



# Bericht zur Rechnung 2021

23. März 2022

Inhaltsverzeichnis	Seite
<b>Bericht des Finanzvorstehers</b>	<b>3</b>
<b>Übersicht nach Ressorts</b>	<b>4</b>
<b>Übersicht nach Leistungsgruppen</b>	<b>5</b>
<b>Produktgruppenberichte nach Ressorts</b>	<b>6 – 209</b>
Bevölkerung und Sicherheit	6 – 48
Bildung	49 – 78
Finanzen und Informatik	79 – 94
Planung und Bau	95 – 108
Präsidiales	109 – 135
Soziales und Gesundheit	136 – 168
Umwelt und Infrastruktur	169 – 209
<b>Jahresrechnung – Finanzbericht</b>	<b>210 – 256</b>
Übersicht – Eckdaten Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Steuern	211
Finanzierung	212 – 213
Erfolgsrechnung	214
Investitionsrechnung	215 – 216
Bilanz	217 – 218
Geldflussrechnung	219 – 220
Anhang	221
Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung	221 – 223
Finanzinformationen	224 – 248
Kreditrechtliche Angaben	249 – 256
<b>Jahresrechnung – Details zum Finanzbericht</b>	<b>257 – 294</b>
Erfolgsrechnung	258 – 263
Investitionsrechnung	264 – 280
Bilanz	281 – 294

## Bericht des Finanzvorstehers

### **Einfluss der Covid-19-Pandemie auf den Finanzhaushalt**

Die Budgetierung stand im Zeichen der Pandemie und der Frage, wie sich diese auf den Finanzhaushalt der Stadt Bülach auswirken könnte: es wurde mit tieferen Steuereinnahmen und weniger Finanzausgleich gerechnet. Die Pandemie hinterlässt aber deutlich weniger Spuren im Finanzhaushalt als angenommen. Die Steuereinnahmen und die Steuerkraft sind in Bülach nur leicht gesunken. Gleichzeitig ist das kantonale Mittel der Steuerkraft massiv gestiegen, was in Bülach zu rund 5 Millionen Franken mehr Finanzausgleich führt. Aus diesen Gründen resultiert nun anstelle des prognostizierten Verlustes ein Ertragsüberschuss.

### **Übersicht Jahresrechnung 2021 Erfolgsrechnung und Bilanz**

Die Erfolgsrechnung der Stadt Bülach weist bei einem Aufwand von 152 020 398 Franken und einem Ertrag von 153 548 225 Franken einen Ertragsüberschuss von 1 527 827 auf. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von 7 138 668 Franken.

Auf der Ertragsseite liegen die Steuereinnahmen (inkl. Grundsteuern) mit 60,5 Millionen Franken rund 2,1 Millionen Franken über dem budgetierten Wert. Bülach erhält basierend auf der Steuerkraft einen kantonalen Finanzausgleich von 25,3 Millionen Franken. Budgetiert waren 20,3 Millionen Franken.

Die Globalbudgets der Ressorts (ohne Finanzen) schliessen mit 85,8 Millionen Franken rund 1,8 Millionen Franken tiefer als budgetiert (-2,1 %) ab. Auf der Finanzierungsseite wurden mit 87,3 Millionen Franken 6,8 Millionen Franken mehr eingenommen als budgetiert (+8,5 %).

### **Investitionsrechnung**

Im Verwaltungsvermögen wurden netto 15,6 Millionen Franken investiert (Vorjahr 28,6 Millionen Franken). Die Investitionen können mit einer Selbstfinanzierung (Cashflow) von 14,9 Millionen Franken zu 96 % selbst finanziert werden.

### **Die wichtigsten Kennzahlen**

Aufwand	Fr. 152 020 398
Ertrag	Fr. 153 548 225
Zuweisung in die finanzpolitische Reserve	Fr. 0
Finanzpolitische Reserve per 31. Dezember	Fr. 4 496 000
Ertragsüberschuss	Fr. 1 527 827
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr. 15 575 612
Selbstfinanzierungsgrad	96 %
Zinsbelastungsanteil	0 %
Nettovermögen pro Einwohner/-in	Fr. 477
Bilanzüberschuss	Fr. 183 251 030
Steuerfuss	92 %

23. März 2022

Dr. Walter Baur, Finanzvorsteher

## Übersicht nach Ressorts

Kostenrechnung (in Tausend Fr.)	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021
<b>Bevölkerung und Sicherheit</b>	<b>6'208</b>	<b>5'138</b>	<b>6'094</b>	<b>955</b>
Personalkosten	6'980	7'482	7'259	-223
Sachkosten	2'711	3'126	2'759	-367
Umlagen-/Leistungskosten	2'899	2'429	2'601	172
Erlöse	-6'382	-7'899	-6'526	1'373
<b>Bildung</b>	<b>33'297</b>	<b>35'848</b>	<b>35'114</b>	<b>-734</b>
Personalkosten	10'269	10'798	10'972	173
Sachkosten	21'042	22'748	21'896	-853
Umlagen-/Leistungskosten	5'167	5'727	5'751	23
Erlöse	-3'182	-3'426	-3'504	-78
<b>Finanzen und Informatik</b>	<b>-79'013</b>	<b>-76'686</b>	<b>-83'162</b>	<b>-6'476</b>
Personalkosten	3'635	3'479	3'723	244
Sachkosten	11'971	8'309	9'185	876
Umlagen-/Leistungskosten	-88	19	103	84
Erlöse	-94'531	-88'493	-96'173	-7'680
<b>Präsidiales</b>	<b>4'929</b>	<b>4'666</b>	<b>4'534</b>	<b>-132</b>
Personalkosten	2'950	2'934	2'903	-30
Sachkosten	1'929	1'466	1'536	70
Umlagen-/Leistungskosten	440	496	405	-91
Erlöse	-390	-229	-310	-81
<b>Planung und Bau</b>	<b>1'616</b>	<b>3'212</b>	<b>3'418</b>	<b>206</b>
Personalkosten	1'441	1'575	1'847	273
Sachkosten	14'184	15'701	16'004	303
Umlagen-/Leistungskosten	-9'342	-9'669	-9'793	-124
Erlöse	-4'667	-4'394	-4'640	-245
<b>Soziales und Gesundheit</b>	<b>25'468</b>	<b>27'697</b>	<b>25'290</b>	<b>-2'407</b>
Personalkosten	7'669	9'514	8'614	-900
Sachkosten	35'957	37'105	36'776	-329
Umlagen-/Leistungskosten	1'111	1'134	1'124	-10
Erlöse	-19'270	-20'056	-21'224	-1'168
<b>Umwelt und Infrastruktur</b>	<b>6'450</b>	<b>7'263</b>	<b>7'184</b>	<b>-79</b>
Personalkosten	4'075	4'121	4'070	-51
Sachkosten	20'994	21'767	21'424	-343
Umlagen-/Leistungskosten	-118	-62	-158	-97
Erlöse	-18'501	-18'564	-18'152	412
<b>Total Stadt Bülach</b>	<b>-1'045</b>	<b>7'139</b>	<b>-1'528</b>	<b>-8'666</b>

## Übersicht nach Leistungsgruppen

Kostenrechnung (in Tausend Fr.)	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. in % RE 2021/BU 2021
Abfallbewirtschaftung	-9	-3	-26	-23
Alter	140	258	237	-21
Bau, Planung und Umwelt	1'070	1'099	1'255	156
Bevölkerungsdienste	1'290	637	914	277
Bildung	33'297	35'848	35'114	-734
Finanzen	-79'013	-76'686	-83'162	-6'476
Gesundheit	7'871	8'138	8'627	490
Kultur	688	804	730	-74
Land- und Forstwirtschaft	1'443	1'563	1'486	-77
Liegenschaften	546	2'114	2'163	50
Management Dienste	3'419	3'072	3'017	-54
Sicherheit	1'584	1'646	1'723	77
Soziales	17'457	19'302	16'426	-2'876
Sport	3'334	2'856	3'457	601
Verkehr	2'013	2'327	2'268	-59
Werke (Wasser, Abwasser)	3'004	3'376	3'455	-5
Wirtschaft und Arbeit	822	791	786	80
<b>Total Stadt Bülach</b>	<b>-1'045</b>	<b>7'139</b>	<b>-1'528</b>	<b>-8'666</b>

## Ressort Bevölkerung und Sicherheit

### Aufgabenschwerpunkte

#### Bevölkerungsdienste

Zu diesem Bereich gehören die Einwohnerdienste inkl. Bürgerrecht, das Stadtbüro sowie das Zivilstands- und Bestattungsamt. Ziel ist es, alle Personendaten vollständig und nach den gesetzlichen Vorgaben zu erfassen. Eine hohe Kundenzufriedenheit und ein angemessener Ressourceneinsatz sind dabei massgebend.

#### Friedensrichter

Die Aufgabe des Friedensrichters ist das Vermitteln in Zivilstreitigkeiten. Ziel einer Schlichtungsverhandlung ist es, mit den Parteien eine einvernehmliche Lösung zu erarbeiten.

#### Sportzentrum Hirslen und Freibad und Sportamt

Im Zentrum stehen die Förderung und Erhaltung der Vereine im Sportbereich und die Bereitstellung von Fitness- und Sportanlagen. Der Bevölkerung von Bülach soll ein bedürfnisgerechtes Angebot zur sportlichen Betätigung und Freizeitgestaltung zur Verfügung gestellt werden.

#### Stadtpolizei

Die Kernaufgabe der Stadtpolizei ist es, für die öffentliche Sicherheit sowie Ruhe und Ordnung zu sorgen. Zu den Hauptaufgaben gehören insbesondere das Verhüten von strafbaren Handlungen, die Erhöhung der Verkehrssicherheit und die Vorbeugung von Unfällen im Strassenverkehr.

#### Veranstaltungen

Die Kernaufgaben sind die Organisation und Durchführung von attraktiven Märkten für die Bevölkerung, die Vermietung der Stadthalle, des Parkplatzes Stadthalle und der Schwimmbadwiese sowie Organisationsunterstützung für städtische Anlässe.

#### Wehrdienste

Bülach betreibt eine Orts- und Stützpunktfeuerwehr. Die Feuerwehr ist zur Rettung von Menschen und Tieren sowie zur Schadensbekämpfung bei Bränden, Explosionen, Elementarereignissen und Erdbeben verpflichtet.

Die Kernaufgaben des Zivilschutzes sind Schutz der Bevölkerung, Betreuung von Schutz suchenden Personen, Schutz von Kulturgütern, Unterstützung der Führungsorgane und anderen Partnerorganisationen.

Die Stadt Bülach stellt sicher, dass die Schiessanlage für die ausserdienstlichen militärischen Schiessübungen sowie die entsprechende Tätigkeit der Schiessvereine unentgeltlich zur Verfügung steht.

### Legislaturziele

- Das neue regionale Sport- und Erholungsgebiet Erachfeld ist planungsrechtlich erschlossen und die Finanzierung ist geklärt.
- Die Objektstrategie Sportzentrum Hirslen 2030 ist erstellt und erste Teilprojekte sind umgesetzt.

**Ressort  
Bevölkerung und Sicherheit**

**Übersicht nach Leistungsgruppen und Produktgruppen (in Tausend Fr.)**

**Beschluss Stadtparlament**

Leistungsgruppe	Produktgruppen	Bezeichnung Produktgruppen	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
							in TFr.	in %
Bevölkerungsdienste	BE-01	Bevölkerung	386	487	487	451	-35	-7
	BE-02	Friedensrichter	123	102	110	114	4	4
	BE-03	Märkte, Plakatwesen und Veranstaltungen	66	701	40	348	308	777
Total Leistungsgruppe Bevölkerungsdienste			576	1'290	637	914	277	44
Sicherheit	SI-01	Stadtpolizei Bülach	229	868	719	936	216	30
	SI-02	Feuerwehr	512	590	589	512	-77	-13
	SI-03	Zivilschutz	264	80	198	186	-13	-6
	SI-04	Schiessanlage	83	47	139	90	-50	-36
Total Leistungsgruppe Sicherheit			1'088	1'584	1'646	1'723	77	5
Sport	SP-01	Sportzentrum Hirslen und Freibad	1'830	2'053	1'859	2'433	575	31
	SP-02	Sportamt	814	1'280	997	1'024	27	3
Total Leistungsgruppe Sport			2'644	3'334	2'856	3'457	601	21
<b>Total aller Leistungsgruppen des Ressorts Bevölkerung und Sicherheit</b>			<b>4'308</b>	<b>6'208</b>	<b>5'138</b>	<b>6'094</b>	<b>955</b>	<b>19</b>

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

Die Entwicklungen und wichtigen Ereignisse werden in den Produktgruppen aufgezeigt.

**Investitionen (in Tausend Fr.)**

**Information**

Nr.	Bezeichnung	Gesamtkredit	Objektstand 31.12.20	Restkredit
	Details siehe im Bericht unter Finanzbuchhaltung, Investitionsrechnung			
Total				

Nr.	Bezeichnung	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
	Details siehe im Bericht unter Finanzbuchhaltung, Investitionsrechnung						
Total							

**Ressort  
Bevölkerung und Sicherheit**

**Personal – Stellenplan des Ressorts nach Bereichen (in Stellenprozenten)**

**Information**

Bereich	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021
					In Stellen- Prozenten
Abteilungsleitung	100	100	100	100	0
Bevölkerungsdienste	1'060	1'150	1'150	1'200	+50*
Sportamt	80	80	80	80	0
Sportzentrum und Freibad	1'660	1'530	1'530	1'530	0
Stadtpolizei	1'650	1'900	1'900	1'800	-100
Veranstaltungen	400	450	450	450	0
Wehrdienste	300	300	300	300	0
<b>Total Ressort Bevölkerung und Sicherheit</b>	<b>5'190</b>	<b>5'510</b>	<b>5'510</b>	<b>5'460</b>	<b>-50</b>

**Anmerkungen zum Stellenplan**

\* Auf Grund von Personalengpässen im Stadtbüro hat der Stadtrat mit Beschluss vom 16. Juni 2021 eine bis am 31. Dezember 2021 befristete Stellenplanerhöhung im Umfang von sechzig Stellenprozenten bewilligt. Davon wurden fünfzig genutzt.



Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe  
Bevölkerungsdienste

Verantwortlicher  
Daniel Ammann

Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Beschluss Stadtparlament

Nr.	Name	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
<b>BE-01</b>	<b>Bevölkerung</b>	386	487	487	451	-35	-7
BE-01.1	Einwohnerdienste Stadtbüro	489	526	535	545	9	2
BE-01.2	Zivilstandsamt	-97	-36	-41	-78	-38	93
BE-01.3	Bestattungsamt	15	21	15	19	5	5
BE-01.4	Bürgerrecht	-21	-24	-22	-34	-12	53
<b>BE-02</b>	<b>Friedensrichter</b>	123	102	110	114	4	4
BE-02.1	Friedensrichter	123	102	110	114	4	4
<b>BE-03</b>	<b>Märkte, Plakatwesen und Veranstaltungen</b>	66	701	40	348	308	777
BE-03.1	Marktwesen	69	116	84	194	110	130
BE-03.2	Plakatwesen	-16	8	-9	-7	2	-19
BE-03.3	Stadthalle	54	570	-37	176	213	-574
BE-03.4	Übrige Veranstaltungen	-40	7	1	-15	-16	-1'304
<b>Total Leistungsgruppe Bevölkerungsdienste</b>		576	1'290	637	914	277	44

Produktgruppenverantwortlicher  
Roland Engeler

Wirkungsziele

Beschluss Stadtparlament

- Angemessener Ressourceneinsatz
- Hohe Zufriedenheit der Kunden
- Vollständiges und korrektes Bearbeiten der Einwohnerdaten
- Qualität der Zivilstandsdaten
- Sicherstellung eines korrekten Verfahrens

Produktliste

Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Bevölkerung besteht aus folgenden Produkten:

- BE-01.1 ~~Einwohnerdienste Stadtbüro~~
- BE-01.2 Zivilstandsamt
- BE-01.3 Bestattungsamt
- BE-01.4 Bürgerrecht

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Entwicklung und wichtige Ereignisse

BE-01.1 ~~Einwohnerdienste Stadtbüro~~

Die Einwohnerzahl ist auch im Jahr 2021 gestiegen (von 21 892 auf 22 097). Allerdings war die Netto-Zuwanderung mit 77 deutlich tiefer als in den Vorjahren (2019: 1 137 / 2020: 610).

Auf Grund von Covid-19 Pandemie sank die Nachfrage an Gemeindetageskarten. Dank der Reduktion des Angebots von acht auf sechs Tageskarten konnten Kosten eingespart werden, die dem Mindererlös aus weniger verkauften Karten entgegenwirkten. Ab dem 1. Januar 2022 stehen der Bülacher Bevölkerung wieder acht Tageskarten zur Verfügung.

Seit dem Umzug in das neue Stadthaus bezeichnen sich die Einwohnerdienste neu als Stadtbüro. Der Begriff Einwohnerdienste entfällt. Insgesamt nahmen fast 11 500 Personen die Dienstleistungen des Stadtbüros am Schalter in Anspruch (Vorjahr ca. 11 300).

BE-01.2 Zivilstandsamt

Die Covid-19 Pandemie hatte wenig Auswirkungen auf das Tagesgeschäft im Zivilstandswesen. Trotz den über einen langen Zeitraum geltenden Personenbeschränkungen war die Anzahl an durchgeführten Trauungen vergleichbar mit den Zahlen aus den Vorjahren. Auch die Anzahl an Geschäftsfällen, die das Zivilstandsamt bearbeitet hat, fällt im Vergleich zu den Vorjahren nicht ab.

BE-01.3 Bestattungsamt

Im Jahr 2021 sind 150 Einwohnerinnen und Einwohner von Bülach verstorben. Die Zahl ist vergleichbar mit derjenigen aus dem Vorjahr. Insgesamt hat das Zivilstandsamt in diesem Jahr 606 Todesfälle im Zivilstandskreis registriert, was im Vergleich zur Vorjahreszahl (574) wieder ein Anstieg ist.

BE-01.4 Bürgerrecht

Im Jahr 2021 wurden 130 Personen eingebürgert, womit das Rekordjahr 2018 mit 114 Einbürgerungen übertroffen wurde. Entsprechend sind die Personalkosten wie auch der Erlös im Bürgerrecht höher als budgetiert.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Einwohnerdienste: Höhere Personalkosten infolge befristeter Stellenplanerhöhung von sechzig Stellenprozenten.		38
Einwohnerdienste: Niedrigere Kosten für die Tageskarte Gemeinde infolge der Covid-19 Pandemie bedingten Angebotsreduktion von acht auf sechs Karten.	38	
Einwohnerdienste: Weniger Verkäufe von der Tageskarte Gemeinde infolge der Covid-19 Pandemie bedingten Angebotsreduktion und den inländischen Reisebeschränkungen.		40
Einwohnerdienste: Niedrigerer Kantonsanteil an den Gebühren des Migrationsamtes des Kantons Zürich.	23	
Zivilstandsamt: Tiefere Personalkosten infolge von Personalrotationen.	29	
Zivilstandsamt: Höhere Gebühreneinnahmen als budgetiert.	23	
Zivilstandsamt: Tieferer Kostenanteil für die Anschlussgemeinden, weil die Kosten pro Einwohner im Zivilstandskreis tiefer als budgetiert sind.		41
Bürgerrecht: Mehreinnahmen infolge der hohen Anzahl an Einbürgerungsgesuchen.	26	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-20</b>

BE-01.1 Einwohnerdienste *Stadtbüro*

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	489	526	535	545	9	2
Personalkosten	676	673	676	703	27	4
Sachkosten	313	290	319	252	-66	-21
Umlagen	40	37	32	37	5	15
Erlös	-540	-474	-492	-447	44	-9

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Durchlaufzeiten der An- und Abmeldungen					
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anteil aller An- und Abmeldungen, die innert 5 Arbeitstagen administrativ abgeschlossen sind.</li> </ul>	Vorgabe Ist	>= 90 % 90 %	>= 90 % 90 %	>= 90 % 90 %	

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anteil Kundinnen und Kunden, welche ihre Zufriedenheit mit sehr zufrieden oder zufrieden beurteilen (Erhebung alle drei Jahre)	Ist	keine Umfrage	99 %	keine Umfrage		
Kosten pro Einwohnerin und Einwohner im Jahr	Ist	Fr. 23.03	Fr. 24.04	Fr. 24.65		
Anzahl EinwohnerInnen/100 %-Stelle	Ist	4'008	4'131	3'810		
Anzahl Stellenprozente total	Ist	530	530	580		
Anzahl Einwohnerinnen und Einwohner	Ist	21'245	21'892	22'097		
Ausländeranteil	Ist	27.70 %	28.33 %	28.74%		
Anteil wegziehende Personen pro Jahr im Verhältnis zur Gesamtbevölkerung	Ist	7.19 %	7.38 %	8.15%		
Ressourceneinsatz für:						
• Einwohnerdienste	Ist	7'987 Std.	7'946 Std.	7'128 Std.		

BE-01.2 Zivilstandsamt

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad der Leistungen für die Anschlussgemeinden	Vorgabe	>= 100 %	>= 100 %	>= 100 %		
	Budget	100 %	100 %	100 %		
	Ist	100 %	101 %	100 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-97	-36	-41	-78	-38	93
Personalkosten	519	482	540	512	-28	-5
Sachkosten	161	263	187	156	-31	-17
Umlagen	75	80	113	103	-10	-9
Erlös	-852	-862	-881	-849	32	-4

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Qualität der Leistungserbringung						
• Anzahl Berichtigungen in den Zivilstandsregistern	Vorgabe	<= 100	<= 100	<= 100		
	Ist	58	44	47		
Dienstleistungen für Anschlussgemeinden						
• Gesamtkosten pro Einwohnerin und Einwohner	Vorgabe	Fr. 7.25	Fr. 7.29	Fr. 6.96		
	Ist	Fr. 7.01	Fr. 6.65	Fr. 6.17		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Zufriedenheitsgrad der Anschlussgemeinden (Erhebung alle zwei Jahre)	Ist	keine Umfrage	100 %	keine Umfrage		
Anzahl Geburten	Ist	1'408	1'421	1'436		
Anzahl Anerkennungen	Ist	156	151	33		
Anzahl Trauungen	Ist	315	324	322		
Anzahl eingetragene Partnerschaften	Ist	4	9	2		
Anzahl Todesfälle	Ist	534	574	606		
Anzahl Trauungsermächtigungen an andere Gemeinden	Ist	48	52	47		
Anzahl Trauungsermächtigungen von anderen Gemeinden	Ist	57	38	nicht verfügbar		
Anzahl Geschäftsfälle pro 100 Stellenprozent						
• Kantonales Mittel	Ist	2'123	nicht verfügbar	nicht verfügbar		
• Zivilstandsamt Bülach	Ist	2'614	2'509	2'683		
Ressourceneinsatz für:						
• Zivilstandskreis Bülach	Ist	7'873 Std.	6'945 Std.	7'905 Std.		

BE-01.3 Bestattungsamt

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	15	21	15	19	5	32
Personalkosten	21	25	18	25	7	41
Sachkosten	0	5	0	0	0	-48
Umlagen	3	4	4	5	1	40
Erlös	-9	-12	-7	-11	-4	55

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Sicherstellen eines Pikettdienstes						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ein Pikettdienst über die Feiertage (&gt;3 Tage) ist gewährleistet.</li> </ul>	Vorgabe Ist	ja ja	ja ja	ja ja		
Die Institutionen sind mit der Zusammenarbeit der Stadt Bülach zufrieden (Skala: nicht zufrieden bis sehr zufrieden), Erhebung alle zwei Jahre						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Spital Bülach</li> </ul>	Vorgabe Ist	zufrieden sehr zufrieden	zufrieden n.e.	zufrieden sehr zufrieden		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Stiftung Alterszentrum Region Bülach</li> </ul>	Vorgabe Ist	zufrieden sehr zufrieden	zufrieden n.e.	zufrieden sehr zufrieden		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Zufriedenheitsgrad der Kundinnen und Kunden (periodische Erhebung)	Ist	98 %	n.e.	99 %		
Anzahl Bestattungen von Bülacher Einwohnerinnen und Einwohnern	Ist	134	146	150		
Ressourcenaufwand für:						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bestattungsamtliche Aufgaben für Bülach</li> </ul>	Ist	231 Std.	243 Std.	299 Std.		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bestattungsamtliche Aufgaben für Bachenbülach</li> </ul>	Ist	42 Std.	56 Std.	60 Std.		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bestattungsamtliche Aufgaben für Höri</li> </ul>	Ist	24 Std.	45 Std.	22 Std.		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bestattungsamtliche Aufgaben für Winkel</li> </ul>	Ist	0 Std.	1 Std.	0 Std.		

BE-01.4 Bürgerrecht

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	>= 100 %	>= 100 %	>= 100 %		
	Budget	45 %	76 %	113 %		
	Ist	107 %	115 %	118 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-21	-24	-22	-34	-12	53
Personalkosten	42	44	43	55	12	28
Sachkosten	21	12	16	20	4	23
Umlagen	3	2	2	3	1	41
Erlös	-87	-83	-83	-112	-29	34

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Gesetzeskonforme Einbürgerungsverfahren						
• Anzahl gutgeheissener Rekurse	Vorgabe	0	0	0		
	Ist	1	0	0		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl eingebürgerte Personen; davon	Ist	111	107	130		
• mit Rechtsanspruch	Ist	28	29	31		
• Sozialhilfebezügerinnen und Sozialhilfebezüger	Ist	0	0	0		
• Sozialleistungsbezügerinnen und -bezüger (IV-Rente, Arbeitslosentaggeld)	Ist	3	6	4		
Anzahl abgelehnte/sistierte Personen	Ist	1	2	1		
• davon mit Rechtsanspruch	Ist	4	0	0		
Anzahl Personen, die an die Standortbestimmungstests angemeldet worden sind						
• in deutscher Sprache	Ist	21	14	9		
• in Staatskunde	Ist	43	28	28		
Anzahl Bürgerrechtsbewerber ohne Rechtsanspruch, bei welchen auf Standortbestimmungstests verzichtet wurde						
• in deutscher Sprache	Ist	30	32	24		
• in Staatskunde	Ist	13	15	11		
Anzahl Beratungsgespräche mit Abgabe der Unterlagen	Ist	225	215	245		
Ressourcenaufwand für:						
• Beratungsgespräche	Ist	110 Std.	105 Std.	120 Std.		
• Einbürgerungsgesuche	Ist	452 Std.	464 Std.	521 Std.		

**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Roland Engeler**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Speditive und fachgerechte Erledigung der Fälle
- Beratung der internen und externen Kunden
- Lösen der Streitfälle im eigenen Kompetenzbereich

**Produkteliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Friedensrichter besteht aus folgendem Produkt:

- BE-02.1 Friedensrichter

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

Aufgrund der Covid-19 Pandemie gingen die Fallzahlen gegenüber dem Jahr 2019 um rund 34 % zurück. Es kann davon ausgegangen werden, dass die Fallzahlen nach der Pandemie wieder zunehmen.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>0</b>

**BE-02.1 Friedensrichter**

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Produkteergebnis (in Tausend Fr.)**

**Information**

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	123	102	110	114	4	4
Personalkosten	108	89	124	121	-3	-2
Sachkosten	36	19	27	19	-8	-30
Umlagen	28	28	12	12	0	0
Erlös	-49	-33	-53	-38	16	-29

**Information**

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					



**Information**

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Fälle	Ist	181	136	120		
Anteil direkt erledigter Fälle	Ist	70 %	76 %	74 %		
Anzahl berechnete Reklamationen	Ist	0		0		
Ressourceneinsatz für:						
• Friedensrichter	Ist	1'600 Std.	1'360 Std.	1'200 Std.		

**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Roland Engeler**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Organisation und Durchführung von für Kunden attraktiven Märkten, Messen und Börsen
- Auswählen und zur Verfügung stellen der nötigen Infrastruktur für Veranstaltungen
- Zur Verfügung stellen von attraktiven Plakatstandorten gemäss dem Plakatierungskonzept
- Marktorientierte Vermietung von Räumen und Plätzen
- Erzielen eines hohen Kostendeckungsgrades

**Produkteliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Märkte, Plakatwesen und Veranstaltungen besteht aus folgenden Produkten:

- BE-03.1 Marktwesen
- BE-03.2 Plakatwesen
- BE-03.3 Stadthalle
- BE-03.4 Übrige Veranstaltungen

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

**BE-03 Märkte, Plakatwesen und Veranstaltungen**

Das Jahr 2021 war wie das Jahr zuvor geprägt von der Covid-19 Pandemie. Der grosse Unterschied zum ersten Pandemie-Jahr war der Betrieb von zwei Impfzentren in der Stadthalle. Die Massnahmen des Bundesrates gegen die Verbreitung von Covid-19 haben alle Produkte des Bereichs Veranstaltungen auch im zweiten Jahr der Pandemie hart getroffen. Aufgrund der anhaltenden, teils variierenden Einschränkungen fanden nur sehr wenige Anlässe statt.

**BE-03.1 Marktwesen**

Im Gegensatz zum ersten Jahr der Covid-19 Pandemie konnten im Jahr 2021 alle drei grossen Märkte in stark reduzierten Umfang am gewohnten Standort durchgeführt werden.

Der Weihnachtsmarkt wurde aufgrund seiner Charakteristik nicht als Markt im Sinne der geltenden Covid-19 Verordnung für besondere Lagen eingestuft. Es galt eine uneingeschränkte Zertifikatspflicht. Der Veranstaltungsperimeter musste eingezäunt, der Zugang kontrolliert und beschränkt werden. Der Weihnachtsmarkt fand daher im kleineren Rahmen auf dem Aussenareal der Stadthalle Bülach statt.

Zum Zeitpunkt der Einführung der Zertifikatspflicht für Veranstaltungen am 13. September 2021 war der traditionelle Weihnachtsmarkt bereits fertig organisiert. Am neuen Standort musste alles neu geplant und organisiert werden. Das verursachte einen massiv höheren Aufwand bei den Personal- und Sachkosten. Dadurch konnte der Kostendeckungsgrad nicht erreicht werden.

Die Wochenmärkte konnten im gewohnten Umfang, durchgeführt werden.

**BE-03.2 Plakatwesen**

Das Plakatwesen, vor allem das Segment der Kleinplakate und der Bandenwerbung, hat unter der Covid-19 Pandemie gelitten und wurde kaum nachgefragt. Erfreulich entwickelt haben sich die Konzessionseinnahmen der Firma APG. Sie haben sich gegenüber dem Vorjahr fast verdoppelt und liegen wieder im Durchschnitt der letzten Jahre.

**BE-03.3 Stadthalle**

Die Massnahmen gegen die Verbreitung von Covid-19 beeinflussten im besonderen Masse die Produkte der Stadthalle (Grossveranstaltungen). Eine Nachfrage nach den angebotenen Dienstleistungen war kaum vorhanden. Auch die fehlende Planungsunsicherheit in dieser Zeit hielten viele Veranstalter ab. Den Spitzenwert bei der Auslastung der Stadthalle konnte nur dank dem Betrieb der beiden Impfzentren realisiert werden. Dies im Zeitraum vom März – September, sowie mit dem zweiten, mit Start anfangs

Dezember 2021. Trotz der guten Auslastung konnte der vorgegebene Kostendeckungsgrad über das ganz Jahr hinaus nicht ganz erreicht werden.

**BE-03.4 Übrige Veranstaltungen**

Trotz all den Einschränkungen konnte gesamthaft ein sehr gutes Resultat erzielt werden. Die Nachfrage nach den übrigen Mietlokalitäten (Waldhütte Höhragen, Urnenlokal und Rathauskeller) entspricht im Schnitt der vergangenen Jahre.

Weiter sehr beliebt und mit einem Spitzenwert an Belegungstagen war erneut der Stadtpark Lindenhof. Mit dem Sommergarten, dem 1. August, den Streetfood-Days, einem Freilicht-Theater und zuletzt dem Fonduehüsli, bot der Lindenhof ein breites Spektrum, das die Bülacher Bevölkerung rege nutzte. Nur moderat nachgefragt wurden die Dienstleistungen, Materialvermietungen und Gastroservice. Trotz der geringen Nachfrage in diesem Segment konnte der Kostendeckungsgrad beinahe erreicht werden.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Marktwesen Erlös: Die Märkte vielen im Umfang viel kleiner aus. Der Weihnachtsmarkt erbrachte nur die Hälfte des üblichen Ertrags.		57
Stadthalle, Sachkosten: Aufgrund der geringen Auslastung (nebst Impfzentrum) reduzierte sich der Bedarf an Reinigungsmittel, Lebensmittel für den Bereich Gastro (Apéros usw.)	95	
Stadthalle, Umlagen: die meisten stadteigenen Anlässe konnten nicht realisiert werden. Intern stadtfindende Sitzungen und Dienstleistungen wurden pandemiebedingt nicht verrechnet.		92
Stadthalle, Erlös: Der Betrieb Impfzentrum kompensiert nicht die wenigen Veranstaltungen.		214
Übrige Veranstaltungen, Sachkosten: Aufgrund der geringen Auslastung (nebst Impfzentrum) reduzierte sich der Bedarf an Reinigungsmittel, Lebensmittel für den Bereich Gastro (Apéros usw.)	30	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>238</b>

**BE-03.1 Marktwesen**

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	50 %	50 %	50 %		
	Budget	50 %	43 %	46 %		
	Ist	48 %	4 %	14 %		

**Produkteergebnis (in Tausend Fr.)**

**Information**

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	69	116	84	194	110	130
Personalkosten	80	56	82	115	33	41
Sachkosten	65	62	88	109	20	23
Umlagen	13	4	9	8	-1	-14
Erlös	-90	-5	-95	-38	57	-60

**Information**

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Attraktives Marktangebot						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl Markttage pro Jahr (ohne Wochenmarkt)</li> </ul>	Vorgabe	4	4	4		
	Ist	4	1	4		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Marktstände						
• Warenmärkte	Ist	355	79	230		
• Weihnachtsmarkt	Ist	171	0	100		
Durchschnittliche Anzahl Anmeldungen von Marktfahrenden pro Markt	Ist	173	112	140		
Ressourceneinsatz für:						
• Marktwesen	Ist	520 Std.	620 Std.	1'281 Std.		

BE-03.2 Plakatwesen

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	100 %	100 %	100 %		
	Budget	114 %	115 %	105 %		
	Ist	116 %	77 %	101 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-16	8	-9	-7	2	-19
Personalkosten	19	25	17	18	0	1
Sachkosten	38	39	40	39	-1	-3
Umlagen	-4	-4	3	-4	-7	-231
Erlös	-70	-52	-69	-60	9	-13

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Angemessene Anzahl Plakatstandorte						
• Anzahl Kulturstände	Vorgabe	14	14	14		
	Ist	14	14	14		
• Anzahl Vereinsstände	Vorgabe	3	3	3		
	Ist	3	3	3		
• Anzahl kommerzielle Plakatstände auf öffentlichem Grund	Vorgabe	80	80	60		
	Ist	61	61	61		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Einnahmen aus dem kommerziellen Plakatwesen	Ist	Fr. 28'067	Fr. 13'692	Fr. 24'533		
Anzahl publizierte Plakate auf Kulturständen	Ist	595	275	299		
Ressourceneinsatz für:						
• Plakatwesen	Ist	237 Std.	313 Std.	247 Std.		

BE-03.3 Stadthalle

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	75 %	75 %	75 %		
	Budget	85 %	87 %	92 %		
	Ist	83 %	24 %	67 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	54	570	-37	176	213	-574
Personalkosten	318	358	355	357	2	0
Sachkosten	200	130	241	146	-95	-39
Umlagen	217	292	197	289	92	47
Erlös	-682	-210	-830	-616	214	-26

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Attraktivität der Veranstaltungen						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl Veranstaltungen in der Stadthalle, die einen Grossteil der Bevölkerung ansprechen</li> </ul>	Vorgabe	30	30	30		
	Ist	14	14	6		
Optimale Auslastung der Stadthalle						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl Belegungstage der Stadthalle (ohne Vereinstrainings)</li> </ul>	Vorgabe	180	180	180		
	Ist	143	106	249		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Zufriedenheitsgrad der Stadthallenmieter	Ist	94 %	94 %	98 %		
Anzahl Belegungstage Sitzungszimmer Stadthalle	Ist	90	132	248		
Ressourceneinsatz für:						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Stadthalle</li> </ul>	Ist	3'865 Std.	4'433 Std.	4826 Std.		

BE-03.4 Übrige Veranstaltungen

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	100 %	100 %	100 %		
	Budget	88 %	103 %	86 %		
	Ist	120 %	76 %	99 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-40	7	1	-15	-16	-1'304
Personalkosten	53	49	51	50	-1	-2
Sachkosten	36	13	44	14	-30	-68
Umlagen	-61	-9	-23	-16	7	-29
Erlös	-69	-46	-71	-63	8	-11

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Belegungstage					
• Waldhütten Ist	197	97	129		
• Rathauskeller Ist	34	12	13		
• Urnenlokal Ist	39	12	28		
Ressourceneinsatz für:					
• Übrige Veranstaltungen Ist	595 Std.	541 Std.	506 Std.		

Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe  
Sicherheit

Verantwortlicher  
Daniel Ammann

Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Beschluss Stadtparlament

Nr.	Name	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
<b>SI-01</b>	<b>Stadtpolizei Bülach</b>	229	868	719	936	216	30
SI-01.1	Aufrechterhaltung Sicherheit/Ordnung	167	773	755	777	22	3
SI-01.2	Ereignisbewältigung	120	128	115	135	20	17
SI-01.3	Ermittlung und Aufklärung	23	17	23	25	2	7
SI-01.4	Information/Prävention/Schulung	10	7	10	27	18	181
SI-01.5	Vollzug und Überwachung Spezialgesetze	31	62	8	44	37	489
SI-01.6	Polizeinahe Dienstleistungen	66	76	72	93	22	30
SI-01.7	Leistungen für andere Gemeinden	-188	-195	-263	-166	97	-37
<b>SI-02</b>	<b>Feuerwehr</b>	512	590	589	512	-77	-13
SI-02.1	Feuerwehr	512	590	589	512	-77	-13
<b>SI-03</b>	<b>Zivilschutz</b>	264	80	198	186	-13	-6
SI-03.1	Zivilschutz	264	80	198	186	-13	-6
<b>SI-04</b>	<b>Schiessanlage</b>	83	47	139	90	-50	-36
SI-04.1	Schiessanlage	83	47	139	90	-50	-36
<b>Total Leistungsgruppe Sicherheit</b>		1'088	1'584	1'646	1'723	77	5

**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Roland Engeler**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Die Bevölkerung der Stadt Bülach fühlt sich Tag und Nacht sicher.
- Die Verkehrssicherheit in den Quartieren ist erhöht.
- Durch die Zusammenarbeit mit anderen Stellen (Suchtberatungsstelle, Schule, Sozialbehörde etc.) werden die polizeilichen Massnahmen unterstützt.
- Die Übergriffe in Bezug auf Alkohol- und Drogenmissbrauch, Vandalismus, Gewalt und Ruhestörung sind rückläufig und werden laufend reduziert.

**Produktliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Stadtpolizei besteht aus folgenden Produkten:

- SI-01.1 Aufrechterhaltung Sicherheit/Ordnung
- SI-01.2 Ereignisbewältigung
- SI-01.3 Ermittlung und Aufklärung
- SI-01.4 Information/Prävention/Schulung (KJZ)
- SI-01.5 Vollzug und Überwachung Spezialgesetze
- SI-01.6 Polizeinahe Dienstleistungen
- SI-01.7 Leistungen für andere Gemeinden

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Wirtschaftliche Leistungserbringung						
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettokosten der Stadtpolizei pro Einwohnerin und Einwohner im Jahr (Produkte SI-01.1 bis SI-01.6)</li> </ul>	Vorgabe	<= Fr. 66.00	<= Fr. 66.00	<= Fr. 66.00		
	Ist	Fr. 10.75	Fr. 39.50	Fr. 42.20		



## Entwicklung und wichtige Ereignisse

### SI-01 Stadtpolizei Bülach

Der ausgetrocknetem Personalmarkt macht es bei Stellenbesetzungen zunehmend schwierig, geeignetes Personal zu gewinnen. Im Aufgabenbereich einer Kommunalpolizei ist es deshalb wichtig, Mitarbeitende zu binden, ihnen Perspektiven und attraktive Arbeitsbedingungen zu bieten. Mit der Strategie 2025 wurden dafür Grundlagen geschaffen, der Kurs stimmt und muss weiterverfolgt werden.

#### SI-01.1 Aufrechterhalten Sicherheit/Ordnung

Die Sicherheitslage in Bülach kann unverändert als stabil bezeichnet werden.

#### SI-01.2 Ereignisbewältigung

Die Gesamtanzahl der Delikte ist gemäss Kriminalstatistik gesunken. Deutlich zurückgegangen ist die Anzahl Einsätze wegen Vandalismus, leicht zurückgegangen sind Einsätze in Zusammenhang mit Gewalt / Streit / Tätlichkeiten sowie Ruhestörungen. Leicht zugenommen haben die Einsätze in Zusammenhang mit Alkohol- oder Drogenmissbrauch. Gesamtheilich bewegen sich die Zahlen mit leicht sinkender Tendenz im Rahmen des letzten Jahres.

#### SI-01.4 Information / Prävention / Schulung

Der Bereich «Jugend» konnte weiter gestärkt werden. Es wurde ein breites Netzwerk geschaffen und Szenenkenntnisse erlangt. Spezielle, präventive «Jugend» – Patrouillen mit proaktiver Kontaktaufnahme dieser Anspruchsgruppe werden regelmässig durchgeführt. Das Bedürfnis verschiedener Institutionen nach zusätzlicher Verkehrsschulung oder fachkundiger Unterstützung bei Präventionsthemen wie bsp. Alkohol-/Tabak-/Betäubungsmittelkonsum, Graffiti, verbotenes Waffentragen etc. zeigt sich in der steigenden Anzahl der Anfragen und rechtfertigt den Ausbau in diesem Bereich.

#### SI-01.7 Leistungen für andere Gemeinden

Die Vorgaben des Kostendeckungsgrades wurden nicht erreicht. Die Differenz zwischen Budget und Rechnung ist auf einen Planungsfehler in der Budgetierung zurückzuführen (Mietkosten). Negative Auswirkungen auf den Kostendeckungsgrad haben die höheren Overheadkosten sowie der Gesamtstundenaufwand. Es wurden insgesamt weniger Stunden geleistet als budgetiert (Personalvakanz). Im Rahmen der Vertragserfüllung blieben die Stundeleistung für andere Gemeinden jedoch gleich wie in den Vorjahren. Da der Kostendeckungsgrad nicht erreicht werden konnte, wird eine Erhöhung des Stundenansatzes für die Gemeinden geprüft.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Mindererlös Ordnungsbussen: Die Beschädigung eines Geschwindigkeitsmessgerätes führte zu einem Unterbruch der regelmässigen Geschwindigkeitskontrollen. Durch die in den letzten Jahren erweiterten Kontrollen des ruhenden- und fliessenden Verkehrs hat sich die Disziplin und damit die Verkehrssicherheit in den gemessenen Strassenabschnitten spürbar verbessert.		160
Mehrkosten Unterhalt Fahrzeuge. Grössere Reparaturen an einem Einsatz-Fahrzeug. Dieses wird aufgrund der ausgeführten Arbeiten nun ein Jahr länger im Einsatz stehen.	30	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>130</b>

#### SI-01.1 Aufrechterhaltung Sicherheit/Ordnung

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	167	773	755	777	22	3
Personalkosten	1'346	1'478	1'778	1'549	-229	-13
Sachkosten	205	255	302	282	-19	-6
Umlagen	22	26	-72	17	89	-123
Erlös	-1'406	-987	-1'253	-1'071	181	-14

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Sichtbare Präsenz in Uniform						
• Anteil Patrouillen und Kontrolltätigkeit an der Arbeitszeit	Vorgabe	60 %	60 %	60 %		
	Ist	63 %	65 %	62 %		
• Fusspatrouillen	Vorgabe	800 Std.	800 Std.	800 Std.		
	Ist	870 Std.	1'200 Std.	1'156 Std.		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Reklamationen wegen unverhältnismässigem Vollzug	Ist	5	6	10		
Ressourceneinsatz für:						
• Ruhe, Sicherheit und Ordnung	Ist	16'660 Std.	18'900 Std.	18'558 Std.		
• Rapporterfassung	Ist	1'756 Std.	1'624 Std.	1'290 Std.		

SI-01.2 Ereignisbewältigung

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	120	128	115	135	20	17
Personalkosten	110	117	109	122	13	12
Sachkosten	9	9	11	12	1	9
Umlagen	2	2	-4	2	6	-139
Erlös	-1	-1	-1	-1	0	14

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Delikte pro 1'000 Einwohnerinnen und Einwohner	Ist	67	75	55		
Anzahl Einsätze wegen						
• Vandalismus	Ist	47	90	52		
• Alkohol- oder Drogenmissbrauch	Ist	37	36	45		
• Gewalt/Streitigkeit/Tätlichkeiten	Ist	85	84	69		
• Ruhestörung	Ist	44	97	75		
Ressourcenaufwand für:						
• Ereignisbewältigungen	Ist	1'367 Std.	1'509 Std.	1'470 Std.		
Anzahl Delikte von Jugendlichen	Ist	63	74	52		

SI-01.3 Ermittlung und Aufklärung

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	23	17	23	25	2	7
Personalkosten	13	11	13	12	-1	-6
Sachkosten	9	7	9	9	1	6
Umlagen	1	0	1	3	2	134
Erlös	0	0	0	0	0	98

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anteil der innert Monatsfrist erledigten und verfügbaren Fälle	Ist	97 %	95 %	95 %		
Ressourcenaufwand für:						
• Ermittlung und Aufklärung	Ist	160 Std.	140 Std.	150 Std.		

SI-01.4 Information/Prävention/Schulung

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	10	7	10	27	18	181
Personalkosten	8	6	4	21	17	401
Sachkosten	2	2	6	7	1	14
Umlagen	1	0	0	0	0	-326
Erlös	0	0	0	0	0	571

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Information und Prävention						
• Informationen und Aktionen pro Jahr	Vorgabe	14	14	14		
	Ist	19	17	19		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Ressourcenaufwand für:						
• Information/Prävention/Schulung	Ist	100 Std.	72 Std.	247 Std.		

SI-01.5 Vollzug und Überwachung Spezialgesetze

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen						

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	31	62	8	44	37	489
Personalkosten	35	64	40	55	15	37
Sachkosten	27	9	5	8	3	60
Umlagen	-1	1	0	1	1	-589
Erlös	-31	-12	-37	-20	18	-48

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele						

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Ressourcenaufwand für:						
• Vollzug und Überwachung der Spezialgesetze	Ist	315 Std.	728 Std.	510 Std.		

SI-01.6 Polizeinahe Dienstleistungen

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	66	76	72	93	22	30
Personalkosten	69	80	71	88	17	25
Sachkosten	31	32	33	34	1	2
Umlagen	2	1	-3	1	4	-141
Erlös	-35	-37	-29	-30	0	2

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Parkkartenausgabe						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anteil von Dauerparkierern auf den Parkplätzen</li> </ul>	Vorgabe	<= 40 %	<= 40 %	<= 40 %		
	Ist	40 %	40 %	40 %		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Rückführungsquote von Diebesgut und Fundgegenständen	Ist	66 %	72 %	75 %		
Anzahl Nachtparkierer	Ist	262	302	305		
Anteil der verabgabten Hunde (Stichtag: 31.3.)	Ist	99 %	99 %	99 %		
Ressourcenaufwand für:						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Polizeinahe Dienstleistungen</li> </ul>	Ist	850 Std.	1'002 Std.	1'058 Std.		

SI-01.7 Leistungen für andere Gemeinden

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Wirtschaftliche Leistungserbringung						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kostendeckungsgrad bei Leistungen für andere Gemeinden</li> </ul>	Vorgabe	97 %	97 %	100 %		
	Budget	97 %	107 %	112 %		
	Ist	99 %	101 %	96 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-188	-195	-263	-166	97	-37
Personalkosten	581	586	587	627	40	7
Sachkosten	48	47	59	62	2	4
Umlagen	12	11	-23	9	32	-138
Erlös	-830	-840	-886	-863	23	-3

**Information**

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

**Information**

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Ressourcenaufwand für:					
• Leistungen für andere Gemeinden Ist	7'215 Std.	7'532 Std.	7'530 Std.		

Produktgruppenverantwortlicher  
Roland Engeler

Wirkungsziele

Beschluss Stadtparlament

- Für Brandeinsätze die notwendige Infrastruktur zur Verfügung stellen
- Verhindern von Grossereignissen durch Reaktion innert angemessener Zeit mit angemessenen Mitteln
- Effizientes Bekämpfen von Ereignissen aller Art
- Erbringen diverser Hilfeleistungen bei: Unwetterschäden, Unglücksfällen, Tierrettungen etc.
- Mit gut vorbereiteten Übungen die Grundlagen für einen effizienten Ressourceneinsatz legen
- In Kursen sind die entsprechenden Kader auszubilden

Produkteliste

Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Feuerwehr besteht aus folgenden Produkten:

- SI-02.1 Feuerwehr

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021
Ergebnis / Globalbudget (in Tausend Fr.)	512	590	589	512	-77

Entwicklung und wichtige Ereignisse

Der Übungsbetrieb der Feuerwehr musste infolge der Covid-19 Pandemie erneut angepasst werden. Die Züge trainierten zur Kontaktminderung an unterschiedlichen Tagen, um eine Vermischung des Korps zu verhindern. Die geforderten Massnahmen des BAG, des Kantons, der GVZ und der Stadt Bülach konnten gut umgesetzt werden. Die Feuerwehr Bülach blieb von grösseren Ausfällen wegen Infizierung mit dem Coronavirus oder wegen Quarantänemassnahmen, bis auf ein paar wenige Ausnahmen, weitgehend verschont.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Aufgrund von Absenzen wegen Infektionen mit Covid-19 oder entsprechenden Quarantänebestimmungen oder fehlenden Zertifikaten waren weniger Leute an den Übungen. Weiter gab es im Jahr 2021 weniger Einsätze mit weniger Einsatzstunden.	31	
Die Gemeinkostenumlage der Vorkostenstelle Zivilschutz führte in der Vergangenheit zu starken Verzerrungen der Produkte SI-02, SI-03 und SI-04. Mit dem Budget 2022 wurde die Verteilung dieser Vorkostenstelle angepasst. Dadurch werden Verzerrungen künftig vermieden. In der Rechnung 2021 wurde diese Gemeinkostenumlage bereits nicht mehr gemacht, damit für die nächste Budgetierung eine aussagekräftige Basis besteht. Das Weglassen der Gemeinkostenumlagen hat folgende Auswirkungen auf das Produkt:		
Personalkosten	118	
Sachkosten	43	79
Umlagen		62
Erlöse		
Netto führt das Weglassen dieser Gemeinkostenumlage zu Minderkosten von 19'000 Franken.		
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-50</b>

SI-02.1 Feuerwehr

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	512	590	589	512	-77	-13
Personalkosten	662	585	593	444	-149	-25
Sachkosten	240	339	241	192	-49	-20
Umlagen	108	77	59	123	64	108
Erlös	-498	-411	-303	-246	57	-19

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Die Leistungsvereinbarung mit der GVZ wird eingehalten						
• Minimalbestand AdF	Vorgabe	80	80	80		
	Ist	83	88	97		
• Anzahl Übungen	Vorgabe	29	29	29		
	Ist	29	15	29		
• Interventionszeiten gemäss Vereinbarung eingehalten	Vorgabe	ja	ja	ja		
	Ist	ja	ja	ja		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Total Einsätze	Ist	122	169	158		
Anzahl Überschreitungen der Einsatzzeiten	Ist		0	0		
Kosten pro Einwohnerin und Einwohner im Jahr	Ist	Fr. 25.10	Fr. 26.85	Fr. 23.30		
Ressourceneinsatz für:						
• Feuerwehr	Ist	2'480 Std	2'370 Std	2'371 Std		



Produktgruppenverantwortlicher  
Roland Engeler

Wirkungsziele

Beschluss Stadtparlament

- Organisation des Zivilschutzes für Bülach – Rafzerfeld garantieren
- Einsätze gewährleisten; in Kursen, Übungen und Rapporten die nötige Ausbildung sicherstellen
- Erfassen der Zivilschutzpflichtigen gemäss Einwohnerkontrolle und Aushebungszentrum Rüti
- Pflege des Datenstammes
- Verabschiedung und Entlassung
- Organisation der Schutzraumkontrolle für Bülach, Hochfelden und Höri
- Die Anlagen/Schutzräume der Organisation in einsatzbereitem Zustand halten

Produkteliste

Beschluss Statparlament

Die Produktgruppe Zivilschutz besteht aus folgenden Produkten:

- SI-03.1 Zivilschutz

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Entwicklung und wichtige Ereignisse

Der Bestand der ZSO Bülach–Rafzerfeld wurde mit dem neuen Bundesgesetz über den Bevölkerungsschutz stark dezimiert. Vom Soll-Bestand von 255 AdZS sind in der Organisation per Ende 2021 noch 202 Angehörige des Zivilschutzes. Bund und Kanton sind stark gefordert, die fehlenden Angehörigen des Zivilschutzes so schnell wie möglich zu kompensieren. Weiter wurden die Kernaufgaben der Zivilschutzorganisationen angepasst und die Grunddaten neu erhoben. Die Grunddaten bilden ab, wieviel Personal, Material und Anlagen eine Organisation benötigt.

Die Wiederholungskurse 2021 wurden zusammen mit der ZSO Embrachertal durchgeführt. Die Organisation war über 4 Wochen mit Führungsunterstützung, Pionieren und Logistik im Dienst. Die jeweiligen Einsatzübungen haben aufgezeigt, dass es an den neuen Geräten vermehrt Ausbildung benötigt. Das WK-Programm 2022 stützt sich auf diese Erkenntnisse ab.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Personalkosten: Mehr verrechenbare Stundenaufwendungen für die Schiessanlage und die Feuerwehr.	17	
Erlöse: Die Beiträge der Gemeinden an den Anschlussvertrag fielen höher aus. Der Bund entschädigte die Einsatztage für den Ernstfalleinsatz gegen die Verbreitung des Coronavirus.	44	
Die Gemeinkostenumlage der Vorkostenstelle Zivilschutz führte in der Vergangenheit zu starken Verzerrungen der Produkte SI-02, SI-03 und SI-04. Mit dem Budget 2022 wurde die Verteilung dieser Vorkostenstelle angepasst, Dadurch werden Verzerrungen künftig vermieden. In der Rechnung 2021 wurde diese Gemeinkostenumlage bereits nicht mehr gemacht, damit für die nächste Budgetierung eine aussagekräftige Basis besteht. Das Weglassen der Gemeinkostenumlagen hat folgende Auswirkungen auf das Produkt:		
Personalkosten		159
Sachkosten		57
Umlagen	106	
Erlöse	85	
Netto führt das Weglassen dieser Gemeinkostenumlage zu Mehrkosten von 25'000 Franken.		
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-36</b>

SI-03.1 Zivilschutz

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	264	80	198	186	-13	-6
Personalkosten	155	177	156	299	142	91
Sachkosten	322	417	432	407	-26	-6
Umlagen	58	42	89	1	-88	-99
Erlös	-271	-555	-480	-521	-41	9

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Der Sollbestand der AdZ gemäss Auftrag des Stadtrates wird eingehalten.						
• Bestand AdZ	Vorgabe	255	255	255		
	Ist	245	257	202		
Die Schutzraumkontrollen werden nach Vorgabe des Kantons alle 5 Jahre durchgeführt.						
• Periodische Schutzraumkontrollen	Vorgabe	260	220	220		
	Ist	142	272	259		
Die Anlagen und Schutzräume werden vorschriftsgemäss gewartet und kontrolliert.						
• PAK (Periodische Anlagekontrolle)	Vorgabe	1	2	2		
	Ist	1	0	2		
• Wartung und Unterhalt gemäss Checkliste	Vorgabe	6	5	6		
	Ist	6	1	6		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Geleistete WK-Tage/Jahr	Ist	1190	140	1002		
Kosten pro Einwohnerin und Einwohner im Jahr	Ist	Fr. 8.11	Fr. 9.00	Fr. 8.89		
Ressourceneinsatz für:						
• Zivilschutz	Ist	2'600 Std	2'842 Std	3'233 Std		

Produktgruppenverantwortlicher  
Roland Engeler

Wirkungsziele

Beschluss Stadtparlament

- Sicherstellen, dass das obligatorische Bundesprogramm von Büelachern und Einwohnern der Vertragspartner absolviert werden kann.
- Bereitstellen einer zweckmässigen Schiessanlage für Vereine und Militär zur sportlichen Betätigung und zu Ausbildungszwecken
- Militär und Vereine decken ihre Kosten zu 100 %.

Produkteliste

Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Schiessanlage besteht aus folgenden Produkten:

- SI-04.1 Schiessanlage Langenrain

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Entwicklung und wichtige Ereignisse

Aufgrund der stetigen Lockerungen der Covid-19 Pandemie Massnahmen konnte das Militär und die Vereine den Schiessbetrieb wieder intensivieren.

Der Schallschutz stammt aus den Anfangszeiten der Schiessanlage und muss dringend auf den neuesten Stand gebracht werden. Die Sanierung der 25m-Anlage ist für 2022 angesetzt, die 50m-Anlage und die 300m-Anlage auf die Folgejahre.

Die Luftpistolenanlage im Sportzentrum Hirslen entspricht weder räumlich noch in der Ausstattung den heute geforderten Bedürfnissen. Zusammen mit dem Bereich Immobilien wird ein Projekt erarbeitet und die entsprechenden Pläne und KV erstellt. Das Projekt ist so weit fortgeschritten, dass es im dritten, spätestens aber im vierten Quartal 2022 dem Stadtparlament zur Beratung überwiesen werden kann.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Sachkosten: Der Projektierungskredit für die Luftpistolenanlage wird in die Gesamtsumme des Projekts übertragen und wird von den Immobilien ausgewiesen.	60	
Erlöse: Die Schusszahlen nahmen im Jahr 2021 stark zu. Zudem wurde auf dem Parkplatz der Schiessanlage kostenpflichtige Parkkarten eingeführt um das Fremdparkieren zu verhindern.	15	
Die Gemeinkostenumlage der Vorkostenstelle Zivilschutz führte in der Vergangenheit zu starken Verzerrungen der Produkte SI-02, SI-03 und SI-04. Mit dem Budget 2022 wurde die Verteilung dieser Vorkostenstelle angepasst, Dadurch werden Verzerrungen künftig vermieden. In der Rechnung 2021 wurde diese Gemeinkostenumlage bereits nicht mehr gemacht, damit für die nächste Budgetierung eine aussagekräftige Basis besteht. Das Weglassen der Gemeinkostenumlagen hat folgende Auswirkungen auf das Produkt:		
Personalkosten	41	
Sachkosten	15	
Umlagen		27
Erlöse		22
Netto führt das Weglassen dieser Gemeinkostenumlage zu Minderkosten von 6'000 Franken.		
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-82</b>

SI-04.1 Schiessanlage Langenrain

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad für Militär	Vorgabe	100 %	100 %	100 %		
	Budget	48 %	59 %	23 %		
	Ist	37 %	44 %	37 %		
Kostendeckungsgrad für Vereine	Vorgabe	100 %	100 %	100 %		
	Budget	45 %	34 %	34 %		
	Ist	53 %	88 %	55 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	83	47	139	90	-50	-36
Personalkosten	30	24	68	33	-34	-51
Sachkosten	34	47	136	95	-41	-30
Umlagen	84	25	5	28	23	424
Erlös	-64	-49	-70	-67	2	-3

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Schüsse durch das Militär im Jahr	Ist	49'135	58'612	80'148		
Durchschnittliche Nutzung pro Woche (ohne Militär)	Ist	5 Std	3 Std	4 Std		
Durchschnittliche Nutzung pro Woche durch das Militär	Ist	5 Std	5 Std	5 Std		
Anteil der Nutzung durch:						
• Militär	Ist	42%	60 %	55 %		
• Nicht-Militär	Ist	58%	40 %	45 %		
Ressourceneinsatz für:						
• Schiessanlage Langenrain	Ist	124 Std.	115 Std	892 Std		

Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe  
Sport

Verantwortlicher  
Daniel Ammann

Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Beschluss Stadtparlament

Nr.	Name	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
<b>SP-01</b>	<b>Sportzentrum Hirslen und Freibad</b>	1'830	2'053	1'859	2'433	575	31
SP-01.1	Hallenbad	487	657	472	750	278	59
SP-01.2	Kunsteisbahn	138	133	60	172	112	188
SP-01.3	Sauna	106	88	70	73	2	3
SP-01.4	Weitere Angebote Sportzentrum Hirslen	105	165	206	247	42	20
SP-01.5	Freibad	369	365	361	511	150	42
SP-01.6	Sporthalle	625	646	690	681	-10	-1
<b>SP-02</b>	<b>Sportamt</b>	814	1'280	997	1'024	27	3
SP-02.1	Beiträge an Vereine im Sportbereich	435	414	420	421	1	0
SP-02.2	Unterhalt von Sportanlagen	341	847	536	589	53	10
SP-02.3	Sportanlässe	38	19	41	14	-27	-67
<b>Total Leistungsgruppe Sport</b>		2'644	3'334	2'856	3'457	601	21

**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Roland Engeler**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Bereitstellung eines bedürfnisgerechten Angebotes zur sportlichen Betätigung und Freizeitgestaltung
- Bereitstellen eines attraktiven Miet- und Verkaufsangebotes
- Schaffen guter Voraussetzungen für den Vereins- und Schulbetrieb
- Erzielen eines hohen Kostendeckungsgrades
- Finanzielle Einbindung der Aussengemeinden

**Produktliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Sportzentrum Hirslen und Freibad besteht aus folgenden Produkten:

- SP-01.1 Hallenbad
- SP-01.2 Kunsteisbahn
- SP-01.3 Sauna
- SP-01.4 Weitere Angebote Sportzentrum Hirslen
- SP-01.5 Freibad
- SP-01.6 Sporthalle

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad Sportzentrum Hirslen und Freibad	Vorgabe	80 %	80 %	80 %		
	Budget	51 %	51 %	50 %		
	Ist	48 %	43 %	31 %		

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

**SP-01 Sportzentrum Hirslen und Freibad**

Die Einschränkungen des Bundes aufgrund der Covid-19 Pandemie traf den Bereich Sport besonders hart. Das Jahr 2021 startete mit geschlossenen Anlageteilen und starken Einschränkungen im Hallenbad und der Kunsteisbahn. Gegenüber dem Vorjahr gingen die Eintrittszahlen nochmals um 39 000 Eintritte zurück.

**SP-01.1 Hallenbad**

Aufgrund der positiven Rückmeldungen zur neuen LED-Beleuchtung über der Sprungbucht wurde das komplette Hallenbad auf LED umgerüstet. Die stark beschädigte Planschutsche musste durch eine neue ersetzt werden und entspricht damit wieder den Sicherheitsvorschriften.

**SP-01.2 Kunsteisbahn**

In der Saison 2021/22 konnte die beliebte «Sound on Ice»-Disco wieder durchgeführt werden, was bei der Bevölkerung sehr gut ankam und zu Besucherrekorden führte. Die Eisbearbeitungsmaschine Zamboni mit Jahrgang 1988 wurde durch eine vollelektrische «WM Mammoth» mit Kabinenaufbau ersetzt. Die Eisreinigung wird somit seit 2021 ohne Einsatz fossiler Brennstoffe gereinigt und aufbereitet.

**SP-01.3 Sauna**

Der Wellnessbereich konnte von Januar bis Mai nicht in Betrieb genommen werden, da die Massnahmen des Bundes einen Besuch von Personen die älter als 16 Jahren sind, nicht zulassen. Um die Sicherheit im Aussenbereich zu steigern wurden Handläufe an den Treppen montiert.

**SP-01.4 Weitere Angebote Sportzentrum Hirslen**

Die Eintrittszahlen der Minigolfanlage konnten gesteigert werden. Der Grund dafür liegt, aufgrund der Rückmeldungen aus der Bevölkerung, zu einem grossen Teil an der neu sanierten Anlage.

Aufgrund der fehlenden Aufsicht konnte die Kletterhalle 2021 nicht in Betrieb genommen werden und war ausschliesslich für den SAC Rinsberg nutzbar.

**SP-01.5 Freibad**

Nach der Aufhebung der Coronamassnahmen für den Sport im Aussenbereich führte vor allem das schlechte Wetter zu rückläufigen Eintritten.

**SP-01.6 Sporthalle**

Viele Ereignisse in der Sporthalle fanden vor leeren Publikumsrängen statt. Die Sporthalle konnte kaum ausgenutzt werden.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Fehlende Erträge aufgrund der Corid-19 Pandemie bedingten Einschränkungen bzw. Komplettschliessungen von Anlageteilen.		743
Diverse Personalwechsel führten dazu, dass nicht immer nahtlos eine Neubesetzung gefunden wurde. Zudem wurde das Personal in den geschlossenen Anlageteilen nicht oder nur stark reduziert eingesetzt.	81	
Die geschlossenen Anlageteile mussten nur sehr grundlegend unterhalten werden, dadurch konnten viele Sachmittel eingespart werden.	116	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>546</b>

**Produkt SP-01.1 Hallenbad**

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	55 %	55 %	55 %		
	Budget	42 %	42 %	46 %		
	Ist	44 %	31%	22 %		

**Produkteergebnis (in Tausend Fr.)**

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	487	657	472	750	278	59
Personalkosten	813	859	870	875	4	1
Sachkosten	136	134	162	122	-40	-25
Umlagen	170	142	118	155	37	31
Erlös	-631	-478	-678	-401	277	-41

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Bereitstellen eines bedürfnisgerechten Angebotes zur sportlichen Betätigung und Freizeitgestaltung						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl Eintritte Hallenbad</li> </ul>	Vorgabe	110'000	110'000	110'000		
	Ist	99'034	59'802	45'987		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Ø Belegungsstunden pro Woche durch Vereine (Schwimmclub/Büliman Triathlon)						
• Bahnen Hallenbad	Ist	54 Std.	41 Std.	53 Std.		
• Nichtschwimmerbecken	Ist	8 Std.	5 Std.	5 Std.		
Ø Belegungsstunden pro Woche durch Schulen						
• Bahnen Hallenbad	Ist	5 Std.	3 Std.	4 Std.		
• Nichtschwimmerbecken	Ist	5 Std.	3 Std.	4 Std.		
Zufriedenheitsgrad der Besucher (Erhebung alle 3 - 5 Jahre in Absprache mit der Fachkommission)	Ist	keine Umfrage	82 %	keine Umfrage		
Ressourceneinsatz für:						
• Hallenbad	Ist	6'519 Std.	6'382 Std.	6'849 Std.		

Produkt SP-01.2 Kunsteisbahn

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	100 %	100 %	100 %		
	Budget	81 %	82 %	81 %		
	Ist	72 %	73 %	67 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	138	133	60	172	112	188
Personalkosten	576	610	552	559	7	1
Sachkosten	181	159	198	178	-20	-10
Umlagen	-184	-206	-231	-208	23	-10
Erlös	-435	-431	-459	-357	102	-22

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Bereitstellen eines bedürfnisgerechten Angebotes zur sportlichen Betätigung und Freizeitgestaltung						
• Anzahl Eintritte Kunsteisbahn	Vorgabe	40'000	40'000	40'000		
	Ist	38'549	35'431	24'876		



Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Ø Belegungsstunden pro Woche durch Vereine						
• Eishockeyfeld von 17-23 Uhr und an den Wochenenden	Ist	31 Std.	20 Std.	30 Std.		
Saisondauer in Wochen						
• Eishockeyfeld	Ist	28	29	28		
• Ausseneisfeld	Ist	21	21	20		
Ressourceneinsatz für:						
• Kunsteisbahn	Ist	4'540 Std.	4'531 Std.	4'390 Std.		

Produkt SP-01.3 Sauna

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	100 %	100 %	100 %		
	Budget	55 %	59 %	57 %		
	Ist	46 %	41 %	38 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	106	88	70	73	2	3
Personalkosten	167	135	158	103	-55	-35
Sachkosten	46	28	48	24	-25	-51
Umlagen	40	26	26	21	-5	-18
Erlös	-148	-101	-162	-76	87	-53

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Bereitstellen eines bedürfnisgerechten Angebotes zur sportlichen Betätigung und Freizeitgestaltung						
• Anzahl Eintritte Sauna	Vorgabe	11'000	11'000	11'000		
	Ist	7'088	5'182	3'489		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Ressourceneinsatz für:						
• Sauna	Ist	1'329 Std.	1'003 Std.	813		

Produkt SP-01.4 Weitere Angebote Sportzentrum Hirslen

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	120 %	120 %	120 %		
	Budget	70 %	65 %	52 %		
	Ist	62 %	52 %	38 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	105	165	206	247	42	20
Personalkosten	311	311	401	369	-32	-8
Sachkosten	61	79	108	69	-39	-36
Umlagen	68	56	65	72	6	10
Erlös	-334	-281	-369	-262	107	-29

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Bereitstellen eines bedürfnisgerechten Angebotes zur sportlichen Betätigung und Freizeitgestaltung						
• Anzahl Eintritte Minigolf	Vorgabe	6'500	6'500	6'500		
	Ist	6'598	4'601	7'883		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad im						
• Shop Sportzentrum Hirslen	Ist	44 %	50 %	30 %		
• Shop Freibad	Ist	22 %	*	*		
Ressourceneinsatz für:						
• Weitere Angebote im Sportzentrum Hirslen	Ist	2'259 Std.	2'267 Std.	2'006 Std.		

\* Der Shop im Freibad wird nicht mehr als separate Kostenelle geführt.

Produkt SP-01.5 Freibad

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	40 %	40 %	40 %		
	Budget	45 %	44 %	41 %		
	Ist	38 %	34 %	25 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	369	365	361	511	150	42
Personalkosten	56	14	22	18	-4	-19
Sachkosten	109	82	136	158	22	17
Umlagen	526	520	541	549	8	1
Erlös	-322	-252	-338	-214	124	-37

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Bereitstellen eines bedürfnisgerechten Angebotes zur sportlichen Betätigung und Freizeitgestaltung						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl Eintritte Freibad</li> </ul>	Vorgabe	60'000	60'000	60'000		
	Ist	60'199	56'746	40'445		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Saisondauer Freibad in Wochen	Ist	18	15	19		
Zufriedenheitsgrad der Besucher (Erhebung alle 3 - 5 Jahre in Absprache mit der Fachkommission)	Ist	keine Umfrage	keine Umfrage	Keine Umfrage		
Ressourceneinsatz für:						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Freibad</li> </ul>	Ist	5'005 Std.	4'995 Std.	5'300 Std.		

Produkt SP-01.6 Sporthalle

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	35 %	38 %	38 %		
	Budget	13 %	12 %	12 %		
	Ist	11 %	7 %	8 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	625	646	690	681	-10	-1
Personalkosten	8	10	8	7	-1	-7
Sachkosten	29	34	54	41	-14	-25
Umlagen	680	660	737	696	-42	-6
Erlös	-91	-58	-109	-63	46	-42

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Gute Auslastung der Infrastruktur						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ø Belegung pro Normwoche pro Einfachhalle (Basis 40 Wochen / Jahr, Mo-Fr) durch Vereine</li> </ul>	Vorgabe	70 Std.	70 Std.	70 Std.		
	Ist	97 Std.	30 Std.	86 Std.		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ø Belegung pro Normwoche pro Einfachhalle (Basis 40 Wochen / Jahr, Mo-Fr) durch Schulen</li> </ul>	Vorgabe	48 Std.	48 Std.	48 Std.		
	Ist	25 Std.	20 Std.	30 Std.		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Anlässe pro Jahr (Samstag oder Sonntag)	Ist	75	23	40		
Ressourceneinsatz für:						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sporthalle</li> </ul>	Ist	3'429 Std.	3'907 Std.	3'510		

**Produktgruppenverantwortlicher  
Roland Engeler**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

Förderung und Erhaltung der Vereine im Sportbereich durch gezielte Unterstützung anhand eines transparenten und objektiven Beurteilungssystems mit folgenden Kriterien:

- Die Anzahl aktiver Bülacher Jugendlicher im Verein und deren Trainingsaktivitäten werden für die Bemessung der Subventionsleistung am stärksten gewichtet.
- Bülacher Vereinsmitglieder sind gegenüber auswärtigen Vereinsmitgliedern stärker gewichtet.
- Der Verein leistet einen aktiven Beitrag zum gesellschaftlichen und sportlichen Leben in Bülach.
- Bereitstellen und Unterhalt von Fitness- und Sportanlagen
- Organisation von attraktiven Sportanlässen

**Produktliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Sportamt besteht aus folgenden Produkten:

- SP-02.1 Beiträge an Vereine im Sportbereich
- SP-02.2 Unterhalt von Sportanlagen
- SP-02.3 Sportanlässe

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

**SP-02.01 Beiträge an Vereine im Sportbereich**

Insgesamt wurden 14 Vereine mit direkten Subventionen unterstützt. Der monetäre Beitrag betrug 39 099 Franken. Darin sind 5 000 Franken für Nachwuchstalente enthalten, sowie 7 320 Franken für den Jugendförderungs-Beitrag (Pro Bülacher Jugendmitglied bis 16 Jahren werden 20 Franken pro Jahr, auf Anfrage des Vereins, ausbezahlt).

**SP-02.02 Unterhalt von Sportanlagen**

Durch den Wegfall des Fussballplatzes im Hof 2019 wurden die Naturrasenplätze 1 und 2 in der Gringglen stark überbelastet und mussten im November 2021 instand gestellt werden. Die Kosten der Sanierung betrug 140 000 Franken.

**SP-02.03 Sportanlässe**

Die Sportlerehrung 2021 wurde aufgrund der Corona-Massnahmen abgesagt. Allen Sportlerinnen und Sportlern, welche schöne Erfolge verzeichnen konnten, wurden trotzdem entsprechend gewürdigt. Die Preise wurden ihnen per Post zugestellt, und sie erhielten für die nächste Sportlerehrung 2022 eine Einladung.

**J+S Bülach Kids / Move**

Aufgrund der Corona-Massnahmen konnte der Kurs der 12. Staffel des Sport- und Bewegungsförderungsprogramms J+S Bülach Kids erst im März starten. Dieses Jahr waren die Anmeldungen so zahlreich, dass kurzerhand eine zweite Staffel J+S Bülach Kids ins Leben gerufen wurde. Somit nutzten 45 Kinder eines dieser Angebote, die normalerweise von Januar bis Dezember dauern.

**Kindersportwoche**

In den Frühlings- und Herbstferien wurde durch eine externe Firma eine Woche bewegte Ferienbetreuung für Kindergarten- und Primarschulkinder angeboten. Die Frühlingswoche fand an der Kantonsschule statt, die Herbstwoche in der Sporthalle Hirslen.

**Freiwilliger Schulsport**

Aufgrund zu weniger Kursleiter konnten keine Kurse durchgeführt werden.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
SP-02.02 Sachkosten: Sanierung Naturrasens Erachfeld im November 2021 (SRB 449/17.11.2021).		95
SP-02.02 Umlagen: Das Garderobengebäude und der alte Kunstrasen wurden im 2020 komplett abgeschrieben. Daher reduzieren sich die Umlagen im 2021 (Vollkostenmiete).	55	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>40</b>

Produkt SP-02.1 Beiträge an Vereine im Sportbereich

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	435	414	420	421	1	0
Personalkosten	7	6	3	4	2	60
Sachkosten	43	32	41	39	-2	-4
Umlagen	385	376	377	378	1	0
Erlös	0	0				

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Gezielte Förderung der Vereine					
• Mindestanzahl der mit Barmitteln subventionierten Vereine	Vorgabe Ist	11 16	11 12	11 14	

Information

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Sportvereine in der IGBV	Ist	33	33	33	
Anzahl subventionsberechtigte Sportvereine (am VSI teilnehmend)	Ist	26	26	25	
Anzahl Bülacher Vereinsmitglieder bis 16 Jahre der am VSI teilnehmenden Sportvereine	Ist	783	783	1'026	
Von der öffentlichen Hand geleistete Subventionen an die im VSI erfassten Sportvereine	Ist	Fr. 424'731	Fr. 408'010	416'399	

Produkt SP-02.2 Unterhalt von Sportanlagen

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	341	847	536	589	53	10
Personalkosten	30	90	91	105	14	15
Sachkosten	114	140	158	254	95	60
Umlagen	287	706	372	317	-55	-15
Erlös	-90	-89	-85	-86	-1	1

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Gute Auslastung der Infrastruktur						
• Empfehlung BASPO zur Belegung pro Normwoche pro Fussballplatz	Vorgabe	20 Std.	20 Std.	20 Std.		
• Ø Belegung pro Normwoche (Basis 40 Wochen/Jahr) pro Fussballplatz	Vorgabe Ist	20 Std. 28 Std.	20 Std. 14 Std.	20 Std. 28 Std.		
• Empfehlung BASPO zur Belegung pro Normwoche pro Kunstrasen-Fussballplatz	Vorgabe	32 Std.	32 Std.	32 Std.		
• Ø Belegung pro Normwoche (Basis 40 Wochen/Jahr) pro Kunstrasen-Fussballplatz	Vorgabe Ist	32 Std. 40 Std.	32 Std. 20 Std.	32 Std. 40 Std.		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kosten für den Unterhalt der Fussballplätze	Ist	315'484	686'545	493'822		
Anzahl der bereit gestellten Fussballplätze						
• Rasenplätze	Ist	2	3	3		
• Sandplätze	Ist	0	0	0		
• Kunstrasen	Ist	1	1	1		
Ressourceneinsatz für:						
• Fussballplätze	Ist	470 Std.	440 Std.	671 Std.		

Produkt SP-02.3 Sportanlässe

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	38	19	41	14	-27	-67
Personalkosten	29	16	50	13	-37	-74
Sachkosten	31	27	24	12	-11	-48
Umlagen	2	-1	24	2	-23	-93
Erlös	-24	-23	-57	-13	44	-77

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Würdigung sportlicher Leistung						
• Durchführung der Sportlerehrung	Vorgabe	1	1	1		
	Ist	1	1	0		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kosten der durchgeführten Sportanlässe	Ist	Fr. 6'392	Fr. 1'887	Fr. 1'009		
Anzahl durchgeführte Sportanlässe	Ist	6	7	5		
Ressourceneinsatz für:						
• Sportanlässe	Ist	326 Std.	351 Std.	356 Std.		



## **Aufgabenschwerpunkte**

### **Unterricht Primar- und Kindergartenstufe**

Die Produktgruppe "Unterricht Primar- und Kindergartenstufe" leistet die schulische Bildung von Schülerinnen und Schüler der Kindergarten- und Primarstufe im Rahmen des Lehrplans und der kantonalen Bestimmungen. Angeboten werden die Kindergarten- und Primarstufe in den vier Schuleinheiten Allmend, Hohfuri, Lindenhof und Scherzgrueb. Auf Basis der Legislaturziele der Primarschulpflege legen die vier Schulen ihre Entwicklungsschwerpunkte in den Schulprogrammen für vier Jahre fest. Im Rahmen der Jahresprogramme werden die Entwicklungsschwerpunkte verfeinert und umgesetzt. Die Schulen erstellen jährlich einen Rechenschaftsbericht zuhanden der Primarschulpflege. Kinder mit besonderen Bedürfnissen werden nach Möglichkeit in den Klassenverband integriert gefördert. Ist dies nicht möglich, findet die Förderung im Rahmen einer externen Sonderschulung statt.

Neben den Schuleinheiten beinhaltet diese Produktgruppe die Produkte Therapien und Sonderschulung.

### **Schulergänzende Leistungen**

Mit schulergänzenden Leistungen werden die Schule und der Unterricht unterstützt sowie die Gesundheit der Kinder gefördert. Im Rahmen des gesetzlichen Auftrags werden zudem kostenpflichtig Leistungen angeboten, die von Schülerinnen und Schüler ergänzend zum Schulunterricht freiwillig bezogen werden können. Diese Produktgruppe beinhaltet folgende Produkte:

Schulpsychologischer Dienst (SPD); Schulsozialarbeit (SSA); Schulgesundheit; Schulergänzende Betreuung; Musikschule; Freizeitangebote

### **Berufs- und Erwachsenenbildung**

Gestützt auf das Legislaturprogramm 2018 - 2022 will die Schulpflege die Vernetzung fördern. Die interdisziplinäre Zusammenarbeit innerhalb der Stadt, aber auch die Vernetzung mit anderen Bildungsinstitutionen ist je länger je wichtiger. Mit der finanziellen Unterstützung der Volkshochschule Region Bülach trägt die Stadt Bülach zu einem vielseitigen, attraktiven und vernetzten Bildungsangebot nach der obligatorischen Schulzeit bei.

### **Schulliegenschaften**

Die Schule wird versorgt mit zweckmässigem, ausreichendem und standardgemäßem Raum auf der Grundlage der Schulraumplanung und den kantonalen gesetzlichen Vorgaben. Für die Schulraumplanung und die Definition der Bedürfnisse ist die Primarschulpflege in Zusammenarbeit mit der operativen Führung der Abteilung Bildung zuständig. Der Bereich Immobilien bildet als zentraler Immobiliendienstleister das operative Kompetenzzentrum für alle Abteilungen der Stadtverwaltung und ist die Drehscheibe für das gesamte Immobilienmanagement der Stadt Bülach. Der Bereich Immobilien beschafft, bewirtschaftet und unterhält die Liegenschaften bis zum Ersatz oder Rückbau. Als Nutzer sind die Primarschule Bülach und die Abteilung Bildung für Anstellung der Hausmeister und des Reinigungspersonals zuständig. Sie beschafft in Absprache mit dem Bereich Immobilien Mobiliar sowie Maschinen für den Unterhalt und die Reinigung. Die Schulanlagen stehen ausserhalb der Unterrichtszeiten der Öffentlichkeit und den Vereinen angemessen zur Verfügung.

### **Schulverwaltung**

Mit Controlling- und Unterstützungsprozessen erbringt die Produktgruppe Schulverwaltung die strategische Steuerung der Schule im Rahmen des gesetzlichen Auftrags und sorgt für eine zweckmässige, effiziente und effektive Administration und Organisation der Schule bzw. der Produktgruppen in der Abteilung Bildung. Die Abteilungsleitung wird der zentralen Schulverwaltung belastet.

Die Schulpflege führt und beaufsichtigt als strategisches Führungsorgan die Schule gemäss gesetzlichem Auftrag. Als eigenständige Kommission ist sie eine Gemeindeexekutive mit Antragsrecht an das Stadtparlament. Sie erlässt ein Legislaturprogramm, das dem Stadtparlament zur Kenntnis gebracht wird. Das Schulpräsidium ist Mitglied im Stadtrat. Die Schulpflege ist anstellende Behörde für das Lehrpersonal und fällt selbständig behördliche Rechtsentscheide.

Die zentrale Schulverwaltung hat zum Ziel, die Schule bzw. die Produktgruppen der Abteilung Bildung mit folgenden wesentlichen Verwaltungsdienstleistungen zu unterstützen:

- Administratives Lehrpersonalmanagement
- Administration Schüler- und Elternbelange
- Finanz- und Rechnungswesen
- Führungsunterstützung (Schulpflege und Schulleitungen)
- Vernetzung mit Gemeinde- und kantonalen Stellen
- Schulgesundheitsdienste
- allgemeine Administration

### **Legislaturziele**

- Schulraum ist in genügendem Ausmass, in guter Qualität und am richtigen Ort vorhanden.
- Bülach verfügt über eine Tagesschule.
- Die Angebote der Frühen Förderung sind ausgebaut, bekannt und für alle zugänglich.

**Ressort  
Bildung**

**Übersicht nach Leistungsgruppen und Produktgruppen (in Tausend Fr.)**

**Beschluss Stadtparlament**

Leistungsgruppe	Produktgruppen	Bezeichnung Produktgruppen	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
							in TFr.	in %
Bildung	BI-01	Unterricht Primar- und Kindergartenstufe	21'724	23'826	25'592	24'990	-602	-2
	BI-02	Schulergänzende Leistungen	1'593	1'663	1'614	1'410	-205	-13
	BI-03	Berufs- und Erwachsenenbildung	55	47	68	58	-9	-13
	BI-04	Schulliegenschaften	5'871	6'368	6'984	7'164	181	3
	BI-05	Schulverwaltung	1'377	1'393	1'591	1'492	-98	-6
Total Leistungsgruppe Bildung			30'620	33'297	35'848	35'114	-734	-2
<b>Total aller Leistungsgruppen des Ressorts Bildung</b>			<b>30'620</b>	<b>33'297</b>	<b>35'848</b>	<b>35'114</b>	<b>-734</b>	<b>-2</b>

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

Die Entwicklungen und wichtigen Ereignisse werden in den Produktgruppen aufgezeigt.

**Investitionen (in Tausend Fr.)**

**Information**

Nr.	Bezeichnung	Gesamtkredit	Objektstand 31.12.21	Restkredit
	Details siehe im Bericht unter Finanzbuchhaltung, Investitionsrechnung			
	Total			

Nr.	Bezeichnung	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
	Details siehe im Bericht unter Finanzbuchhaltung, Investitionsrechnung	0	0	0	0	0	0
		0	0	0	0	0	0
		0	0	0	0	0	0
	Total	0	0	0	0	0	0

**Ressort  
Bildung**

**Personal – Stellenplan des Ressorts nach Bereichen (in Stellenprozenten)**

**Information**

Bereich	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021
					In Stellen- Prozenten
Zentrale Verwaltung inkl. Schulhaussekretariate	710	810	810	810	0
Schulpsychologischer Dienst	595	640	640	640	0
Schulsozialarbeit	370	420	420	410	-10
Sonderpädagogik (Fachstelle)	50	70	70	70	0
Therapien (Fachstelle)	30	40	40	40	0
Schulergänzende Betreuung	1'669	1'815	1'926	1'944	+18
Schulliegenschaften	788	821	850	790	-60
<b>Total Ressort Bildung</b>	<b>4'212</b>	<b>4'616</b>	<b>4'756</b>	<b>4'704</b>	<b>-52</b>

**Anmerkungen zum Stellenplan**

<b>Stellenplan Unterrichtsorganisation (in Stellenprozenten)*</b>	Schuljahr 2018/19	Schuljahr 2019/20	Schuljahr 2020/21	Schuljahr 2021/22
Schulleitungen	550	550	650	650
Regelklassen Kindergarten	1'943	2'122	2'266	2'266
Integrative Förderung	175	189	213	205
Deutsch als Zweitsprache (DaZ)	476	516	555	556
Regelklassen Primarschule	6'697	7'145	7'894	8'147
Integrative Förderung	643	683	794	809
Deutsch als Zweitsprache (DaZ)	630	643	799	870
Sonderschulung (ISR*) Integration in der Regelklasse	295	326	362	339
Klassenassistenzen	321	475	495	495
Begabtenförderung	39	39	39	63
Schulhauspraktikanten	600	600	600	600
Logopädie-Therapie	755	811	820	885
Psychomotorik-Therapie	201	222	245	245
<b>Total Unterrichtsorganisation</b>	<b>13'328</b>	<b>14'321</b>	<b>15'732</b>	<b>16'130</b>

\* Dieser Stellenplan wird der Transparenz halber jeweils für die Rechnung erfasst. Für das Budget ist dieser Detaillierungsgrad nicht geeignet.

Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe  
Bildung

Verantwortliche  
Virginia Locher

Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Beschluss Stadtparlament

Nr.	Name	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
<b>BI-01</b>	<b>Unterricht Primar- und Kindergartenstufe</b>	21'724	23'826	25'592	24'990	-602	-2
BI-01.1	Bildung allgemein						
BI-01.1	SE Allmend	4'222	4'743	5'201	5'283	83	2
BI-01.2	SE Hohfuri	5'067	5'951	6'339	6'037	-302	-5
BI-01.3	SE Lindenhof	3'889	4'025	4'355	4'063	-292	-7
BI-01.4	SE Schwerzgrueb	3'592	3'719	3'999	3'652	-348	-9
BI-01.5	Therapien	885	982	1'033	911	-122	-12
BI-01.6	Sonderschulung	4'069	4'405	4'665	5'044	378	8
<b>BI-02</b>	<b>Schulergänzende Leistungen</b>	1'593	1'663	1'614	1'410	-205	-13
BI-02.1	Schulpsychologischer Dienst	349	356	342	336	-6	-2
BI-02.2	Schulsozialarbeit	296	340	426	395	-31	-7
BI-02.3	Schulgesundheit	77	55	83	68	-15	-18
BI-02.4	Schulergänzende Betreuung	519	499	380	243	-137	-36
BI-02.5	Musikschule	322	385	343	366	23	7
BI-02.6	Freizeitangebote	30	29	40	1	-39	-97
<b>BI-03</b>	<b>Berufs- und Erwachsenenbildung</b>	55	47	68	58	-9	-13
BI-03.1	Bildungszentrum Zürcher Unterland	20	0	23	1	-22	-97
BI-03.2	Volkshochschule	35	46	45	58	13	28
<b>BI-04</b>	<b>Schulliegenschaften</b>	5'871	6'368	6'984	7'164	181	3
BI-04.1	Liegenschaft SE Allmend	1'039	1'287	1'292	1'628	336	26
BI-04.2	Liegenschaft SE Hohfuri	1'944	2'212	2'429	2'433	4	0
BI-04.3	Liegenschaft SE Lindenhof	1'020	942	1'267	1'108	-160	-13
BI-04.4	Liegenschaft SE Schwerzgrueb	1'783	1'862	1'866	1'881	15	1
BI-04.5	Übrige Schulliegenschaften	85	65	129	115	-15	-11
<b>BI-05</b>	<b>Schulverwaltung</b>	1'377	1'393	1'591	1'492	-98	-6
BI-05.1	Behörden	189	172	215	189	-25	-12
BI-05.2	Zentrale Schulverwaltung	1'008	1'044	1'105	1'102	-3	0
BI-05.3	Transport und Sicherheit	179	177	271	201	-70	-26
<b>Total Leistungsgruppe Bildung</b>		<b>30'620</b>	<b>33'297</b>	<b>35'848</b>	<b>35'114</b>	<b>-734</b>	<b>-2</b>

**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Markus Fischer**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Der Unterricht vermittelt eine zielorientierte und ganzheitliche Bildung an lebensnahen Themen auf der Grundlage des Lehrplans.
- Der Unterricht fördert das systematische Lernen und eine positive Arbeitshaltung. Mit zunehmendem Alter arbeiten die Schüler und Schülerinnen eigenständig und selbstverantwortlich.
- Der Unterricht ist geprägt von gegenseitiger Achtung und Rücksichtnahme. Die Schüler und Schülerinnen lernen zusammen zu arbeiten und Konflikte zu bewältigen.
- Die Kinder treten schulreif in die Primarstufe über.
- Kinder mit speziellen Begabungen erhalten eine ihren Fähigkeiten entsprechende Förderung.
- Kinder, die nicht in Bülacher Schulen gefördert werden können, werden nach ihren Bedürfnissen in Tagesschulen oder Sonderschulen optimal gefördert.
- Auftretende Lernprobleme werden vermindert oder behoben.

**Produktliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Unterricht Primar- und Kindergartenstufe besteht aus folgenden Produkten:

- BI-01.0 Bildung allgemein
- BI-01.1 SE Allmend
- BI-01.2 SE Hohfuri
- BI-01.3 SE Lindenhof
- BI-01.4 SE Schwerzgrueb
- BI-01.5 Therapien
- BI-01.6 Sonderschulung

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

### Entwicklung und wichtige Ereignisse

#### BI-01 Unterricht Primar- und Kindergartenstufe

Das Schuljahr 2021/2022 hat mit 1'877 Kindern in der Primarschule begonnen. Sie teilen sich in 64 Regelklassen, eine Kleinklasse und 25 Kindergartenklassen auf. Der in der Schule Hohfuri geplante 26. Kindergarten konnte unter anderem wegen Lehrpersonalmangels nicht eröffnet werden. Zudem gab es überdurchschnittlich viele Rückstellungen von Kindern. Somit wurden alle Kinder auf die bestehenden 25 Kindergartenabteilungen aufgeteilt. Dies führte in diesem Schuljahr leider zu etwas grösseren Klassen. Um die Kindergartenlehrpersonen zu unterstützen, wurden diese insbesondere zu Beginn des Schuljahres durch erfahrene Schulassistentinnen begleitet. Glücklicherweise kann nun im Sommer 2022 ein Waldkindergarten eröffnet werden. Für dieses neue pädagogische Angebot konnten erfreulicherweise bereits zwei erfahrene Kindergartenlehrpersonen angestellt werden.

Bei der Erstellung des Budgets (im Mai des Vorjahres) ist jeweils noch nicht vollständig bekannt, in welcher Schule im darauffolgenden Schuljahr wie viele neue Klassen eröffnet werden. Daher werden jeweils die Gesamtkosten der Anzahl der neuen Klassen oder Kindergartenabteilungen ins Budget aufgenommen und auf der Vorkostenstellen eingetragen. Diese wird dann mittels eines Verteilschlüssels auf die einzelnen Schulen verteilt. Durch die Verschiebung von Klassen während der Planung kann es hier jeweils zu markanten Verschiebungen der Personalkosten von der einen Schule in die andere kommen.

Leider konnten in diesem Schuljahr nicht alle Stellen für Schulische Heilpädagogen besetzt werden. Gerade hier zeigt sich der Lehrermangel in vollem Umfang. Da diese Lehrpersonen beim Kanton angestellt sind, schlagen sich diese Lohnabweichungen auch in den Sachkosten nieder (Rechnungen, welche der Kanton den Gemeinden stellt).

Aufgrund der Covid-19-Pandemie konnten sehr viele Aktivitäten in den Schulen nicht stattfinden. Es fanden keine Klassenlager statt, Exkursionen wurden abgesagt, Elternabende durften nicht durchgeführt werden. Sogar einige Weiterbildungen für die gesamte Primarschule Bülach mussten verschoben werden. Dies erklärt zum einen Teil die Abweichungen bei den Sachkosten. Zudem mussten anstelle von kantonal angestellten Lehrpersonen (KiGA Lehrpersonen oder schulische Heilpädagog/innen) mussten diverse Stellen kommunal besetzt werden (Stellvertretungen, Klassenassistent/innen), was zu einer Steigerung bei «Personalkosten» geführt hat (ist effektiv eine Verlagerung der Sachkosten auf die Personalkosten). Ein Teil der Minderkosten ist auch auf Veränderungen bei den durchschnittlichen Lohnkosten zurückzuführen. Bei Budgetlegung weiss die Primarschule Bülach meistens noch nicht, welche neuen Lehrpersonen zu welchem Lohn (nach kantonomer LohnEinstufung) eingestellt werden. Bei einer durchschnittlichen Fluktuation von 10 % (zirka 20 und 30 Personen) können schnell einmal Abweichungen in der Grössenordnung von hunderttausend Franken und mehr entstehen (Lohnunterschiede von 10'000 bis 30'000 Franken pro Lehrperson je nach Alter und Einstufung)

Abw. RE 2021/BU 2021 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
BI-01.1 bis BI- 01.4: Höhere Personalkosten (kommunale Anstellungen) aufgrund von Mangel an kommunalen Lehrpersonen.		271
BI-01.1 und BI- 01.4 Tiefere Sachkosten (Personalkosten kantonal und Sachaufwand) aufgrund von Verlagerung zu kommunalem Personal, Fluktuationen und Covid-19 Pandemie bedingtem Ausfall von diversen Aktivitäten.	954	
BI-01.1 und BI- 01.4 Höhere Umlagen: Verrechnung von Dienstleistungen für Sonderschulung und anderer Verrechnungen.	201	
BI-01.5 Therapien Personalkosten: Unbesetzte Stellenprozente (Ausgetrockneter Stellenmarkt).	98	
BI-01.5 Therapien Erlös: Weniger Erlös aufgrund weniger Therapieangebote (Personalmangel).		77
BI-01.5 Therapien Sachkosten: zu früh budgetierte Büromöbel für H-H Gasse (siehe Begründungen, weniger genutzte Therapien (ev. Zusammenhang Corona?).	101	
BI-01.6 Sonderschulung: mehr Sach- (285) und Personalkosten (18): Kostenintensive externe Platzierungen aus dem Frühbereich sowie Neuzuzüge, min. Erhöhung ISR		303
BI-01.6 Sonderschulung Umlagen: höhere Umlagen (168): Anpassungen der Positionen Anteil ISR KiGA sowie Anteil ISR Primarschule, dafür höherer Erlös (-93) (Rückzahlung).		75
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-628</b>

BI-01.0 Bildung allgemein

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo						
Personalkosten						
Sachkosten						
Umlagen						
Erlös						

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Die Schülerinnen und Schüler werden gefördert.						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Beurteilung durch externe Schulevaluation: Anteil an guter und exzellenter Praxis</li> </ul>	Vorgabe	> 70 %	> 70 %	> 70 %		
	Ist	81 %	81 %	68 %		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Formen der Schülerpartizipation finden regelmässig statt</li> </ul>	Vorgabe	> 90 %	> 90 %	> 90 %		
	Ist	95 %	95 %	93 %		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Schüler/innen können regelmässig Feedback zu Unterricht und Schulklima geben</li> </ul>	Vorgabe	> 80 %	> 80 %	> 80 %		
	Ist	88 %	88 %	86 %		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lehrpersonen tauschen sich regelmässig über ihren Unterricht aus</li> </ul>	Vorgabe	> 90 %	> 90 %	> 90 %		
	Ist	91 %	87 %	88 %		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Wirkungsvolle Führung und professionelle Zusammenarbeit im Team sind gewährleistet</li> </ul>	Vorgabe	> 75 %	> 75 %	> 75 %		
	Ist	89 %	89 %	80 %		



Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Schüler PS Bülach	Ist	1'720	1'817	1'877		
Anzahl Abteilungen PS Bülach	Ist	83	88	90		
Anteil Kinder mit sonderpädagogischen Massnahmen (inkl. Therapien) per 1. November (Vorjahr)	Ist	40 %	42 %	47 %		
Kantonaler Stellenplan (VZE) Primarstufe	Ist	75.05	78.94	81.47		
Kantonaler Stellenplan (VZE) Kindergartenstufe	Ist	22.42	22.66	22.66		
Kantonaler Stellenplan (VZE) integrative Förderung	Ist	9.04	10.07	10.14		
Durchschnittliche Klassengrösse Primarstufe	Ist	21.10	19.86	21		
Durchschnittliche Klassengrösse Kindergartenstufe	Ist	19.79	20.24	20.4		
Fluktuation Lehrpersonen	Ist	11 %	11 %	10 %		
Anteil Schulklassen, die über Raumverhältnisse gemäss kantonalen Empfehlungen verfügen	Ist	65 %	67 %	75 %		

BI-01.1 SE Allmend

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	4'222	4'743	5'201	5'283	83	2
Personalkosten	607	643	705	809	104	15
Sachkosten	3'667	4'167	4'557	4'583	26	1
Umlagen	-50	-10	-10	-67	-57	544
Erlös	-2	-58	-51	-41	9	-19

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Kinder	Ist	424	460	493		
Fremdsprachigenanteil	Ist	70 %	67 %	66 %		
Durchschnittliche Klassengrösse	Ist	20.19	20.00	21.43		
Kantonaler Stellenplan (Anzahl Vollzeiteneinheiten)	Ist	26.48	29.32	32.80		
Total Personalaufwand (inkl. Umlagen) in Tausend Franken	Ist	3'712	4'164	4'791		

BI-01.2 SE Hohfuri

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	5'067	5'951	6'339	6'037	-302	-5
Personalkosten	662	793	836	927	91	11
Sachkosten	4'466	5'188	5'516	5'187	-329	-6
Umlagen	-60	-9	-10	-75	-64	616
Erlös		-21	-3	-2	1	-25

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Kinder	Ist	540	602	621		
Fremdsprachigenanteil	Ist	43 %	43 %	43 %		
Durchschnittliche Klassengrösse	Ist	20.76	20.72	21.41		
Kantonaler Stellenplan (Anzahl Vollzeiteneinheiten)	Ist	32.18	35.83	38.42		
Total Personalaufwand (inkl. Umlagen) in Tausend Franken	Ist	4'433	5'125	5'587		

BI-01.3 SE Lindenhof

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	3'889	4'025	4'355	4'063	-292	-7
Personalkosten	524	552	599	672	73	12
Sachkosten	3'373	3'458	3'773	3'438	-335	-9
Umlagen	-4	35	31	-10	-42	-133
Erlös	-4	-21	-49	-37	12	-25

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Kinder	Ist	384	390	408		
Fremdsprachigenanteil	Ist	55 %	54 %	54 %		
Durchschnittliche Klassengrösse	Ist	20.21	20.52	21.47		
Kantonaler Stellenplan (Anzahl Vollzeiteinheiten)	Ist	24.22	24.20	25.19		
Total Personalaufwand (inkl. Umlagen) in Tausend Franken	Ist	3'380	3'490	3'716		

BI-01.4 SE Schwerzgrueb

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	3'592	3'719	3'999	3'652	-348	-9
Personalkosten	460	478	533	535	3	1
Sachkosten	3'169	3'260	3'514	3'198	-316	-9
Umlagen	-34	3	-3	-41	-38	1'149
Erlös	-3	-22	-44	-40	4	-9

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Kinder	Ist	372	365	368		
Fremdsprachigenanteil	Ist	46 %	46 %	46 %		
Durchschnittliche Klassengrösse	Ist	21.88	21.47	21.64		
Kantonaler Stellenplan (Anzahl Vollzeiteinheiten)	Ist	22.49	22.34	23.01		
Total Personalaufwand (inkl. Umlagen) in Tausend Franken	Ist	3'132	3'193	3'342		

BI-01.5 Therapien

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	885	982	1'033	911	-122	-12
Personalkosten	1'517	1'509	1'605	1'506	-98	-6
Sachkosten	88	78	148	47	-101	-68
Umlagen	-280	-280	-320	-320	0	0
Erlös	-441	-324	-400	-323	77	-19

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Kinder, welche am 1. November (Vorjahr) eine Therapie besuchen	Ist	232	373	304		
Anteil Kinder, welche am 1. November (Vorjahr) eine Therapie besuchen	Ist	13 %	21 %	16 %		
Stellenplan (VZE) für Therapien (16. August Vorjahr)	Ist	10.33	10.65	11.30		

BI-01.6 Sonderschulung

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	4'069	4'405	4'665	5'044	378	8
Personalkosten	433	483	504	522	18	4
Sachkosten	3'099	3'340	3'582	3'866	285	8
Umlagen	785	802	730	898	168	23
Erlös	-249	-219	-150	-243	-93	62

**Information**

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

**Information**

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl extern geschulter Kinder per 1. November (Vorjahr) Ist		37	37	35		
Anteil extern geschulter Kinder der gesamten Schülerzahl per 1. November (Vorjahr) Ist		2.15 %	2.03 %	1.86 %		
Anzahl Kinder mit integrierter Sonderschulung per 1. November (Vorjahr) Ist		72	85	92		

**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Markus Fischer**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Lehrer, Eltern und Schulkinder erhalten Unterstützung bei schulischen, persönlichen oder familiären Schwierigkeiten. Schullaufbahnentscheide können auf schulpsychologische Abklärungen stützen.
- Präventives Vorgehen fördert den Respekt und den gewaltfreien Umgang untereinander. Die Kinder und Eltern fühlen sich in die Schuleinheit integriert. Für soziale Probleme im Zusammenhang mit der Schule existiert eine Anlaufstelle.
- Gesundheitliche Störungen werden frühzeitig erkannt. Allfällige Massnahmen werden eingeleitet.
- Schulkinder werden nach Bedarf im Schulhaus betreut. Die Eltern leisten nach ihren finanziellen Möglichkeiten einen Beitrag.
- Ergänzend zum Schulunterricht erhalten die Schulkinder Anregung für die sinnvolle Gestaltung der Freizeit.
- Bülacher Schülerinnen und Schüler können unabhängig von der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit ihrer Eltern an Wintersportlagern teilnehmen.

**Produkteliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Schulergänzende Leistungen besteht aus folgenden Produkten:

- BI-02.1 Schulpsychologischer Dienst
- BI-02.2 Schulsozialarbeit
- BI-02.3 Schulgesundheit
- BI-02.4 Schulergänzende Betreuung
- BI-02.5 Musikschule
- BI-02.6 Freizeitangebote

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

**BI-02.4 Schulergänzende Betreuung**

Nach dem tieferen Kostendeckungsgrad 2020 aufgrund der durch die Covid-19 Pandemie angeordneten Notbetreuung (Defizit für Bülach) konnte 2021 der Betrieb regulär aufrechterhalten werden. Nach einem anfänglichen Rückgang der Betreuungsnachfrage im Schuljahr 2020/21 (aufgrund der Covid-19 Pandemie und Homeoffice) hat die Nachfrage 2021 und vor allem im Schuljahr 2021/22 markant zugenommen. Die Kosten für das zusätzlich erforderliche Personal wurden durch die zusätzlichen Einnahmen mehr als wett gemacht. Durch die erhöhte Nachfrage kann auch die Auslastung verbessert werden, was den Kostendeckungsgrad im Geschäftsjahr 2021 erfreulich anwachsen liess.

**BI-02.6 Freizeitangebote**

Das Wintersportlager 2021 musste leider aufgrund der Covid-19 Pandemie abgesagt werden. Bei einer Durchführung hätten wiederum 103 Kinder verteilt auf 3 Lager teilgenommen.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
BI-02.1 bis BI-02.3 und BI-02.5: Minimale Minderkosten bei BI-02.1 bis 02.3, leichte Mehrkosten bei BI-02.5.	29	
BI-02.4: Schulergänzende Betreuung Personalkosten: Wachstum Kinderzahlen/Personalkosten.		99
BI-02.4: Schulergänzende Betreuung Erlös: Mehr Einnahmen/Wachstum Kinderzahlen.	135	
BI-02.4: Schulergänzende Betreuung Umlagen: Höhere Rückerstattungen von S+G (Elternsubventionen) im Budget nicht berücksichtigt (-72), weniger Sachkosten (-29).	101	
BI-02.6: Absage von Skilager aufgrund von Corona (Minderkosten).	39	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-205</b>

BI-02.1 Schulpsychologischer Dienst

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad für Leistungen des Schulpsychologischen Dienstes für andere Gemeinden	Vorgabe	100 %	100 %	100 %		
	Budget	100 %	100 %	100 %		
	Ist	100 %	100 %	100 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	349	356	342	336	-6	-2
Personalkosten	929	1'003	1'044	1'006	-38	-4
Sachkosten	29	54	37	70	33	87
Umlagen	104	117	59	70	12	20
Erlös	-714	-819	-798	-810	-13	2

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Die Beratungstätigkeit des SPD erhöht die Handlungskompetenz der Ratsuchenden.						
• Anteil Beratungen ohne schulpsychologische Abklärung der Kinder	Vorgabe	>=5.00 %	>=5.00 %	>=5.00 %		
	Ist	8.9 %	10 %	7.6 %		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Schüler/innen pro 100 Stellenprozent	Ist	1'075	991	1'170		
Beratungsstunden (Kinder, Eltern und Lehrpersonen)	Ist	1'259	1'116	1'565		
Anteil der Bezugsgemeinden am Gesamtaufwand (ohne Staatsbeiträge)	Ist	61 %	63 %	60 %		

BI-02.2 Schulsozialarbeit

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	296	340	426	395	-31	-7
Personalkosten	488	500	566	542	-25	-4
Sachkosten	14	15	32	31	-1	-2
Umlagen		1		0	0	
Erlös	-206	-176	-172	-178	-6	3

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Präsenzzeit der Sozialarbeitenden pro Schulwoche	Ist	137 Std.	137 Std.	137 Std.		
Ressourcenaufwand für:	Ist					
Prävention	Ist	1'056 Std.	845 Std.	724 Std.		
Behandlung	Ist	2'609 Std.	3'953 Std.	2'758 Std.		
Früherkennung	Ist	1'324 Std.	1'185 Std.	967 Std.		
Bezugsgemeinden	Ist	1'772 Std.	1'537 Std.	1'541 Std.		

BI-02.3 Schulgesundheit

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	77	55	83	68	-15	-18
Personalkosten	4	4	6	4	-2	-37
Sachkosten	73	52	77	64	-13	-17
Umlagen						
Erlös						



Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Gesamtzahl der Lektionen für Zahnprophylaxe während der Kindergarten- und Primarschulzeit Ist	26	26	26		
Anteil Kinder, welche an der zahnärztlichen Reihenuntersuchung teilnehmen Ist	87 %	84 %	84 %		
Anteil Kinder, die bis zum Eintritt in den 1. Kindergarten die schulärztliche Untersuchung absolviert haben Ist	86 %	90 %	90 %		

BI-02.4 Schulergänzende Betreuung

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad Vorgabe	70 %	70 %	70 %		
Budget	63 %	70 %	73 %		
Ist	68 %	65 %	79 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	519	499	380	243	-137	-36
Personalkosten	1'791	1'665	1'705	1'804	99	6
Sachkosten	353	240	316	287	-29	-9
Umlagen	-61	-64	-1	-73	-72	9'178
Erlös	-1'564	-1'342	-1'640	-1'775	-135	8

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl betreute Kinder im Hort/Jahr Ist	302	375	481		
Durchschnittliche Anzahl betreute Kinder im Hort/Tag Ist	160	167	198		
Anzahl Betreuungsplätze Ist	225	225	225		
Durchschnittlicher Auslastungsgrad Hort Ist	78 %	74 %	88 %		

BI-02.5 Musikschule

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	322	385	343	366	23	7
Personalkosten						
Sachkosten	322	385	343	366	23	7
Umlagen						
Erlös						

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Kinder, die den Musikunterricht an der Musikschule besuchen (Stichtag 1. November Vorjahr) Ist	191	199	213		

BI-02.6 Freizeitangebote

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	30	29	40	1	-39	-97
Personalkosten	12	12	21		-21	-100
Sachkosten	55	54	55	3	-52	-95
Umlagen						
Erlös	-37	-37	-35	-1	34	-96

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

**Information**

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Teilnehmende Sommerprogramm	Ist	0	0	0		
Anzahl angebotene Kurse	Ist	0	0	0		
Anzahl Teilnehmende Wintersportlager	Ist	98	100	0		
Anzahl angebotene Wintersportlager	Ist	3	3	0		
Kostendeckungsgrad Wintersportlager	Ist	55 %	55 %	0		

**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Markus Fischer**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Vernetzte und koordinierte Angebote im Bereich Berufs- und Erwachsenenbildung
- Breites allgemeines Weiterbildungsangebot für Erwachsene von hoher Qualität und grosser Aktualität zu erschwinglichen Preisen für die Bevölkerung von Bülach und des Zürcher Unterlandes

**Produkteliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Berufs- und Erwachsenenbildung besteht aus folgenden Produkten:

- BI-03.1 Bildungszentrum Zürcher Unterland
- BI-03.2 Volkshochschule

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

**BI-03.2 Volkshochschule**

Die VHS Bülach hat ein weiteres schwieriges Geschäftsjahr abgeschlossen. Die anhaltende Covid-19 Pandemie haben den Kursbetrieb stark eingeschränkt. Der erneute Shutdown zu Beginn des Jahres brachte die Veranstaltungsbranche im ersten Semester mehr oder weniger zum Erliegen. Von den ausgeschriebenen Kursen konnten lediglich 59 % durchgeführt werden. Einzig die Sprachkurse liefen während des Shutdowns digital per Zoom weiter. Diverse Versuche zeigten, dass das VHS-Publikum generell wenig affin ist für Online- oder Hybridangebote. Aufwand und Ertrag stehen in einem negativen Verhältnis.

Die VHS Bülach blickte im ersten Quartal 2021 einer unsicheren finanziellen Zukunft entgegen. Gross war die Erleichterung, als dem Gesuch um Härtefallentschädigung beim Kanton Zürich stattgegeben wurde. Der errechnete Unterstützungsbeitrag des Kantons beläuft sich auf 43'000 Franken. In Ergänzung dazu hat die Stadt Bülach die Defizitgarantie für das Geschäftsjahr 2021 von 10'000 Franken auf 40'000 Franken erhöht (subsidiär zu den Unterstützungsmassnahmen von Bund und Kanton).

Mit dieser finanziellen Absicherung und dem nahenden Ende des Shutdowns durfte die VHS Bülach zuversichtlich in das zweite Semester blicken. Es folgte eine Phase der strategischen Planung. Es wurde geprüft, wie man dem Rückschlag aus dem ersten Semester im zweiten Halbjahr entgegentreten konnte. Die Geschäftsleitung und der Vorstand beschlossen, das Angebot im Bereich Sprachen auszubauen. Sprachkurse weisen bei guter Kursauslastung einen hohen Gewinn aus. Zudem waren bereits im Vorjahr alle Sprachlehrpersonen auf Zoom geschult worden, was eine Umstellung auf digitalen Unterricht jederzeit möglich machte. Um dieses Segment zu stärken und besser bewirtschaften zu können, wurden die Stellenprozentage im Sekretariat von 50 % auf 70 % erhöht. Per Juni 2021 wurde eine weitere Mitarbeiterin eingestellt. Die Strategie sollte sich lohnen. Im Bereich Sprachen konnte der Ertrag um rund 78 % gesteigert werden: von 53'000 Franken (2020) auf 94'000 Franken (2021).

Dank dem guten Ergebnis der VHS Bülach im zweiten Halbjahr und der Härtefallhilfe des Kantons Zürich muss die Defizitgarantie der Stadt Bülach für das Jahr 2021 nicht beansprucht werden.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
BI-03.1 Bildungszentrum Zürcher Unterland: Durchführung von Abschlussveranstaltungen aufgrund von Corona abgesagt (keine Unterstützungsgelder)	22	
BI-03.2 Volkshochschule Bülach: Defizitgarantie aus Vorjahr (Auszahlung im 2021) höherer Beitrag aufgrund von Corona		13
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-9</b>

BI-03.1 Bildungszentrum Zürcher Unterland

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	20	0	23	1	-22	-97
Personalkosten						
Sachkosten	0	0		0	0	
Umlagen	20		23	1	-22	-97
Erlös						

BI-03.2 Volkshochschule

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad (vor Subventionen)	Vorgabe	75 %	75 %	75 %		
	Budget	*	*	*		
	Ist	82 %	59 %	66 %		

\* es stehen keine Daten der Volkshochschule zur Verfügung

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	35	46	45	58	13	28
Personalkosten						
Sachkosten	35	46	45	58	13	28
Umlagen						
Erlös						

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Attraktives und breites Bildungsangebot						
• Anzahl aususchreibenden Kurse pro Jahr	Vorgabe	60	60	60		
	Ist	122	121	148		
• Durchgeführte Kurse im Verhältnis zu den ausgeschriebenen Kursen	Vorgabe	80 %	80 %	80 %		
	Ist	84 %	57 %	59 %		
• Anteil der Teilnehmenden, welche ihre Zufriedenheit mit gut bis sehr gut bewerten.	Vorgabe	90 %	90 %	90 %		
	Ist	96 %	99 %	99 %		

**Information**

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Kursteilnehmer total	Ist	1'515	842	1'060		
davon aus Bülach	Ist	420	226	254		
Durchschnittliche Teilnehmerzahl pro Kurs	Ist	13	12	12		
Anzahl abgesagte Kurse	Ist	19	52	60		
Beitrag der Stadt Bülach	Ist	Fr. 45'000	Fr. 46'000	Fr. 58'000		
Ressourcenaufwand für:						
• Administration und Koordination	Ist	10 Std.	10 Std.	10 Std.		

**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Markus Fischer**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Die Wert- und Substanzerhaltung der Schulliegenschaften ist gewährleistet.
- Die Schulliegenschaften können durch Dritte genutzt werden.
- Die Schulhausbauten in Bülach erfolgen gemäss den Empfehlungen für Schulhausanlagen der Bildungsdirektion.

**Produkteliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Schulliegenschaften besteht aus folgenden Produkten:

- BI-04.1 Liegenschaft SE Allmend
- BI-04.2 Liegenschaft SE Hohfuri
- BI-04.3 Liegenschaft SE Lindenhof
- BI-04.4 Liegenschaft SE Schwerzgrueb
- BI-04.5 Übrige Schulliegenschaften

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

Am Standort Allmend sind per Schuljahr 2021/22 zwei zusätzliche Primarklassen gebildet worden. Ein Teil dieser Klassen konnte im Modulbau Allmend untergebracht werden. Dieser wurde im Frühjahr erweitert und umfasst neu 1 000 m<sup>2</sup> Nutzfläche. Im Erdgeschoss und im ersten Obergeschoss befinden sich je drei Klassenzimmer inklusive Gruppenräume. Das zweite Obergeschoss steht der schulergänzenden Betreuung zur Verfügung.

Für die Schulanlage Allmend ist seit längerem ein zusätzlicher Neubau geplant. Für die Gesamtleistungssubmission sind im Rahmen der Präqualifikation fünf qualifizierte Anbieter ausgewählt worden. Sie haben im Februar 2022 ihre Vorschläge eingereicht. Danach müssen Stadtrat und Stadtparlament dem Projekt und dem Kredit zustimmen. Das letzte Wort wird das Stimmvolk im Jahr 2023 haben. Danach erfolgt die Baueingabe. Mit einem Baubeginn ist ab 2024 zu rechnen. Bei optimalem Verlauf wird der Neubau auf Beginn des Schuljahrs 2025/26 bereit sein. Danach wird das bestehende Schulgebäude saniert.

Die Planung für das neue Schulgebäude auf dem Guss-Areal ist ebenfalls auf Kurs, nachdem das Stadtparlament am 5. Februar 2021 einen Kredit für die Durchführung einer 2-stufigen Gesamtleistungssubmission in der Höhe von 440 000 Franken bewilligt hat. Die Präqualifikationsphase wurde im Februar 2022 abgeschlossen. Welches Projekt dem Stimmvolk zur Genehmigung unterbreitet wird, sollte sich Ende 2022 herausstellen.

Am Standort Lindenhof ist ein dritter Modulbau geplant. Das vom Stadtparlament genehmigte Projekt wurde mit einem Kredit in der Höhe von 6,125 Millionen Franken am 26. September 2021 von den Stimmberechtigten der Stadt Bülach gutgeheissen. Aufgrund von Rekursen wird sich das Bauvorhaben allerdings verzögern. Für die Übergangszeit müssen für das Schuljahr 2022/23 Provisorien erstellt werden.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
BI-04.1 Allmend: Höhere Personalkosten (grösseres Ausmass aufgrund KiGa Neubau und Modulbau ab Juli 2021).		64
BI-04.1 Allmend: Umlagen: Abschreibungen für Aufstockung Modulbau bei Erstellung des Budgets (Mai 2020) noch nicht berücksichtigt, höhere Kostenmiete Immobilien.		234
BI-04.1 Allmend: Sachkosten: div. unvorhergesehene Reparaturen.		34
BI-04.3 Lindenhof: Umlagen: Verzögerung Modulbau Lindenhof durch Volksabstimmung und Rekurse: Abschreibungen fallen noch nicht an; weniger Kosten Unterhalt/Immo .	-183	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>149</b>

BI-04.1 Liegenschaft SE Allmend

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	1'039	1'287	1'292	1'628	336	26
Personalkosten	263	425	331	395	64	19
Sachkosten	69	152	52	86	34	66
Umlagen	714	762	916	1'150	234	26
Erlös	-7	-51	-7	-3	4	-52

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Die Schulanlage steht ausserhalb der Schulzeit für weitere Nutzung zur Verfügung Ist	5'040 Std.	*			
Stellenplan für betrieblichen Unterhalt Ist	354.79 %	381.90 %	457 %		

\* wird ab 2020 nicht mehr erhoben

BI-04.2 Liegenschaft SE Hohfuri

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					



Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	1'944	2'212	2'429	2'433	4	0
Personalkosten	385	395	442	419	-23	-5
Sachkosten	95	105	129	120	-9	-7
Umlagen	1'480	1'734	1'873	1'905	32	2
Erlös	-15	-21	-15	-11	4	-28

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Die Schulanlage steht ausserhalb der Schulzeit für weitere Nutzung zur Verfügung Ist	5'040 Std.	*			
Stellenplan für betrieblichen Unterhalt Ist	453.85 %	539.92 %	543 %		

\* wird ab 2020 nicht mehr erhoben

BI-04.3 Liegenschaft SE Lindenhof

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	1'020	942	1'267	1'108	-160	-13
Personalkosten	317	331	341	352	11	3
Sachkosten	49	85	57	58	1	2
Umlagen	677	545	893	710	-183	-20
Erlös	-23	-19	-23	-12	11	-49

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Die Schulanlage steht ausserhalb der Schulzeit für weitere Nutzung zur Verfügung Ist	3'360 Std.	*			
Stellenplan für betrieblichen Unterhalt Ist	364.00 %	372.09 %	372 %		

\* wird ab 2020 nicht mehr erhoben

BI-04.4 Liegenschaft SE Schwerzgrueb

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	1'783	1'862	1'866	1'881	15	1
Personalkosten	396	356	410	380	-29	-7
Sachkosten	85	122	97	123	26	26
Umlagen	1'346	1'432	1'399	1'400	0	0
Erlös	-44	-48	-40	-22	18	-46

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Die Schulanlage steht ausserhalb der Schulzeit für weitere Nutzung zur Verfügung Ist	3'360 Std.	*			
Stellenplan für betrieblichen Unterhalt Ist	493.28 %	489.75 %	504 %		

\* wird ab 2020 nicht mehr erhoben

BI-04.5 Übrige Schulliegenschaften

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	85	65	129	115	-15	-11
Personalkosten	13	8	13	9	-4	-32
Sachkosten	28	8		1	1	
Umlagen	48	53	116	109	-7	-6
Erlös	-4	-4		-4	-4	

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

**Information**

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Stellenplan für betrieblichen Unterhalt	Ist	14.50 %	14.50 %	15 %		

Produktgruppenverantwortlicher  
Markus Fischer

Wirkungsziele

Beschluss Stadtparlament

- Behörden und Schulen werden in strategischen, organisatorischen und administrativen Belangen beraten.
- Die Schuladministration ist kundenfreundlich und effizient.
- Die Schule ist mit ausreichendem und zweckmässigem Raum ausgestattet.
- Die Schulwege sind gesichert.

Produktliste

Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Schulverwaltung besteht aus folgenden Produkten:

- BI-05.1 Behörden
- BI-05.2 Zentrale Schulverwaltung
- BI-05.3 Transport und Sicherheit

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Entwicklung und wichtige Ereignisse

BI-05.1 Behörden

Auch 2021 mussten leider aufgrund der Covid-19 Pandemie sehr viele Informationsveranstaltungen und Anlässe der Schulpflege abgesagt werden. Dadurch sind einige Aufwendungen weggefallen. Erstmals wurden drei Schülerzuteilungen bis vor das Verwaltungsgericht weitergezogen. Zwei Familien wurde der Rekurs gutgeheissen und bei einer Familie wurde die Beschwerde abgewiesen.

BI-05.3 Transport und Sicherheit

Aufgrund der Coronapandemie mussten viele Schulbusfahrten (z.B. Fahrten ins Schulschwimmbad Scherzgrueb) nicht ausgeführt werden. Dies führte zu Kosteneinsparungen.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
BI-05.1 Behörden, weniger Anlässe und Veranstaltungen aufgrund der Covid-19 Pandemie.	25	
BI-05.2 Zentrale Verwaltung, neue Umlagen aufgrund Umzugs ins Stadthaus.		63
BI-05.2 Zentrale Verwaltung, Büromöbel und Büromaterial sowie ICT Applikationen neu über Umlagen.	37	
BI-05.2 Zentrale Verwaltung, Stellenplan nicht immer voll ausgeschöpft.	28	
BI-05.2 Transport und Sicherheit, weniger Schulbusfahrten aufgrund der Covid-19 Pandemie.	59	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-86</b>

BI-05.1 Behörden

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	189	172	215	189	-25	-12
Personalkosten	122	134	147	134	-13	-9
Sachkosten	67	37	68	54	-13	-19
Umlagen		1		0	0	
Erlös						

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl gutgeheissene Rekurse Ist	0	0	2		
Anzahl Sitzungen der Schulpflege Ist	9	8	8		

BI-05.2 Zentrale Schulverwaltung

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	1'008	1'044	1'105	1'102	-3	0
Personalkosten	891	942	960	932	-28	-3
Sachkosten	71	65	130	93	-37	-28
Umlagen	47	38	16	79	63	391
Erlös	-2	-2		-2	-2	

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Die Schulverwaltung erfüllt ihre Dienstleistungen effektiv und effizient.					
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anteil der Kunden, welche ihre Zufriedenheit mit gut bis sehr gut bewerten (jährliche Erhebung)</li> </ul>	Vorgabe Ist	90 % 94 %	90 % 95 %	90 % 96 %	

**Information**

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Stellenplan inkl. Abteilungsleitung	Ist	610 %	610 %	610 %		
Ressourcenaufwand für:						
zentrale Schulverwaltung	Ist	9'989 Std.	9'606 Std.	10'544		
Liegenschaftsverwaltung	Ist	*	*	*		

\* Diese Kennzahl wird nicht mehr separat erhoben, sie erscheint beim Bereich Liegenschaften für die gesamte Stadt.

**BI-05.3 Transport und Sicherheit**

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrößen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrößen					

**Produkteergebnis (in Tausend Fr.)**

**Information**

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	179	177	271	201	-70	-26
Personalkosten	31	38	32	23	-9	-27
Sachkosten	142	131	223	164	-59	-27
Umlagen	7	8	16	15	-2	-9
Erlös						

**Information**

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

**Information**

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl gesicherte Übergänge	Ist	3	2	3		

### **Aufgabenschwerpunkte**

#### **Finanz- und Rechnungswesen**

Der Bereich Finanzen ist verantwortlich für die vorschriftskonforme Abwicklung des Rechnungswesens für die Stadt Bülach und weitere Mandanten. Er stellt allen Kunden Führungsinformationen bereit, unterstützt in betriebswirtschaftlichen und finanztechnischen Fragen und ist zuständig für die optimale Bewirtschaftung der Geldmittel.

#### **Steuern**

Das Steueramt Bülach ist verantwortlich für die gesetzmässig korrekte Erfassung und Mutation der steuerpflichtigen natürlichen und juristischen Personen. Es veranlagt die unselbständig erwerbenden natürlichen Personen (in Kooperation mit dem Kantonalen Steueramt) und bezieht (Inkasso) die Staats- und Gemeindesteuern sowie die Grundsteuern. Die Veranlagung der Grundsteuern erfolgt durch die Kommission für Grundsteuern. Weiter ist das Steueramt erste Anlaufstelle für Steuerfragen der Einwohnerinnen und Einwohner. Es ist auch zuständig für die steueramtliche Liegenschaftenbewertung (Steuer- und Eigenmietwert), für interkommunale Steuerauscheidungen und die Quellensteuern von nicht Ansässigen.

#### **Betreibungswesen**

Das Betreibungsamt ist für die Durchführung der Betreibung auf Pfändung, der Betreibung auf Pfandverwertung, die Verwertung von gepfändeten Gegenständen und das Erstellen von Betreibungsauskünften zuständig. Das Stadttammannamt ist verantwortlich für die Zustellung von Gerichtsurkunden, die Durchsetzung von Herausgabebefehlen, die Beglaubigung von Unterschriften sowie die Aufnahme von Wohnungs- und Rissbefunde.

#### **Informatik**

Die Informatik betreibt die Informations- und Kommunikationstechnologie (ICT). Alle Aspekte der ICT werden durch die interne Informatik geplant, gesteuert und umgesetzt. Leitbild, Strategie und Governance-Leitfaden werden auf der strategischen Ebene festgelegt. Die ICT unterstützt Abteilungen und Bereich in ihren digitalen Geschäftsprozessen.

### **Legislaturziele**

Eine Strategie zum nachhaltigen Umgang mit der Verschuldung infolge der hohen Investitionen ist definiert.

**Ressort  
Finanzen und Informatik**

**Übersicht nach Leistungsgruppen und Produktgruppen (in Tausend Fr.)**

**Beschluss Stadtparlament**

Leistungsgruppe	Produktgruppen	Bezeichnung Produktgruppen	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
							in TFr.	in %
Finanzen und Informatik	FI-01	Finanz- und Rechnungswesen	487	1'891	-1'324	-1'418	-94	7
	FI-02	Steuern	-81'906	-83'761	-78'418	-85'080	-6'663	8
	FI-03	Betriebungswesen	-245	-200	-269	-305	-36	13
	FI-04	Informatik	3'158	3'057	3'324	3'641	317	10
Total Leistungsgruppe Finanzen und Informatik			-78'505	-79'013	-76'686	-83'162	-6'476	8
<b>Total aller Leistungsgruppen des Ressorts Finanzen und Informatik</b>			<b>-78'505</b>	<b>-79'013</b>	<b>-76'686</b>	<b>-83'162</b>	<b>-6'476</b>	<b>8</b>

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

Entwicklung und wichtige Ereignisse werden bei den Produktgruppen aufgeführt.

**Investitionen (in Tausend Fr.)**

**Information**

Nr.	Bezeichnung	Gesamtkredit	Objektstand 31.12.21	Restkredit
	Details siehe im Bericht unter Finanzbuchhaltung, Investitionsrechnung			
Total				

Nr.	Bezeichnung	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
	Details siehe im Bericht unter Finanzbuchhaltung, Investitionsrechnung						
Total							

**Personal – Stellenplan des Ressorts nach Bereichen (in Stellenprozenten)**

**Information**

Bereich	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					In Stellenprozenten	
Abteilungsleitung	100	90	100	90		-10
Bereich Finanzen	610	590	580	570		-10
Bereich Steuern	830	830	830	830		0
Bereich Betriebungsamt	940	940	1'000	900*		-100
Bereich Informatik	500	600	600	580		-20
<b>Total Ressort Finanzen und Informatik</b>	<b>2'980</b>	<b>3'050</b>	<b>3'110</b>	<b>2'970</b>		<b>-140</b>

**Anmerkungen zum Stellenplan**

\* die geplante Stelle Zustellung (Betriebs-Weibel) konnte intern abgedeckt werden. Die ursprünglich geplante Stellenplanerhöhung ist nicht nötig.



Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe  
Finanzen und Informatik

Verantwortlicher  
Walter Baur

Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Beschluss Stadtparlament

Nr.	Name	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
<b>FI-01</b>	<b>Finanz- und Rechnungswesen</b>	487	1'891	-1'324	-1'418	-94	7
FI-01.1	Rechnungsführung Stadt Bülach	859	881	781	855	74	9
FI-01.2	Rechnungsführung weitere Mandanten	-57	-46	-54	-56	-2	4
FI-01.3	Weitere Kosten und Erlöse	-315	1'056	-2'051	-2'217	-166	8
<b>FI-02</b>	<b>Steuern</b>	-81'906	-83'761	-78'418	-85'080	-6'663	8
FI-02.1	Steueramt	-65	8	-8	12	19	-254
FI-02.2	Steuererträge	-60'884	-62'251	-58'093	-60'557	-2'464	4
FI-02.3	Finanzausgleich	-20'956	-21'517	-20'317	-24'534	-4'217	21
<b>FI-03</b>	<b>Betriebswesen</b>	-245	-200	-269	-305	-36	13
FI-03.1	Betriebsamt	-245	-200	-269	-305	-36	13
<b>FI-04</b>	<b>Informatik</b>	3'158	3'057	3'324	3'641	317	10
FI-04.1	Informatik	3'158	3'057	3'324	3'641	317	10
<b>Total Leistungsgruppe Finanzen</b>		<b>-78'505</b>	<b>-79'013</b>	<b>-76'686</b>	<b>-83'162</b>	<b>-6'476</b>	<b>8</b>

**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Markus Wanner**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Vorschriftskonforme Abwicklung des Rechnungswesens nach gesamtwirtschaftlichen Grundsätzen
- Optimaler Einsatz der Geldmittel
- Bereitstellung von Führungsinformationen an alle Kunden gemäss Auftrag
- Kompetente Unterstützung in betriebswirtschaftlichen Fragen und Finanzfragen
- Erzielung eines hohen Kostendeckungsgrades (grösser gleich 100 %) bei der Rechnungsführung weiterer Mandanten

**Produkteliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Finanz- und Rechnungswesen besteht aus folgenden Produkten:

- FI-01.1 Rechnungsführung Stadt Bülach
- FI-01.2 Rechnungsführung weitere Mandanten
- FI-01.3 Weitere Kosten und Erlöse

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

Die Budgetierung stand im Zeichen der Covid-19 Pandemie und der Frage, wie sich diese auf den Finanzhaushalt der Stadt Bülach auswirken könnte: es wurde mit tieferen Steuereinnahmen und weniger Finanzausgleich gerechnet. Die Covid-19 Pandemie hinterlässt aber deutlich weniger Spuren im Finanzhaushalt als angenommen. Die Steuereinnahmen und die Steuerkraft sind in Bülach nur leicht gesunken. Gleichzeitig ist das kantonale Mittel der Steuerkraft massiv gestiegen, was in Bülach zu rund 5 Millionen Franken mehr Finanzausgleich führt. Aus diesen Gründen resultiert nun anstelle des prognostizierten Verlustes ein Ertragsüberschuss.

Per 1. Januar 2021 wurde die Geschäftsstelle des Zweckverbandes Grundwassergewinnung Stadtforen (GWS) von Eglisau nach Bülach verlegt. Zeitgleich übernahm der Bereich Finanzen der Stadt Bülach die Rechnungsführung des Zweckverbandes.

Abw. RE 2021/BU 2021 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
FI-01.1 Rechnungsführung Stadt Bülach		
Personalkosten: Mehrstunden gegenüber Budget aber tiefer als Vorjahre		47
Sachkosten: Höhere Betriebsgebühren		18
Erlös: Weiterverrechnung Betriebsgebühren	14	
FI-01.3 Weitere Kosten und Erlöse		
Personalkosten: Die Erfahrungswerte der Lohnrückzahlungen aus den Sozialversicherungen (Unfallversicherung, EO, Mutterschaft) werden zentral budgetiert, bei einer allfälligen Rückzahlung den Abteilungen gutgeschrieben.		195
Sachkosten: Die Abschreibungen aus den geplanten Investitionen werden in den Abteilungen budgetiert. Aufgrund der Ausführungsgrade der letzten 5 Jahre wird der Abschreibungsbetrag zentral angepasst.		306
Sachkosten: Minderaufwand beim Kapitaldienst (weniger Darlehen aufgenommen als budgetiert, tiefe Zinsen).	50	
Erlöse: Gewinnanteil ZKB: mit Fr. 2.1 Mio. um Fr. 600'000.- höher als budgetiert.	600	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-98</b>

FI-01.1 Rechnungsführung Stadt Bülach

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Durch die Behörden (Gemeindeamt, Bezirksrat, Stadtparlament) infolge nicht vorschriftskonformer Buchführung zurückgewiesene/r Jahresrechnung oder Budget	Vorgabe 0	0	0		
	Ist 0	0	0		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	859	881	781	855	74	9
Personalkosten	711	707	644	691	47	7
Sachkosten	123	173	128	156	28	22
Umlagen	93	92	84	95	11	13
Erlös	-68	-90	-75	-88	-14	18

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Optimale Debitoren- und Kreditorenbewirtschaftung					
• Ø Zahlungsfrist in Tagen Debitoren	Vorgabe 36 Tage	36 Tage	36 Tage		
	Ist 39 Tage	39 Tage	32 Tage		
• Ø Zahlungsfrist in Tagen Kreditoren	Vorgabe 36 Tage	36 Tage	36 Tage		
	Ist 28 Tage	35 Tage	37 Tage		

Information

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Fibu-Buchungen	Ist 274'438	265'241	292'448		
Anzahl Kreditoren-Buchungen	Ist 18'897	19'082	18'623		
Anzahl Debitoren-Fakturen	Ist 20'733	21'422	22'255		
Ressourceneinsatz für:					
• Rechnungsführung der Stadt Bülach	Ist 10'070 Std.	10'029 Std	10'095 Std.		

FI-01.2 Rechnungsführung weitere Mandanten

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrößen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-57	-46	-54	-56	-2	4
Personalkosten	108	107	111	115	4	4
Sachkosten	5	7	6	7	1	14
Umlagen	15	18	17	19	2	11
Erlös	-185	-178	-188	-197	-9	5

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Wirtschaftliche Leistungserbringung						
• Kostendeckungsgrad	Vorgabe	>= 100 %	>= 100 %	>= 100 %		
	Budget	98 %	106 %	106 %		
	Ist	99 %	104 %	109 %		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Mandate	Ist	6	6	7		
Anzahl durch die Legislative infolge nicht vorschriftskonformer Buchführung zurückgewiesener Jahresrechnungen und Budgets	Ist	0	0	0		
Anzahl Fibu-Buchungen	Ist	37'187	33'814	37'799		
Anzahl Kreditoren-Buchungen	Ist	6'845	5'865	6'509		
Anzahl Debitoren-Fakturen	Ist	2'133	2'147	2'100		
Ressourceneinsatz für:						
• Rechnungsführung weiterer Mandanten	Ist	1'543 Std.	1'523 Std.	1'685 Std.		

FI-01.3 Weitere Kosten und Erlöse

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-315	1'056	-2'051	-2'217	-166	8
Personalkosten	24	45	-110	79	189	-172
Sachkosten	1'894	3'976	199	463	264	132
Umlagen						
Erlös	-2'232	-2'964	-2'140	-2'758	-618	29

**Information**

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

**Information**

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Kennzahlen					

Produktgruppenverantwortlicher  
Markus Wanner

Wirkungsziele

Beschluss Stadtparlament

- Korrekter Bezug der Steuern
- Kompetente Information und Beratung der Steuerpflichtigen
- Kundenfreundlichkeit im Umgang mit Steuerpflichtigen
- Rascher Bezug der fälligen Steuerforderungen
- Ausschöpfung der Einschätzungskompetenzen des Steueramtes bei den Staats- und Gemeindesteuern

Produktliste

Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Steuern besteht aus folgenden Produkten:

- FI-02.1 Steueramt
- FI-02.2 Steuererträge
- FI-02.3 Finanzausgleich

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Entwicklung und wichtige Ereignisse

Auch die Budgetierung der Steuererträge stand im Zeichen der Covid-19 Pandemie und der Frage, wie sich diese auswirken könnten: es wurde mit tieferen Steuereinnahmen und weniger Finanzausgleich gerechnet. Die Covid-19 Pandemie hinterlässt aber deutlich weniger Spuren als angenommen. Die Steuereinnahmen und die Steuerkraft sind in Bülach nur leicht gesunken. Gleichzeitig ist das kantonale Mittel der Steuerkraft massiv gestiegen, was in Bülach zu rund 5 Millionen Franken mehr Finanzausgleich führt.

FI-02.2 Steuererträge

Die direkten Steuern (ohne Grundsteuern) sind mit 51,8 Millionen Franken trotz Covid-19 Pandemie um 1,8 Millionen Franken höher als budgetiert.

Steuerart	Budget	Effektiv
Ordentliche Steuern	Fr. 46'000'000.-	Fr. 47'658'484.-
Quellensteuer	Fr. 1'700'000.-	Fr. 2'407'970.-
Steuerausscheidungen	Fr. 1'740'000.-	Fr. 1'248'777.-
Grundsteuern	Fr. 8'300'000.-	Fr. 8'703'506.-

FI-02.3 Finanzausgleich

Der Finanzausgleich wird aufgrund der Bemessungsgrundlagen per 31. Dezember 2021 berechnet. Ausgleichsfaktoren sind:

	Budget	effektiv
Steuerfuss Bülach	92 %	92 %
Anzahl Einwohnende	21'833	22'190
Steuerkraft Bülach	Fr. 2'456.-	Fr. 2'514.-
Steuerkraft Kantonsmittel	Fr. 3'650.-	Fr. 3'950.-
Finanzausgleich	Fr. 20'317'353.-	Fr. 25'284'730.-

Nebst der höheren Anzahl von Einwohnenden bewirkt vor allem das kantonale Mittel der Steuerkraft, dass der Finanzausgleich massiv höher als budgetiert ausfällt. Der Finanzausgleich ist provisorisch. Das Gemeindeamt wird den definitiven Finanzausgleich im Juni 2022 festlegen.

Abw. RE 2021/BU 2021 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
FI-02.1 Steueramt		
Personalkosten: Rückvergütung Versicherung und weniger Behördenentschädigungen.	30	
Sachkosten: tiefere Scankosten und tiefere Bezugsprovisionen	57	
Steueramt, Erlös: weniger Rückerstattungen Betriebskosten		165
FI-02.2 Steuererträge		
Sachkosten: Wertberichtigungen und Forderungsverluste	238	
Erlös: Ordentliche Steuern Rechnungsjahr	1'550	
Erlös: Ordentliche Steuern frühere Jahre	107	
Erlös: Quellensteuer	708	
Erlös: Steuerauscheidungen		491
Erlös: Grundsteuern	403	
FI-02.3 Finanzausgleich		
Höherer prov. Finanzausgleich für 2021 Fr. 4'966'000.- minus Differenz prov. / def. Finanzausgleich 2020 von Fr. 749'000.-	4'217	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-6'654</b>

FI-02.1 Steueramt

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Intern bearbeitete Steuereinschätzungen	Vorgabe	65 %	65 %	65 %		
	Ist	66 %	64 %	59 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-65	8	-8	12	19	-254
Personalkosten	1'006	995	1'009	961	-49	-5
Sachkosten	395	338	423	330	-93	-22
Umlagen	47	50	80	70	-11	-13
Erlös	-1'513	-1'375	-1'520	-1'348	172	-11

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Qualität der Arbeit						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Resultat des Inspektionsberichtes des Kantonalen Steueramtes Zürich (Durchführung in unregelmässigen Abständen)</li> </ul>	Vorgabe	gut	gut	gut		
	Ist	gut	gut	gut		
Rasche Einschätzung bei den Grundsteuern						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anteil Veranlagungen im Verhältnis zu den eingegangenen Handänderungen</li> </ul>	Vorgabe	>= 80 %	>= 80 %	>= 80 %		
	Ist	107 %	73 %	76 %		
Angemessener Ressourceneinsatz						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kostendeckungsgrad Steuerbezug ohne Grundsteuern</li> </ul>	Vorgabe	100 %	100 %	100 %		
	Budget	82 %	88 %	90 %		
	Ist	85 %	88 %	89 %		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Nettokosten pro Steuerpflichtigen ohne Grundsteuern	Ist	Fr. 81	Fr. 79	Fr. 74		
Anzahl offene Grundsteuerveranlagungen	Ist	302	397	469		
Anzahl aktive Steuerauscheidungen	Ist	359	492	440		
Anzahl passive Steuerauscheidungen	Ist	162	196	213		
Anzahl Nachsteuer- und Bussenfälle	Ist	39	49	48		
Anzahl Steuerabschreibungen	Ist	354	334	238		
Anzahl Steuererlasse	Ist	7	7	7		
Anzahl Steuerinventarisierungen	Ist	140	145	142		
Anzahl Handänderungen	Ist	316	384	302		
Bezugskosten	Ist	Fr. 111'076	Fr. 58'435	Fr. 90'837		
Ressourceneinsatz für:						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Steueramt</li> </ul>	Ist	15'098 Std.	14'859 Std.	13'947 Std.		
<ul style="list-style-type: none"> <li>davon für Staats- und Gemeindesteuern</li> </ul>	Ist	10'907 Std.	10'740 Std.	10'644 Std.		

FI-02.2 Steuererträge

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Steuerfuss in % der einfachen Staatssteuer (nur politische Gemeinde, ohne Sekundarschulgemeinde)	Vorgabe	92 %	92 %	92 %		
	Ist	92 %	92 %	92 %		



Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-60'884	-62'251	-58'093	-60'557	-2'464	4
Personalkosten						
Sachkosten	656	102	300	-39	-339	-113
Umlagen						
Erlös	-61'540	-62'352	-58'393	-60'519	-2'126	4

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Einfache Staatssteuer 100%	Ist	Fr. 43'612'894	Fr. 45'228'388	Fr. 45'481'154		
Ordentliche Steuern Rechnungsjahr (auf Basis des jeweiligen Gemeindesteuerfusses)	Ist	Fr. 40'516'692	Fr. 42'013'206	Fr. 41'851'206		
Ordentliche Steuern früherer Jahre	Ist	Fr. 8'071'810	Fr. 6'866'942	Fr. 5'807'277		
Grundsteuern veranlagt	Ist	Fr. 10'049'795	Fr. 9'884'309	Fr. 8'703'506		
Anzahl Steuerpflichtige:						
• natürliche Personen	Ist	12'539	12'863	12'987		
• juristische Personen	Ist	678	734	774		
Anzahl Quellensteuerpflichtige	Ist	2'394	2'469	2'688		
Bezugsprovisionen	Ist	Fr. 1'253'173	Fr. 1'264'707	Fr. 1'249'701		
Geldwert aller Steuererlasse und Steuerabschreibungen und Verluste	Ist	Fr. 610'459	Fr. 108'036	Fr. 80'587		

FI-02.3 Finanzausgleich

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-20'956	-21'517	-20'317	-24'534	-4'217	21
Personalkosten						
Sachkosten	4'100	4'210	3'975	4'800	825	21
Umlagen						
Erlös	-25'056	-25'727	-24'292	-29'334	-5'042	21

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

**Information**

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Finanzausgleich Anteil Stadt Bülach	Ist	Fr. 20'956'051	Fr. 21'257'251	Fr. 25'284'730		
Finanzausgleich pro Einwohner/-in	Ist	Fr. 982	Fr. 967	Fr. 1'139		
Steuerkraft (ohne Ausgleich) pro Einwohner	Ist	Fr. 2'569	Fr. 2'567	Fr. 2'514		

**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Markus Wanner**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Vorschriftskonformer Ablauf und effiziente Abwicklung des Betreuungswesens
- Angemessener Ressourceneinsatz und kompetente Bearbeitung der Betreuungsfälle
- Erzielen eines Kostendeckungsgrades von 100 %

**Produkteliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Betreuungswesen besteht aus folgendem Produkt:

- FI-03.1 Betriebsamt

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad in %	Vorgabe	>= 100 %	>= 100 %	>= 100 %		
	Budget	100 %	100 %	100 %		
	Ist	100 %	100 %	100 %		

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

Keine Besonderen Entwicklungen und Ereignisse.

Abw. RE 2021/BU 2021 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>0</b>

**FI-03.1 Betriebsamt**

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl gutgeheissener Aufsichtsbeschwerden	Vorgabe	<= 5	<= 5	<=5		
	Ist	0	0	0		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-245	-200	-269	-305	-36	13
Personalkosten	1'061	1'119	1'055	1'079	24	2
Sachkosten	273	271	333	268	-65	-20
Umlagen	134	133	100	109	9	9
Erlös	-1'712	-1'723	-1'757	-1'762	-5	0

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Vorschriftskonformer Ablauf des Betreuungswesens						
• Anzahl Beanstandungen im Bericht des Inspektorats	Vorgabe	<= 3	<= 3	<=3		
	Ist	2	0	0		
• Anzahl gutgeheissener Beschwerden am Bezirksgericht	Vorgabe	<= 5	<= 5	<=5		
	Ist	0	0	0		
Angemessener Ressourceneinsatz						
• Anzahl Betreuungsfälle pro Jahr und Vollzeitstelle	Vorgabe	950	1'000	1'000		
	Ist	1'253	1'170	1'046		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Betreibungen	Ist	10'530	9'430	9'840		
davon Steuerbetreibungen	Ist	1'958	1'800	2'000		
Verwertungen	Ist	5	4	0		
Fortsetzungsbegehren	Ist	6'358	6'400	6'600		
davon zugestellte Konkursandrohungen	Ist	208	189	160		
Pfändungen	Ist	4'331	4'400	4'700		
Verwertungen	Ist	1'727	1'800	2'000		
Verlustscheine	Ist	3'075	3'300	3'400		
Arreste	Ist	5	7	1		
Requisitionen	Ist	681	700	90		
Stadtammannamt						
• gerichtliche Aufträge	Ist	158	190	160		
• Ausweisungen	Ist	11	16	6		
• Beglaubigungen	Ist	112	100	136		
Ressourceneinsatz für:						
• Betreibungsamt	Ist	12'645	13'865	15'503		
• Stadtammannamt	Ist	320	65	123		

Produktgruppenverantwortlicher  
Markus Wanner

Wirkungsziele

Beschluss Stadtparlament

- Sicherstellung effizienter, effektiver und wirtschaftlicher Informatik- und Telefondienstleistungen

Produkteliste

Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Informatik besteht aus folgenden Produkten:

- FI-04.1 Informatik

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
• Anteil ICT-Aufwand an Gesamtaufwand	Vorgabe	<= 2.25 %	<= 2.25 %	<= 2.25 %		
	Budget	2.23 %	2.18 %	2.18 %		
	Ist	2.32 %	2.06 %	2.39 %		
• Kosten pro Benutzer/-in exkl. Fachapplikationen	Vorgabe	<= Fr. 4'300	<= Fr. 4'300	<= Fr. 4'300		
	Budget	Fr. 5'008	Fr. 5'027	Fr. 5'361		
	Ist	Fr. 5'122	Fr. 4'960	Fr. 5'272		

Entwicklung und wichtige Ereignisse

Mit dem Bezug des Stadthauses wurden alle Mitarbeitenden mit modernen, standardisierten ICT-Arbeitsplätzen ausgestattet. Dies nicht nur im neuen Stadthaus, sondern auch an allen anderen Verwaltungsstandorten. Die Mitarbeitenden erhielten Notebooks, um ein mobiles Arbeiten intern wie auch im Homeoffice zu ermöglichen. Die Verwaltungsstandorte wurden entsprechend mit flächendeckendem WLAN, Haustechniksystemen, Lösungen für Sitzungszimmer und standardisierten Druck-/Scan-Lösungen ausgestattet. Damit wurde ein zentrales Element der Digital-/ICT-Strategie «Der moderne Arbeitsplatz macht Freude» umgesetzt und ermöglicht so ein sicheres und effizientes Arbeiten.

In der zweiten Jahreshälfte wurden 900 Notebooks der Primarschule auf die zentrale Geräteverwaltungssoftware der Stadt Bülach überführt. Dank dieser weiteren Standardisierung kann den Nutzenden einfacher und kundenorientierter geholfen werden, und die Zuverlässigkeit konnte nochmals optimiert werden. Ende Jahr begannen die Planungsarbeiten für die Ersatzbeschaffung von interaktiven Wandtafeln in den Schulen, den Ersatz des Rechenzentrums sowie die weitere Steigerung der Informationssicherheit.

Abw. RE 2021/BU 2021 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Sachkosten: Migration von Abraxas nach Bülach führte im 1. Jahr kostenmässig zu Überschneidungen (Betriebskosten und Datenleitungen).		85
Sachkosten: Realisierte Digitalisierungsprojekte führten zu höheren Betriebskosten der Fachapplikationen.		75
Sachkosten: Projektunterstützung für die Bewältigung der Grossprojekte 2021		80
Umlagen: In Folge der Grossprojekte in der Verwaltung konnten weniger Projekte für die Primarschule im Jahr 2021 umgesetzt werden. Daher sind die Verrechnungen tiefer ausgefallen.		70
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>310</b>

FI-04.1 Informatik

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	3'158	3'057	3'324	3'641	317	10
Personalkosten	641	662	770	797	28	4
Sachkosten	2'864	2'895	2'945	3'200	255	9
Umlagen	-210	-380	-262	-190	72	-27
Erlös	-137	-121	-128	-166	-38	30

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Informatik wird in hoher Qualität angeboten					
<ul style="list-style-type: none"> <li>IT-Strategie und IT-Leitbild werden mindestens alle 5 Jahre überprüft</li> </ul>	Vorgabe	Überprüfung 2020	Überprüfung 2020 Neue Digital-/ICT-Strategie 2020	Überprüfung 2025	
	Ist				

Information

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl PCs	Ist 415	420	467		
IT-Kosten pro PC	Ist Fr. 7'609	Fr. 7'278	Fr. 7'796		
Kosten pro Benutzer/-in exkl. Fachapplikationen	Ist Fr. 5'122	Fr. 4'960	Fr. 5'272		
Ressourceneinsatz für Informatik	Ist 6'435 Std.	5'676 Std.	8'946 Std.		

## Aufgabenschwerpunkte

### Bau

Der Bereich Hochbau umfasst in erster Linie hoheitliche, rechtsanwendende Tätigkeiten auf den Gebieten Bau- und Feuerpolizeiwesen, Umwelt und Denkmalpflege/Ortsbildschutz nach Massgabe von Bundes-, kantonalem und kommunalem Recht. Ziel ist eine geordnete und umsichtige Stadtentwicklung sichergestellt wird.

Das Produkt Hochbau umfasst folgende Tätigkeiten im Bereich Bau- und Feuerpolizeiwesen:

- Baubewilligungen und Baukontrollen
- Aufzugskontrollen
- Brandschutzkontrollen
- Denkmalpflege
- Bauberatungen
- Rauchgaskontrollen

### Planung und Umwelt

Mit einer umsichtigen und vorausschauenden, nachhaltigen Stadtplanung (Richt- und Nutzungsplanung) soll eine geordnete Stadtentwicklung sichergestellt werden. Eine zweckmässige und haushälterische Nutzung des Bodens zu gewährleisten sowie damit im Einklang die erforderliche Verkehrs- und Erschliessungsinfrastruktur bereitzustellen und zu erhalten (Strassen, Wasserversorgung, Abwasserentsorgung, öffentliche Gewässer, Energie) sind Kernaufgaben dieser Produktgruppe. Ein hoher Stellenwert in der kommunalen Energieversorgung wird dem sparsamen und rationellen Einsatz von Energie nach Massgabe des kommunalen Energieplans sowie der gezielten Förderung von umweltschonenden Massnahmen beigemessen. Hinzu kommt die Betreuung des Labels Energiestadt.

Das Produkt Orts- und Verkehrsplanung umfasst folgende Tätigkeiten:

- Städtebauliche und ortsplanerische Fragen
- Verkehrs- und Erschliessungsplanung
- Gesamtverkehrskonzept
- Energieplanung
- Stellungnahmen und Vernehmlassungen zu übergeordneten Planungsvorhaben

Das Produkt Energiestadt umfasst folgende Tätigkeiten:

- Elektrizitätsversorgung
- Übrige Energie

### Liegenschaften

Die Produktgruppe Liegenschaften ist für die Vermietung, Verwaltung und Unterhalt der städtischen Liegenschaften zuständig. Sie setzt sich zusammen aus:

- Vermietung und Verwaltung Verwaltungsvermögen:  
In diesem Produkt werden die stadt-eigenen sowie gemieteten Immobilien geführt, auf welche die Stadt Bülach zur Ausübung ihrer öffentlichen Aufgaben angewiesen ist. Optimierte Kosten und Betrieb sind die primären Ziele.
- Vermietung und Verwaltung Finanzvermögen  
Im Finanzvermögen werden stadteigene Immobilien geführt, welche nicht unmittelbar bestimmten Verwaltungsaufgaben dienen, strategischen Wert und entsprechende Renditeziele aufweisen können. Ein Teil der Wohnungen im Bestand wird nach den Richtlinien der Kantonalen Wohnbauförderung vermietet.

Der Zustand der Liegenschaften wird regelmässig kontrolliert. Bei Bedarf werden Reparatur- und Unterhaltsarbeiten veranlasst. Bei grösseren Umbau- oder Renovationsarbeiten werden die entsprechenden Sachvorlagen vorbereitet und für deren Umsetzung und Abrechnung gesorgt.

## Legislaturziele

- Das Areal Herti inklusive Bushof ist planungsrechtlich erschlossen.
- Das Gesamtverkehrskonzept (GVK) der Stadt Bülach ist überarbeitet.

**Ressort  
Planung und Bau**

**Übersicht nach Leistungsgruppen und Produktgruppen (in Tausend Fr.)**

**Beschluss Stadtparlament**

Leistungsgruppe	Produktgruppen	Bezeichnung Produktgruppen	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
							in TFr.	in %
Bau, Planung und Umwelt	BA-01	Bau	-180	324	372	562	191	51
	BA-02	Planung und Umwelt	408	746	727	693	-34	-5
Total Leistungsgruppe Bau, Planung und Umwelt			228	1'070	1'099	1'255	156	14
Liegenschaften	LI-01	Liegenschaften	42	546	2'114	2'163	50	2
Total Leistungsgruppe Liegenschaften			42	546	2'114	2'163	50	2
<b>Total aller Leistungsgruppen des Ressorts Planung und Bau</b>			<b>271</b>	<b>1'616</b>	<b>3'212</b>	<b>3'418</b>	<b>206</b>	<b>6</b>

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

Die Entwicklungen und wichtigen Ereignisse werden in den Produktgruppen aufgezeigt.

**Investitionen (in Tausend Fr.)**

**Information**

Nr.	Bezeichnung	Gesamtkredit	Objektstand 31.12.21	Restkredit
	Details siehe im Bericht unter Finanzbuchhaltung, Investitionsrechnung			
Total				

Nr.	Bezeichnung	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
	Details siehe im Bericht unter Finanzbuchhaltung, Investitionsrechnung						
Total		0	0	0	0	0	0

**Personal – Stellenplan des Ressorts nach Bereichen (in Stellenprozenten)**

**Information**

Bereich	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021
					In Stellen-Prozenten
Abteilungsleitung	100	100	100	100	0
Hochbau, Mobilität und Energie, Stadtplanung	300	300	300	530*	+230
Immobilien	350	450	550	595**	+45
Reinigung	118	118	118	60	-58
<b>Total Ressort Planung und Bau</b>	<b>868</b>	<b>968</b>	<b>1'068</b>	<b>1'285</b>	<b>+217</b>

**Anmerkungen zum Stellenplan**

\*zusätzliche Stellen 2021 durch Stadtrat bewilligt

\*\* Stellenaufstockung 2021 durch Stadtrat bewilligt



**Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen**

Leistungsgruppe  
Bau, Planung und Umwelt

Verantwortlicher  
Hanspeter Lienhart

Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Beschluss Stadtparlament

Nr.	Name	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
<b>BA-01</b>	<b>Bau</b>	-180	324	372	562	191	51
BA-01.1	Hochbau	-180	324	372	562	191	51
<b>BA-02</b>	<b>Planung und Umwelt</b>	408	746	727	693	-34	-5
BA-02.1	Orts- und Verkehrsplanung	725	983	984	993	9	1
BA-02.2	Energiestadt	-317	-237	-257	-301	-43	17
<b>Total Leistungsgruppe Bau, Planung und Umwelt</b>		228	1'070	1'099	1'255	156	14

**Produktgruppenverantwortlicher  
Peter Senn**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Gewährleisten einer bauordnungs- und zonenkonformen Bebauung des Siedlungsgebietes
- Gewährleisten einer einheitlichen Bewilligungspraxis in Sinne der Rechtsgleichheit
- Rasche Baubewilligungsverfahren
- Sicherstellen, dass die Ausführung von Bauten und Anlagen den bewilligten Plänen und den Auflagen der Baubewilligung entspricht.
- Periodische amtliche Kontrollen von Aufzugsanlagen auf Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen über die Betriebssicherheit
- Periodische amtliche Kontrollen von Bauten und Anlagen auf Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen über den vorbeugenden Brandschutz
- Fachliche Beratung von Bauherren und Architekten zur Erhaltung des historisch wertvollen Ortsbildes von Bülach sowie der Bauten und Anlagen von kommunaler und überkommunaler bau- und kulturhistorischer Bedeutung
- Angemessener Ressourceneinsatz für kompetente Begutachtung von Baugesuchen unter dem Aspekt der Denkmalpflege
- Angemessener Ressourceneinsatz für kompetente Beratung von Bauherren, Architekten, Baubehörde und politischen Entscheidungsträgern in baurechtlichen, planerischen und denkmalpflegerischen Belangen

**Produkteliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Bau besteht aus folgendem Produkt:

- BA-01.1 Hochbau

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

**BA-01.1 Hochbau**

Im Vergleich zum vergangenen Jahr wurden 59 Baugesuche mehr eingereicht (103/2020; 162/2021). Trotz der Covid-19 Pandemie war eine rege Bautätigkeit feststellbar. Auch das Total der Bausumme aufgrund der eingereichten Bauvorhaben ist deutlich gestiegen. Das zeigt, dass auch komplexere und grössere Bauvorhaben ausgeführt werden. Die Komplexität und der Beratungsaufwand ist nach wie vor sehr hoch. Die Einführung der Möglichkeit zur elektronischen Eingabe von Baugesuche über das Tool e-Baugesuche wird leider noch nicht wie gewünscht genutzt. Es erfolgten 13 Eingaben mittels elektronischer Eingaben.

Der erreichte Kostendeckungsgrad bei den Baubewilligungen im Berichtsjahr ist rückläufig. Die Vorgabe bei der rollenden 5 Jahresbetrachtung wird immer noch deutlich übertroffen.

**Bautätigkeit allgemein**

Wie vorstehend erwähnt, ist die Bautätigkeit nach wie vor sehr hoch. Die Verdichtung im Sinne der Innenentwicklung findet statt. Auffallend viele Gesuche betreffen den Ersatz von Heizungen. Es werden nach wie vor sehr viele Wärmepumpenanlagen eingebaut. Diese lösen Ölheizungen ab. Die Entwicklungen im Zentrum an der Bahnhofstrasse sowie der Poststrasse führen zu grossem Koordinations- und Besprechungsaufwand. Im Zusammenhang mit dem kommunalen Inventar der schützenswerten Objekte mussten im Jahr 2021 verschiedene Rekurse, verursacht durch den Zürcher Heimatschutz, behandelt werden. Einige Rekurse wurden erfolgreich vor dem Baurekursgericht zu Gunsten der Stadt Bülach entschieden. Andere wurden an die nächsten Instanzen weitergezogen. Einige Provokationsbegehren führten zu Mehraufwand im Rahmen der Schutzabklärungen einzelner Liegenschaften. Diese Aufwendungen sind nicht vorhersehbar. Die Bauherrschaften haben gemäss Planungs- und Baugesetz Anspruch darauf.

Die komplexe Regelungsdichte führt zu hohem Beratungsaufwand gegenüber den Bauherrschaften.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Personalkosten: Höhere Personalkosten infolge Stellenplanerhöhung		130
Sachkosten: Externe Honorare höher als budgetiert		40
Minderertrag Baubewilligungsgebühren		20
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>190</b>

BA-01.1 Hochbau

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Angemessener Ressourceneinsatz für Baubewilligungen und Baukontrollen						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kostendeckungsgrad der letzten 5 Jahre rollend</li> </ul>	Vorgabe	100 %	100 %	100 %		
	Budget	121 %	116 %	121 %		
	Ist	124 %	122 %	110 %		
Periodische Aufzugs- und Brandschutzkontrollen Kostendeckungsgrad	Vorgabe	100 %	100 %	100 %		
	Budget	100 %	100 %	100 %		
	Ist	104 %	50 %	91 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-180	324	372	562	191	51
Personalkosten	220	353	321	456	134	42
Sachkosten	1'493	1'503	1'435	1'458	23	2
Umlagen	44	-50	26	22	-4	-17
Erlös	-1'936	-1'481	-1'411	-1'373	38	-3

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Korrekte Anwendung des Bau- und Umweltschutzgesetzes; Rechtsbeständigkeit der Bauentscheide						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl von der Rekursinstanz aufgehobene Baubewilligungen</li> </ul>	Vorgabe	<= 3	<= 3	<= 3		
	Ist	0	4	0		

**Information**

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Einnahmen aus Baubewilligungen und Baukontrollen	Ist	Fr. 1'858'011	Fr. 1'399'275	Fr. 1'295'642		
Total Baukosten	Ist	Fr. 54'026'000	Fr. 68'930'000	Fr. 98'183'700		
Anzahl erteilte Baubewilligungen	Ist	60	59	140*		
Anzahl der Gesuche, bei denen die gesetzlich vorgeschriebene Behandlungsdauer überschritten wird.	Ist					
Kostendeckungsgrad Hochbau	Ist	122 %	122 %	110 %		
Ressourcenaufwand für:						
• Baubewilligungen	Ist	1'277 Std.	1'063 Std.	1'605 Std.		

\*die Berechnungsgrundlagen haben wir angepasst und deshalb lässt sich diese Zahl nicht mit den vorangehenden vergleichen.

**Produktgruppenverantwortlicher  
Peter Senn**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Aktive Einflussnahme auf planerische Entwicklungen von Bülach
- Sicherstellen einer ausreichenden und genügend diversifizierten Energieversorgung
- Gewährleisten einer umweltverträglichen, nachhaltigen Energienutzung (Energistadt)

**Produkteliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Planung und Umwelt besteht aus folgenden Produkten:

- BA-02.1 Orts- und Verkehrsplanung
- BA-02.2 Energistadt

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

**Allgemein Stadtplanung**

Im Bereich Stadtplanung sind wichtige Planungsgeschäfte am Laufen. Die Projekte Sonnenhof, Zielbild Zentrum oder der kommunale Siedlungsrichtplan sind wegweisend für die bauliche Zukunft von Bülach. Die Nutzungsplanungsrevision ist ebenfalls gestartet und die gesetzlich vorgeschriebene Grundlage für die Mehrwertabgabe ist in der BZO verankert. Das zugehörige Fondsreglement ist erstellt. Die Stadtplanung hat sich im vergangenen Jahr auch intensiv mit der Entwicklung rund um den Bahnhof befasst. Die verschiedenen Projekte rund um den Bahnhof mit Gestaltungsplan Herti, Bushof, Behindertengerechtigkeit sowie Verbindungen nach Bülach Nord erforderten ein hohes Mass an Koordinations- und Planungsaufwand. Insgesamt sind 21 Planungsgeschäfte in Bearbeitung. Mit der zusätzlichen Stellenbesetzung eines Fachspezialisten Stadtplanung konnte der hohen Arbeitsbelastung entgegengewirkt werden.

Die Überarbeitung des Gesamtverkehrskonzepts wurde Dezember 2021 vom Stadtrat zu Handen der Vernehmlassung verabschiedet. Der Abschluss des Projekts wird vom Stadtrat voraussichtlich noch in dieser Legislatur verabschiedet.

**Energistadt**

Im Sommer 2021 wurde das 6. Reaudit Energistadt durchgeführt. Im Oktober 2021 durfte die Stadt Bülach erstmals das Energistadtlabel Gold in Empfang nehmen. Diese Ehre freut alle Beteiligten, verpflichtet aber zugleich diesen Pfad weiterhin zu beschreiten damit der Status Goldlabel wieder erteilt werden kann.

Mit der Neubesetzung der Stelle eines Fachspezialisten Mobilität und Energie wurde die Grundlage geschaffen, die vielseitigen Projekte im Bereich Energie und Mobilität umzusetzen. Das Projekt Monomo (Modelle nachhaltige Mobilität) wurde zusammen mit der Stadt Dietlikon und der Gemeinde Meilen sowie den SBB und dem Bundesamt für Energie (BFE) lanciert. Die Initialisierungsphase wurde abgeschlossen und entschieden, das Projekt nicht umzusetzen. Es liegen nun gute Grundlagendokumente vor, welche auch im Rahmen der Umsetzung von Projekten des Gesamtverkehrskonzepts verwendet werden können. Der Mehraufwand mit dem Projekt Monomo und die neue Stellenbesetzung erklärt die gestiegenen Stunden im Produkt BA-02.2 Energistadt.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
BA-02.1 Orts- und Verkehrsplanung		24
Personalkosten: Mehraufwand durch Einsatz einer Praktikumsstelle		
Sachkosten: Abweichung aufgrund der erhöhten Planung beim Bushof		51
Erlös: Umbuchung von verschiedenen im Vorjahr erfassten Rechnungen auf die Investitionsrechnung	66	
BA-02.2 Energiestadt		
Personalkosten: 2021 bewilligte Stelle war nicht in der Planung 2021 enthalten		32
Sachkosten: Deutlich tieferer externe Honorare	54	
Erlös: Förderbeitrag Bund für Goldlabel war nicht budgetiert	35	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-48</b>

BA-02.1 Orts- und Verkehrsplanung

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Effektiver Mitteleinsatz	Vorgabe	Fr. 622'404	Fr. 913'454	Fr 984'000		
	Ist	Fr. 725'493	Fr 983'000	Fr 993'000		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	725	983	984	993	9	1
Personalkosten	142	77	230	254	24	10
Sachkosten	538	697	688	739	51	7
Umlagen	46	239	67	67	0	0
Erlös	-1	-30	-1	-66	-66	

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl laufende Planungsprojekte	Ist		14	21		
Ressourcenaufwand für:						
• Generelle Planung	Ist	1'474 Std.	2'768 Std.	3'164 Std.		

BA-02.2 Energiestadt

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Umsetzungsgrad der für Bülach möglichen Energiestadt-Massnahmen (Turnus der Audits: alle 4 Jahre, letztmals 2016)					
Vorgabe	Kein Audit	Kein Audit	Audit erfolgreich bestanden		
Ist	Kein Audit	Kein Audit			

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-317	-237	-257	-301	-43	17
Personalkosten	6	28	9	41	32	373
Sachkosten	15	136	84	29	-54	-65
Umlagen	1	-4	0	9	8	1'896
Erlös	-340	-396	-350	-380	-30	9

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Die Weiterentwicklung Energiestadt Bülach mit Zwischenaudits sicherstellen					
• Mindestens 1 Zwischenaudit innerhalb von 4 Jahren	Vorgabe	0	Energiestadt Gold erreicht		
	Ist	0			

Information

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Ressourcenaufwand für:					
• Energiestadt	Ist	50 Std.	171 Std.	617 Std.	

Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe  
Liegenschaften

Verantwortlicher  
Hanspeter Lienhart

Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Beschluss Stadtparlament

Nr.	Name	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
<b>LI-01</b>	<b>Liegenschaften</b>	42	546	2'114	2'163	50	2
LI-01.1	Vermietung und Verwaltung Verwaltungsvermögen	684	1'075	2'687	2'758	71	3
LI-01.2	Vermietung und Verwaltung Finanzvermögen	-641	-529	-574	-595	-21	4
<b>Total Leistungsgruppe Liegenschaften</b>		42	546	2'114	2'163	50	2



**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Peter Senn**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Die Wert- und Substanzerhaltung der Gebäude ist gewährleistet.
- Erzielen einer angemessenen Rendite (überbaute Liegenschaften im Finanzvermögen)

**Produkteliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Liegenschaften besteht aus folgenden Produkten:

- LI-01.1 Vermietung und Verwaltung Verwaltungsvermögen
- LI-01.2 Vermietung und Verwaltung Finanzvermögen

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Theoretischer Vorgabewert zum Mitteleinsatz gemäss geltender Praxis des Hauseigentümerverbandes: 1.0 % des Gebäudeversicherungswertes	Vorgabe	Fr. 4'550'000	Fr. 3'600'000	Fr. 2'250'000		
Mitteleinsatz für die Bewirtschaftung der Liegenschaften rollend über die letzten 5 Jahre	Budget Ist	Fr. 1'835'000	Fr. 2'340'000	Fr. 3'060'000		

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

Das für den Bereich Immobilien prägende Ereignis 2021 war der Bezug des neuen Stadthauses Mitte April 2021. Dieser Meilenstein hat diverse Auswirkungen in den betroffenen Kostenstellen der Rechnung gegenüber den Vorjahren.

So wurden beispielsweise die internen Mieten der ins Stadthaus einziehenden Abteilungen für das gesamte 2021 auf Basis der Stadthausmieten belastet. Dafür mussten sie die Mietzinsbelastungen am bisherigen Ort (Feldstrasse, Marktgasse 27 etc.) nicht mehr bezahlen. Diese gegenüber der Vermieterschaft geschuldeten Beträge wurden zentral vom Bereich Immobilien bis zum Vertragsende getragen. Hinzu kamen Kosten für Rückbauten in den Mietobjekten. Im Rahmen der Abweichungsbegründungen wird dieser Sachverhalt erläutert.

Ein neuer Kostenblock (inklusive Stellenprozente) zu Lasten des Bereichs Immobilien bildet die Verschiebung des Weibeldienstes von der Abteilung Politik und Präsidiales hin zum Bereich Immobilien per 1. Januar 2021. Im Kostenblock sind ebenso die zentrale Beschaffung von Büromaterial und die Portokosten der gesamten Stadtverwaltung enthalten.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
LI-01.1 Vermietung und Verwaltung Verwaltungsvermögen		
Marktgasse 27: Rückbau Mietobjekt		84
Marktgasse 27: keine vorzeitige Vertragsauflösung möglich		87
Marktgasse 28: Umbau für Neuvermietung (knapp unter Aktivierungsgrenze)		67
Feldstrasse 99 Betriebsamt: weniger Rückbau	35	
Feldstrasse 99 KESB: weniger Rückbau	19	
Feldstrasse 99 / Grenzstrasse 1, KESB: Umzug plus DL Dritte zu Lasten ER		62
Feldstrasse 99 S&G: vorzeitige Mietvertragsauflösung	37	
Feldstrasse 99 SPD: vorzeitige Mietvertragsauflösung	30	
Allmendstrasse 6, Stadthaus: Diverse Minderausgaben gegenüber Budget Jahr 1	45	
Nicht überbaute Verwaltungliegenschaften: Tiefere Abschreibungen als budgetiert	76	
SH Allmend Sachkosten: Miete Erweiterung Modulbau		240
SH Allmend Erlös: Höhere Weiterverrechnung an Bildung infolge Vollkostenmiete	240	
SH Lindenhof Sachkosten: Tiefere Abschreibungen infolge Verzögerung Modulbau	240	
SH Lindenhof Erlös: Tiefere Weiterverrechnung an Bildung infolge Vollkostenmiete		240
SH Schwerzgrueb: Mehr Unterhalt		54
Allmendstr. 4 Erlös: Mietverrechnung Stadtpolizei war im Budget 2022 nicht enthalten	126	
Weibeldienst Personal- und Sachkosten: Stellvertretung Weibel wurde nicht budgetiert. Sachkosten höher als budgetiert		84
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>70</b>

LI-01.1 Vermietung und Verwaltung Verwaltungsvermögen

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	684	1'075	2'687	2'758	71	3
Personalkosten	656	891	925	1'021	97	10
Sachkosten	10'213	11'070	12'788	13'051	263	2
Umlagen	-8'726	-9'349	-9'594	-9'735	-142	1
Erlös	-1'460	-1'536	-1'432	-1'579	-147	10

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Die Liegenschaften sind marktkonform vermietet.					
• Belegungsquote der Wohn- und Geschäftshäuser	Vorgabe	98 %	98 %	98 %	
	Ist	98 %	98 %	99 %	

**Information**

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl betreute Liegenschaften	Ist	74	75	73		
Ressourcenaufwand für:						
• Vermietung und Verwaltung der Liegenschaften im Verwaltungsvermögen	Ist	4'687 Std.	5'735 Std.	7'213 Std.		
• Eigenleistung städtische Bauvorhaben	Ist					

LI-01.2 Vermietung und Verwaltung Finanzvermögen

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Nettorendite der Renditeliegenschaften im Finanzvermögen	Vorgabe	3.00 %	2.40 %	2.6 %		
	Ist	2.10 %	3.00 %	2.7 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

**Information**

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-641	-529	-574	-595	-21	4
Personalkosten	87	93	90	76	-14	-16
Sachkosten	709	779	706	727	20	3
Umlagen	-162	-177	-169	-155	14	-8
Erlös	-1'276	-1'224	-1'201	-1'242	-41	3

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Die Liegenschaften sind marktkonform vermietet.						
• Belegungsquote der Wohn- und Geschäftshäuser	Vorgabe	98 %	98 %	98 %		
	Ist	98 %	98 %	99 %		
• Rendite Allmendstrasse 62 (Wohnhaus)	Vorgabe	2.4 %	3.0 %	1.8 %		
	Ist	3.3 %	2.1 %	2.6 %		
• Rendite Bahnhofring 4 (Wohnhaus)	Vorgabe	2.0 %	2.1 %	2.3 %		
	Ist	2.3 %	2.8 %	2.6 %		
• Rendite Brunngasse 1 (Wohnen + Gewerbe)	Vorgabe	3.1 %	3.1 %	2.1 %		
	Ist	2.8 %	3.1 %	3.3 %		
• Rendite Brunngasse 14 (Wohnen + Gewerbe)	Vorgabe	2.0 %	1.2 %	1.5 %		
	Ist	2.0 %	1.3 %	1.8 %		
• Rendite Hans-Hallergasse 8 (Wohnhaus)	Vorgabe	2.8 %	0.7 %	3.8 %		
	Ist	5.4 %	4.0 %	4.1 %		
• Rendite Hertiweg 19 (Gewerbe)	Vorgabe	2.4 %	2.0 %	0.2 %		
	Ist	-4.8 %	2.9 %	1.4 %		
• Rendite Hochfeldstrasse 21 (Krippe)	Vorgabe	4.6 %	4.6 %	5.0 %		
	Ist	5.8 %	5.9 %	4.4 %		
• Rendite Marktgasse 9 (Kopf)	Vorgabe	1.4 %	1.4 %	0.7 %		
	Ist	1.6 %	1.4 %	0.2 %		
• Rendite Marktgasse 35 (Wohnen + Gewerbe)	Vorgabe	4.1 %	3.8 %	4.4 %		
	Ist	4.0%	3.8 %	4.1 %		
• Rendite Südstrasse 14 (Wohnhaus)	Vorgabe	2.9 %	2.9 %	2.3 %		
	Ist	3.5 %	3.8 %	2.2 %		
• Rendite Wydhof (Wohnen)	Vorgabe	0.1 %	0.1 %	0.1 %		
	Ist	-4.3 %	0.3 %	0.5 %		
• Rendite Schulstrasse 16 (Eschenmosen)	Vorgabe	4.1 %	1.5 %	4.1 %		
	Ist	1.5 %	1.7 %	2.9 %		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Defizit aus sozialem Wohnungsbau	Ist	Fr. 0.00	Fr. 0.00	Fr. 0.00		
Ressourcenaufwand für:						
• Vermietung und Verwaltung der Liegenschaften im Finanzvermögen	Ist	413 Std.	419 Std.	492 Std.		
• Eigenleistung städtische Bauvorhaben	Ist	0 Std.	0 Std.	0 Std.		

## **Aufgabenschwerpunkte**

### **Kultur**

Das kulturelle Angebot prägt jede Stadt und gilt heute als wichtiger Standortvorteil. Hauptziel der kulturellen Tätigkeit der Stadt Bülach ist die Förderung eines vielfältigen kulturellen Angebots durch Beratung/Koordination, Infrastrukturleistungen, einmalige finanzielle Beiträge, wiederkehrende finanzielle Beiträge, Defizitgarantien oder Darlehen (Ausnahme).

Die Kulturkommission, welche durch den Stadtrat gewählt wird, berät ihn dabei in kulturellen Angelegenheiten und bewilligt Subventionsgesuche ab einer Höhe von Fr. 3'000.

Die Angebote und Leistungen der Produktgruppe Kultur sind in folgenden Produkten zusammengefasst:

- Bibliothek
- Kultur- und Begegnungszentrum
- Kulturförderung (Veranstaltungen und Vereine)
- Eigene kulturelle Tätigkeiten

### **Politik und Stab**

#### **Produktgruppe Politik**

Die Produktgruppe Politik umfasst die Produkte

- Stadtparlament
- Stadtrat, inkl. Wahlen und Abstimmungen sowie Dienstleistungen für Dritte
- In- und Auslandhilfe.
- Stadtentwicklung

Das Stadtparlament ist, an Stelle der Gemeindeversammlung und im Rahmen der Gemeindeordnung, gesetzgebendes Organ der Stadt Bülach und besteht aus 28 Mitgliedern.

Der Stadtrat ist die leitende, planende und vollziehende Behörde der Stadt Bülach. Er setzt die Beschlüsse des Parlaments um und überwacht deren Vollzug.

Wählen und Abstimmen sind die wichtigsten politischen Rechte, die in einer direkten Demokratie ausgeübt werden können. Die Stadt Bülach gewährleistet, dass Wahlen und Abstimmungen nach den gesetzlichen Vorgaben vorbereitet werden und die Meinung der Stimmberechtigten zuverlässig und unverfälscht zum Ausdruck gebracht werden können. Bei verschiedenen Wahlen ist die Stadt Bülach zudem Kreiswahlvorsteherin.

Die Stadt Bülach führt das Sekretariat der Gemeindepräsidentenkonferenz Bezirk Bülach.

Die Stadtentwicklung umfasst die Entwicklung der Stadt Bülach im Gesamten. Dabei nimmt sie eine integrale Sichtweise ein: Sie fördert eine konstruktive, ganzheitliche Zusammenarbeitskultur. Dazu gehört auch die konsequente Beteiligung der Bevölkerung in partizipativen Prozessen. Die Rolle der Stadtentwicklung wirkt intermediär: Sie bezieht Betroffene und Verantwortliche mit ein, sie vermittelt zwischen Bevölkerung, Grundeigentümern, Wirtschaft, Politik, Verwaltung und Interessengruppen. Die Kernkompetenzen in diesem Aushandlungsprozess sind die Allparteilichkeit und die Kommunikation – sie wirken aktivierend, involvierend und neutral. Die Stadtentwicklung ist also ein aktiver Planungs- und Veränderungsprozess mit einem interdisziplinären und integralen Vorgehen.

Angestrebt wird eine nachhaltig orientierte Stadtentwicklung, die gesellschaftlich-kulturelle, wirtschaftliche und ökologische Aspekte berücksichtigt. Diese bedingen und beeinflussen sich gegenseitig und tragen zur Gesamtentwicklung einer Stadt bei.

#### **Produktgruppe Stab**

Die Produktgruppe Stab bildet die Querschnittsdienstleistungen ab. Es handelt sich in erster Linie um Führungsunterstützung der Abteilungen:

- Personaldienst inklusive Lernendesausbildung,
- Kommunikation,
- Strategie und Unternehmensentwicklung
- Führen zentraler Projekte,
- Organisation von Anlässen für die Stadt Bülach

## Ressort Präsidiales

### Produktgruppe Wirtschaft und Arbeit

Die Standortförderung umfasst sowohl die lokalen Aktivitäten in Bülach als auch die regionalen Aktivitäten in der Standortförderung Zürcher Unterland. Ziel ist es, den Bekanntheitsgrad der Stadt Bülach und der Region Zürcher Unterland zu erhöhen. Zielgruppen der Standortförderung sind sowohl Personen als auch Unternehmen. Einerseits geht es darum, den Kontakt zu ansässigen Einwohnerinnen und Einwohnern sowie Unternehmen zu pflegen und auszubauen. Andererseits soll der Bekanntheitsgrad der Stadt Bülach erhöht werden, um neue Einwohner und Unternehmen für den Standort Bülach zu gewinnen und Bülach als lebenswerte Stadt zu positionieren. Die Instrumente dazu sind Kommunikation, Wirtschaftsförderung sowie Durchführung diverser Anlässe und Projekte.

Die lokale Standortförderung ist eingebunden in ein Netz von Aktivitäten. Regional ist die Stadt in der Standortförderung Züri Unterland und der Flughafenregion Zürich FRZ aktiv, kantonale eng verbunden mit der Standortförderung Kanton Zürich und darüber hinaus mit der Greater Zurich Area oder der Metropolitankonferenz.

### Legislaturziele

- Bülach Nord (Glasi und Bülachguss) ist ein lebendiger Stadtteil für ganz Bülach.
- Die Planung für ein neues Kultur- und Begegnungszentrum ist abgeschlossen.
- Die Aufenthaltsqualität von der Altstadt bis zum Bahnhof ist gesteigert.
- Die wirtschaftliche Entwicklung von Bülach ist gestärkt. Die Anzahl Arbeitsplätze ist gestiegen.
- Das digitale Leistungsangebot ist ausgebaut und einfach zugänglich.

**Ressort  
Präsidentiales**

**Übersicht nach Leistungsgruppen und Produktgruppen (in Tausend Fr.)**

**Beschluss Stadtparlament**

Leistungsgruppe	Produktgruppen	Bezeichnung Produktgruppen	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
							in TFr.	in %
Kultur	KU-02	Kultur	789	688	804	730	-74	-9
Total Leistungsgruppe Kultur			789	688	804	730	-74	-9
Politik und Stab	MD-01	Politik	1'184	1'260	1'396	1'396	0	0
	MD-02	Stab	2'090	2'158	1'675	1'621	-54	-3
Total Leistungsgruppe Politik und Stab			3'274	3'419	3'072	3'017	-54	-2
Wirtschaft und Arbeit	WA-01	Standortförderung	738	822	791	786	-5	-1
Total Leistungsgruppe Wirtschaft und Arbeit			738	822	791	786	-5	-1
<b>Total aller Leistungsgruppen des Ressorts Präsidentiales</b>			<b>4'800</b>	<b>4'929</b>	<b>4'666</b>	<b>4'534</b>	<b>-132</b>	<b>-3</b>

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

Die Entwicklung und wichtige Ereignisse werden in den Produktgruppen aufgezeigt.

**Investitionen (in Tausend Fr.)**

**Information**

Nr.	Bezeichnung	Gesamtkredit	Objektstand 31.12.21	Restkredit
	Details siehe im Bericht unter Finanzbuchhaltung, Investitionsrechnung			
Total				

Nr.	Bezeichnung	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
	Details siehe im Bericht unter Finanzbuchhaltung, Investitionsrechnung						
Total		0	0	0	0	0	0

**Personal – Stellenplan des Ressorts nach Bereichen (in Stellenprozenten)**

**Information**

Bereich	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					In Stellenprozenten	
Stadtschreiber	100	100	100	100		0
Stadtschreiber-Stv.	100	65	65	65		0
Kommunikation	150	100	100	100		0
Strategie und Unternehmensentwicklung		100	100	100		0
Personaldienst	360	360	360	360		0
Politik, Kultur	440	420	320	320		0
Stadtentwicklung		80	80	80		0
<b>Total Ressort Präsidentiales</b>	<b>1'150</b>	<b>1'225</b>	<b>1'125</b>	<b>1'125</b>		<b>0</b>

Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe  
Kultur

Verantwortlicher  
Mark Eberli

Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Beschluss Stadtparlament

Nr.	Name	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
<b>KU-02</b>	<b>Kultur</b>	789	688	804	730	-74	-9
KU-02.1	Bibliothek	335	326	331	323	-8	-2
KU-02.2	Kultur- und Begegnungszentrum	53	70	54	43	-11	-20
KU-02.3	Kulturförderung	242	197	260	252	-8	-3
KU-02.4	Eigene kulturelle Tätigkeiten	159	95	159	112	-47	-30
<b>Total Leistungsgruppe Kultur</b>		789	688	804	730	-74	-9



**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Lorenz Bönicke**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Der Bülacher Bevölkerung ist ein aktuelles, attraktives und vielseitiges Angebot an Belletristik, Bilderbüchern, Comics, Sachbüchern und Nonbooks zu erschwinglichen Preisen zugänglich
- Die Stadt Bülach verfügt über ein Kultur- und Begegnungszentrum, welches verschiedensten Interessen aus der Bevölkerung berücksichtigt
- Transparente Förderung der Vereine, Institutionen sowie kultureller Projekte
- Bülach erwirbt und unterhält Kunst- und Kulturgegenstände mit Bezug zu Bülach und fördert deren öffentliche Zugänglichkeit
- Die Bevölkerung ist über die kulturellen Angebote und Veranstaltungen in Bülach informiert
- Die traditionellen Anlässe werden durchgeführt und die Arbeit der Kulturschaffenden wird anerkannt

**Produktliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Kultur besteht aus folgenden Produkten:

- KU-02.1 Bibliothek
- KU-02.2 Kultur- und Begegnungszentrum
- KU-02.3 Kulturförderung
- KU-02.4 Eigene kulturelle Tätigkeiten

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

**Kultur- und Förderpreis**

Die Stadt Bülach vergab dieses Jahr zum ersten Mal einen Förderpreis. Zukünftig werden der Förderpreis und der Kulturpreis alternierend vergeben.

**Bibliothek**

Die Modernisierung der Stadtbibliothek Bülach konnte mit der Anschaffung von zwei neue Selbstverbuchungsgeräte abgeschlossen werden.

**Wieder durchgeführte Anlässe**

Trotz der Covid-19 Pandemie konnten einige traditionellen Anlässe wie die 1.-Augustfeier, die Verleihung des Förderpreises und der Kulturapéro dieses Jahr durchgeführt werden.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
KU-02.1; Sachkosten: Beitrag Leistungsvereinbarung 21 – 25 wurde vom Stadtparlament von 207 000 Franken auf 199 000 Franken jährlich angepasst.	8	
KU-02.2; Umlagen: Es wurden weniger intern verrechnete Personalstunden benötigt.	8	
KU-02.3; Personalkosten: Es wurden zu wenig Personalstunden budgetiert.		12
KU-02.4; Personalkosten: Durch den Wegfall des Bächtele und Anlässen im reduzierten Rahmen wie die Bundesfeier und Kulturapéro sind weniger Personalkosten angefallen.	17	
KU-02.4; Sachkosten: Durch den Wegfall des Bächtele und Anlässen im reduzierten Rahmen wie die Bundesfeier und Kulturapéro sind weniger Sachkosten angefallen.	18	

KU-02.4; Umlagen: Es wurden aus bereits genannten Gründen weniger intern verrechnete Personalstunden beansprucht.	12	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-51</b>

KU-02.1 Bibliothek

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	335	326	331	323	-8	-2
Personalkosten	1	14	0		0	-100
Sachkosten	216	191	213	205	-8	-4
Umlagen	118	121	118	118	0	0
Erlös		0				

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Attraktivität der Bibliothek					
<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Öffnungszeiten der Bibliothek beträgt pro Woche mindestens</li> </ul>	Vorgabe Ist	>= 22 Std. 32 Std.	>= 22 Std. 32 Std.	>=22 Std. 23 Std.*	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anteil neuer Medien pro Jahr</li> </ul>	Vorgabe Ist	>= 10.00 % 11.7 %	>= 10.00 % 11.2 %	>=10.00 % 10.8 %	

\* Seit Einführung der Zertifikatspflicht Ende September 2021 mussten infolge des dadurch entstandenen personellen und administrativen Mehraufwands die Öffnungszeiten auf 23 Stunden/Woche verkürzt werden.

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Ausleihhäufigkeit des Medienbestandes	Ist	5.5	4.7	4.8		
Anzahl Transaktionen	Ist	121'880	108'371	111'126		
Medienbestand	Ist	19'749	19'607	19'818		
Aktive Kunden	Ist	2'018	1'958	1'913		
davon in Bülach wohnhaft	Ist	1'724	1'702	1'671		
Betriebsaufwand pro ausgeliehenem Medium	Ist	Fr. 2.10	Fr. 2.30	Fr. 2.27		
Betriebsdefizit pro ausgeliehenem Medium	Ist	Fr. 1.43	Fr. 1.62	Fr. 1.62		
Mietkosten der Bibliothek	Ist	Fr. 118'800	Fr. 118'800	Fr. 118'800		
Städtischer Beitrag gem. Leistungsvereinbarung	Ist	Fr. 186'000	Fr. 186'000	Fr. 199'000		
Zufriedenheitsgrad der Kundinnen und Kunden (Erhebung alle 5 Jahre)	Ist	Keine Umfrage	Keine Umfrage	97.9 % zufrieden/sehr zufrieden		
Ressourceneinsatz für:						
• Bibliothek	Ist	1 Std.	6 Std.	2 Std.		

KU-02.2 Kultur- und Begegnungszentrum

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Der Aufwand für das Kultur- und Begegnungszentrum beträgt im Jahr maximal	Vorgabe	Fr. 100'000	Fr. 100'000	Fr. 100'000		
	Budget	Fr. 63'800	Fr. 60'500	Fr. 60'500		
	Ist	Fr. 53'000	Fr. 56'000	Fr. 57'000		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	53	70	54	43	-11	-20
Personalkosten	3	11	1	0	-1	-63
Sachkosten	55	60	59	57	-2	-4
Umlagen	10	13	9	1	-8	-91
Erlös	-15	-15	-15	-15		

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Das Zentrum "Im Guss" steht hauptsächlich der Öffentlichkeit für Kultur- und Begegnungsanlässe zur Verfügung.						
• Anzahl öffentliche Kultur- und/oder niederschwellige Begegnungsangebote pro Jahr	Vorgabe	>= 40	>= 40	>=40		
	Ist	77		39		
• Anzahl Wochen pro Jahr, an welchen die Bar mindestens 4 Tage pro Woche für die Allgemeinheit offen ist	Vorgabe	>= 44	>= 44	>=44		
	Ist	49	35*	33*		

\* Covid-19 Pandemie: Infolge der Massnahmen des Bundesrats mussten die Restaurants/Bars während mehreren Wochen schliessen.

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Betriebsbeitrag	Ist	Fr. 55'000	Fr. 55'000	Fr. 55'000		
Anzahl im Veranstaltungskalender der Stadt Bülach publizierte öffentliche Anlässe	Ist	80	50	k.A.		
Anzahl Kunden mit mindestens fünf Belegungstagen pro Jahr	Ist	1	1	1		
Anzahl Raumvermietungen pro Jahr	Ist	52	39	63		
Anzahl Vermietungen Spiegelsaal pro Jahr	Ist	0	0	0		
Anzahl Vermietungen Bühnensaal für private Anlässe pro Jahr	Ist	3	4	3		
Anzahl Vermietungen Bühnensaal für öffentliche Anlässe pro Jahr, wo Guss 39 nicht selber Veranstalter ist.	Ist	49	35	60		
Ressourceneinsatz für:						
• Koordination und Administration	Ist	15 Std.	8 Std.	7 Std.		

KU-02.3 Kulturförderung

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Der Aufwand für die Kulturförderung pro Einwohnerin und Einwohner im Jahr beträgt zwischen Fr. 15.00 bis Fr. 20.00 (Nettokosten der beiden Produkte KU-02.3 und KU-02.4 geteilt durch die Einwohnerzahl).	Vorgabe	Fr. 15.00 - 20.00	Fr. 15.00 - 20.00	Fr. 15.00 - 20.00		
	Budget	Fr. 18.82	Fr. 18.72	Fr. 19.19		
	Ist	Fr. 18.87	Fr. 13.33*	Fr. 21.24		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	242	197	260	252	-8	-3
Personalkosten	14	10	9	22	12	134
Sachkosten	177	147	182	171	-11	-6
Umlagen	77	75	94	87	-7	-8
Erlös	-26	-35	-25	-27	-2	7

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl unterstützte Vereine	Ist	19	19	18		
Total Beiträge an Vereine	Ist	Fr. 131'500	Fr. 131'000	Fr. 132'000		
Anzahl unterstützte Anlässe	Ist	28	12	14		
Total Beiträge an Anlässe	Ist	Fr. 57'800	Fr. 11'200	Fr. 34'174		
Beitrag der Fachstelle Kultur	Ist	Fr. 41'465	Fr. 50'168	Fr. 40'900		
Anzahl publizierte kulturelle Veranstaltungen	Ist	230	k.A.	k.A.		
Anzahl Institutionen mit Leistungsvereinbarung bis Fr. 5'000.00	Ist	8	8	7		
Anzahl Institutionen mit Leistungsvereinbarung über Fr. 5'000.00	Ist	11	11	11		
Ressourceneinsatz für:						
• Kulturförderung	Ist	590 Std.	653 Std.	671 Std.		

KU-02.4 Eigene kulturelle Tätigkeiten

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	159	95	159	112	-47	-30
Personalkosten	20	38	49	32	-17	-35
Sachkosten	99	31	55	36	-18	-33
Umlagen	40	27	55	43	-12	-21
Erlös		-1				

**Information**

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Durchführen von kulturellen Veranstaltungen						
• Es werden jährlich mindestens 4 eigene kulturelle Veranstaltungen durchgeführt	Vorgabe Ist	>= 4 4	>= 4 1	>=4 3		

**Information**

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl teilnehmende Gruppen am Bächtelen	Ist	8	10	abgesagt		
Anzahl teilnehmende Personen an:						
• 1. August-Feier (Schätzung des Veranstalters)	Ist	1'400	abgesagt	500		
• Kulturpreisverleihung	Ist	58	abgesagt	52		
Ressourceneinsatz für:						
• Eigene kulturelle Veranstaltungen	Ist	88 Std.	19 Std.	30 Std.		

Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe  
Politik und Stab

Verantwortlicher  
Mark Eberli

Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Beschluss Stadtparlament

Nr.	Name	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
<b>MD-01</b>	<b>Politik</b>	1'184	1'260	1'396	1'396	0	0
MD-01.1	Stadtparlament	278	338	325	347	22	7
MD-01.2	Stadtrat	836	798	778	821	43	6
MD-01.3	In- und Auslandhilfe	70	124	71	70	-1	-1
MD-01.4	Stadtentwicklung (neu ab 2021)		0	222	158	-64	-29
<b>MD-02</b>	<b>Stab</b>	2'090	2'158	1'675	1'621	-54	-3
MD-02.1	Personal	867	923	954	926	-28	-3
MD-02.2	Kommunikation	624	592	186	194	8	4
MD-02.3	Führung	599	643	535	501	-34	-6
<b>Total Leistungsgruppe Politik und Stab</b>		3'274	3'419	3'072	3'017	-54	-2

**Produktgruppenverantwortliche  
Christian Mühlethaler / Lorenz Bönicke**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Umsetzung der strategischen Zielsetzungen gemäss Legislaturprogramm des Stadtrats
- Bereitstellen der Sachmittel via laufende Rechnung und strategischen Aufgaben-, Entwicklungs- und Finanzplänen
- Sicherstellung der sach- und termingerechten sowie rechtskonformen Abwicklung von Anträgen, Vorlagen und Abstimmungen zu Händen der politischen Organe
- Oberaufsicht über alle Organe und Leistungserbringer, die Gemeindeaufgaben wahrnehmen
- Rechtlich und zeitlich einwandfreier Ablauf von Wahlen und Abstimmungen
- Termin- und sachgerechte sowie kostendeckende Umsetzung von Dienstleistungen für öffentliche Institutionen
- Unterstützung von nachhaltigen Entwicklungsprojekten im In- und Ausland durch maximal 1 % des einfachen Steuerbetrags
- Die zur Verfügung stehende Summe soll zu gleichen Teilen für die In- und Auslandhilfe eingesetzt werden
- Nachhaltig orientierte Stadtentwicklung, die gesellschaftliche, wirtschaftliche, kulturelle und ökologische Aspekte berücksichtigt.

**Produktliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Politik besteht aus den folgenden Produkten:

- MD-01.1 Stadtparlament
- MD-01.2 Stadtrat
- MD-01.3 In- und Auslandhilfe
- MD-01.4 Stadtentwicklung (neu ab 2021)

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Beanstandungen anlässlich der bezirksrätlichen Visitation (alle 2 Jahre)	Vorgabe	keine Visitation	0	keine Visitation		
	Ist	keine Visitation	0	keine Visitation		



## Entwicklung und wichtige Ereignisse

### Stadtparlament

Das Stadtparlament tagte zur Beratung anstehender Geschäfte insgesamt acht Mal. Aufgrund der Covid-19-Massnahmen wurden die Parlamentssitzungen an insgesamt drei verschiedenen Austragungsorten durchgeführt.

Die Spezialkommission OE Politik hat die Überarbeitung der Geschäftsordnung des Stadtparlaments abgeschlossen. Die revidierte Geschäftsordnung wurde vom Stadtparlament an der Sitzung vom 15. November 2021 genehmigt.

Die Geschäftsleitung des Stadtparlaments erarbeitete drei Abstimmungszeitungen zu kommunalen Vorlagen.

### Stadtrat

Abstimmungen und Wahlen: Über rekordverdächtige 34 Wahl- und Abstimmungsvorlagen wurde an der Urne entschieden (2020: 19 Vorlagen / 2019 16 Vorlagen).

### Stadtentwicklung

Strategische Projekte wie die Planung des Kultur- und Begegnungszentrums und des nächsten Büüli-Fäschts wurden unter Mitwirkung von Gewerbe, Vereinen sowie weiteren wichtigen Akteuren vorangetrieben. Dazu wurden für die beiden Projekte im Jahr 2021 fünf Stadt-Ateliers (Veranstaltungen auf Einladung) durchgeführt und gemeinsam Lösungen erarbeitet.

Bülach Nord verfügt im Guss-Areal über verschiedene zentrale Angebote. Das geplante Einweihungsfest konnte wegen der Covid-19 Pandemie nicht stattfinden. Dies wird im Glasi-Quartier nachgeholt, wo im Jahr 2021 bei Themen der Quartierentwicklung und des Ansiedlungsmanagements die Weichen gestellt wurden, damit Bülach Nord ein urbaner und bunter Lebensraum wird.

Die Stadt Bülach hat 2021 zum dritten Mal am Cercle Indicateur teilgenommen (bundesweite Messung der nachhaltigen Entwicklung, alle 4 Jahre) und eine Erhebung von verschiedenen nachhaltigen Indikatoren durchgeführt. Zudem wurde die Stadt Bülach im September 2021 als «Fair Trade Town» ausgezeichnet. «Fair Trade Town» ermöglicht es den Städten, ihr Engagement für nachhaltigen und sozialverträglichen Konsum sichtbar zu machen und bezieht alle AkteurlInnen der Stadt mit ein.

### Corona-Soforthilfe

Im März hat die Finanzdirektion des Kantons Zürich die Frist zur Unterstützung von Selbstständigerwerbenden mit dem Kantonsbeitrag bis zum 30. September 2021 verlängert. Damit standen genügend Mittel zur Verfügung, um alle Anträge zu berücksichtigen. Der Kantonsbeitrag betrug 208 304 Franken, davon wurden 188 000 Franken an Selbstständigerwerbende in der Stadt Bülach ausbezahlt. Der Restbetrag von 20 304 Franken wurde dem Kanton Zürich zurückerstattet.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
MD-01.1; Umlagen: Höhere Stundenbelastung, u.a. aufgrund mehrerer Abstimmungszeitungen und der Revision der Geschäftsordnung des Stadtparlaments, wodurch sich auch der Verteilschlüssel für die Umlagen verändert hat.		17
MD-01.2; Sachkosten: Höhere Druck-, Logistik und Verpackungskosten aufgrund der überdurchschnittlich vielen Wahl- und Abstimmungsvorlagen.		17
MD-01.2; Umlagen: Aufgrund der überdurchschnittlich vielen Abstimmungs- und Wahlvorlagen sind deutlich mehr Arbeitsstunden angefallen.		40
MD-01.2; Erlöse: VR-Mandat Spital Bülach Stadtpräsident	20	
MD-01.4, Die Fachstelle Stadtentwicklung wurde neu aufgebaut. Durch die neue Stelle konnte der Bedarf an zusätzlichen, externen Ressourcen reduziert werden. Zudem wurden einzelne Projekte aufgrund der Corona-Pandemie verschoben. Deshalb war weniger Budget für Dienstleistungen Dritter (z.B. Honorare) notwendig.	64	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-10</b>

MD-01.1 Stadtparlament

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anteil der Abschiede, die innert 3 Monaten seit Bürozuweisung des Geschäfts dem Stadtparlament vorliegen	Vorgabe Ist	>= 80 % 54 %	>= 80 % 44 %	>= 80 % 42 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	278	338	325	347	22	7
Personalkosten	238	301	322	334	12	4
Sachkosten	50	46	67	57	-10	-15
Umlagen	9	13	-41	-24	17	-42
Erlös	-20	-22	-22	-20	2	-11

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Fristgerechter Versand						
• Versand der Sitzungseinladungen und die Aktenaufgabe erfolgen fristgerecht und korrekt	Vorgabe Ist	100 % 100 %	100 % 100 %	100 % 100 %		
• Versand der Stadtparlamentsprotokolle innerhalb von 4 Wochen nach den Sitzungen	Vorgabe Ist	100 % 100 %	100 % 100 %	100 % 100 %		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Sachgeschäfte mit Durchlaufzeiten von:						
• weniger als 2 Monaten	Ist	2	1	2		
• weniger als 3 Monaten	Ist	5	4	4		
• weniger als 4 Monaten	Ist	1	5	4		
• mehr als 4 Monaten	Ist	5	7	11		
Ressourceneinsatz für:						
• Stadtparlament	Ist	1'340 Std.	2'195 Std.	2'192 Std.		

MD-01.2 Stadtrat

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Die Öffnungszeiten der Stadtverwaltung Bülach beträgt pro Woche	Vorgabe Ist	35.5 Std. 35.5 Std.	35.5 Std. 35.5 Std.*	35.5 Std. 35.5 Std.*		

\* Eingeschränkte Öffnungszeiten vom 18. Januar bis 30. Juni sowie 13. – 31. Dezember 2021 infolge der behördlichen Massnahmen gegen die Covid-19 Pandemie.

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	836	798	778	821	43	6
Personalkosten	769	678	767	762	-5	-1
Sachkosten	115	125	95	116	20	21
Umlagen	29	49	-31	17	48	-155
Erlös	-78	-54	-53	-73	-20	37

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Durchlaufzeiten						
• Versand der Sitzungseinladungen und die Aktenaufgabe erfolgen fristgerecht und korrekt	Vorgabe	100 %	100 %	100 %		
	Ist	100 %	100 %	100 %		
• Anteil innerhalb 5 Arbeitstage versandter Stadtratsprotokoll	Vorgabe	100 %	100 %	100 %		
	Ist	100 %	100 %	100 %		
• Anteil fristgerecht zugestellter Abstimmungs- und Wahlunterlagen	Vorgabe	100 %	100 %	100 %		
	Ist	100 %	100 %	100 %		
Qualität von Wahlen und Abstimmungen						
• Anzahl vom Bezirksrat gestützte Stimmrechtskurse	Vorgabe	0	0	0		
	Ist	0	0	0		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Stimmberechtigte	Ist	12'425	12'706	12'900		
Durchschnittliche Stimmbeteiligung	Ist	32 %	44 %	53 %		
Anteil e-voting	Ist	nicht verfügbar	nicht verfügbar	nicht verfügbar		
Anteil briefliche Stimmabgaben	Ist	88%	91%	91.5%		
Anteil persönliche (Urne/vorzeitig) Stimmabgaben	Ist	12 %	9 %	8.5 %		
Anzahl Urnengänge	Ist	6	3	4		
Anzahl Wahl- und Abstimmungsvorlagen	Ist	16	19	34		
Anzahl eingereichte Stimmrechtsreurse	Ist	0	0	0		
Anzahl Sitzungen pro Jahr:						
• Gemeindepräsidentenkonferenz (GPK) Bezirk Bülach	Ist	2	1	2		
• IG-Nord	Ist	2	0	0		
Ressourceneinsatz für:						
• Stadtrat	Ist	1'229 Std.	1'363 Std.	1'480 Std.		
• IG-Nord und GPK	Ist	33 Std.	12 Std.	35 Std.		
• Wahlen und Abstimmungen	Ist	1'425 Std.	422 Std.	793 Std.		

MD-01.3 In- und Auslandhilfe

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Eingesetzte Mittel in Bezug auf den einfachen Steuerbetrag	Vorgabe	<= 0.50 %	<= 0.50 %	<= 0.50 %		
	Budget	0.18 %	0.15 %	0.15 %		
	Ist	0.16 %	0.27 %	0.16 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	70	124	71	70	-1	-1
Personalkosten	0	0	1	0	-1	-80
Sachkosten	70	124	70	70	0	0
Umlagen	0	0	0	0	0	-92
Erlös		0				

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Ausgeschöpfter Betrag im Verhältnis zum bewilligten Betrag	Budget	100 %	100 %	100 %		
	Ist	100 %	100 %	100 %		
Die zur Verfügung stehenden Mittel sind zu gleichen Teilen für die In- und Auslandhilfe zu verwenden.						
• Anteil der eingesetzten Mittel für die Inlandhilfe	Budget	50 %	50 %	50 %		
	Ist	50 %	29 %	47 %		
• Anteil der eingesetzten Mittel für die Auslandhilfe	Budget	50 %	50 %	50 %		
	Ist	50 %	71 %	53 %		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Aufgewandeter Betrag für Inlandhilfe	Ist	Fr. 35'000	Fr. 35'000	Fr. 35'000		
Aufgewandeter Betrag für Auslandhilfe	Ist	Fr. 35'000	Fr. 85'000	Fr. 39'000		
Anzahl unterstützte Projekte und Organisationen im Inland	Ist	6	7	7		
Anzahl unterstützte Projekte und Organisationen im Ausland	Ist	7	6	6		
Anteil der eingesetzten Mittel, welcher ZEWO-zertifizierten Organisationen zugekommen ist.	Ist	Fr. 70'000	Fr. 120'000	Fr. 74'000		
Ressourceneinsatz für:						
• Inlandhilfe	Ist	2 Std.	2 Std.	2 Std.		
• Auslandhilfe	Ist	2 Std.	2 Std.	2 Std.		

MD-01.4 Stadtentwicklung (neu ab 2021)

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo		0	222	158	-64	-29
Personalkosten			204	155	-48	-24
Sachkosten			74	50	-25	-33
Umlagen		0	-42	-39	4	-8
Erlös			-13	-8	5	-38

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Teilnahme am Cercle Indicateur (bundesweite Messung der nachhaltigen Entwicklung, alle 4 Jahre) Vorgabe Ist				Ja	
Anzahl partizipative Veranstaltungen pro Jahr Vorgabe Ist				2 5	

Das Leistungsziel wird auf 2022 neu festgelegt.

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl durchgeführte partizipative Veranstaltungen Ist			5		
Ressourceneinsatz für:					
• Stadtentwicklung Ist			1'302 Std.		

**Produktgruppenverantwortliche  
Christian Mühlethaler / Lorenz Bönicke**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Effiziente und effektive Führung der Stadtverwaltung
- Kundenorientierte, termingerechte Kommunikation nach innen und aussen
- Zufriedenes, leistungsfähiges und gut ausgebildetes Personal

**Produkteliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Stab besteht aus folgenden Produkten:

- MD-02.1 Personal
- MD-02.2 Kommunikation
- MD-02.3 Führung

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

**Personal**

Im Zusammenhang mit dem Umzug ins neue Stadthaus und der ICT-Strategie hat der Bereich Personaldienst sämtliche Mitarbeitenden-Dossier digitalisiert.

Bereits zum zweiten Mal ist die Stadt Bülach von Pro familia Schweiz als familienfreundliches Unternehmen ausgezeichnet worden.

Die gesetzlich vorgeschriebene Lohngleichheitsanalyse wurde durchgeführt. Die Ergebnisse bestätigen, dass in der Stadt Bülach Lohngerechtigkeit zwischen Frauen und Männern besteht.

**Kommunikation**

Die Stadt Bülach hat die Präsenz in den Sozialen Medien erweitert.

Im Bilder-Netzwerk Instagram ist das lebendige und lebenswerte Büüli zu entdecken. Auf der Business-Plattform LinkedIn positioniert sich die Stadt Bülach als attraktive Arbeitgeberin. Und der Kurznachrichtendienst Twitter dient der umfassenden und raschen Information.

**Führung – Digitale Transformation**

Die Stadt Bülach hat auch in diesem Jahr ihr digitales Leistungsangebot erweitert. Dies einerseits entlang der ICT-/Digitalstrategie, welche einfache, zuverlässige, wirtschaftliche und kundenorientierte Lösungen fordert. Andererseits nach dem Motto: Wir machen mehr digital!

2021 wurden acht Projekte umgesetzt. E-Baugesuche war ein Projekt, welches durch den Kanton Zürich forciert wurde. Innerhalb der Stadt ging es in verschiedenen Abteilungen darum, elektronische Dossiers über Kunden und Mitarbeitende einzuführen. Konkret geschah dies in den Abteilungen Bildung, Präsidiales und Politik sowie Soziales und Gesundheit. Gerade im Hinblick auf den Bezug des neuen Stadthauses mussten somit hunderte von Dossiers nicht gezügelt werden. In der Polizei wurde die durchgehende digitale Bezahlung und Verarbeitung der Ordnungsbussen ermöglicht. Schliesslich gelang es mit einem Chatbot, einen ersten digitalen Kundenberater einzuführen. Dieser ermöglicht den Dialog (Chat) mit einem technischen System (Bot). Der Chatbot führt die Kundinnen und Kunden nach kurzem Chatverlauf gezielt zu den richtigen Informationen bzw. zu den passenden Dienstleistungen. Auf der Internetseite der Stadt Bülach steht nun ein Chatbot für die Themen Umzug, Mieterwechsel, Wochenaufenthalt und Hunde-Meldewesen zur Verfügung. Dieser bietet während 24 Stunden pro Tag Unterstützung.

Für das kommende Jahr stehen bereits weitere 15 Digital-Themen in der Projekt-Pipeline.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
MD-02.1; Umlagen: Es wurden mehr Personalstunden weiter verrechnet als budgetiert.	26	
MD-02.2; Personalkosten: Aufstockung der Stellenprozente und dadurch höhere fixe Personalkosten.		25

MD-02.2; Umlagen: Weiterverrechnung Personalstunden infolge Dienstleistungen für andere Bereiche.	24	
MD-02.3; Sachkosten: Weniger Aufwand für Digitalisierungsprojekte.	26	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-51</b>

MD-02.1 Personal

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Quote der Mitarbeitenden, welche ihre Zufriedenheit mit gut bis sehr gut bewerten (Erhebung alle 3 Jahre)	Vorgabe	keine Umfrage*	Umfrage stat. Amt Kanton Zürich	Umfrage stat. Amt Zürich (verschoben infolge Corona)		
	Ist	keine Umfrage	keine*	wird nicht mehr angeboten*		
Anteil der Lehrlings-Ausbildungsplätze im Verhältnis zum Stellenplan	Vorgabe	8 %*	8 %*	8 %*		
	Ist	7.8 %	5.9 %	5.2 %		

\* Es wurde anstatt dessen die Umfrage von Pro Familia zur Familienfreundlichkeit durchgeführt.

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	867	923	954	926	-28	-3
Personalkosten	1'020	1'046	1'031	1'018	-13	-1
Sachkosten	31	32	27	32	5	17
Umlagen	-121	-100	-46	-72	-26	56
Erlös	-64	-54	-57	-51	7	-12

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Qualität der Personalprozesse						
• Die Nettofluktuationsrate bewegt sich innerhalb des 5-Jahres-Durchschnitts	Vorgabe	9 %	9 %	9 %		
	Ist	9.55 %	11.33 %	9.96 %		
• Anzahl gutgeheissene personalrechtliche Rekurse	Vorgabe	0	0	0		
	Ist	0	0	0		
Leistungsfähiges und gut ausgebildetes Personal						
• Anteil der Lernenden, welcher die Lehrabschlussprüfung besteht	Vorgabe	100 %	100 %	100 %		
	Ist	100 %	100 %	100 %		
• Kosten für die Fort- und Weiterbildung in Prozenten der Gesamtlohnsumme	Vorgabe	1.5 %	1.7 %	1.5 %		
	Ist	1.16 %	0.88 %*	1.05 %*		

\* Infolge der Covid-19 Pandemie wurden viele Weiterbildungslehrgänge vorerst abgesagt oder verschoben. Dadurch konnten deutlich weniger Mitarbeitenden ihre Weiterbildungspläne umsetzen.

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anteil Personalaufwand am Gesamtaufwand	Ist	26 %	25 %	26 %		
Stellenplan politisches Gut	Ist	231.66	252.47	259.91		
Bruttofluktuationsrate	Ist	13 %	15.3 %	14.3 %		
Absenzquote	Ist	4.79 %	5.39 %	4.35 %		
Frauenquote	Ist	63 %	64 %	60 %		
Frauenquote in Kaderpositionen	Ist	38 %	40 %	43 %		
Anteil der Teilzeitstellen	Ist	58 %	58 %	62 %		
Anzahl Ausbildungstage pro 100%-Stelle	Ist	3.59	2.37	2.9		
Anzahl eingereichte personalrechtliche Rekurse	Ist	0	1	0		
Anzahl Ausbildungsplätze für Berufslehren	Ist	18	19	20		
Anzahl Praktikumsplätze	Ist	10	11	8		
Anzahl vorzeitig beendeter Lehrverhältnisse	Ist	0	2	1		
Anzahl Lernende pro Berufsgattung						
• Fachfrau/-mann Betreuung (Kinderbetreuung) EFZ	Ist	3	1	3		
• Fachfrau/-mann Betriebsunterhalt EFZ	Ist	3	4	3		
• Forstwart/in EFZ	Ist	2	1	2		
• Kauffrau/Kaufmann EFZ	Ist	9	9	9		
Ressourceneinsatz für:						
• Personalmanagement	Ist	6'330 Std.*	7'056 Std.*	7'474 Std.*		
• Ausbildungsverantwortliche/r KV-Lernende	Ist	580 Std.	504 Std.	684 Std.		

\*Geleistete Stunden in der Lohnbuchhaltung/Sozialversicherungen gegen Verrechnung für externe Mandanten: Im Jahr 2021 waren dies 929 Stunden.

MD-02.2 Kommunikation

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrößen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	624	592	186	194	8	4
Personalkosten	322	340	161	185	25	15
Sachkosten	305	260	3	9	6	233
Umlagen	38	30	34	10	-24	-71
Erlös	-41	-38	-11	-10	1	-8



Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Transparente und rechtzeitige Kommunikation						
• Stadtrats-Info an Mitarbeitende, Medien und Öffentlichkeit innert 2 Werktagen	Vorgabe	95 %	95 %	95 %		
	Ist	95 %	95 %	95 %		
• Quartalsweise Info der Mitarbeitenden (Büli-Inside)	Vorgabe	4	4	4		
	Ist	4	3	4		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Medienmitteilungen	Ist	62	99	101		
Anzahl Medienkonferenzen	Ist	8	7	14		
Anzahl Medienberichterstattungen	Ist	280	213	314		
Anzahl Besucher städtische Homepage	Ist	358'934	337'657	454'260		
Verfügbarkeit der städtischen Homepage	Ist	99,90 %	99,90 %	99,90 %		
Ressourceneinsatz für:						
• Kommunikation	Ist	4883 Std.	4'892 Std.	3'469 Std.		

MD-02.3 Führung

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	599	643	535	501	-34	-6
Personalkosten	359	375	313	320	7	2
Sachkosten	73	119	60	34	-26	-44
Umlagen	204	188	194	173	-20	-10
Erlös	-37	-38	-32	-27	6	-17

**Information**

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Hohe Erreichbarkeit						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Persönliche und telefonische Erreichbarkeit während den Bürozeiten</li> </ul>	Vorgabe	100 %	100 %	100 %		
	Ist	100 %	100 %	100 %		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellvertretungs-Regelung für alle leitenden Funktionen</li> </ul>	Vorgabe	100 %	100 %	100 %		
	Ist	100 %	100 %	100 %		
Regelmässige Mitarbeiterbeurteilung						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Jedes Jahr finden pro Mitarbeiter zwei Mitarbeitergespräche statt</li> </ul>	Vorgabe	100 %	100 %	100 %		
	Ist	98 %	98 %	98 %		

**Information**

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl gesamtstädtischer Projekte	Ist	3	2	2		
Honorierung von ausserordentlichen Leistungen in Form von Prämien	Ist	Fr. 25'000	Fr. 25'000	Fr. 25'000		
Ressourceneinsatz für:						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Führung und Projekte</li> </ul>	Ist	5'300 Std.	5'340 Std.	4'140 Std.		

Produktgruppe  
WA-01 Standortförderung

Leistungsgruppe  
Wirtschaft und Arbeit

**Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen**

Leistungsgruppe  
Wirtschaft und Arbeit

Verantwortlicher  
Mark Eberli

Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Beschluss Stadtparlament

Nr.	Name	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
<b>WA-01</b>	<b>Standortförderung</b>	738	822	791	786	-5	-1
WA-01.1	Standortförderung Bülach	710	794	762	757	-5	-1
WA-01.2	Standortförderung Zürcher Unterland	27	28	29	29	0	1
<b>Total Leistungsgruppe Wirtschaft und Arbeit</b>		738	822	791	786	-5	-1

**Produktgruppenverantwortlicher  
Christian Mühlethaler**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Aufbau eines zweckmässigen Stadtmarketings
- Bekanntheitsgrad der Stadt Bülach erhöhen
- Aktive Beratung von an Bülach interessierten Unternehmen
- Kontinuierliche Pflege von Kontakten zu bestehenden Unternehmen in Bülach
- Aktuelle und kontinuierliche Informationen über Projekte und Anlässe via elektronische Medien

**Produkteliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Standortförderung besteht aus folgenden Produkten:

- WA-01.1 Standortförderung Bülach
- WA-01.2 Standortförderung Zürcher Unterland

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

**Büli-Mäss**

Im Jahr 2019 fand die letzte Büli-Mäss statt. Im Drei-Jahres-Rhythmus durchgeführt wäre die nächste Bülacher Gewerbeausstellung auf 2022 geplant gewesen. Aus diversen Gründen und nicht zuletzt aufgrund der Unsicherheit bezüglich der Covid-19 Pandemie entschied sich das OK, die Büli-Mäss auf das Jahr 2023 zu verschieben. Deshalb war keine Planung im 2021 nötig.

**Wirtschaftsförderung**

Neben den laufenden Aufgaben der Bestandspflege sowie der Bearbeitung von Standortsuchanfragen ansässiger und auswärtiger Unternehmen, lag der Fokus der Tätigkeiten der Wirtschaftsförderung im Jahr 2021 auf den folgenden Projekten:

- Konzeptionieren und gründen des Vereins digital health center bülach (dhc) – Zentrum für digitale Innovation im Gesundheitswesen in Bülach. Dieses nimmt ab dem 1. April 2022 seine Tätigkeit in Bülach Nord auf.
- Vermarkten des Glasi-Areals in Zusammenarbeit mit den zuständigen Areal- und Immobilienentwicklern
- Umsetzen und Inbetriebnehmen der Bürogemeinschaft und Co-Working-Space im Rathaus
- Wertschöpfungsanalyse des Gewerbes im Stadtzentrum als Grundlage zur Entwicklung des wirtschaftlichen Zielbildes
- Eruiere der Herausforderungen und Diskussion von Lösungsansätzen für die nachhaltige Entwicklung des Arbeitsplatzgebietes in Bülach Süd.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>0</b>

WA-01.1 Standortförderung Bülach

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Fünf Jahre nach dem Start der Wirtschaftsstrategie						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Mindestens 10 % mehr Arbeitsplätze in Bülach (Stand per 31.12.2017: 10'722 Beschäftigte)</li> </ul>	Vorgabe	11'794	11'794	11'794		
	Ist	11'030	11'290	11'580		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Mindestens 10 % mehr Arbeitsplätze in Bülach (Stand per 31.12.2017: 8'156 Vollzeit-Äquivalent)</li> </ul>	Vorgabe	8'972	8'972	8'972		
	Ist	8'355	8'552	8'772		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Mindestens 10 % mehr Steuereinnahmen durch juristische Personen (Basis 31.12.2017: Fr. 2.7 Mio.)</li> </ul>	Vorgabe	Fr. 2.97 Mio.	Fr. 2.97 Mio.	Fr. 2.97 Mio.		
	Ist	Fr. 5.0 Mio.	Fr. 5.9 Mio.	Fr. 4.1 Mio.		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	710	794	762	757	-5	-1
Personalkosten	114	135	76	75	-1	-1
Sachkosten	474	767	532	672	140	26
Umlagen	125	24	154	91	-64	-41
Erlös	-2	-132		-81	-81	

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Bekanntheitsgrad von Bülach erhöhen						
• Anteil der Berichterstattung in den Leitmedien, welche für Bülach neutral oder positiv ausfallen	Vorgabe	>= 80 %	>= 80 %	>= 80 %		
	Ist	85 %	85 %	85 %		
• Anzahl Publikationen im Jahr	Vorgabe	>= 2	>= 2	>= 1		
	Ist	2	2	1		
• Anzahl Medienanlässe und -berichte im Jahr	Vorgabe	>= 60	>= 60	>= 60		
	Ist	70	106	101		
• Anteil Veranstaltungs-Teilnehmer im Verhältnis zu den eingeladenen Personen						
○ Neuzuzügeranlass	Vorgabe	>= 10 %	>= 10 %	>= 10 %		
	Ist	10 %	abgesagt*	abgesagt*		
○ Jungbürgerfeier	Vorgabe	>= 15 %	>= 15 %	>= 15 %		
	Ist	19 %	abgesagt*	16.5 %		
○ Seniorenanlass	Vorgabe	>= 50 %	>= 50 %	>= 50 %		
	Ist	42 %	abgesagt*	35.2		
• Teilnahme an der Büli Mäss mit einem themenspezifischen Stand (alle 3 Jahre)	Vorgabe	Ja	Nein (2022)	Nein (2022)		
	Ist	Ja	Nein	Nein		

\* Infolge der Covid-19 Pandemie abgesagt.

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Kontaktaufnahme zur Wirtschaftsförderung	Ist	76	53	98*		
Anzahl Gespräche pro Jahr mit:						
• standortsuchenden Unternehmen	Ist	15	12	31		
• in Bülach ansässigen Unternehmen	Ist		11	11		
• Immobilien- und Entwicklungspartnern	Ist	13	11	28		
• lokalen und regionalen Partnerorganisationen	Ist	27	19	28		
Anzahl Veranstaltungs-Teilnehmer:						
• Neuzuzügeranlass	Ist	151	abgesagt	abgesagt		
• Jungbürgerfeier	Ist	40	abgesagt	71		
• Seniorenanlass	Ist	235	abgesagt	229		
Anzahl Unternehmen mit Geschäftsaufnahme in Bülach	Ist	82	147	130		
Anzahl Unternehmen mit Geschäftsaufgabe in Bülach	Ist	31	46	97		
Anzahl Unternehmen (Betriebsstätten)	Ist	1'318	1'419	1'452		
Ressourceneinsatz für:						
• Standortförderung Bülach	Ist	1'739 Std.	1'955 Std.	2'050 Std.		
• Wirtschaftsförderung Bülach (Mandat)	Ist	1'318 Std.	1'181 Std.	1'557 Std.		

\*Die Aufgeführten Kontaktaufnahmen geben eine Übersicht über den Austausch seitens der Wirtschaftsförderung mit einzelnen Akteuren. Mit einem Teil davon wurden zusätzlich mehrere und regelmässige Telefonate geführt, so zB. mit Immobilienpartnern vor Ort. Ziel: sich gegenseitig über aktuelle Entwicklungen auf dem Laufenden halten. In der Liste sind jedoch nur projektspezifische Gespräche aufgeführt.

Wird für Entwicklungsprojekte der Wirtschaftsförderung wie bspw. das digital health center bülach (dhc) oder das Gemeinschaftsbüro & Co-Working-Space im Rathaus über einen längeren Zeitabschnitt mit Entwicklungspartnern zusammengearbeitet, werden jeweils nur die Meilenstein-Gespräche aufgeführt.

Nicht aufgeführt sind sowohl die Sitzungen mit der Stadtverwaltung, dem Stadtrat und dem Wirtschaftsbeirat. Darunter zählen 12 Jour-fix pro Jahr mit dem Stadtpräsidenten und dem Stadtschreiber, ca. 4 Präsentationen pro Jahr im Stadtrat, 2 Sitzungen im Wirtschaftsbeirat sowie der regelmässige Austausch mit unterschiedlichen Bereichen der Stadtverwaltung.

**WA-01.2 Standortförderung Zürcher Unterland**

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2017	RE 2018	BU 2019	BU 2020	
Keine Steuerungsgrössen					

**Produkteergebnis (in Tausend Fr.)**

**Information**

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	27	28	29	29	0	1
Personalkosten	0	0		0	0	
Sachkosten	27	28	29	29	0	0
Umlagen	0	0		0	0	
Erlös						

**Information**

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Die Ziele sind in den Statuten des Vereins "Standortförderung Züri Unterland" festgelegt. Die Steuerung wird durch die Mitgliedschaft im Verein wahrgenommen.					

**Information**

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kosten pro Einwohnerin und Einwohner Ist	Fr. 1.30	Fr. 1.30	Fr. 1.30		
Ressourceneinsatz für:					
• Vereinstätigkeit Standortförderung Züri Unterland Ist	4 Std.	0 Std.	2 Std.		

## **Aufgabenschwerpunkte**

### **Alter**

Ziel dieser Aufgabe ist die Sicherstellung einer optimalen, ganzheitlichen, kundenorientierten Wohnform, Pflege und Betreuung für betagte Menschen von Bülach. Ein wichtiger Grundsatz dabei ist, dass alle Bewohnerinnen und Bewohner bis zum Tod in der einmal gewählten Wohnform verbleiben können. Um dies zu ermöglichen ist u.a. die Anlaufstelle 60plus zentral sowie die regionale Zusammenarbeit.

### **Gesundheit**

Sicherstellung einer langfristigen und bedarfsgerechten Pflegeversorgung im ambulanten und stationären Bereich und deren Finanzierung (Pflegefinanzierung). Ebenso fällt die Finanzierung der medizinischen Grundversorgung (z.B. Ambulanzdienst, Ärztelefon, Hebammen) sowie die Gesundheitsförderung und Suchtprävention darunter.

### **Familie**

Unterstützung bei der Finanzierung der ausserfamiliären Kinderbetreuung im Vorschul- und Schulalter um die Vereinbarkeit von Beruf und Familie zu unterstützen. Förderung von betreuten Aktivitäten mit Jugendlichen (Führung eines städtischen Jugendtreffs, Jugendprojekte). Das neue Kinder- und Jugendheimgesetz (KJG) regelt sämtliche ergänzenden Hilfen zur Erziehung (Heimpflege, Familienpflege, Dienstleistungsangebote in der Familienpflege und sozialpädagogischer Familienhilfe).

### **Reissverschluss**

Erhöhung der Vermittelbarkeit (durch Bildung, Beschäftigung, Qualifizierung), verstärkte Integration in den Arbeitsmarkt und Beschäftigung durch Arbeitsprogramme für vermittelbare und nicht vermittelbare (soziale Integration) Sozialhilfebeziehende. Das Handeln orientiert sich am Grundsatz der Hilfe zur Selbsthilfe. Umsetzung der Integrationsagenda des Kantons Zürich (durch Abklärungs- und Programmangebote).

### **Flüchtlings- und Asylkoordination**

Grundversorgung und fachlich qualifizierte Betreuung von Flüchtlingen, vorläufig Aufgenommenen und Asylsuchenden. Hierzu wird die dafür notwendige Infrastruktur betrieben. Ebenfalls ist der Bereich für die Umsetzung der Integrationsagenda verantwortlich (fallführende Stelle).

### **Soziale Dienste**

In der Sozialberatung werden Personen gemäss Sozialhilfegesetzgebung wirtschaftlich und persönlich unterstützt. Zudem werden weitere gesetzliche finanzielle Beiträge entrichtet (z.B. Alimentenbevorschussung). Der Bereich Berufsbeistandschaften führt Massnahmen für Erwachsene der Stadt Bülach und 15 weiteren Gemeinden im Bezirk Bülach im Auftrag der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) aus. Zudem führt er freiwillige Einkommensverwaltungen gemäss Sozialhilfegesetzgebung. Weiter werden private Horte und Kinderkrippen sowie Tagesfamilien beaufsichtigt. Ebenfalls wird der Integrationsauftrag von Bund und Kanton (KIP Integrationsförderkredit) umgesetzt. Zudem werden Entschädigungen an Beistände geleistet.

### **Sozialversicherungen**

Die Hauptaufgaben sind die Prüfung und Ausrichtung von Zusatzleistungen zur AHV/IV. Ebenso führt der Bereich die AHV-Zweigstelle, welche Anlauf- und Auskunftsstelle in allen Belangen zur AHV/IV ist. Die Dienstleistungen werden für sechs weitere Gemeinden erbracht. Auch die Überbrückungsleistungen für ältere Arbeitslose (ÜL) werden durch den Bereich Sozialversicherungen ausgerichtet.

### **Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde**

Die KESB ist die Fachbehörde für Kindes- und Erwachsenenschutzmassnahmen und auch für nicht massnahmegebundene Geschäfte im Erwachsenenschutz zuständig. Die KESB Bülach Nord ist für die Stadt Bülach und 15 weitere Gemeinden zuständig.

## **Legislaturziele**

- Bülach verfügt über eine Strategie im Bereich der Familien- und Jugendpolitik.
- Mit der Umsetzung der Pflegeversorgungs-Strategie sind passende Angebote geschaffen und das Kostenwachstum ist gebremst.
- Die Angebote der Frühen Förderung sind ausgebaut, bekannt und werden genutzt. (gemeinsames Legislaturziel mit dem Ressort Bildung)



**Ressort  
Soziales und Gesundheit**

**Übersicht nach Leistungsgruppen und Produktgruppen (in Tausend Fr.)**

**Beschluss Stadtparlament**

Leistungsgruppe	Produktgruppen	Bezeichnung Produktgruppen	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
							in TFr.	in %
Alter	AL-01	Alter	189	140	258	237	-21	-8
Total Leistungsgruppe Alter			189	140	258	237	-21	-8
Gesundheit	GE-01	Gesundheit	7'411	7'871	8'138	8'627	490	6
Total Leistungsgruppe Gesundheit			7'411	7'871	8'138	8'627	490	6
Soziales	SO-01	Familie	2'406	2'293	2'741	2'384	-357	-13
	SO-02	Reissverschluss	1'164	1'158	1'444	1'149	-294	-20
	SO-03	Flüchtlings- und Asylkoordination	1'124	741	672	240	-432	-64
	SO-04	Soziale Dienste	5'897	6'127	7'228	5'608	-1'620	-22
	SO-05	Sozialversicherungen	6'610	7'186	6'863	6'785	-79	-1
	SO-07	Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde	258	-47	354	260	-94	-27
Total Leistungsgruppe Soziales			17'459	17'457	19'302	16'426	-2'876	-15
<b>Total aller Leistungsgruppen des Ressorts Soziales und Gesundheit</b>			<b>25'059</b>	<b>25'468</b>	<b>27'697</b>	<b>25'290</b>	<b>-2'407</b>	<b>-9</b>

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

Das Jahr 2021 war geprägt vom Umzug im April ins neue Stadthaus. Einzig die Bereiche Flüchtlings- und Asylkoordination, KESB und Reissverschluss sind nicht ins Stadthaus gezügelt. Die Auswirkungen der Covid-19 Pandemie waren zum Zeitpunkt der Budgetierung sehr schwierig abzuschätzen. Dies führte dazu, dass bei den ambulanten Dienstleistungen (Spitex) in der Pflegefinanzierung bedeutend höhere Kosten entstanden sind, dafür bei der Sozialhilfe die Fallzunahme überhaupt nicht spürbar war, was zu tieferen Sozialhilfekosten führte.

Das Alterskonzept konnte trotz der Covid-19 Pandemie unter Einbezug der Bevölkerung erarbeitet werden. Am 1. Semester 2022 soll es vom Stadtrat verabschiedet werden. Danach verfügt die Stadt Bülach wieder über ein zeitgemässes Konzept und kann in die Umsetzungsphase übergehen.

Bei der Flüchtlings- und Asylkoordination war das Jahr 2021 geprägt von der Aufnahme der ersten Personen aus dem Resettlement-Programm. Auch die Umsetzung der Integrationsagenda (IAZH) führte dazu, dass neue Prozesse erarbeitet werden mussten und die Begleitung und Beratung der Klienten intensiver wurde. Der Betrieb konnte trotz Pandemie zu jedem Zeitpunkt sichergestellt werden.

Der Bereich Sozialversicherungen hat im Jahr 2021 die Bearbeitung der Zusatzleistungen für die Gemeinden Höri und Niederglatt übernommen. Die EL-Reform, welche per 1. Januar 2021 in Kraft trat, hat zu einem erheblichen – teilweise erwarteten – zeitlichen Mehraufwand geführt.

**Investitionen (in Tausend Fr.)**

**Information**

Nr.	Bezeichnung	Gesamtkredit	Objektstand 31.12.21	Restkredit
	Details siehe im Bericht unter Finanzbuchhaltung, Investitionsrechnung			
Total				

**Ressort  
Soziales und Gesundheit**

Nr.	Bezeichnung	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
	Details siehe im Bericht unter Finanzbuchhaltung, Investitionsrechnung	0	0	0	0	0	0
		0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Personal – Stellenplan des Ressorts nach Bereichen (in Stellenprozenten)**

**Information**

Bereich	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021
					In Stellen- Prozenten
Abteilungsleitung	100	100	100	80	-20*
Sekretariat	80	0	0	0	0
Sekretariat mit Rechtsdienst	0	130	130	130	0
Berufsbeistandschaften	750	1'130	1'230	1'205	-25
Flüchtlings- und Asylkoordination	465	490	550	400	-150
Gesellschaft und Gesundheit	480	480	540	410	-130**
KESB	1'180	1'570	1'520	1'520	0
Sozialberatung und Arbeitsintegration	1'425	1'415	1'685	1'460	-225***
Sozialversicherungen	320	685	840	845	+5
<b>Total Ressort Soziales und Gesundheit</b>	<b>4'800</b>	<b>6'000</b>	<b>6'595</b>	<b>6'050</b>	<b>-545</b>

Anmerkungen zum Stellenplan

- \* Die Abteilung wurde vom Stellvertreter interimistisch geführt.
- \*\* Vakanz Bereichsleitung und Stelle Frühe Förderung vom Stadtparlament noch nicht genehmigt.
- \*\*\* Erwartete Fallzunahme aufgrund Corona-Pandemie nicht eingetroffen.

Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe  
Alter

Verantwortlicher  
Rudolf Menzi

Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Beschluss Stadtparlament

Nr.	Name	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
<b>AL-01</b>	<b>Alter</b>	189	140	258	237	-21	-8
AL-01.6	Altersprojekte	167	85	191	180	-11	-6
AL-01.8	Anlaufstelle 60 plus	22	55	67	56	-10	-15
<b>Total Leistungsgruppe Alter</b>		189	140	258	237	-21	-8

Produktgruppenverantwortlicher  
Raphael Gubser

Wirkungsziele

- Planung und Durchführung von Altersprojekten aufgrund neuer Erkenntnisse und Bedürfnisse
- Bereitstellen einer Anlaufstelle 60plus

Beschluss Stadtparlament

Produkteliste

Die Produktgruppe Alter besteht aus folgenden Produkten:

- AL-01.6 Altersprojekte
- AL-01.8 Anlaufstelle 60 plus

Beschluss Stadtparlament

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl städtische Pflegeplätze	Vorgabe	170	170	170		
	Ist	172	172	178		

Entwicklung und wichtige Ereignisse

AL-01.6 Altersprojekte

Die Erarbeitung des Alterskonzeptes 2028 kam trotz Pandemie voran. Der partizipative Prozess mit einer Bevölkerungsumfrage sowie die Quartiersparzierungsgänge konnten wie geplant durchgeführt werden. Die Verabschiedung des Alterskonzeptes im Stadtrat erfolgt im 1. Semester 2022.

AL-01.8 Anlaufstelle 60plus

Die Stadt Bülach verfügt über eine Leistungsvereinbarung mit Pro Senectute für den Betrieb der Anlaufstelle 60plus. Die Anlaufstelle 60plus leistet Beratungen und informiert Interessierte über alle Belange (z.B. rechtliche, soziale, gesellschaftliche) im Alter.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>0</b>

AL-01.6 Altersprojekte

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrößen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	167	85	191	180	-11	-6
Personalkosten	4	2	9	3	-6	-69
Sachkosten	118	56	111	127	17	15
Umlagen	51	35	77	52	-24	-32
Erlös	-6	-9	-5	-2	3	-60

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Kennzahlen					

AL-01.8 Anlaufstelle 60 plus

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	22	55	67	56	-10	-15
Personalkosten	0	0	0		0	-100
Sachkosten	113	129	126	128	1	1
Umlagen	7	6	10	10	0	0
Erlös	-97	-80	-70	-82	-12	17

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Beratungen:						
• Anzahl beratene Personen	Ist	151	164	160		
• Anzahl Beratungen pro Jahr	Ist	171	172	151		
• Anzahl Beratungen mit Bund abgerechnet	Ist	162	163	144		
Ressourceneinsatz für:						
• Beratungen	Ist	878 Std.	840 Std.	846 Std.		
• Organisationsbezogen	Ist	264 Std.	253 Std.	245 Std.		

Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe  
Gesundheit

Verantwortlicher  
Rudolf Menzi

Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Beschluss Stadtparlament

Nr.	Name	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
<b>GE-01</b>	<b>Gesundheit</b>	7'411	7'871	8'138	8'627	490	6
GE-01.1	Betriebsbeiträge	133	87	148	156	8	5
GE-01.4	Gesundheitsförderung und Prävention	222	310	377	401	24	6
GE-01.5	Pflegefinanzierung	7'056	7'474	7'613	8'071	458	6
<b>Total Leistungsgruppe Gesundheit</b>		7'411	7'871	8'138	8'627	490	6

**Produktgruppenverantwortlicher  
Raphael Gubser**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Sicherstellung der Gesundheitserhaltung und der medizinischen Grundversorgung unter Einbezug von Spital (Kompetenzzentrum) und Grundversorger (Hausärzte)
- Sicherstellung einer fach- und bedarfsgerechten Langzeitpflege
- Bedarfsgerechte Gewährleistung der ambulanten und stationären Pflegeversorgung der Einwohnenden in guter Qualität bei prioritärer Belegung der Pflegeplätze durch mittel bis schwer pflegebedürftige Menschen und durch Bereitstellung der Kapazität der ambulanten Pflegeversorgung zur Vermeidung von Heimeintritten von leicht/nicht pflegebedürftigen Menschen
- Leistung von Beiträgen zur Gesundheitsförderung und zur Suchtprävention

**Produkteliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Gesundheit besteht aus folgenden Produkten:

- GE-01.1 Betriebsbeiträge
- GE-01.4 Gesundheitsförderung und Prävention
- GE-01.5 Pflegefinanzierung

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

**GE-01.1 Betriebsbeiträge**

Die Betriebsbeiträge an den Ambulanzdienst, das Ärztefon und die Arbeitsgemeinschaft der Gesundheitsligen und Heilstätten wurden wie in den Vorjahren entrichtet.

**GE-01.4 Gesundheitsförderung und Prävention**

Über dieses Produkt wurden weiter die Beiträge an die Fachstelle für Abhängigkeitserkrankungen Bezirk Bülach (fabb) und die regionale Suchtpräventionsstelle abgerechnet. Nach der Auflösung des Trägervereins Suchtprävention Zürcher Unterland aufgrund des Austritts des Bezirks Dielsdorf wurden die Statuten des Vereins fabb angepasst. Seit dem Jahr 2021 ist die fabb neu auch für die Suchtprävention im Bezirk Bülach zuständig.

Ebenfalls findet sich unter diesem Produkt die städtische Unterstützung der Freiwilligenarbeit. Der traditionelle «Tag der Freiwilligen» konnte trotz der Pandemie durchgeführt werden.

Weiter werden in diesem Produkt die Pikettenschädigungen für die Hebammen sowie die Kostenbeteiligung an den Mahlzeitendienst ausbezahlt.

**GE-01.5 Pflegefinanzierung**

Die Auswirkungen der Covid-19 Pandemie waren bei der Pflegefinanzierung deutlich spürbar. Die Erbringung von ambulanten Dienstleistungen, somatische wie auch psychiatrische Spitex, haben deutlich zugenommen (siehe Abweichungsbegründung). Die Gründe sind vielfältig: Viele pflegebedürftige Personen wurden früher als sonst aus den Spitälern entlassen. Zudem gab es Personen, die in dieser Zeit nicht in ein Heim eintreten wollten. Entsprechend wurden vermehrt ambulante Dienstleistungen in Anspruch genommen.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
GE-01.5: Höhere Sachkosten bei der Pflegefinanzierung von ambulant Dienstleistungen (Spitex).		446
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>+446</b>

GE-01.1 Betriebsbeiträge

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	133	87	148	156	8	5
Personalkosten			0		0	-100
Sachkosten	133	119	148	156	8	5
Umlagen		0				
Erlös		-32	0		0	-100

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Das Spital Bülach wird als Aktiengesellschaft geführt. Die Stadt Bülach ist als Aktionärin beteiligt.					

Information

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl behandelte PatientInnen (ambulant und stationär), betrifft nur Einwohnende von Bülach					
• Spital Bülach Ist	13'089	13'668	14'334		

GE-01.4 Gesundheitsförderung und Prävention

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	222	310	377	401	24	6
Personalkosten	15	51	30	29	-1	-2
Sachkosten	197	241	339	356	17	5
Umlagen	11	19	9	16	7	79
Erlös	-2	0	0	0	0	118



Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kosten pro Einwohner der Suchtpräventionsstelle Ist	Fr. 2.50	Fr. 2.50	Fr. 2.50		
Kosten pro Einwohner der Alkoholberatungsstelle Ist	Fr. 5.70	Fr. 5.20	Fr. 5.20		
Anzahl Aktionen zur Gesundheitsförderung Ist	4	1	7		
Ressourcenaufwand für:					
• Gesundheitsförderung/Prävention Ist	240 Std.	105 Std.	286 Std.		

GE-01.5 Pflegefinanzierung

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Reduktion der Belegung der bestehenden Pflegeplätze in Alters- und Pflegeheimen mit Leistungsvereinbarung durch nicht oder leicht pflegebedürftige Personen mit tiefer BESA-Stufe. Ausnahmen gemäss definierten Kriterien wie z.B. Personen mit Demenzerkrankungen ab CDR (Clinical Dementia Rating) Ist	keine Neuaufnahme von BESA 0-1 1	keine Neuaufnahme von BESA 0-2 2	keine Neuaufnahme von BESA 0-3 2		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	7'056	7'474	7'613	8'071	458	6
Personalkosten	65	106	77	52	-25	-32
Sachkosten	6'966	7'328	7'513	7'996	483	6
Umlagen	25	40	23	24	0	1
Erlös	0	0	0	0	0	41

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Spitex Bülach					
Bereitstellen bedarfsgerechter personeller Kapazitäten					
• Anzahl abgewiesene Einsätze wegen mangelnder Personalkapazität Ist	Vorgabe 0	0	0	42 *	
• Anzahl Leistungskürzungen wegen mangelnder Personalkapazität Ist	Vorgabe 0	0	0	0	

\* Aufgrund personeller Engpässe, die sich durch Coronaausfälle und Rekrutierungsschwernisse begründen. Die Einsätze konnten mit anderen Spitex-Organisationen sichergestellt werden.

**Information**

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Pflegebeitragsempfänger	Ist	744	857	886		
Anzahl Spitexpatienten mit Wohnsitz in Bülach (Total)	Ist	473	565	600		
Anzahl geleistete Stunden, Spitexpatienten mit Wohnsitz in Bülach (Total)	Ist	36'319 Std.	43'850 Std.	48'288 Std.		
• davon Spitex Bülach	Ist	24'580 Std.	27'667 Std.	30'024 Std.		
• davon private Spitex und freipraktizierende Fachpersonen	Ist	11'663 Std.	15'637 Std.	17'553 Std.		
• davon Kispex	Ist	383 Std.	472 Std.	590 Std.		
• davon Onko-Spitex	Ist	101 Std.	74 Std.	121 Std.		
Anzahl Personen in Pflegeheimen mit Wohnsitz in Bülach (ab Verrechnung Normdefizit)	Ist	271	292	286		
Total Pfl egetage, Personen mit Wohnsitz in Bülach	Ist	56'982	60'561	59'036		
• davon Pfl egetage Langzeitpflege	Ist	56'348	60'120	58'611		
• davon Pfl egetage Akut- u. Übergangspflege	Ist	490	296	268		
• davon Pfl egetage in Tagesbetreuung	Ist	174	145	157		

Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe  
Soziales

Verantwortlicher  
Rudolf Menzi

Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Beschluss Stadtparlament

Nr.	Name	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
<b>SO-01</b>	<b>Familie</b>	2'406	2'293	2'741	2'384	-357	-13
SO-01.1	Städtische Kinderbetreuung						
SO-01.2	Betreuungsrabatte für Kinder im Vorschul- und Schulalter	663	616	788	583	-206	-26
SO-01.3	Gesetzliche Beiträge an Kanton	1'306	1'257	1'465	1'345	-120	-8
SO-01.4	Kinder und Jugendliche in der Freizeit	437	420	488	457	-31	-6
<b>SO-02</b>	<b>Reissverschluss</b>	1'164	1'158	1'444	1'149	-294	-20
SO-02.1	Beschäftigung und soziale Integration	1'164	1'158	1'444	1'149	-294	-20
<b>SO-03</b>	<b>Flüchtlings- und Asylkoordination</b>	1'124	741	672	240	-432	-64
SO-03.1	Flüchtlings- und Asylkoordination	1'124	741	672	240	-432	-64
<b>SO-04</b>	<b>Soziale Dienste</b>	5'897	6'127	7'228	5'608	-1'620	-22
SO-04.1	Sozialhilfe	4'324	5'100	5'698	4'611	-1'088	-19
SO-04.2	Gesetzliche Beiträge Sozialberatung	420	386	544	420	-124	-23
SO-04.3	Soziale Dienstleistungen	1'068	714	904	620	-284	-31
SO-04.4	Berufsbeistandschaften	85	-73	81	-43	-124	-152
<b>SO-05</b>	<b>Sozialversicherungen</b>	6'610	7'186	6'863	6'785	-79	-1
SO-05.1	Sozialversicherungen	6'610	7'186	6'863	6'785	-79	-1
<b>SO-07</b>	<b>Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde</b>	258	-47	354	260	-94	-27
SO-07.1	Kindes -und Erwachsenenschutzbehörde	258	-47	354	260	-94	-27
<b>Total Leistungsgruppe Soziales</b>		17'459	17'457	19'302	16'426	-2'876	-15

**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Raphael Gubser**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Unterstützung (in Ergänzung zur Selbsthilfe) durch ein Rabattsystem für familienergänzende Betreuungsangebote im Vorschul- und Schulalter
- Finanzielle Unterstützung von Begegnungen zwischen verschiedenen Jugendlichen durch betreute Aktivitäten, welche Selbständigkeit, Teamfähigkeit und soziale Fähigkeiten fördern
- Sensibilisierung für Aspekte der Sucht- und Suizidprävention
- Jugendliche werden im öffentlichen Raum aufgesucht und begleitet (aufsuchende Jugendarbeit)
- Die Jugendarbeit unterstützt mit finanziellen Mitteln aufgrund objektiver und transparenter Kriterien Angebote und Aktivitäten von Dritten

**Produkteliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Familie besteht aus folgenden Produkten:

- SO-01.2 Betreuungsrabatte für Kinder im Vorschul- und Schulalter
- SO-01.3 Gesetzliche Beiträge an Kanton
- SO-01.4 Kinder und Jugendliche in der Freizeit

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

**SO-01.2 Betreuungsrabatte für Kinder im Vorschul- und Schulalter**

Im Rahmen der Beitragsverordnung (BVO) wurden Betreuungsrabatte für Kinder im Vorschul- und Schulalter ausgerichtet. Der erwartete Mehraufwand aufgrund des Bevölkerungswachstums blieb 2021 aus. Die vom Stadtparlament im Sommer 2021 revidierte BVO soll auf das Schuljahr 2022/2023 in Kraft gesetzt werden.

**SO-01.3 Gesetzliche Beiträge an Kanton**

Folgende zwei Leistungen werden über dieses Produkt abgewickelt:

- Beiträge an das Kinder- und Jugendhilfzentrum (KJZ) gemäss Kinder- und Jugendhilfegesetz (KJHG) sowie Beiträge an Berufs-, Studien- und Laufbahnberatung gemäss Einführungsgesetz zum Bundesgesetz über die Berufsbildung (EG BGG). 2021: Fr. 877'000
- Beiträge der Wohngemeinde an Leistungen von Schulheimen gemäss Volksschulgesetz (VSG). 2021: Fr. 468'000

Das neue Kinder- und Jugendheimgesetz (KJG) wurde im Jahr 2021 verabschiedet und tritt per 1. Januar 2022 in Kraft. Daher wurde das Produkt SO-01.3 umbenannt. Die Finanzierung erfolgt dann durch den Kanton (40%) und die Gemeinden (60%).

**SO-01.4 Kinder und Jugendliche in der Freizeit**

Trotz anhaltender pandemischer Situation konnte der Betrieb im Jugendtreff mehrheitlich offenbleiben und die Angebote im öffentlichen Raum durchgeführt werden. Die Besucherzahl war schwankend, vor allem die Maskentrage- und Zertifikatspflicht sind Gründe für das Fernbleiben der Jugendlichen.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
SO-01.2: Tiefere Personalkosten aufgrund Funktionswechsel Bereichsleitung und weniger rapportierter Stunden.	54	
SO-01.2: Tiefere Sachkosten aufgrund weniger ausbezahlter Rabatte für familien- und schulergänzende Betreuung.	134	
SO-01.3: Tiefere Sachkosten aufgrund weniger Platzierungen in Schulheime.	120	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-308</b>

SO-01.2 Betreuungsrabatte für Kinder im Vorschul- und Schulalter

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	663	616	788	583	-206	-26
Personalkosten	68	54	104	49	-56	-54
Sachkosten	580	551	654	516	-137	-21
Umlagen	15	11	30	18	-12	-41
Erlös	0	0	0	0	0	-2

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Gesuche Vorschulalter	Ist	115	113	96		
Anzahl Gesuche Schulalter	Ist	132	97	163		
Anerkennungsquote in Prozent Vorschulalter	Ist	87 %	78 %	75 %		
Anerkennungsquote in Prozent Schulalter	Ist	92 %	86 %	83 %		
Anzahl subventionierte Kinder Vorschulalter	Ist	91	76	71		
Anzahl subventionierte Kinder Schulalter	Ist	114	88	134		
Anzahl anerkannte Krippen und private Horte	Ist	15	19	20		
Anzahl anerkannte Tagesfamilien	Ist	1	1	1		
Anzahl Krippen und private Horte mit Leistungsvereinbarungen mit der Stadt Bülach	Ist	0	0	0		

SO-01.3 Gesetzliche Beiträge an Kanton

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	1'306	1'257	1'465	1'345	-120	-8
Personalkosten						
Sachkosten	1'306	1'257	1'465	1'345	-120	-8
Umlagen						
Erlös			0		0	-100

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kosten Jugendsekretariat total	Ist	Fr. 36'992'300	Fr. 39'087'000	Fr. 41'422'000		
Anteil Stadt Bülach	Ist	2.00 %	2.00 %	2.00 %		
Finanzierung der Gesamtkosten						
• Anteil Kanton	Ist	60 %	60 %	60 %		
• Anteil Gemeinden (nach Anzahl unter 20jährige Einwohnende berechnet)	Ist	40 %	40 %	40 %		

S0-01.4 Kinder und Jugendliche in der Freizeit

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Ø betreute Öffnungszeit des Jugendtreffs pro Woche (Basis: 47 Wochen / Jahr)	Vorgabe	7 Std.	7 Std.	7 Std.		
	Ist	15 Std.	15 Std.	15 Std.		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	437	420	488	457	-31	-6
Personalkosten	370	304	412	415	3	1
Sachkosten	141	171	164	134	-30	-18
Umlagen	-60	-33	-82	-76	6	-8
Erlös	-15	-22	-7	-17	-10	158

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Ressourceneinsatz für:						
• Betreute Aktivitäten mit Jugendlichen	Vorgabe	2'000 Std.	2'000 Std.	1'500 Std.		
	Ist	1'587 Std.	1314 Std.	1'480 Std.		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Ø selbstverwaltete (zusätzliche) Öffnungszeit des Jugendtreffes / Woche (Jugendliche als Co-Leiter)	Ist	4 Std.	7 Std.	7 Std.		
Anzahl aktuelle Projekte	Ist	8	5	7		
Ø Anzahl Besucher pro Hauptbesuchszeit	Ist	30	30	25		
Anzahl Jugendarbeitslose (16-25jährige) in der Stadt Bülach gem. Statistik RAV	Ist	76	114	63		
Anzahl Schulabgänger Oberstufe 9. Schuljahr ohne Anschlusslösung (Stichtag: letzter Schultag Mitte Juli)	Ist	6	11	4		
Geschlechterverteilung der BesucherInnen des Jugendtreffs						
• Besucherinnen	Ist	20 %	25 %	20 %		
• Besucher	Ist	80 %	75 %	80 %		
Ressourcenaufwand für:						
• Organisation, Administration, Projekte	Ist	1'106 Std.	1'149 Std.	1'196 Std.		
• Zivildienstleistende	Ist	1'348 Std.	1'032 Std.	1'492 Std.		

Produktgruppenverantwortlicher  
Raphael Gubser

Wirkungsziele

Beschluss Stadtparlament

- Erhöhung der Vermittelbarkeit durch Training und Erhaltung der beruflichen und sozialen Kompetenzen
- Verstärkte Integration in den Arbeitsmarkt
- Beschäftigung nicht vermittelbarer Klienten

Produktliste

Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Reissverschluss besteht aus folgenden Produkten:

- SO-02.1 Beschäftigung und soziale Integration

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Dienstleistungen für Dritte (öffentliche Hand und Institutionen)						
• Kostendeckungsgrad	Vorgabe	110 %	110 %	110 %		
	Budget	160 %	164 %	156 %		
	Ist	195 %	144 %	128 %		
• Anteil erfolgreicher Vermittlungen in Anschlusslösungen innert Jahresfrist	Vorgabe	25 %	25 %	25 %		
	Ist	24 %	17 %	26 %		
Anzahl Praktikumsstellen bei Privaten	Vorgabe	5	5	5		
	Ist	8	5	12		

Entwicklung und wichtige Ereignisse

In den verschiedenen Einsatzbereichen und des Coachings wurden im Jahr 2021 total 134 Personen betreut, was im Vergleich zum Vorjahr eine Reduktion um 19 Personen bedeutet. Der erwartete, coronabedingte Anstieg der Teilnehmerzahlen blieb aus. Der Reissverschluss beschäftigte 19 sozialhilfebeziehende Personen aus acht umliegenden Gemeinden.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Tiefere Personalkosten aufgrund dem ausbleibenden, erwarteten coronabedingten Anstieg der Teilnehmenden-Zahlen.	189	
Höherer Erlös aus Dienstleistungen für andere Gemeinden und Mehreinnahmen durch Aufträge im Taglohn.	59	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-248</b>



SO-02.1 Beschäftigung und soziale Integration

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	1'164	1'158	1'444	1'149	-294	-20
Personalkosten	1'542	1'510	1'720	1'531	-189	-11
Sachkosten	167	213	218	194	-24	-11
Umlagen	21	-24	44	22	-23	-51
Erlös	-566	-541	-538	-597	-59	11

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Bereitstellen eines bedarfsgerechten Angebotes bei den Arbeitsprogrammen (Qualifizierung und Beschäftigung)						
• Anzahl Plätze Arbeitsprogramme	Vorgabe	20	20	20		
	Ist	33	24	25		
• Auslastungsgrad der Arbeitsprogramme	Vorgabe	80 %	80 %	80 %		
	Ist	163 %	121 %	126 %		
• Angemessener Ressourceneinsatz						
○ Pro Mitarbeiter betreute Personen in den Arbeitsprogrammen	Vorgabe	8	8	8		
	Ist	22	16	17		
Bereitstellen eines bedarfsgerechten Angebotes bei der sozialen und beruflichen Integration						
Anzahl Plätze soziale und berufliche Integrationsprogramme	Vorgabe	7.00	7.00	7.00		
	Ist	8.19	7.10	8.58		
Angemessener Ressourceneinsatz						
• Pro Mitarbeiter betreute Personen in der sozialen und beruflichen Integration	Vorgabe	3	3	3		
	Ist	3	3	4		
• Kostendeckungsgrad im Taglohn	Vorgabe	>= 40 %	>= 40 %	>= 40 %		
	Budget	49 %	39 %	36 %		
	Ist	39 %	42 %	47 %		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Personen, welche nach Anmeldung in den Reissverschluss auf Sozialhilfe verzichten	Ist	1	4	2		
Anzahl abgelehnte Arbeitsaufträge wegen mangelnder Kapazität	Ist	97	43	54		
Arbeitsprogramme (Qualifizierung und Beschäftigung)						
• Anzahl Teilnehmende	Ist	62	41	57		
• Anzahl Bülicher auf der Warteliste (Jahresdurchschnitt)	Ist	2	0	0		
• Anteil erfolgreicher Stellenvermittlungen innerhalb eines Jahres	Ist	13 %	17 %	14 %		
• Anteil erfolgreicher Vermittlungen in Anschlusslösungen innert Jahresfrist	Ist	6.45 %	7.30 %	12 %		
• Nachhaltige Vermittlung in den 1. Arbeitsmarkt						
○ Anteil der Vermittelten, welche nach 6 Monaten noch im Arbeitsprozess sind	Ist	75 %	75 %	75 %		
Soziale und berufliche Integration						
• Anzahl Teilnehmende	Ist	93	84	77		
• Anzahl Bülicher auf der Warteliste (Jahresdurchschnitt)	Ist	5	6	2		
• Anteil erfolgreicher Vermittlungen in Anschlusslösungen innert Jahresfrist	Ist	14 %	19 %	16 %		
Beschäftigung und soziale Integration						
• Basisbeschäftigung: Anzahl Personen	Ist	34	55	24		
Ressourcenaufwand für:						
• Arbeitsprogramme (Qualifizierung und Beschäftigung)						
○ Velostation	Ist	784 Std.	707 Std.	695 Std.		
○ Nünihüsli	Ist	299 Std.	283 Std.	593 Std.		
○ Einsatzplätze	Ist	180 Std.	121 Std.	189 Std.		
○ Kurswesen	Ist	1'156 Std.	941 Std.	1'554 Std.		
• Soziale und berufliche Integration						
○ Taglohn	Ist	4'403 Std.	4'780 Std.	5'237 Std.		
○ Projekte	Ist	37 Std.	105 Std.	40 Std.		
• Soziale Integration	Ist	1'965 Std.	1'355 Std.	2'078 Std.		
• Support- und Managementprozesse	Ist	4'296 Std.	4'785 Std.	3'814 Std.		

Produktgruppenverantwortlicher  
Raphael Gubser

Wirkungsziele

Beschluss Stadtparlament

- Gewährung der Grundversorgung von Asylsuchenden, Flüchtlingen und vorläufig aufgenommenen Ausländern.
- Begleitung und Betreuung von Asylsuchenden, Flüchtlingen und vorläufig aufgenommen Ausländern in Abhängigkeit zu deren Integrationsbereitschaft.

Produktliste

Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Flüchtlings- und Asylkoordination besteht aus folgenden Produkten:

- SO-03.1 Flüchtlings- und Asylkoordination

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Entwicklung und wichtige Ereignisse

Die Covid-19 Pandemie forderte die Flüchtlings- und Asylkoordination im Jahr 2021 weiter. Durch das gute Schutzkonzept konnten grössere Krankheitsausbrüche verhindert werden.

Per 1. Januar 2021 startete die Umsetzung der neuen Integrationsagenda (IAZH) von Bund und Kanton. Der Integrationsauftrag zur Erreichung der festgelegten Wirkungsziele liegt seit 2021 vollumfänglich in der Verantwortung der Gemeinden. Die Erarbeitung der entsprechenden Prozesse, der erhöhte administrative Aufwand sowie die intensivere Begleitung und Beratung der Klientel zur Umsetzung der IAZH fordert den Bereich sehr.

Im Rahmen einer Leistungsvereinbarung werden seit April 2021 Personen aus Resettlement-Programmen im Zentrum Müliweg untergebracht und durch die Flüchtlings- und Asylkoordination und diversen anderen Stellen begleitet und betreut.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Tiefere Sachkosten, da die Anzahl Klienten (VA-A und Asyl) weiterhin rückläufig ist.	109	
Tiefere Sachkosten, da zum Zeitpunkt der Budgetierung im Mai 2020 davon ausgegangen wurde, dass die gesamten Kosten, die im Rahmen der IAZH anfallen über das Produkt SO-03 laufen.	226	
Tieferer Erlös, da zum Zeitpunkt der Budgetierung im Mai 2020 angenommen wurde, dass die Erstattung des Kostendachs für Programme der IAZH im Produkt SO-03 gebucht wird. Gemäss Vorgabe des Kantons muss dieser Erlös jedoch komplett über das Produkt SO-04 (Soziale Dienste) gebucht werden.		147
Tiefere Erlöse durch Rückerstattungen des Kantons da die Anzahl der Klienten (VA-A und Asyl) weiterhin rückläufig ist.		181
Höhere Erlöse aufgrund von Leistungsvereinbarungen mit Drittgemeinden und dem Kanton.	422	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-429</b>

SO-03.1 Flüchtlings- und Asylkoordination

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	1'124	741	672	240	-432	-64
Personalkosten	605	598	488	532	44	9
Sachkosten	2'215	1'279	984	649	-335	-34
Umlagen	270	334	347	294	-54	-15
Erlös	-1'966	-1'470	-1'148	-1'235	-87	8

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Sicherheit, Ruhe und Ordnung der Zentren sind gewährleistet.						
• Anzahl Tage mit Nachtwache Zentrum Müliweg	Vorgabe Ist		366 366	365 365		
Anzahl Plätze AS pro 100 Stellenprozent (inkl. Führung, Betreuung Wohnen mit Hauswartung, Sozialberatung, Buchhaltung / Administration)	Vorgabe Ist	35 29	35 25	35 27		
Anzahl Fälle VA-A, VA-F, AF pro 100 Stellenprozent (inkl. Betreuung Wohnen mit Hauswartung, Sozialberatung, Buchhaltung / Administration)	Vorgabe Ist	30 39	30 30	30 39		
Sicherstellung des Heimbetriebs Mindeststellenplan bei Führung eines Heimbetriebes	Vorgabe Ist	>= 220 465	>= 220 490	>= 400 400		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Durch den Kanton vorgeschriebenes Kontingent	Ist	122	107	110		
• davon vorläufig aufgenommene Personen (Ausländer)	Ist	23	19	17		
• davon AS	Ist	65	38	29		
Total zur Verfügung stehende Plätze im Zentrum Müliweg per 31.12.	Ist		138	141		
• genutzt durch AS	Ist		38	29		
• genutzt durch VA-A, VA-F, AF	Ist		23	56		
Rückerstattungsquote des Kantons der Gesamtkosten (AS, VA-A, VA-F, AF)	Ist	64 %	69 %	102 %		
Mutationen AS						
• Eintritte	Ist	15	5	2		
• Austritte	Ist	25	17	8		
Mutationen VA-A, VA-F und AF						
• Eintritte	Ist	17	20	46		
• Austritte	Ist	30	15	31		
Ressourceneinsatz für:						
• Administration und Führung	Ist	3'296 Std.	2'902 Std.	3'906 Std.		
• Betreuung/Sozialberatung	Ist	1'188 Std.	234 Std.	999 Std.		
• Unterkünfte	Ist	2'679 Std.	2'392 Std.	1'656 Std.		

AS = Asylsuchende (Ausweis N), VA-A = Vorläufig Aufgenommene Ausländer (Ausweis F), AF = Anerkannte Flüchtlinge (Ausweis B oder C)

**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Raphael Gubser**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Existenzsicherung für Einwohnerinnen und Einwohner
- Gewährung der wirtschaftlichen und persönlichen Hilfe für Einwohnerinnen und Einwohner
- Führen komplexer Beistandschaftsmandate im Auftrag der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde
- Umsetzung der Krankenversicherungspflicht für alle Einwohnerinnen und Einwohner von Bülach
- Sicherstellung von Notunterkünften
- Finanzielle Unterstützung der Institutionen bei der Betreuung von Menschen mit einer Beeinträchtigung
- Schutz der oder des Alleinerziehenden vor einer wirtschaftlichen Notlage bei ungenügender Zahlung oder Zahlungsunfähigkeit des unterhaltspflichtigen Elternteils
- Förderung des Prinzips "ambulant vor stationär" im Bereich der Heimplatzierungen bei Kindern

**Produktliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Soziale Dienste besteht aus folgenden Produkten:

- SO-04.1 Sozialhilfe
- SO-04.2 Gesetzliche Beiträge Sozialberatung
- SO-04.3 Soziale Dienstleistungen
- SO-04.4 Berufsbeistandschaften

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

**SO-04.1 Sozialhilfe**

Im Jahr 2021 wurde die Digitalisierung der Dossiers vollzogen. Die Umstellung auf die digitalen Prozesse ermöglicht ein flexibleres Arbeiten und tieferen physischen Platzbedarf.

Im Rahmen einer Leistungsvereinbarung werden seit April 2021 zusätzlich Personen aus dem Resettlement-Programm die wirtschaftliche Hilfe durch die Sozialberatung entrichtet.

**SO-04.2 Gesetzliche Beiträge Sozialberatung**

Im Jahr 2021 wurde in total 79 Fällen Alimente bevorschusst. Dies entspricht einer leichten Zunahme gegenüber dem Vorjahr.

**SO-04.3 Soziale Dienstleistungen**

In diesem Produkt werden verschiedene Dienstleistungen zusammengefasst:

- Aufsicht von Krippen, Horten und Tagesfamilien.
- Entschädigung an den Kanton für minderjährige, unbegleitete Asylsuchende.
- Entschädigung an Beistände, welche von Gesetzes wegen von der Stadt Bülach getragen werden müssen.
- Vergütung an soziale Einrichtungen wie die Stiftung Wisli, Pigna und RGZ für cerebral Gelähmte.
- Die Bewirtschaftung der Notzimmer für CH-Bürger/innen und Ausländer/innen.
- Arbeitsgruppe Stadt ohne Hindernisse (AGSoH).
- Umsetzung des Integrationsauftrags von Bund und Kanton.

**SO-04.4 Berufsbeistandschaften**

Die Berufsbeistandschaften sind aufgrund der höheren Mandatsanzahl im vergangenen Jahr gewachsen. Als Folge wuchs der Bereich 2021 auch personell. Der Umzug ins Stadthaus war zugleich mit einem Digitalisierungsprojekt verbunden, was den Bereich stark forderte.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
SO-04.1		
Tiefere Personalkosten, da erwartete Fallzunahme aufgrund der Covid-19 Pandemie nicht eingetroffen ist.	150	
Tiefere Sachkosten, da erwartete Fallzunahme aufgrund Covid-19 Pandemie nicht eingetroffen ist.	1'500	
Höhere Sachkosten aufgrund: - Zusätzliche Fälle, welche jedoch durch den Kanton zurückerstattet werden (816) - Dienstleistung Dritter zur Überbrückung von Vakanzen (154) - Digitalisierung der Falldossiers (86) - nicht budgetierte Kosten für IAZH, da diese ursprünglich beim Produkt SO-03 budgetiert wurden. Aufgrund von Kantonsvorgaben nach dem Budgetprozess, sind diese jedoch diesem Produkt zu belasten (110).		1'166
Höherer Erlös aufgrund: - höherer Rückerstattungen des Kantons (527). - Zum Zeitpunkt der Budgetierung im Mai 2020 wurde angenommen, dass die Erstattung des Kostendachs für Programme der IAZH im Produkt SO-03 gebucht wird. Gemäss Vorgabe des Kantons muss dieser Erlös jedoch komplett über das Produkt SO-04 gebucht werden (147).	674	
SO-04.2		
Tiefere Sachkosten bei der Alimentenbevorschussung (154) und weniger KVG-Prämien (64), da keine Covid-19 Pandemie bedingte Fallzunahme eintrat.	218	
Tiefere Erlöse da weniger Inkasso der Alimentenbevorschussung (30) und weniger KVG-Rückerstattungen (72).		102
SO-04.3		
Tiefere Personalkosten bei der Notunterkunft, da die Kosten für die Nachtwachen beim Produkt SO-03 verbucht wurden, aber in diesem Produkt budgetiert (diese arbeiten hauptsächlich am Standort Müliweg und nicht Murgasse).	174	
Tiefere Sachkosten, da weniger Aktivitäten / Anlässe in Bereichen der Inklusion und Integration aufgrund der Covid-19 Pandemie stattfanden.	43	
SO-04.4		
Tiefere Personalkosten aufgrund Vakanzen.	115	
Höhere Sachkosten aufgrund Digitalisierung analoger Akten.		62
Höhere Sachkosten aufgrund Dienstleistung Dritter wegen obgenannter Vakanzen.		243
Höhere Erlöse aufgrund höherer Gemeindebeiträge.	338	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-1'639</b>

SO-04.1 Sozialhilfe

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Personen, welche nach § 26 des SHG des Kantons Zürich überprüft wurden	Vorgabe	5	5	5		
	Ist	7	5	13		
Anzahl Personen, welche nach § 27 des SHG des Kantons Zürich überprüft wurden	Vorgabe	5	5	5		
	Ist	20	22	21		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Information	
					Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	4'324	5'100	5'698	4'611	-1'088	-19
Personalkosten	741	719	1'039	884	-155	-15
Sachkosten	6'673	7'636	8'249	7'921	-328	-4
Umlagen	276	271	230	284	54	24
Erlös	-3'365	-3'526	-3'820	-4'479	-659	17

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Optimales Betreuungsverhältnis						
• Anzahl Fälle pro Sozialberater	Vorgabe	80	80	75		
	Ist	82	86	74		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Nettoaufwand wirtschaftliche Hilfe	Ist	Fr. 3'297'957	Fr. 3'771'018	Fr. 3'088'371		
Nettoaufwand Heimplatzierungen	Ist	Fr. 996'768	Fr. 1'285'009	Fr. 1'041'351		
Nettokosten pro Einwohnerin und Einwohner	Ist	Fr. 155	Fr. 172	Fr. 139		
Anzahl Neugesuche (Fälle)	Ist	228	280	248		
Anzahl Neuaufnahmen (Fälle)	Ist	96	93	150		
Anzahl abgeschlossene Fälle	Ist	107	85	109		
Total geführte Fälle wirtschaftliche Hilfe Januar - Dezember	Ist	394	386	444		
Anzahl Personen mit wirtschaftlicher Hilfe Januar - Dezember	Ist	708	667	754		
Anzahl durch Sozialinspektor geprüfte Fälle	Ist	0 *	0 *	0		
• davon revidiert oder eingestellt	Ist	0 *	0 *	0		
Anzahl Rekurse	Ist	9	6	3		
Anzahl gutgeheissene Rekurse	Ist	2	2	1		
Ressourceneinsatz für:						
• Sozialhilfe	Ist	10'859 Std.	10'653 Std.	13'003 Std.		

\* Aufgrund der aktuellen Gesetzgebung und Rechtsprechung durften bis Mitte 2021 keine Sozialinspektoren eingesetzt werden.

SO-04.2 Gesetzliche Beiträge Sozialberatung

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					



Produkteergebnis (in Tausend Fr.)	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Information	
					Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	420	386	544	420	-124	-23
Personalkosten	1	0	7	1	-6	-87
Sachkosten	1'410	1'434	1'570	1'351	-219	-14
Umlagen	0	0	2	0	-2	-82
Erlös	-990	-1'048	-1'035	-932	103	-10

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Fälle mit Alimentenbevorschussung	Ist	78	73	79		
Nettoaufwand Alimentenbevorschussung	Ist	Fr. 433'130	Fr. 407'566	Fr. 434'995		

SO-04.3 Soziale Dienstleistungen

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Information	
					Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	1'068	714	904	620	-284	-31
Personalkosten	108	141	317	113	-204	-65
Sachkosten	1'004	543	574	517	-58	-10
Umlagen	108	170	153	141	-11	-7
Erlös	-152	-141	-140	-151	-10	7

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021			
Sicherheit, Ruhe und Ordnung des Zentrums ist gewährleistet						
• Anzahl Tage mit Nachtwache Zentrum Murgasse	Vorgabe Ist		366 282	183 269		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl betreute Personen:						
• Pigna	Ist	31	33	32		
• Stiftung Wisli	Ist	18	18	13		
• Therapiestelle für Kinder RGZ	Ist	49	57	64		
Kostendeckungsgrad der Notzimmer	Ist	11 %	29 %	42 %		

SO-04.4 Berufsbeistandschaften

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen						

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	85	-73	81	-43	-124	-152
Personalkosten	974	1'149	1'570	1'455	-116	-7
Sachkosten	493	674	638	964	326	51
Umlagen	99	100	102	107	6	6
Erlös	-1'481	-1'996	-2'229	-2'569	-339	15

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Optimales Betreuungsverhältnis						
• Anzahl Fälle (Beistandschaften und persönliche Hilfe) pro Berufsbeistandsperson	Vorgabe	75	75	75		
	Ist	72	72	74		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl bestehende Fälle per 31.12.	Ist	280	410	442		
• davon Beistandschaften	Ist	275	408	439		
• davon persönliche Hilfe nach SHG	Ist	5	2	3		
Anzahl aufgehobene / übertragene Beistandschaften im Berichtsjahr	Ist	36	26	34		
Anzahl aufgehobene / übertragene persönliche Hilfe im Berichtsjahr	Ist	4	5	1		
Anzahl neue Beistandschaften im Berichtsjahr	Ist	45	159	65		
Anzahl neue Fälle persönliche Hilfe im Berichtsjahr	Ist	5	2	2		
Ressourceneinsatz für:						
• Kernprozesse (Beiständinnen und Beistände)	Ist	6'756 Std.	7'766 Std.	9'821 Std.		
• Supportprozesse (Buchhaltung/Administration)	Ist	5'377 Std.	7'058 Std.	9'100 Std.		
• Managementprozesse (Leitung)	Ist	576 Std.	808 Std.	1'275 Std.		

Produktgruppenverantwortlicher  
Raphael Gubser

Wirkungsziele

Beschluss Stadtparlament

- Sicherstellung des Existenzgrundbedarfs für die AHV/IV Leistungsbezüger (Zusatzleistungen)
- Deckung des Existenzgrundbedarfs bei Wegfall des Erwerbseinkommens infolge Alter, Invalidität oder Tod des Versorgers in Zusammenarbeit mit der SVA Zürich (AHV-Zweigstelle)
- Beratung der Einwohnerinnen und Einwohner in Sozialversicherungsfragen
- Verhindern von nicht berechtigten Bezügen

Produktliste

Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Sozialversicherungen besteht aus folgenden Produkten:

- SO-05.1 Sozialversicherungen

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Dienstleistungen für Dritte (öffentliche Hand und Institutionen)						
• Kostendeckungsgrad	Vorgabe	110 %	110 %	110 %		
	Budget	111 %	153 %	112 %		
	Ist	139 %	116 %	101 %		

Entwicklung und wichtige Ereignisse

Per 1. Januar 2021 wurde die EL-Reform eingeführt. Die wichtigsten Neuerungen dieser Reform war die Einführung der Rückerstattung der Ergänzungsleistungen zur AHV/IV aus dem Nachlass, eine Vermögensschwelle zur Anspruchsberechtigung, die Anpassung der Mietzinslimite sowie das Übergangsrecht von drei Jahren, in welchen sämtliche altrechtliche Fälle jeweils nach altem und nach neuem Recht berechnet werden müssen, um den höheren Anspruch verfügen zu können. Die Einführung der EL-Reform hat zu einem erhöhten Aufwand geführt. Mit den Gemeinden Höri und Niederglatt wurden im Jahr 2021 zwei weitere EL/ZL-Stellen übernommen.

Per 1. Juli 2021 wurde die Überbrückungsleistung für ältere Arbeitslose (ÜL) eingeführt. Die EL-Stellen sind gesetzlich verpflichtet, die Überprüfung eines Anspruchs auf ÜL vorzunehmen. Die Sozialversicherungen führen diese Arbeit für Bülach und die Vertragsgemeinden aus.

Die Kosten für Personen, welche in den Vertragsgemeinden wohnhaft sind, werden von Bund, Kanton und den Vertragsgemeinden übernommen. Vom Gesamtbestand der EL-Bezüger beziehen 56 % eine AHV-Rente, 41 % eine IV-Rente und 3 % der Bezüger beziehen eine Hinterlassenenrente.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Tiefere Sachkosten: Minderausgaben bei der EL IV (162) und bei den Krankheitskosten (120). Zugleich Mehrausgaben bei den kantonalen Zuschüssen (25) und Abschreibungen (60). Letztere werden jedoch im Rechnungsjahr vom Kanton wieder zurückvergütet.	197	
Tiefere Erlöse: Höhere Rückforderungen (81). Die Einnahmen aus den Fallpauschalen sowie Weiterverrechnung an die Vertragsgemeinden waren tiefer als erwartet (24). Durch die tieferen Leistungen sowie höheren Rückforderungen reduzierte sich der Staatsbeitrag (153).		96
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-101</b>

SO-05.1 Sozialversicherungen

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	6'610	7'186	6'863	6'785	-79	-1
Personalkosten	390	613	956	981	25	3
Sachkosten	11'729	12'487	12'822	12'598	-224	-2
Umlagen	42	39	19	46	27	142
Erlös	-5'551	-5'953	-6'933	-6'840	93	-1

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Angemessener Ressourceneinsatz						
• Anzahl Fälle pro Betreuungsperson	Vorgabe	200	180	180		
	Ist	236	230	162		
• Anteil Beanstandungen nach materieller Revision durch das Kantonale Sozialamt aller geführten Zusatzleistungsfälle (Revision alle 2 Jahre)	Vorgabe	<= 10 %	keine Revision	<= 10 %		
	Ist	1,33 %	keine Revision	6,9%		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Zusatzleistungen						
• Anzahl Neugesuche	Ist	114	126	234		
• Anzahl Neuaufnahmen	Ist	70	86	124		
• Anzahl Abweisungen	Ist	28	38	75		
• Anzahl Fallabgänge (Fallabschlüsse)	Ist	105	190	281		
• Anzahl pendente Fälle per 31.12.	Ist	16	2	35		
• Anzahl unterstützte Fälle AHV/IV per 31.12.	Ist	677	972	1'180		
• davon Anteil IV-Fälle	Ist	38 %	40 %	41 %		
• Nettofallkosten pro AHV-BezügerIn	Ist	Fr. 15'661	Fr. 16'542	Fr. 15'718		
• Nettofallkosten pro IV-BezügerIn	Ist	Fr. 17'318	Fr. 18'819	Fr. 19'249		
AHV-Zweigstelle						
• Rückerstattung durch die Sozialversicherungsanstalt in % der Lohnkosten	Ist	386 %	607 %	1'141 %		
• Ressourceneinsatz für:	Ist					
○ AHV-Zweigstelle	Ist	93 Std.	61 Std.	34 Std.		
○ Zusatzleistungen	Ist	5'164 Std.	7'595 Std.	13'136 Std.		

Die Kennzahlen beinhalten auch Fälle von Drittgemeinden (lediglich die Kennzahlen betreffend Rückerstattung durch die Sozialversicherungsanstalt und die Ressourcen für die AHV-Zweigstelle beziehen sich nur auf Bülach)

Produktgruppenverantwortlicher  
Raphael Gubser

Wirkungsziele

Beschluss Stadtparlament

- Hilfe und Unterstützung für erwachsene Personen, die ihre finanziellen und persönlichen Angelegenheiten nicht selber regeln können
- Schutz und Interessenvertretung für Kinder und Jugendliche, deren Wohl gefährdet ist

Produkteliste

Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde besteht aus folgenden Produkten:

- SO-07.1 Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Entwicklung und wichtige Ereignisse

Die KESB verzeichnet weiterhin eine andauernde hohe Fallzahl. Der Stadtrat hat reagiert und den Stellenplan per 1. Januar 2022 um 300 Stellenprozente, wovon 100 Stellenprozente auf zwei Jahre befristet wurden, erhöht. Im Übrigen zeigen die Zahlen der KESB ein konstantes Bild.

Die Beschwerden gegen KESB-Entscheide haben leicht zugenommen, was vermutlich darauf zurückzuführen ist, dass die Parteien vermehrt anwaltlich vertreten sind. Dennoch verzeichnet die KESB eine sehr niedrige Anzahl an gutgeheissenen Beschwerden, was auf eine sehr gute inhaltliche Qualität hinweist.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Tiefere Personalkosten aufgrund Vakanzen und weniger Entschädigungen an Mandatsträger.	214	
Höhere Sachkosten aufgrund Dienstleistung Dritter zur Überbrückung der Vakanzen.		198
Höhere Sachkosten für externe Gutachten, Kinderanwälte, etc.		71
Höherer Erlös aus Gebührenerhebung und Verrechnung an Anschlussgemeinden.	169	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-114</b>

SO-07.1 Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	258	-47	354	260	-94	-27
Personalkosten	2'306	2'423	2'785	2'571	-214	-8
Sachkosten	1'384	1'839	1'530	1'824	294	19
Umlagen	150	143	170	186	17	10
Erlös	-3'582	-4'451	-4'131	-4'321	-190	5

**Information**

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Rekurse	Ist	13	20	25		
Anzahl gutgeheissene Rekurse	Ist	2	1	1		
Anzahl Personen mit Massnahmen Bestand 31.12.	Ist	847	915	920		
• davon Erwachsene	Ist	565	602	612		
• davon Minderjährige	Ist	282	313	308		
Anzahl Neuordnungen	Ist	119	159	130		
• davon Erwachsene	Ist	61	71	72		
• davon Minderjährige	Ist	58	88	58		
Anzahl Aufhebungen	Ist	121	91	125		
• davon Erwachsene	Ist	58	34	62		
• davon Minderjährige	Ist	63	57	63		
Anzahl Mandatsträger/innen per 31.12.	Ist	245	257	208		
• davon private Personen	Ist	209	215	175		
• davon Fachbeistände/innen (Mitarbeiter/in Treuhandbüro)	Ist	18	21	16		
• davon Berufsbeistände/innen	Ist	18	21	17		
Anzahl Personen per 31.12., die durch private Mandatsträger/innen betreut werden	Ist	185	189	182		
Anzahl Geschäftsfälle (Verfahren) Bestand per 31.12.	Ist	605	634	715		
• davon Erwachsene	Ist	250	320	335		
• davon Minderjährige	Ist	355	314	380		
Anzahl Geschäftsfälle (Verfahren) Zugänge per 31.12.	Ist	1'762	2057	1'963		
• davon Erwachsene	Ist	857	1'151	1'085		
• davon Minderjährige	Ist	905	906	878		
Anzahl Geschäftsfälle (Verfahren) Abgänge per 31.12.	Ist	1'564	2'009	1'912		
• davon Erwachsene	Ist	810	1'063	1'080		
• davon Minderjährige	Ist	754	946	832		
Ressourceneinsatz für:						
• KESB	Ist	25'685 Std.	28'705 Std.	30'643 Std.		
• Anzahl Stellenprocente gem. Methodik Vogel (Mittelwert) per 31.12. des Berichtsjahrs	Ist	1'265 %	1'455 %	Vom Stadtrat aufgehoben		
• Anzahl bewilligte Stellenprocente gem. Stellenplan per 31.12. des Berichtsjahrs	Ist	1'320 %	1'570 %	1'520 %		
• Anzahl besetzte Stellenprocente per 31.12. des Berichtsjahrs	Ist	1'180 %	1'570 %	1'520 %		



## **Aufgabenschwerpunkte**

### **Entsorgung**

Die Entsorgung organisiert die ressourcenschonende Abfallentsorgung und ist Ansprechpartnerin für alle Entsorgungsthemen. Die regelmässige Reinigung der dezentralen Sammelstellen und die tägliche Leerung der öffentlichen Abfallbehälter gehört zu ihren Aufgaben.

### **Forstbetrieb**

Grundaufgabe des Forstbetriebs sind die Nutzung des Waldes im Sinne der Nachhaltigkeit und das Bereitstellen eines naturnahen, attraktiven und vielfältigen Naherholungsgebietes. Daneben ist der Forstbetrieb ein modernes Kompetenzzentrum für den gesamten Grünraum der Stadt. Die Grünanlagen werden durch gezielte Pflege als attraktive Lebensräume erhalten und sollen den verschiedenen Bedürfnissen der Besuchergruppen gerecht werden. Im Vernetzungsprojekt „Landschaftsentwicklung Bülach“ wird in Zusammenarbeit mit den Landwirten die ökologische Pflanzen- und Tiervielfalt gefördert. Der Unterhalt der öffentlichen Gewässer erfolgt gemäss der kantonalen AWEL-Richtlinie „Handbuch Gewässerunterhalt“. Der Forstbetrieb bietet zudem für interne und externe Kunden Spezialarbeiten im Wald und bei Grünanlagen als Dienstleistung an. Der Forstbetrieb führt Unterhaltsarbeiten auf den Friedhöfen Bülach und Stadel sowie Bestattungen in Bülach durch.

### **Friedhof**

Im Auftrag des Friedhofzweckverbands Bülach / Bachenbülach / Hochfelden / Höri / Winkel führt der Bereich Umwelt die Geschäftsstelle.

### **Verkehr**

Das öV-Angebot und der Betrieb der SBB-Bahnhöfe Bülach und Glattfelden sowie der Postautolinien werden in Absprache mit dem Zürcher Verkehrsverbund (ZVV) geregelt. Im Bereich Tiefbau werden die Massnahmen für einen sicheren und hindernisfreien Betrieb der Bushaltestellen samt Komforteinrichtungen (Buswartehäuschen, Sitzgelegenheiten usw.) an den Strassen organisiert, soweit nicht der Kanton Zürich (Tiefbauamt) dafür zuständig ist.

### **Baulicher Unterhalt Strassen**

Der bauliche Unterhalt umfasst Strassen inklusive Gehwege, Fusswege, Treppen, Parkplätze und Flurstrassen. Es werden Instandhaltungsarbeiten an Strassenoberflächen, Strassenentwässerung, Signalisationen, Markierungen und Strassenbeleuchtungen durchgeführt.

### **Betrieblicher Unterhalt Strassen**

Zum betrieblichen Unterhalt gehören die Strassenreinigung, das Entleeren der Strassenentwässerung, die Beleuchtung, die Reinigung von Unterführungen, Treppen und Gehwegen, die Schneeräumung und Glatteisbekämpfung, das Laubaufsammeln, Mähen und Abranden entlang der Strassen und die Bewirtschaftung der öffentlichen Parkplätze.

### **Wasserversorgung**

Die Wasserversorgung hat die Aufgabe, die Stadt Bülach mit ausreichend und hygienisch einwandfreiem Trinkwasser zu versorgen. Dazu gehört die Trinkwasserbeschaffung aus dem stadt eigenen Grundwasserpumpwerk Herrenwis sowie vom Zweckverband Grundwassergewinnung Stadtforen (GWS), Eglisau. Die Versorgung erfolgt über Reservoirs und Leitungsnetze. Für die Gewährleistung des Brandschutzes sind Hydranten vorhanden, welche periodisch gewartet werden. Mit den Nachbargemeinden bestehen Verträge über die Lieferung bzw. Abgabe von Wasser.

### **Abwasserentsorgung**

Die Stadt Bülach verfügt über eine eigene Abwasserreinigungsanlage (ARA) im Gebiet Furt. Die Nachbargemeinden Hochfelden, Höri, Bachenbülach und Winkel liefern ihre Abwässer ebenfalls in diese ARA. Hierfür bestehen ein umfangreiches Abwasserleitungsnetz und mehrere Sonderbauwerke wie z.B. Regenbecken, Regenüberläufe, Pumpwerke und Druckleitungen

Der anfallende Klärschlamm wird in der ARA entwässert. Zusätzlich liefern die Gemeinden Eglisau und Stadel sowie der Zweckverband Abwasserverbund Embrachertal ihren Klärschlamm in die ARA Furt.

### **Tiefbau**

Der Tiefbau umfasst in erster Linie hoheitliche, rechtsanwendende Tätigkeiten nach Massgabe von eidgenössischem, kantonalem und kommunalem Recht. Es werden im Einklang mit der Stadtentwicklung die erforderlichen Neubau- und Werterhaltungsprojekte für die kommunalen Infrastrukturbauten und -anlagen in Auftrag gegeben und von der Planung bis zur Realisierung begleitet. Dabei wird auf eine nachhaltige Umsetzung geachtet. Weiter werden der Generelle Wasserversorgungsplan (GWP) und der Generelle Entwässerungsplan (GEP)

## **Ressort**

### **Umwelt und Infrastruktur**

regelmässig überprüft und periodisch überarbeitet. Zudem sind die notwendigen Hochwasserschutzmassnahmen ausarbeiten zu lassen. Ebenfalls im Tiefbau erfolgt die Verfahrensabwicklung von Quartierplänen und deren Umsetzung. Das Kataster- und Vermessungswesen beinhaltet die Amtliche Vermessung, welche durch den patentierten Geometer betreut wird.

#### **Legislaturziele**

- Bülach verfügt über ein Grünraumkonzept, welches aufzeigt, wo bestehende Grünräume aufgewertet und neue geschaffen werden können.

**Ressort  
Umwelt und Infrastruktur**

**Übersicht nach Leistungsgruppen und Produktgruppen (in Tausend Fr.)**

**Beschluss Stadtparlament**

Leistungsgruppe	Produktgruppen	Bezeichnung Produktgruppen	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
							in TFr.	in %
Abfallbewirtschaftung	AB-00	Abgrenzung spezialfinanzierte Entsorgung	75	8	38	41	3	8
	AB-01	Entsorgung	-111	-17	-41	-66	-26	63
Total Leistungsgruppe Abfallbewirtschaftung			-36	-9	-3	-26	-23	741
Land- und Forstwirtschaft	LF-01	Forstbetrieb	816	884	984	933	-52	-5
	LF-02	Friedhof	478	559	579	553	-25	-4
Total Leistungsgruppe Land- und Forstwirtschaft			1'294	1'443	1'563	1'486	-77	-5
Verkehr	VE-01	Öffentlicher Verkehr	1'866	2'013	2'327	2'268	-59	-3
Total Leistungsgruppe Verkehr			1'866	2'013	2'327	2'268	-59	-3
Werke (Wasser, Abwasser)	WE-00	Abgrenzung Spezialfinanzierungen	924	2'521	-470	536	1'007	-214
	WE-01	Baulicher Unterhalt Strassen	1'816	1'964	2'160	2'099	-61	-3
	WE-02	Betrieblicher Unterhalt Strassen	705	690	781	910	129	17
	WE-03	Wasserversorgung	-187	-441	-49	-433	-384	779
	WE-04	Abwasserentsorgung (Kanalisationsnetz)	-737	-2'080	520	-104	-623	-120
	WE-05	Tiefbau	390	350	435	447	12	3
Total Leistungsgruppe Werke (Wasser, Abwasser)			2'911	3'004	3'376	3'455	80	2
<b>Total aller Leistungsgruppen des Ressorts Umwelt und Infrastruktur</b>			<b>6'035</b>	<b>6'450</b>	<b>7'263</b>	<b>7'184</b>	<b>-79</b>	<b>-1</b>

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

Die Entwicklungen und wichtigen Ereignisse werden in den Produktgruppen aufgezeigt.

**Investitionen (in Tausend Fr.)**

**Information**

Nr.	Bezeichnung	Gesamtkredit	Objektstand 31.12.21	Restkredit
	Details siehe im Bericht unter Finanzbuchhaltung, Investitionsrechnung			
Total				

Nr.	Bezeichnung	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
	Details siehe im Bericht unter Finanzbuchhaltung, Investitionsrechnung						
Total		0	0	0	0	0	0

**Ressort  
Umwelt und Infrastruktur**

**Personal – Stellenplan des Ressorts nach Bereichen (in Stellenprozenten)**

Bereich	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Information
					Abw. RE 2021/BU 2021 In Stellen- Prozenten
Abteilungsleitung	100	100	100	100	0
Umwelt	1'300	1'325	1'325	1'325	0
Infrastruktur	1'849	1'854	1'892	1'854	-38
Tiefbau	268	278	280	278	-2
<b>Total Ressort Umwelt und Infrastruktur</b>	<b>3'517</b>	<b>3'557</b>	<b>3'597</b>	<b>3'557</b>	<b>-40</b>

**Anmerkungen zum Stellenplan**

Beim Personal der ARA Furt haben sich im Berichtsjahr erhebliche Veränderungen ergeben. Die ursprünglich im Jahr 2022 vorgesehene Pensionierung des Leiters erfolgte bereits im Herbst 2021. Sein Nachfolger kündigte bereits nach wenigen Wochen, was weitere Kündigungen zur Folge hatte. Zwischenzeitlich konnten alle Stellen in der ARA wieder besetzt werden. Teilweise mit leicht veränderten Stellen-Prozenten. Dieser Vorgang kann in vorstehender Tabelle nicht abgebildet werden.

Infrastruktur:     -20 % bei ARA  
                       -20 % Administration  
                       + 2 % Bereichsleiter  
 Total               -38 % offen per 31.12.2021

Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe  
Abfallbewirtschaftung

Verantwortliche  
Andrea Spycher

Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Beschluss Stadtparlament

Nr.	Name	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
<b>AB-00</b>	<b>Abgrenzung spezialfinanzierte Entsorgung</b>	75	8	38	41	3	8
AB-00.1	Abgrenzung spezialfinanzierte Entsorgung	75	8	38	41	3	8
<b>AB-01</b>	<b>Entsorgung</b>	-111	-17	-41	-66	-26	63
AB-01.1	Entsorgung gebührenfinanziert (Hauskehricht, Gewerbekehricht, dezentrale Sammelstellen, Papierkörbe und Littering)	-70	2	-38	-41	-3	8
AB-01.2	Hundeversäuberung und Kadaverentsorgung	-41	-19	-3	-26	-23	741
<b>Total Leistungsgruppe Abfallbewirtschaftung</b>		-36	-9	-3	-26	-23	741

**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Dirk Kauffeld**

**Wirkungsziele**

- Keine Wirkungsziele

**Beschluss Stadtparlament**

**Produktliste**

Die Produktgruppe Abgrenzung spezialfinanzierte Entsorgung besteht aus folgendem Produkt:

- AB-00.1 Abgrenzung spezialfinanzierte Entsorgung

**Beschluss Stadtparlament**

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

Die Entsorgung ist ein spezialfinanzierter Betrieb, welcher über Gebühren finanziert wird. Die Produktgruppe Abgrenzung spezialfinanzierte Entsorgung dient ausschliesslich zur Übertragung des Betriebsergebnisses in die Bilanz.

**AB-00.1 Abgrenzung spezialfinanzierte Entsorgung**

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Produkteergebnis (in Tausend Fr.)**

**Information**

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	75	8	38	41	3	8
Personalkosten						
Sachkosten	75	8	38	41	3	8
Umlagen						
Erlös						

**Information**

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

**Information**

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Kennzahlen					

Produktgruppenverantwortlicher  
Dirk Kauffeld

Wirkungsziele

Beschluss Stadtparlament

- Umwelt schonen und Ressourcen angemessen einsetzen
- Abfälle werden vermieden, vermindert, fachgerecht verwertet oder entsorgt
- Verminderung von Littering und illegaler Entsorgung
- Gewährleisten eines wöchentlichen Sammeldienstes in den Gemeindesammelstellen zur Vermeidung von Seuchen (REKAS)
- Betrieb einer Kadaversammelstelle für Bülach (Kleinsammelstelle ARA)
- Volle Kostendeckung für Bereitstellung der Infrastruktur erreichen (REKAS)

Produktliste

Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Entsorgung besteht aus folgenden Produkten:

- AB-01.1 Entsorgung gebührenfinanziert (Hauskehricht, Gewerbekehricht, dezentrale Sammelstellen, Abfallbehälter und Littering)
- AB-01.2 Hundeversäuberung und Kadaverentsorgung

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrößen					

Entwicklungen und wichtige Ereignisse

**Dezentrale Sammelstellen und Abfallbehälter**

In der Stadt stehen im öffentlichen Raum über 200 Abfallbehälter zur Verfügung. Aufgrund von starken punktuellen Auslastungen von Sammelstellen, insbesondere an den Wochenenden, wurde am Samstag eine zusätzliche Tour zur Entleerung und Reinigung dieser Sammelstellen eingeführt. Erste Erfahrungen ergaben positive Meldungen. Die Stadt wird als sauber wahrgenommen.

**Entwicklung Siedlungsabfallbewirtschaftung**

In den vergangenen Jahren sind in verschiedenen Städten und Gemeinden in der Schweiz Recycling-Center entstanden. Deren Erstellung und Betrieb erfolgt sehr unterschiedlich. Es handelt sich teilweise um private Betriebe mit oder ohne Konzession der Gemeinde oder um Eigenbetriebe der Öffentlichkeit. Aufgrund von Anfragen von interessierten Firmen prüft nun die Stadt, ob und unter welchen Bedingungen in Bülach ein privat betriebenes Recycling-Center möglich wäre und sinnvoll betrieben werden könnte.

**Entsorgung, Hundeversäuberung und Covid-19 Pandemie**

Wie auch im Vorjahr hat sich die Covid-19 Pandemie auf das Entsorgungsverhalten der Bevölkerung ausgewirkt und die statistischen Zahlen der Entsorgung beeinflusst. Die Entsorgungsmengen für Hauskehricht, Karton und Altglas sind weiter gestiegen, jedoch nicht mehr so stark wie im Vorjahr.

Anders als die Zahlen der Entsorgung sind die Zahlen der neu registrierten Hunde in Bülach exponentiell gestiegen. Vor der Covid-19 Pandemie betrug die jährliche Zunahme an neu registrierten Hunden  $\pm 20$  Tiere. Im Jahr 2020 wurden in Bülach 53 Hunde neu gemeldet und im Jahr 2021 waren es 107 Hunde. Es ist davon auszugehen, dass sich die Anzahl der neu gemeldeten Hunde in den nächsten Jahren wieder auf ein lineares Wachstum analog der Bevölkerungszunahme ändern wird.

Abw. RE 2021/BU 2021 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
AB-01.2 Hundever säuberung und Kadaverentsorgung		
Mehreinnahmen Hundesteuern, Zunahme +107 Hunde	17	
Minderkosten Stunden für Bewirtschaftung Robidog	6	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-23</b>

AB-01.1 Entsorgung gebührenfinanziert (Hauskehricht, Gewerbekehricht, dezentrale Sammelstellen, Abfallbehälter und Littering)

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Hauskehricht 1 x wöchentlich entsorgen	Vorgabe	1	1	1		
	Ist	1	1	1		
Gewerbekehricht 2 x wöchentlich entsorgen	Vorgabe	2	2	2		
	Ist	2	2	2		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

**Information**

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-70	2	-38	-41	-3	8
Personalkosten	145	149	152	152	0	0
Sachkosten	2'085	2'271	2'084	2'058	-26	-1
Umlagen	1	1				
Erlös	-2'302	-2'419	-2'274	-2'251	23	-1

**Information**

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Abfälle werden fachgerecht verwertet oder entsorgt						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl Separatsammlungen (10 Papier, 26 Karton, 6 Altmetall, 46 Grüngut, 2 Häcksel, 4 Sonderabfall)</li> </ul>	Vorgabe	94	94	94		
	Ist	94	94	94		
Verminderung von Littering und illegaler Entsorgung						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl Aktionen pro Jahr (z.B. Umwelttag, Entsorgungstag)</li> </ul>	Vorgabe	1	1	1		
	Ist	1	0	1		



Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Tonnagen Haus- und Gewerbekehricht	Ist	3'903	4'244	4'655		
Tonnagen Glas	Ist	616	690	737		
Tonnagen Papier und Karton	Ist	1'154	1'221	1'158		
Tonnagen Aluminium, Weissblech und Altmetall	Ist	113	116	124		
Anzahl Sammelstellen	Ist	7	7	7		
Bestand Fonds Abfallentsorgung	Ist	Fr. 1'825'546	Fr. 1'833'590	Fr. 1'874'185		
Verwaltungs- und Bewirtschaftungsaufwand für:						
• Entsorgung gebührenfinanziert	Ist	3'597 Std.	3'476 Std.	3'822 Std.		

AB-01.2 Hundever säuberung und Kadaverentsorgung

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad der Infrastruktur und Dienstleistungen für andere Gemeinden (Sammeldienst REKAS)	Vorgabe	>=100 %	>=100 %	>=100 %		
	Budget	102 %	101 %	100 %		
	Ist	101 %	100 %	100 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-41	-19	-3	-26	-23	741
Personalkosten	7	8	8	8	0	3
Sachkosten	56	60	254	234	-20	-8
Umlagen	-3	20	20	25	6	28
Erlös	-102	-106	-284	-293	-8	3

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Gewährleistung eines wöchentlichen Sammeldienstes für Kadaver						
• Anzahl Reklamationen der 24 Anschlussgemeinden	Vorgabe	<= 3	<= 3	<= 3		
	Ist	0	0	0		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Robidog und Abfallbehälter	Ist	173	202	209		
Verwaltungs- und Bewirtschaftungsaufwand für:						
• Hundever säuberung	Ist	779 Std.	838 Std.	736 Std.		
• Kadaverentsorgung	Ist	113 Std.	124 Std.	83 Std.		

**Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen**

Leistungsgruppe  
Land- und Forstwirtschaft

Verantwortliche  
Andrea Spycher

Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Beschluss Stadtparlament

Nr.	Name	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
<b>LF-01</b>	<b>Forstbetrieb</b>	816	884	984	933	-52	-5
LF-01.1	Wald	335	323	485	357	-128	-26
LF-01.2	Grünanlagen und Landschaft	654	775	746	715	-31	-4
LF-01.3	Dienstleistungen für interne Kunden	-27	-24	21	-6	-27	-127
LF-01.4	Dienstleistungen für externe Kunden	-146	-190	-268	-133	135	-50
<b>LF-02</b>	<b>Friedhof</b>	478	559	579	553	-25	-4
LF-02.1	Friedhof	478	559	579	553	-25	-4
<b>Total Leistungsgruppe Land- und Forstwirtschaft</b>		1'294	1'443	1'563	1'486	-77	-5

**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Dirk Kauffeld**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Angemessene Aufteilung der gesamten Waldfläche auf die drei Nutzungskategorien Erholungswald, Wirtschaftswald und Naturschutzwald
- Nutzung des Waldes im Sinne der Nachhaltigkeit
- Bereitstellen eines naturnahen, attraktiven und vielfältigen Naherholungsgebietes für die Stadt Bülach
- Bereitstellen von attraktiven Freizeit- und Spielanlagen
- Gewähren der Verkehrssicherheit durch Pflege der Rabatten
- Der Kostendeckungsgrad für Leistungen für Dritte liegt über 100 %

**Produkteliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Forstbetrieb besteht aus folgenden Produkten:

- LF-01.1 Wald
- LF-01.2 Grünanlagen und Landschaft
- LF-01.3 Dienstleistungen für interne Kunden
- LF-01.4 Dienstleistungen für externe Kunden

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

**Forst**

Die extremen Wetterereignisse waren belastend für den Wald. Nach den trocken Jahren 2018 bis 2020 folgte im Winter 2020/2021 der grosse Schnee. Die Schneemassen, welche Mitte Januar 2021 mit einer Gesamthöhe von 40 cm fielen, lösten einen 3-tägigen Dauereinsatz des Forstbetriebes aus. Das Gebiet Herrenwies sowie der Alpenhof waren wegen umgefallener Bäume zeitweise von der Umwelt abgeschnitten. Die kantonale Autobahn durch den Hardwald musste für zwei Tage gesperrt werden, da immer wieder Bäume unter den Schneemassen umfielen. Dank dem koordinierten Einsatz verschiedener kantonalen und kommunaler Unterhaltsdienste und mit Unterstützung eines Polizeihelikopters waren die öffentlichen Strassen nach drei Tagen geräumt. Die Aufräumarbeiten im Wald zogen sich noch über mehrere Wochen hin.

Im Frühjahr wurden diverse Schadflächen mit rund 1'000 Jungeichen aus eigener Zucht aufgeforstet. Der regenreiche Sommer entspannte die Borkenkäfersituation merklich. So gab es nur einige kleine Schadflächen. Die trocknen Vorjahre haben jedoch bei den Buchen Spuren hinterlassen. Besonders im Hardwald Ost sind etliche stattliche Buchen abgestorben und müssen in der Schlagperiode 2021/2022 gefällt werden.

Im Herbst konnte der Forstbetrieb die ersten rund 1'000 Schüttraummeter Holzschnitzel aus dem Bülacher Wald für das Glasi-Areal liefern. Im Endzustand werden es voraussichtlich über 6'000 Schüttraummeter pro Jahr sein. Gegenüber dem bisher gelieferten Volumen von jährlich rund 4-5'000 Schüttraummeter entspricht dies einer erheblichen Steigerung.

Aufgrund der Übernutzungen des Käferholzes in den Jahren 2017 bis 2020 wurde im Berichtsjahr zurückhaltend Holz geerntet.

**Grünraum**

Auch die Alleebäume im Stadtgebiet wurden von den grossen Schneemassen in Leidenschaft gezogen. Mit externer Unterstützung konnten die meisten Bäume mit professionellem Schnitt wieder fit gemacht werden.

Im gesamten Stadtgebiet wurde die Neophytenbekämpfung verstärkt. Am 1. Juni fand gemeinsam mit dem Naturschutzverein ein Ausreissen der Neophyten statt. Invasive Neophyten stellen als gebietsfremde Arten eine Bedrohung für die Biodiversität dar. Sie können einheimische Arten verdrängen, zu Gesundheitsproblemen beim Menschen und zu ökonomischen Schäden führen.

**Grün- und Freiraumkonzept**

Das Grün- und Freiraumkonzept wurde im Dezember vom Stadtrat genehmigt. Es geht nun darum, dieses in den nächsten Jahren etappenweise umzusetzen.

Abw. RE 2021/BU 2021 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
LF-01.1 Wald		
Minderkosten Holzernte infolge nachlassendem Borkenkäferbefall	107	
Mehrkosten für die Holzschnitzelproduktion		38
Mehrerlös durch Deponiegebühren Kompostieranlage	35	
Ausserordentlicher zusätzlicher Beitrag vom Kanton für den Unterhalt der Waldstrassen.	50	
LF-01.2 Grünanlagen und Landschaft		
Minderkosten betrieblicher Unterhalt Lindenhof	18	
LF-01.3 Dienstleistungen für interne Kunden		
Minderkosten Betriebs- und Verbrauchsmaterial und Dienstleistungen Dritter	29	
LF-01.4 Dienstleistungen für externe Kunden		
Mindererlös externe, Aufträge von Kanton und Privaten. Auftrag vom Kanton wurde nicht erteilt, da offerierter Stundenansatz zu hoch sei in dieser Branche.		100
Mindererlös Dienstleistungen extern für den Friedhof-ZV		25
<b>Total der begründeten Abweichungen</b>		<b>-76</b>

LF-01.1 Wald

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Beanstandungen durch das Kreisforstamt	Vorgabe	<= 1	<= 1	<= 1		
	Ist	0	0	0		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	335	323	485	357	-128	-26
Personalkosten	375	375	396	417	21	5
Sachkosten	613	568	691	638	-53	-8
Umlagen	-119	-135	-99	-119	-20	20
Erlös	-534	-486	-502	-579	-78	15

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Nutzen im Sinne der Nachhaltigkeit						
• Anzahl Kubikmeter gemäss Betriebsplan	Vorgabe	4'000	4'000	4'000		
	Ist	5'653	4'692	2'964		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Waldfläche in ha	Ist	534	534	534		
Gepflegte Waldfläche/Jahr in Hektaren	Ist	56	44	44		
Ressourceneinsatz für:						
• Waldpflege	Ist	4'741 Std.	4'832 Std.	5'179 Std.		

LF-01.2 Grünanlagen und Landschaft

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	654	775	746	715	-31	-4
Personalkosten	292	311	315	287	-28	-9
Sachkosten	393	486	463	447	-16	-3
Umlagen	39	23	22	30	9	40
Erlös	-71	-45	-54	-50	4	-7

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Gewähren der Verkehrssicherheit durch die Pflege der Rabatten						
• Anzahl Beanstandungen	Vorgabe	<= 1	<= 1	<= 1		
	Ist	0	0	0		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Freizeitanlagen	Ist	5	5	5		
Anzahl Erholungsanlagen	Ist	11	11	11		
Anzahl Bankanlagen	Ist	155	155	157		
Ressourceneinsatz für:						
• Stadtweiher	Ist	203 Std.	274 Std.	257 Std.		
• Lindenhof	Ist	265 Std.	231 Std.	137 Std.		
• Spielplätze, Familiengärten	Ist	564 Std.	494 Std.	354 Std.		
• Grünanlagen, Rabatten, öffentliche Gewässer, andere Plätze	Ist	2'410 Std.	3'077 Std.	2'950 Std.		
• Naturschutz	Ist	250 Std.	202 Std.	151 Std.		
• Landwirtschaft	Ist	105 Std.	60 Std.	65 Std.		

LF-01.3 Dienstleistungen für interne Kunden

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	85 %	85 %	85 %		
	Budget	59 %	79 %	78 %		
	Ist	99 %	121 %	87 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-27	-24	21	-6	-27	-127
Personalkosten	92	117	122	127	5	4
Sachkosten	87	107	108	97	-11	-10
Umlagen	-163	-173	-170	-166	4	-2
Erlös	-43	-74	-38	-64	-25	66

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Einwandfreie Leistungserbringung						
• Anzahl Reklamationen	Vorgabe	<= 1	<= 1	<= 1		
	Ist	0	0	0		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Ressourceneinsatz für:						
• Dienstleistungen für interne Kunden	Ist	1'435 Std.	1'781 Std.	1'973 Std.		

LF-01.4 Dienstleistungen für externe Kunden

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	>= 105 %	>= 105 %	>= 105 %		
	Budget	77 %	114 %	112 %		
	Ist	99 %	105 %	99 %		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-146	-190	-268	-133	135	-50
Personalkosten	482	499	516	485	-32	-6
Sachkosten	308	376	348	356	8	2
Umlagen	28	-4	10	7	-3	-26
Erlös	-965	-1'062	-1'143	-981	161	-14

**Information**

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Einwandfreie Leistungserbringung						
• Anzahl Reklamationen	Vorgabe	<= 1	<= 1	<= 1		
	Ist	0	0	0		

**Information**

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Ressourceneinsatz für:						
• Dienstleistungen für externe Kunden	Ist	7'554 Std.	7'604 Std.	7'526 Std.		

Produktgruppenverantwortlicher  
Dirk Kauffeld

Wirkungsziele

- Keine Wirkungsziele

Beschluss Stadtparlament

Produktliste

Die Produktgruppe Friedhof besteht aus folgendem Produkt:

- LF-02.1 Friedhof

Beschluss Stadtparlament

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Entwicklungen und wichtige Ereignisse

Die Überarbeitung und Anpassung der Statuten und der Friedhofverordnung stand im Vordergrund. Zudem wurde mit der Erstellung des Geschäftsreglements begonnen.

Abw. RE 2021/BU 2021 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>0</b>

LF-02.1 Friedhof

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	478	559	579	553	-25	-4
Personalkosten						
Sachkosten	478	559	579	553	-25	-4
Umlagen						
Erlös						

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					



**Information**

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Total Anzahl Kommissionsmitglieder im Zweckverband	Ist	5	5	5		
Anzahl Kommissionsmitglieder der Stadt Bülach im Zweckverband	Ist	1	1	1		
Kostenanteil von Bülach	Ist	60 %	60 %	61 %		

Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe  
Verkehr

Verantwortlicher

Hanspeter Lienhart

Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Beschluss Stadtparlament

Nr.	Name	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
<b>VE-01</b>	<b>Öffentlicher Verkehr</b>	1'866	2'013	2'327	2'268	-59	-3
VE-01.1	Öffentlicher Verkehr	1'866	2'013	2'327	2'268	-59	-3
<b>Total Leistungsgruppe Verkehr</b>		1'866	2'013	2'327	2'268	-59	-3

Produktgruppenverantwortlicher  
Dirk Kauffeld

Wirkungsziele

Beschluss Stadtparlament

- Die Benutzung der öffentlichen Verkehrsmittel ist für die Kunden attraktiv
- Die Sauberkeit der Bushaltestellen ist gewährleistet

Produkteliste

Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Verkehr besteht aus folgendem Produkt:

- VE-01.1 Öffentlicher Verkehr

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Angebot innerstädtische Buslinien						
• Anzahl Bushaltestellen	Vorgabe	33	33	33		
	Ist	31	33	33		
• Anzahl Buslinien (ohne Nachtbuslinien)	Vorgabe	7	7	7		
	Ist	6	6	6		

Entwicklung und wichtige Ereignisse

Behindertengerechte Sanierung von Bushaltestellen

Gemäss eidgenössischem Behindertengleichstellungsgesetz (BeHiG) sind die Bushaltestellen im öffentlichen Verkehr behindertengerecht zu gestalten. Zuständig hierfür ist der Strasseneigentümer. Die am stärksten frequentierten Haltestellen sind in Bülach grösstenteils umgebaut. Der Umbau der Haltestelle Kaserne wurde aufgrund terminlicher Verzögerungen in der Planung ins 2022 verschoben.

Neue Bushaltestellen Bülach Nord

An der Schaffhauserstrasse wurden im Jahr 2021 mit dem Strassenausbau des Kantons neue Haltestellen auf der Höhe «Glasiquartier» und Gussareal «Coop» erstellt. Die Inbetriebnahme dieser Haltestellen und die neue Busführung via Schaffhauser- / Fangletenstrasse kann aber erst erfolgen, wenn der Strassenausbau (inkl. Haltestellen) im Gebiet Bülach Nord (Fangletenstrasse / Bahnhof Ost) fertig erstellt ist und die Anbindungen an den Bahnhofzugängen zeitlich funktioniert. Zwischenzeitlich muss der Betrieb weiterhin nach alter Busführung via Solistrasse erfolgen. Entsprechende Abklärungen mit der Postauto Schweiz AG, Drittprojekten sowie die Übergangslösungen sind in Bearbeitung.

Die neuen Haltestellen werden erst nach deren Inbetriebnahme in die Statistik (Steuerungsgrössen) aufgenommen.

ZVV Gemeindebeiträge

Mit Schreiben vom 13. Januar 2022 teilte der ZVV mit, dass der Gemeindeanteil für das Jahr 2021 pandemiebedingt erneut um ca. 228'000 Franken höher ausfallen werde. Die zusätzlichen Kosten führten jedoch nicht zu Mehrkosten, weil bei der Budgetierung vorsichtshalber bereits ein höherer Betrag erfasst wurde.

Abw. RE 2021/BU 2021 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>0</b>

VE-01.1 Öffentlicher Verkehr

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	1'866	2'013	2'327	2'268	-59	-3
Personalkosten	74	85	87	70	-16	-19
Sachkosten	1'800	1'934	2'246	2'233	-13	-1
Umlagen	14	17	16	-23	-40	-244
Erlös	-22	-23	-22	-13	10	-44

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Der öffentliche Verkehr ist attraktiv						
• Begehren um Fahrplanänderungen	Vorgabe	<= 10	<= 10	<= 10		
	Ist	1	0	0		
• Begehren um Verbesserungen der Infrastruktur (Linienführung, Buswartehäuschen)	Vorgabe	<= 5	<= 5	<= 5		
	Ist	1	0	0		

Information

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
• keine Kennzahlen					

Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe  
Werke (Wasser, Abwasser)

Verantwortliche  
Andrea Spycher

Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Beschluss Stadtparlament

Nr.	Name	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
						in TFr.	in %
<b>WE-00</b>	<b>Abgrenzung Spezialfinanzierungen</b>	924	2'521	-470	536	1'007	-214
WE-00.1	Abgrenzung Spezialfinanzierung Wasserwerk	187	441	49	433	384	779
WE-00.2	Abgrenzung Spezialfinanzierung Siedlungsentwässerung	737	2'080	-520	104	623	-120
<b>WE-01</b>	<b>Baulicher Unterhalt Strassen</b>	1'816	1'964	2'160	2'099	-61	-3
WE-01.1	Baulicher Unterhalt Strassen	1'816	1'964	2'160	2'099	-61	-3
<b>WE-02</b>	<b>Betrieblicher Unterhalt Strassen</b>	705	690	781	910	129	17
WE-02.1	Betrieblicher Unterhalt Strassen	1'283	1'228	1'469	1'418	-51	-3
WE-02.2	Weitere Leistungen	-577	-537	-688	-508	180	-26
0							
<b>WE-03</b>	<b>Wasserversorgung</b>	-187	-441	-49	-433	-384	779
WE-03.1	Wasserbezug und -verteilung	-699	-751	-519	-818	-299	58
WE-03.2	Unterhalt und Reparaturen	512	310	470	385	-85	-18
<b>WE-04</b>	<b>Abwasserentsorgung (Kanalisationsnetz)</b>	-737	-2'080	520	-104	-623	-120
WE-04.1	Kläranlage	2'106	1'033	3'160	2'840	-320	-10
WE-04.2	Siedlungsentwässerung (Kanalisationsnetz)	-2'843	-3'114	-2'640	-2'943	-303	11
<b>WE-05</b>	<b>Tiefbau</b>	390	350	435	447	12	3
WE-05.1	Tiefbau	358	329	387	388	1	0
WE-05.2	Kataster- und Vermessungswesen	32	20	48	59	11	23
<b>Total Leistungsgruppe Werke (Wasser, Abwasser)</b>		2'911	3'004	3'376	3'455	80	2

**Produktgruppe**  
**WE-00 Abgrenzung Spezialfinanzierungen**

**Leistungsgruppe**  
**Werke (Wasser, Abwasser)**

**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Dirk Kauffeld**

**Wirkungsziele**

- Keine Wirkungsziele

**Beschluss Stadtparlament**

**Produkteliste**

Die Produktgruppe Abgrenzung Spezialfinanzierungen besteht aus folgenden Produkten:

- WE-00.1 Abgrenzung Spezialfinanzierung Wasserwerk  
Ausgleichsbuchung
- WE-00.2 Abgrenzung Spezialfinanzierung Siedlungsentwässerung  
Ausgleichsbuchung

**Beschluss Stadtparlament**

Die Wasserversorgung und die Siedlungsentwässerung sind spezialfinanzierte Betriebe, welche über Gebühren finanziert werden. Die Produktgruppe Abgrenzung Spezialfinanzierung dient ausschliesslich zur Übertragung der Betriebsergebnisse in die Bilanz.

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**WE-00.1 Abgrenzung Spezialfinanzierung Wasserwerk**

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Produkteergebnis (in Tausend Fr.)**

**Information**

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	187	441	49	433	384	779
Personalkosten						
Sachkosten	187	441	49	433	384	779
Umlagen						
Erlös						

**Information**

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
• keine Kennzahlen					

WE-00.2 Abgrenzung Spezialfinanzierung Siedlungsentwässerung

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrößen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	737	2'080	-520	104	623	-120
Personalkosten						
Sachkosten	2'843	3'114	2'640	2'943	303	11
Umlagen						
Erlös	-2'106	-1'033	-3'160	-2'840	320	-10

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
• keine Kennzahlen					

**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Dirk Kauffeld**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- bauliche Massnahmen zur Werterhaltung von Strassen und Gehwegen
- Strassen und Gehwege, die neu gebaut oder saniert werden, sind behindertengerecht zu erstellen
- Instandsetzung von Signalen und Erneuerung der Markierungen
- Erneuerung von Strassenbeleuchtungsanlagen

**Produktliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Baulicher Unterhalt Strassen besteht aus folgendem Produkt:

- WE-01.1 Baulicher Unterhalt Strassen  
Oberbau von Strassen / Gehwegen, Signalisationen / Markierungen (inkl. Lichtsignalanlagen), Erneuerung von Strassenbeleuchtungen

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrössen					

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

Der bauliche Strassenunterhalt erfolgt koordiniert mit dem Ersatz der Wasser- und Abwasserleitungen. Folgende Strassen wurden nach dem Werkleitungsbau teilweise oder vollständig in Stand gestellt:

- Hinterbirchstrasse (Hochfelder- bis Badenerstrasse); Sanierung
- Weiacherstrasse, Rad- / Gehwegquerung Wydhofstrasse; Kostenbeitrag an TBA
- Allmend- / Schwimmbadstrasse; Erhöhung Verkehrssicherheit
- Irchelstrasse, Solistrasse bis Unterweg; Strasseninstandsetzung
- Lägernweg, Furtrainstrasse bis Kehrplatz; Strasseninstandsetzung und Beleuchtung
- Dachslenbergstrasse, Unterweg bis Fussweg Vögeliacher; Strasseninstandsetzung und Beleuchtung
- Erachfeldstrasse, Süd- bis Zürichstrasse; Strasseninstandsetzung
- Feldstrasse, Erachfeld- bis Ifangstrasse; Strasseninstandsetzung
- Winzerweg; Instandsetzung Strasse
- Meliorationsanlagen; Entwässerungen Gebiet Eschenmosen
- Meliorationsanlagen; Flurstrassen Wiederinstandsetzung 2. Etappe

Abw. RE 2021/BU 2021 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>0</b>



WE-01.1 Baulicher Unterhalt Strassen

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Angemessener Mitteleinsatz zur Werterhaltung						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Theoretischer Vorgabewert des Bundes: 1.5% vom Erstellungswert jährlich rollend über 10 Jahre</li> </ul>	Vorgabe	Fr. 985'528	Fr. 993'656	Fr. 781'580		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Angemessener Mitteleinsatz zur Werterhaltung der Strassen und Gehwege</li> </ul>	Vorgabe Ist	*Fr. 2'645'312 *Fr. 3'701'317	Fr. 2'104'711 Fr. 3'935'343	Fr. 2'606'222 Fr. 4'143'234		
<ul style="list-style-type: none"> <li>davon Ersatz durch Neubauten gemäss Investitionsrechnung</li> </ul>	Vorgabe Ist	Fr. 1'970'000 Fr. 1'885'679	Fr. 1'470'000 Fr. 1'971'739	Fr. 1'985'000 Fr. 2'112'347		

\* seit 2019 inkl. Abschreibungen (HRM2)

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	1'816	1'964	2'160	2'099	-61	-3
Personalkosten	236	247	241	194	-48	-20
Sachkosten	1'658	1'754	1'942	1'927	-15	-1
Umlagen	13	10	18	14	-4	-25
Erlös	-92	-48	-42	-36	6	-15

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Ausführen von Werterhaltungsmassnahmen an Strassen und Gehwegen						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kosten für Reparatur und Unterhaltsarbeiten</li> </ul>	Vorgabe Ist	Fr. 2'359'970 Fr. 1'693'500	Fr. 2'036'400 Fr. 1'850'019	Fr. 2'015'817 Fr. 1'984'912		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kosten für:						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Signalisation, Markierung und Lichtsignalanlagen</li> </ul>	Ist	Fr. 97'517	Fr. 93'465	Fr. 67'875		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Erneuerung Strassenbeleuchtung</li> </ul>	Ist	Fr. 24'621	Fr. 20'120	Fr. 45'975		
Ressourceneinsatz für:						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Walterhaltungsmassnahmen</li> </ul>	Ist	2'374 Std.	2'657 Std.	2'359 Std.		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Signalisation, Markierung und Lichtsignalanlagen</li> </ul>	Ist	513 Std.	411 Std.	271 Std.		

**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Dirk Kauffeld**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Aufrechterhaltung der Sauberkeit auf Gemeindestrassen und Gehwegen
- Benützung der Gemeindestrassen und Gehwege nach Schneefall und Eisglätte sicherstellen
- Städtische Flurstrassen und Meliorationsanlagen funktionstüchtig halten
- Gewährleisten eines erhöhten Sicherheitsgefühls durch angemessene Beleuchtung der Strassen, Fussgängerzonen und Unterführungen
- Gewährleistung von sauberen Brunnenanlagen
- Rechtzeitiges Sanieren der Brunnenanlagen
- Zur Verfügung stellen einer angemessenen Anzahl von Parkplätzen
- Erzielen von Einnahmen durch Bewirtschaftung der Parkplätze
- Kostengünstige Überwachung der Nachtparkierer
- Erbringen von freiwilligen Dienstleistungen zur Nutzung der vorhandenen Kapazität
- Dienstleistungen für Dritte sollen kostendeckend erbracht werden

**Produktliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Betrieblicher Unterhalt Strassen besteht aus folgenden Produkten:

- WE-02.1 Betrieblicher Unterhalt Strassen  
 Strassenreinigung, Winterdienst, Unterhalt Flurstrassen/Meliorationen, Strassenbeleuchtung, Gebühren für Siedlungsentwässerung, Brunnenanlagen
- WE-02.2 Weitere Leistungen  
 Bewirtschaftung öffentlicher Parkplätze, weitere Nutzung der Strassen (Nachtparkieren, Benutzung öffentlicher Grund), Dienstleistungen für Dritte (verwaltunginterne und Private)

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrösse					

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

**Periodische Wiederinstandstellung (PWI) Flurwege**

Wie bereits im letzten Jahr wurden auch im Jahr 2021 wieder Flurstrassen erneuert. In der 2. Etappe sind 3,6 km Flurwege in Eigenleistungen durch die Abteilung Umwelt & Infrastruktur erneuert worden.

**Ersatzbeschaffung Kehrmaschine**

Dem Werkbetrieb obliegt das Wischen und Reinigen der öffentlichen Strassen, Wege und Plätze. Hierfür stand das Kommunalfahrzeug Aebi MFH 2500 seit Dezember 2011 in Betrieb. Nach über 11'000 Betriebsstunden und jährlich steigenden Unterhaltskosten wurde dieses Fahrzeug durch eine Boschung Elektrokehrmaschine S2.0 ersetzt. Insbesondere bezüglich «Betriebsstoff» wurde auf eine nachhaltige Beschaffung geachtet. Dies im Sinne des Labels «Energistadt», für welches Bülach im Juni 2021 das fünfte Mal erfolgreich rezertifiziert wurde und die Stadt neu das Gold-Label besitzt. Mit dem Kauf einer Elektrokehrmaschine übernimmt die Stadt eine Vorbildfunktion.

**Winterdienst**

Nach intensivem Schneefall im Januar und Februar sowie einem winterlichen Dezember wurden rund 70 Winterdienstesätze geleistet. Dies sind 47 Einsätze mehr als im Vorjahr. Gegenüber dem 10-jährigen Durchschnitt mit 40 Einsätzen sind dies 30 Einsätze mehr. Der Salzverbrauch mit 87,2 Tonnen war seit 2013 nie mehr so hoch. Es wurden rund 60 Tonnen mehr Salz als im Vorjahr gestreut. Erstmals wurden im Städtli, bei den Bushaltestellen und den Fussgängerüberquerungen mit externer Unterstützung Schnee abgeführt.

**Linden-Brunnen**

Infolge Ausbaus des neuen Veloweges an der Weiacherstrasse durch den Kanton musste der Linden-Brunnen versetzt werden. Gleichzeitig wurde die Umgebung saniert, der Brunnentrog restauriert und ein neuer Brunnenstud erstellt.

Abw. RE 2021/BU 2021 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
WE-02.1 Betrieblicher Unterhalt Strassen		
Erlös: Minderkosten für Wiederinstandsetzung von Flurstrassen (Periodische Wiederinstandstellung PWI z.L. Investitionsrechnung)	77	
WE-02.2 Weitere Leistungen		
Personalkosten: Mehrerlös durch Dienstleistungen an Dritte (Parkinfo, Flurstrassen)	73	
Erlös: Tiefere Parkuhreinnahmen wegen Covid-19 Pandemie und höhere ILB-Umlagen		76
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-74</b>

WE-02.1 Betrieblicher Unterhalt Strassen

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Rasche Benutzbarkeit der städtischen Strassen und Gehwege nach Schneefall und Eisglätte sicherstellen für:					
• Öffentlichen Verkehr	Vorgabe Ist	< 1 Std. < 1 Std.	< 1 Std. < 1 Std.	< 1 Std. < 1 Std.	
• Übrige Benutzerinnen und Benutzer	Vorgabe Ist	< 5 Std. < 5 Std.	< 5 Std. < 5 Std.	< 5 Std. < 5 Std.	

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	1'283	1'228	1'469	1'418	-51	-3
Personalkosten	656	657	668	658	-10	-1
Sachkosten	753	786	920	967	47	5
Umlagen	7	0	24	13	-11	-47
Erlös	-134	-215	-143	-220	-77	54

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Sicherstellen einer angemessenen Sauberkeit der Strassen und Gehwege						
• Anzahl Reklamationen	Vorgabe	<= 15	<= 15	<= 15		
	Ist	3	3	5		
Hohes Sicherheitsgefühl bei Gehwegen und Unterführungen durch eine genügende Beleuchtung						
• Anzahl Reklamationen	Vorgabe	<= 5	<= 5	<= 5		
	Ist	2	2	2		
Angemessener Ressourceneinsatz						
• Reinigung von Strassen und Gehwegen Reinigungskosten pro Laufmeter	Vorgabe	<= Fr. 2.40	<= Fr. 2.40	<= Fr. 2.40		
	Ist	Fr. 2.97	Fr. 3.30	Fr. 2.36		
• Winterdienst Kosten für die Erstellung der Bereitschaft	Vorgabe	<= Fr. 55'000	<= Fr. 55'000	<= Fr. 55'000		
	Ist	Fr. 68'249	Fr. 64'326	Fr. 70'187		
• Winterdienst durchschnittliche Kosten pro Einsatz (1-5 Std.)	Vorgabe	<= Fr. 3'600	<= Fr. 3'600	<= Fr. 3'600		
	Ist	Fr. 2'686	Fr. 2'345	Fr. 3'383		
• Unterhalt der Brunnenanlagen Betriebskosten pro Jahr	Vorgabe	<= Fr. 89'282	<= Fr. 87'907	<= Fr. 91'416		
	Ist	Fr. 69'236	Fr. 72'854	Fr. 79'262		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Einsätze Winterdienst	Ist	32	23	70		
Sicherstellen von sauberen Brunnenanlagen Anzahl Reklamationen	Ist	1	1	1		
Wasserverbrauch Brunnen in m3						
• ab Leitungsnetz	Ist	11'524	11'192	11'099		
• ab Quellen	Ist	8'360	13'226	30'225		
Ressourceneinsatz für:						
• Strassenreinigung	Ist	3'326 Std.	3'883 Std.	2'787 Std.		
• Schachtentleerung	Ist	8 Std.	34 Std.	22 Std.		
• Winterdienst	Ist	1'220 Std.	940 Std.	2'401 Std.		
• Unterhalt Gemeindestr./Meliorationsanl.	Ist	3'021 Std.	3'515 Std.	3'255 Std.		

WE-02.2 Weitere Leistungen

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anbieten von Parkmöglichkeiten						
• Anzahl gebührenpflichtige Parkplätze	Vorgabe	587	587	587		
	Ist	587	587	587		
• Anzahl Park & Ride-Plätze (Vertrag mit den SBB)	Vorgabe	264	264	264		
	Ist	264	264	264		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-577	-537	-688	-508	180	-26
Personalkosten	82	89	87	160	73	84
Sachkosten	342	77	102	140	37	36
Umlagen	9	18	17	11	-6	-35
Erlös	-1'010	-722	-894	-818	76	-8

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Erzielen von Einnahmen durch Bewirtschaftung der Parkplätze						
• Bruttoertrag pro Jahr	Vorgabe	Fr. 650'000	Fr. 600'000	Fr. 620'000		
	Ist	Fr. 549'004	Fr. 407'512	Fr. 449'800		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kosten für:						
• Bewirtschaftung von Parkplätzen	Ist	Fr. 124'898	Fr. 72'687	Fr. 111'748		
• Überwachung der Nachtparkierer	Ist	Fr. 17'545	Fr. 16'583	Fr. 21'460		
Nettoertrag bei:						
• Dienstleistungen für Dritte	Ist	Fr. -8'099	Fr. -10'889	Fr. -102'045		
• Nachtparkierern (inkl. Benützung des öffentlichen Grunds)	Ist	Fr. 183'287	Fr. 221'742	Fr. 228'310		
Ressourceneinsatz für:						
• Bewirtschaftung von Parkplätzen	Ist	528 Std.	510 Std.	527 Std.		
• Dienstleistungen für Dritte	Ist	3141 Std.	3'335 Std.	3'962 Std.		

**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Dirk Kauffeld**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

- Sicherstellen, dass jederzeit genügend Wasser von einwandfreier Qualität zur Verfügung steht
- Minimaler Wasserverlust
- Sicherstellen der Funktionstüchtigkeit der Hydranten
- Rechtzeitiges Erneuern von Wasserleitungen und Sonderbauwerken, um Wasserleitungsbrüche infolge Überalterung zu vermeiden
- Rasche Behebung von Wasserleitungsbrüchen
- Hoher Kostendeckungsgrad bei Beschädigungen durch Dritte oder bei Privatleitungen

**Produktliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Wasserversorgung besteht aus folgenden Produkten:

- WE-03.1 Wasserbezug und -verteilung  
Inklusive Hydranten
- WE-03.2 Unterhalt und Reparaturen  
Von Wasserleitungen und Sonderbauwerken

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Maximaler Wasserverlust in Litern pro Minute und Leitungskilometer (2-4 l/min/km entspricht der Vorgabe des SVGW)	Vorgabe	2.00 - 4.00	2.00 - 4.00	2.00 - 4.00		
	Ist	1.08	0.52	1.77		
Angemessener Mitteleinsatz zur Werterhaltung (Lebensdauer 70 Jahre)						
• Theoretischer Vorgabewert (Lehmann)	Vorgabe	Fr. 1'165'000	Fr. 1'165'000	Fr. 1'165'000		
	Mitteleinsatz	Fr. 3'294'000	Fr. 2'280'000	Fr. 2'606'000		
	Ist	Fr. 2'191'436	Fr. 1'591'831	Fr. 2'189'546		

### Entwicklung und wichtige Ereignisse

Die Wasserversorgungsgebühr bleibt unverändert auf Fr. 1.65/m<sup>3</sup>

#### Werterhalte des Wasserleitungsnetzes

Bei folgenden Strassen wurde die Wasserleitungen koordiniert mit den übrigen Werkleitungsarbeiten ganz oder teilweise ersetzt:

- Umlegung Transportleitung in Eglisau (Näf)
- Irchelstrasse 2. Etappe (Unterweg bis Irchelweg)
- Lägerweg
- Erachfeldstrasse (Zürichstrasse bis Südweg)
- Sechtbachweg (Höhe Gstötztweg)
- Schaffhauserstrasse 2. Etappe (Fangletenstrasse bis Restaurant Kantine)
- Dachslenbergstrasse (Unterweg bis Vögeliacher)
- Murgasse 1. Etappe (PP ARA)
- Herrenwis (Stüdi)
- Feldstrasse 4. Etappe (Erachfeld- bis Kaffeestrasse)

#### Zweckverband Grundwassergewinnung Stadtforen (GWS)

Der GWS besteht aus sechs Gemeinden im Kanton Zürich und zwei Gemeinden im Kanton Schaffhausen. Er beliefert diese Gemeinden mit Wasser aus dem Rafzerfeld. Den Sitz hat der GWS in Eglisau, weshalb bis zum Jahr 2020 die Gemeinde Eglisau das Sekretariat führte. Das Präsidium obliegt dem zuständigen Stadtratsmitglied von Bülach. Aufgrund von personellen Veränderungen in Eglisau und zur Optimierung der Betriebsabläufe hat der GWS die Stadt Bülach ab dem Jahr 2021 mit der Geschäftsführung beauftragt.

#### Inspektion Kant. Labor Zürich

Im Juni führte das Kantonale Labor Zürich eine Inspektion durch. Überprüft wurde das QS (Qualität-Sicherung), Selbstkontrollkonzept, Prozesse und Tätigkeiten (Sambesi), Räumliche-betriebliche Voraussetzungen (Objekte). Kleinere Beanstandungen wurden festgestellt; diese wurden bis Ende 2021 behoben.

#### Schutz zonen

Die Schutz zonen für die Quellen Rischberg und untere und obere Wagenbrechi wurden ausgeschieden und angepasst.

#### Aufhebung Grundwasserschutz zonen

Die von der Baudirektion Kanton Zürich / AWEL verfügten Aufhebungen der Grundwasserschutzzone um die Quellwasserfassungen Bachtobel, Bianchi, Hofmann, Juchzenbrünneli sowie Krebsbach wurden vollzogen. Das Wasser aus diesen Quellen wird für die Trinkwasserversorgung der Stadt Bülach nicht mehr benötigt. Im Konzept «Trinkwasser in Notlagen» (Verordnung über die Sicherstellung der Trinkwasserversorgung in schweren Mangellagen; VTM) ist ebenfalls nicht vorgesehen, Wasser aus diesen Quellen zu nutzen. Die Quellfassungsanlagen verbleiben im Eigentum der Stadt Bülach.

Abw. RE 2021/BU 2021 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
WE-03.1 Wasserbezug und -verteilung		
Sachkosten: Mehrkosten für Unterhalt übrige Tiefbauten		51
Sachkosten: Minderkosten bei Anschaffungen von Maschinen und Geräten, Dienstleistungen Dritter, Planmässige Abschreibungen	110	
Erlös: Mehrerlös beim Wasserverkauf, doppelte Hydrantensubventionen infolge Umstellung jahresbezogene Abgrenzung (einmalig)	255	
WE-03.2 Unterhalt und Reparaturen		
Sachkosten: Minderkosten bei Rohrbrüchen sowie internen Verrechnungen von Dienstleistungen	63	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-377</b>

WE-03.1 Wasserbezug und -verteilung

Steuerungsgrößen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrößen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-699	-751	-519	-818	-299	58
Personalkosten	276	319	279	290	11	4
Sachkosten	1'787	1'996	2'005	1'983	-22	-1
Umlagen	26	31	28	11	-17	-60
Erlös	-2'788	-3'097	-2'831	-3'102	-271	10

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Angemessener Ressourceneinsatz						
• Kosten pro m3 Wasser	Vorgabe	<= Fr. 1.69	<= Fr. 1.69	<= Fr. 1.69		
	Ist	Fr. 1.74	Fr. 1.61	Fr. 1.64		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Beanstandungen durch kantonales Labor	Ist	0	0	0		
Maximale bakteriologische Keimzahl KBE/ml im Versorgungsnetz (Ref = Richtwert der Lebensmittelverordnung. Ist = Höchstwert)	Vorgabe	<= 300	<= 300	<= 300		
	Ist	110	220	260		
Durchschnittliche bakteriologische Keimzahl	Ist	12	10	19		
Ressourceneinsatz für:						
• Wasserabgabe	Ist	3'845 Std.	4'285 Std.	4'058 Std.		

WE-03.2 Unterhalt und Reparaturen

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrößen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	512	310	470	385	-85	-18
Personalkosten	172	129	145	126	-19	-13
Sachkosten	399	251	386	306	-79	-21
Umlagen	-26	-31	-28	-11	17	-60
Erlös	-33	-40	-33	-37	-3	10



**Information**

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Rasche Behebung von Leitungsbrüchen						
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maximale Dauer der Betriebsunterbrüche bei:</li> </ul>						
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Hauptleitungen</li> </ul>	Vorgabe Ist	<= 6 Std. 6 Std.	<= 6 Std. 6 Std.	<= 6 Std. 6 Std.		
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Hausanschlüssen</li> </ul>	Vorgabe Ist	<= 12 Std. 11 Std.	<= 12 Std. 11 Std.	<= 12 Std. 11 Std.		

**Information**

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kosten für Reparaturarbeiten infolge Überalterung	Ist	Fr. 233'374	Fr. 118'850	187'483		
Ersetzte Leitungen in Laufmetern pro Jahr	Ist	1'670	696	2'470		
Anzahl Leitungsbrüche infolge Überalterung						
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stadt Bülach</li> </ul>	Ist	22	8	11		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Private</li> </ul>	Ist	18	7	12		
Ressourceneinsatz für:						
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Werterhaltung und Reparaturen</li> </ul>	Ist	999 Std.	556 Std.	911 Std.		

**Produktgruppe**  
**WE-04 Abwasserentsorgung (Kanalisationsnetz)**

**Leistungsgruppe**  
**Werke (Wasser, Abwasser)**

**Produktgruppenverantwortlicher**  
**Dirk Kauffeld**

**Wirkungsziele**

- Die Wert- und Substanzerhaltung der Kläranlage ist gewährleistet
- Die Einleitungsbestimmungen sind eingehalten
- Rechtzeitiges Durchführen von Revisions- und Unterhaltsarbeiten
- Die Wert- und Substanzerhaltung des Kanalnetzes und der Sonderbauwerke ist gewährleistet
- Der Gewässer- und Bodenschutz ist sichergestellt

**Beschluss Stadtparlament**

**Produktliste**

Die Produktgruppe Abwasserentsorgung (Kanalisationsnetz) besteht aus folgenden Produkten:

- WE-04.1 Kläranlage  
ARA Furt
- WE-04.2 Siedlungsentwässerung (Kanalisationsnetz)  
Kanalisationsnetz

**Beschluss Stadtparlament**

**Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Angemessener Mitteleinsatz zur Werterhaltung der Kanalisationen und Regenklärbecken (Lebensdauer 75 Jahre)						
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1.5 % des Wiederbeschaffungswertes (Fr. 93'368'600 ohne Kläranlage)</li> </ul>	Vorgabe	Fr. 1'400'533	Fr. 1'400'530	Fr. 1'400'530		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mitteleinsatz Investitionsrechnung</li> </ul>	Budget Ist	Fr. 1'975'094	Fr. 307'485	Fr. 1'203'423		

### **Entwicklung und wichtige Ereignisse**

Die Siedlungsentwässerungsgebühr blieb unverändert auf:

- Grundgebühr gewichtete Grundstücksfläche Fr. 0.23/m<sup>2</sup>
- Mengengebühr aufgrund Wasserverbrauch Fr. 1.85/m<sup>3</sup>

In folgenden Strassen wurden die Kanalisationsleitungen koordiniert mit den übrigen Werkleitungsarbeiten ganz oder teilweise ersetzt respektiv saniert:

- Kanalisation In Höfen / Im Steinhof / Blumenweg; Ersatz öffentliche Kanäle im QP-Gebiet
- Hinterbirchstrasse; Ersatz Mischabwasserleitung
- Schaffhauser-/Poststrasse, Unterweg bis Allmendstrasse; Ersatz Mischabwasserkanal
- Irchelstrasse, Solistrasse bis Unterweg; Kanal-Innensanierung
- Lägerweg, Furtrainstrasse bis Kehrplatz; Ersatz Mischabwasserkanal
- Dachslenbergstrasse, Unterweg bis Fussweg Vögeliacher; Ersatz Mischabwasserkanal
- Erachfeldstrasse, Süd- bis Zürichstrasse; Ersatz Mischabwasserkanal
- Schwimmbadstrasse, Erachfeldstrasse bis Sechtbach; Innensanierung Mischabwasserkanal

### **Pumpwerke Heimgarten und Nebelwinkel, Instandsetzung**

Das Pumpwerk Nebelwinkel aus dem Jahr 2001 und das Pumpwerk Heimgarten aus dem Jahr 2008 wurde im Rahmen der Zustandsuntersuchung der Sonderbauwerke im Frühling 2018 von der Hunziker Betatech AG untersucht.

Dabei wurde festgestellt, dass das PW Nebelwinkel baulich in einem guten Zustand ist. Bei der Ausrüstung und EMSRL-Einrichtungen waren jedoch Sanierungs- und Erneuerungsmassnahmen nötig, um den sicheren Unterhalt zu gewährleisten, die EX-Schutz-Vorschriften einzuhalten und die Anlagen-Sicherheit zu gewährleisten.

Beim Pumpwerk Heimgarten kam es in den letzten Jahren zu Überflutungen des Pumpensumpfes bei erhöhtem Wasserfall. Daher mussten alle Installationen in den beiden Untergeschossen überflutbar und EX-geschützt ausgeführt werden, um die Anlagenzuverlässigkeit weiterhin zu gewährleisten. Diese Sanierungs- und Erneuerungsmassnahmen beider Pumpwerke wurden im Herbst 2021 erfolgreich abgeschlossen.

### **ARA; Stapelbehälter**

Bei der ARA wurde mit dem Bau eines neuen Stapelbehälters mit einem Volumen von 1'500m<sup>3</sup> begonnen. Aufgrund der Covid-19 Pandemie und mehreren personellen Veränderungen beim ARA-Betriebspersonal kam es zu zeitlichen Verzögerungen. Nach dem Neubau des Stapelbehälters erfolgen in den Jahren 2022/2023 der Umbau des Nacheindickers in einen Faulturm, die Sanierungen des bestehenden Faulturms und des Dünnschlammsilos sowie des Schlammbehälters.

### **ARA; Zentrale Leitwarte**

Die Zentrale Leitwarte in der ARA Furt wurde ersetzt und ergänzt. Sie ist mit ihren elektrischen, mess-, steuerungs-, regelungs- und leittechnischen (EMSRL) Einrichtungen das Herz der Anlage. Die meisten Anlageteile stammten noch aus den Erneuerungsetappen 1994 bis 1997 und waren technisch veraltet. Auf der neuen Zentralwarte können die Sanierungen und Umbauten auf der Anlage neu digital abgebildet werden. Damit können künftige Anpassungen mit bescheidenem Aufwand vorgenommen werden.

### **ARA; Wetterstation**

Das Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie (MeteoSchweiz, Zürich) betreibt an vielen Orten in der Schweiz Messstationen; so auch bei der ARA Furt in Bülach. Die Schnee- und Niederschlagsmengen werden in Bülach seit dem Jahr 1958 manuell gemessen. Nun soll die Anlage durch eine automatische Niederschlagsmessstation ersetzt werden. Der Stadtrat hat den Vertrag für die Messstation, welche den Interessen des Bundes (MeteoSchweiz), des Kantons Zürich (AWEL) und der Stadt Bülach (ARA) dient, genehmigt.

### **Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)**

Ein erster Entwurf vom Generellen Entwässerungsprojekt der Stadt Bülach liegt vor. Im Jahr 2022 soll das GEP mit der Genehmigung durch den Stadtrat Bülach und durch das Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft (AWEL) abgeschlossen werden.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
WE-04.1 Kläranlage		
Sachkosten: Minderkosten für Vertriebs- und Verbrauchsmaterial, Energiekosten, Containerentsorgung, Honorare externer Berater, Unterhalt für Apparate Maschinen Fahrzeuge, Entsorgungszuschlag für Revisionsfälle und spez. Entsorgungen bei Umbau ARA sind nicht angefallen, tieferer Kostenanteil der Stadt Bülach bei den ARA Nettokosten	621	
Erlös: Mindererlös für weniger Einnahmen bei den Anschlussgemeinden. Mehrerlös bei Schlamm Entsorgung der Liefergemeinden		335
WE-04.2 Siedlungsentwässerung (Kanalisationsnetz)		
Sachkosten: Weniger Dienstleistung Dritter, tiefere Abschreibungen und tiefere Interne Verrechnungen von Dienstleistungen	197	
Erlös: Mehreinnahmen von Gebühren	134	
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>-617</b>

WE-04.1 Kläranlage

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrößen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	2'106	1'033	3'160	2'840	-320	-10
Personalkosten	648	750	756	723	-34	-4
Sachkosten	4'094	5'323	5'787	5'166	-621	-11
Umlagen						
Erlös	-2'636	-5'040	-3'384	-3'049	335	-10

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Angemessener Ressourceneinsatz für den Betrieb Kläranlage Furt					
• Gesamtkosten pro Jahr (netto)	Vorgabe	<= Fr. 2'484'809	<= Fr. 2'705'357	<= Fr. 3'050'649	
	Ist	Fr. 2'178'143	Fr. 2'692'951	Fr. 2'372'390	
• Kosten pro m3 gereinigtes Abwasser (ohne Kanalisationen)	Vorgabe	<= Fr. 0.69	<= Fr. 0.74	<= Fr. 0.74	
	Ist	Fr. 0.56	Fr. 0.71	Fr. 0.53	

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Kosten pro Einwohnergleichwert	Ist	Fr. 61.97	Fr. 74.68	Fr. 65.28		
Kosten pro Tonne Trockensubstanz	Ist	Fr. 724	Fr. 729	Fr. 689		
Entsorgte Klärschlammmenge t/TS	Ist	858	863	906		
Anzahl Beanstandungen durch das kantonale Labor (12 Messungen)	Ist	0	0	0		
Menge gereinigtes Wasser in m3	Ist	3'879'461	3'795'457	4'493'448		
Anzahl Einwohnergleichwerte	Ist	35'146	36'058	36'339		
Ressourceneinsatz für:						
• Betrieb ARA Furt (Produktion)	Ist	4'474 Std	4'472 Std.	3'818 Std.		
• Unterhalt, Reinigung, Wartung	Ist	2'428 Std	3'334 Std.	3'573 Std.		

WE-04.2 Siedlungsentwässerung (Kanalisationsnetz)

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrößen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	-2'843	-3'114	-2'640	-2'943	-303	11
Personalkosten						
Sachkosten	736	798	958	787	-171	-18
Umlagen						
Erlös	-3'579	-3'911	-3'598	-3'731	-133	4

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Angemessener Ressourceneinsatz						
• Betrieblicher Unterhalt Kanalisationen und Regenklärbecken	Vorgabe	<= Fr. 100'000	<= Fr. 100'000	<= Fr. 100'000		
	Ist	Fr. 53'973	Fr. 41'148	Fr. 60'119		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Ressourceneinsatz für:						
• Unterhalt Regenklärbecken/Kanalreinigung	Ist	163 Std.	166 Std.	400 Std.		

**Produktgruppenverantwortlicher  
Dirk Kauffeld**

**Wirkungsziele**

**Beschluss Stadtparlament**

Tiefbau

- Korrekte Umsetzung der gesetzlich vorgeschriebenen Verfahrensabläufe und Rechtbeständigkeit der Quartierplanentscheide
- Rasches Durchführen der Quartierplanverfahren
- Kompetente Beratung der Grundeigentümer im Quartierplanverfahren
- Bereitstellen von vollständigen, zweckmässigen Entscheidungsgrundlagen für Tiefbauvorhaben
- Kompetente Bauherrenvertretung gegenüber Ingenieuren, Stadttingenieur und anderen Beteiligten
- Erzielen einer kompletten Kostendeckung der administrativen Aufwendungen im Quartierplanverfahren und bei Eigenleistungen für städtische Investitionsvorhaben bzw. Dritte durch verursachergerechtes Verrechnen an Private, andere Abteilungen oder zulasten der Investitionsrechnung

Kataster- und Vermessungswesen

- Die Nachführung des Vermessungswerkes der Stadt Bülach erfolgt durch einen amtlich patentierten Grundbuchgeometer.
- Die Nachführung des Vermessungswerkes ist kostendeckend und aktuell.

**Produktliste**

**Beschluss Stadtparlament**

Die Produktgruppe Tiefbau besteht aus folgenden Produkten:

- WE-05.1 Tiefbau
- WE-05.2 Kataster- und Vermessungswesen

**Beschluss Stadtparlament**

<b>Steuerungsgrössen</b>	<b>RE 2019</b>	<b>RE 2020</b>	<b>RE 2021</b>		
Keine Steuerungsgrössen					

**Entwicklung und wichtige Ereignisse**

**Bülach Nord**

Der Ausbau Knoten Schaffhauser- / Glashüttenstrasse, als weiteres Teilstück der Kantonsstrasse, samt dem Ersatz der Wasserleitung konnte im Jahre 2021 bis auf die Umgebungsanpassungen Glasiquartier und den Deckbelagsarbeiten fertiggestellt werden. Eine Inbetriebnahme des Lichtsignalgesteuerten Knotens und der Glashüttenstrasse (Zufahrt zum neuen Glasiquartier) ist auf den Sommer 2022 geplant und damit rechtzeitig fertig auf die ersten Bezugstermine im Herbst 2022. Die Projektierung der Solistrasse im Abschnitt Soligänter- bis Fangletenstrasse konnte nach dem definitiven Entscheid der Verlegung der regionalen Radroute im Jahr 2021 weiter vorangetrieben werden. Die Publikation des Bauprojektes nach §16/17 Strassengesetz (StrG) konnte anfangs 2022 erfolgen. Eine Realisierung ist auf Herbst 2022 terminiert. Die Einspracheverhandlungen beim Strassenprojekt Schützenmattstrasse, Abschnitt Schaffhauserstrasse bis Autobahn A51, konnten 2021 noch nicht abgeschlossen werden. Voraussichtlich im 2. Quartal 2022 kann die Submission gestartet und damit die Projektfestsetzung im Herbst 2022 erfolgen. Aufgrund einer Änderung des Eisenbahngesetzes und den Auflagen der SBB aus der Vorprüfung beim Projekt Passarelle mussten im Jahr 2021 aufwendige Abklärungen zum weiteren Verfahrensablauf und den Auswirkungen auf das Projekt durchgeführt werden. Der Stadtrat hat im November 2021 entschieden, die Passarelle aufgrund der Vorgaben nur noch als Fussgängerbrücke, ohne (Mitbe-)Nutzung durch Radfahrer, zu erstellen. Neu untersteht das Projekt dem Plangenehmigungsverfahren (PGV) des Bundes, nicht mehr dem kantonalen Recht. Das Bauprojekt konnte anfangs 2022 gestartet werden. Gemäss Terminplan ist die Eingabe des PGV-Dossiers im Herbst 2022 vorgesehen. Mit einem Baubeginn kann frühestens circa ab 2025 / 2026 gerechnet werden.

**Hardwald Ausbau A51**

Das Projekt Ausbau Hardwald A51 (TBA) wurde durch den Regierungsrat im Juni 2021 festgesetzt. Es ist eine Beschwerde eingegangen, welche den «Kreisel Chrüzstrasse» betrifft. Diesbezüglich hat das Verwaltungsgericht die aufschiebende Wirkung anerkannt; die übrigen Arbeiten sind aber davon nicht betroffen. Die Vorarbeiten für die temporäre Verkehrsumleitung via Weiacherstrasse durch den Kanton können somit im Herbst 2022 beginnen. Erste Rodungen wurden bereits ausgeführt. Die Stadt Bülach hat Ende 2021 die Planung und Submission für die Umlegungen der städtischen Werkleitungen im Bauperimeter Hardwald vergeben. Dabei handelt es sich um die Transportleitung (DN 500) vom Grundwasserpumpwerk Stadtforn und eine Versorgungsleitung (DN 150). Aufgrund einer neuen Unterführung beim Ausbau der A51 ist zudem eine Regenabwasserleitung (NW 700) von Heimgarten Richtung Glatt örtlich umzulegen. Die Ausbauten Bülach Nord und Hardwald werden bestmöglich aufeinander abgestimmt.

**Teilquartierplan In Höfen / Im Steinhof / Blumenweg**

Die Bauarbeiten des Teilquartierplans In Höfen / Im Steinhof / Blumenweg konnten im Frühling 2021 nach mehr als 2 Jahren Bauzeit abgeschlossen und abgenommen werden. Die Gesamtabrechnung ist in Arbeit. Im ersten Semester 2022 soll den Grundeigentümern die Schlussabrechnung zur Prüfung unterbreitet werden. Anschliessend sind die Schlusszahlungen in Rechnung zu stellen, bevor dem Stadtrat die Gesamtabrechnung zur Genehmigung vorgelegt werden kann.

**Feldstrasse 4. Etappe**

Der Strassenabschnitt zwischen der Erachfeld- und der Kaffeestrasse ist das letzte Teilstück der Feldstrasse, welches erneuert wurde. Im Zusammenhang mit dem Neubau der Ifangstrasse und den flankierenden Massnahmen an der Feldstrasse (Erweiterung Tempo-30-Zone) im Jahre 2016 wurde nur das fehlende Teilstück des nordöstlichen Gehwegs ergänzt. Die Instandstellung der Strasse konnte nun nach Fertigstellung der Hochbauvorhaben an der Feldstrasse 50 und 53 im Berichtsjahr erfolgen. Vorgängig der neuen Belagsoberfläche wurde die Wasserleitung DN 200 (Hauptleitung) ersetzt. Der Schmutzabwasserkanal wurde mit einem Inliner wieder dicht und funktionsfähig gemacht.

**Hochwasserschutz Sechtbach / Ersatz grosskalibrige Mischabwasserkanäle**

In der Massnahmenplanung Hochwasserschutz wurden die beiden Abschnitte Sechtbach West (Poststrasse bis Einmündung Rietbach) und die Eindolung Sechtbach um den Altstadtring (Grosskalibrige Kanäle) prioritär weiterverfolgt. Der offene Bachabschnitt des Sechtbaches soll zur Sicherstellung des Abflusses bei Hochwasser ausgebaut und gleichzeitig revitalisiert werden. Das Vorprojekt wurde den betroffenen Grundeigentümern im Herbst 2021 vorgestellt. Ziel ist es, im 2022 das Bauprojekt dem AWEL zur Vorprüfung einzureichen und danach die Publikation und öffentliche Auflage durchzuführen. Gleichzeitig mit dem Projekt soll auch der Gewässerraum neu festgelegt werden. Beim eingedolten Abschnitt des Sechtbaches und den grosskalibrigen Kanälen unter den Staatsstrassen (Schaffhauser- und Poststrasse) wurde das Bauprojekt im Jahre 2021 mit dem AWEL weiter vertieft und mit dem TBA koordiniert. Das Bauprojekt soll bis Sommer 2022 zur Einreichung und Bewilligung durch das AWEL und weiteren kantonalen Instanzen vorliegen.

Abw. RE 2021/BU 2021	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
WE-05.1 Tiefbau		
Tiefere Sachkosten, weil weniger Planungsstudien und politische Vorstösse anfielen.	55	

Weniger Einnahmen (Leistungsverrechnungen an Dritte) als prognostiziert.		60
<b>Total der begründeten Abweichung</b>		<b>5</b>

WE-05.1 Tiefbau

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Verrechneter Stundensatz für den Aufwand bei Quartierplänen	Vorgabe	Fr. 150.00	Fr. 150.00	Fr. 150.00		
	Budget	Fr. 150.00	Fr. 150.00	Fr. 150.00		
	Ist	Fr. 150.00	Fr. 150.00	Fr. 150.00		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	358	329	387	388	1	0
Personalkosten	343	337	345	372	26	8
Sachkosten	102	29	107	52	-55	-52
Umlagen	94	105	81	50	-31	-38
Erlös	-181	-142	-146	-86	60	-41

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Rasches Durchführen der Quartierplanverfahren						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Die durch die Gesetzgebung gesetzte Frist ist eingehalten</li> </ul>	Vorgabe	42 Mt.	42 Mt.	42 Mt.		
	Ist	42 Mt.	42 Mt.	42 Mt.		
Bereitstellen von vollständigen, zweckmässigen Entscheidungsgrundlagen für Tiefbauvorhaben						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anteil Rückweisungen zur Überarbeitung durch den Stadtrat oder andere Gremien</li> </ul>	Vorgabe	<= 5 %	<= 5 %	<= 5 %		
	Ist	0 %	0 %	0 %		

Information

Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Ressourceneinsatz für:						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Quartierplanung</li> <li>Grundlagenbeschaffung</li> <li>Eigenleistungen für die Stadt Bülach</li> </ul>	Ist	156 Std.	76 Std.	34 Std.		
	Ist	1'598 Std.	1'725 Std.	1'790 Std.		
	Ist	690 Std.	701 Std.	572 Std.		

WE-05.2 Kataster- und Vermessungswesen

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrößen	RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Keine Steuerungsgrößen					



Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2019	RE 2020	BU 2021	RE 2021	Abw. RE 2021/BU 2021	
					in TFr.	in %
Saldo	32	20	48	59	11	23
Personalkosten	1	1	3	0	-3	-84
Sachkosten	61	57	60	62	2	3
Umlagen	0	0	1	0	0	-91
Erlös	-30	-37	-16	-4	12	-77

Information

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximale Frist ab Fertigstellung der Umgebung</li> </ul>	Vorgabe	1 Jahr	1 Jahr	1 Jahr		
	Ist	1 Jahr	1 Jahr	1 Jahr		

Information

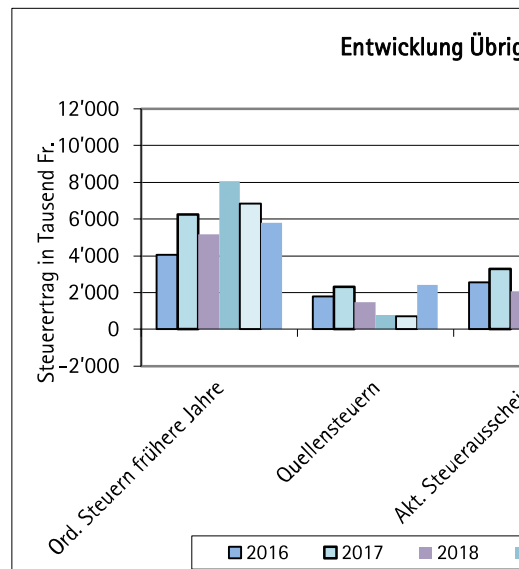
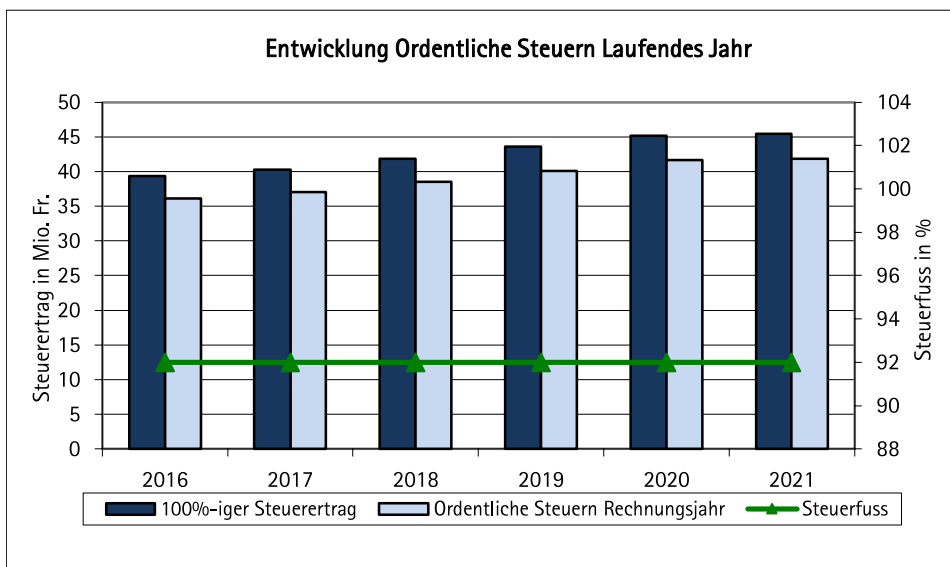
Kennzahlen		RE 2019	RE 2020	RE 2021		
Anzahl Nachführungen	Ist	132	93	39		

# **Jahresrechnung - Finanzbericht**

# Übersicht - Eckdaten Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Steuern

Erfolgsrechnung / Investitionsrechnung		Rechnung 2021
<b>Erfolgsrechnung</b>		
Aufwand		152'020'398.17
Ertrag		153'548'224.79
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung; Ertragsüberschuss (-) / Aufwandüberschuss (+)</b>		<b>-1'527'826.62</b>
<b>Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen</b>		
Ausgaben		16'961'225.51
Einnahmen		1'385'613.91
<b>Nettoinvestitionen</b>		<b>15'575'611.60</b>
<b>Investitionsrechnung im Finanzvermögen</b>		
Ausgaben		57'736.90
Einnahmen		27'200.00
<b>Nettoinvestitionen</b>		<b>30'536.90</b>

## Entwicklung Steuererträge



## Finanzierung

Finanzierung	Gesamthaushalt		Allgeme
	Rechnung	Budget	Rechnung
+ Ertragsüberschuss	1'527'826.62	0.00	1'527'826.62
- Aufwandüberschuss	0.00	-7'138'668.31	0.00
+ Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung)			
- Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)			
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	12'778'985.82	13'337'000.00	9'583'852.79
- Ertrag aus Aufwertungen	320.00	0.00	320.00
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	3'473'626.94	2'760'991.72	3'473'626.94
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	2'867'398.83	3'183'410.16	2'867'398.83
+ Einlagen in das Eigenkapital	0.00	0.00	0.00
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	0.00	0.00	0.00
<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>14'912'720.55</b>	<b>5'775'913.25</b>	<b>11'140'612.83</b>
./. Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	15'575'611.60	30'705'000.00	10'528'626.06
<b>Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)</b>	<b>-662'891.05</b>	<b>-24'929'086.75</b>	<b>611'986.77</b>
<b>Selbstfinanzierungsgrad (in %)</b>	<b>96%</b>	<b>19%</b>	<b>106%</b>

**Selbstfinanzierung:** Summe der selbst erwirtschafteten Mittel. Die Selbstfinanzierung ist vergleichbar mit der Kenngrösse des Cashflow. Vergleich zum Cashflow erfolgt die Berechnung der Selbstfinanzierung nach einer vereinfachten Methode.

**Selbstfinanzierungsgrad:** Anteil der Nettoinvestitionen, welche aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100 % sein. Bei einem Wert von über 100 % können die Investitionen vollständig eigenfinanziert werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung.

## Finanzierung

<b>Finanzierung - Eigenwirtschaftsbetriebe</b>	<b>Wasserwerk</b>		<b>Abwa</b>
	<b>Rechnung</b>	<b>Budget</b>	<b>Rechnun</b>
+ Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung)	432'821.97	49'257.41	2'943'335.5
- Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)	0.00		2'839'777.7
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	1'043'131.43	1'079'050.51	2'133'615.5
- Ertrag aus Aufwertungen	0.00	0.00	0.0
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.0
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.0
+ Einlagen in das Eigenkapital	0.00	0.00	0.0
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	0.00	0.00	0.0
<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>1'475'953.40</b>	<b>1'128'307.92</b>	<b>2'237'173.3</b>
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	2'204'181.87	3'418'000.00	2'842'803.6
<b>Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)</b>	<b>-728'228.47</b>	<b>-2'289'692.08</b>	<b>-605'630.3</b>
<b>Selbstfinanzierungsgrad (in %)</b>	<b>67%</b>	<b>33%</b>	<b>79%</b>

# Erfolgsrechnung

<b>Gestuffer Erfolgsausweis</b>		<b>Rechnung 2021</b>
30	Personalaufwand	39'580'769.39
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	27'716'410.96
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	12'513'623.72
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	3'473'626.94
36	Transferaufwand	63'461'623.25
37	Durchlaufende Beiträge	98'309.00
	<i>Total betrieblicher Aufwand</i>	<b>146'844'363.26</b>
40	Fiskalertrag	60'637'065.05
41	Regalien und Konzessionen	59'346.31
42	Entgelte	21'698'097.16
43	Verschiedene Erträge	243'778.40
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	2'867'398.83
46	Transferertrag	59'392'767.50
47	Durchlaufende Beiträge	98'309.00
	<i>Total betrieblicher Ertrag</i>	<b>144'996'762.25</b>
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-1'847'601.01</b>
34	Finanzaufwand	805'474.43
44	Finanzertrag	4'180'902.06
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>3'375'427.63</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>		<b>1'527'826.62</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand	
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>		<b>0.00</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>		<b>1'527'826.62</b>
Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)		
39	Interne Verrechnungen: Aufwand	4'370'560.48
49	Interne Verrechnungen: Ertrag	4'370'560.48

## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

<b>Investitionsrechnung VV, Sachgruppen</b>		<b>Rechnung 2021</b>
50	Sachanlagen	15'110'374.99
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00
52	Immaterielle Anlagen	53'232.65
54	Darlehen	1'044'563.38
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	454'054.49
56	Eigene Investitionsbeiträge	299'000.00
57	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00
<b>Total Investitionsausgaben</b>		<b>16'961'225.51</b>
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00
61	Rückerstattungen	0.00
62	Übertragung von immateriellen Anlagen in das Finanzvermögen	0.00
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	167'901.39
64	Rückzahlung von Darlehen	31'760.00
65	Übertragung von Beteiligungen in der Finanzvermögen	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	1'185'952.52
67	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00
<b>Total Investitionseinnahmen</b>		<b>1'385'613.91</b>
<b>Investitionen Verwaltungsvermögen</b>		
Total Investitionsausgaben		16'961'225.51
Total Investitionseinnahmen		1'385'613.91
<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)	<b>-15'575'611.60</b>

## Investitionsrechnung Finanzvermögen

<b>Investitionsrechnung FV, Sachgruppen</b>		<b>Rechnung 2021</b>
70	Investitionen in Sachanlagen	57'736.90
72	Erwerbs- und Verkaufsnebenkosten von Sachanlagen	0.00
75	Übertragung von Sachanlagen aus dem Verwaltungsvermögen	0.00
77	Übertragung von realisierten Gewinnen aus Sachanlagen in die Erfolgsrechnung	0.00
<b>Total Ausgaben</b>		<b>57'736.90</b>
80	Verkauf von Sachanlagen	27'200.00
82	Beiträge Dritter für Sachanlagen	0.00
85	Übertragung von Sachanlagen ins Verwaltungsvermögen	0.00
87	Übertragung von realisierten Verlusten aus Sachanlagen in die Erfolgsrechnung	0.00
<b>Total Einnahmen</b>		<b>27'200.00</b>
<b>Investitionen Finanzvermögen</b>		
	Total Ausgaben	57'736.90
	Total Einnahmen	27'200.00
<b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b>	Ausgabenüberschuss (-) / Einnahmenüberschuss (+)	<b>-30'536.90</b>



# Bilanz

<b>Aktiven</b>		<b>01.0</b>
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	17'375
101	Forderungen	30'229
102	Kurzfristige Finanzanlagen	
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	53'006
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	80
	<b>Umlaufvermögen</b>	<b>100'693</b>
107	Finanzanlagen	19
108	Sachanlagen FV	58'728
	<b>Anlagevermögen Finanzvermögen*</b>	<b>58'747</b>
<b>Total Finanzvermögen</b>		<b>159'440</b>
140	Sachanlagen VV	215'098
142	Immaterielle Anlagen	871
144	Darlehen	408
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	5'548
146	Investitionsbeiträge	4'020
	<b>Anlagevermögen Verwaltungsvermögen*</b>	<b>225'946</b>
<b>Total Verwaltungsvermögen</b>		<b>225'946</b>
<b>Total Aktiven</b>		<b>385'387</b>
<b>* Total Anlagevermögen</b>		<b>284'693</b>

# Bilanz

<b>Passiven</b>		<b>01.0</b>
200	Laufende Verbindlichkeiten	56'002
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	21'000
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	721
205	Kurzfristige Rückstellungen	5'607
	<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>83'331'</b>
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	60'000
208	Langfristige Rückstellungen	4'159
209	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	730
	<b>Langfristiges Fremdkapital</b>	<b>64'889'</b>
<b>Total Fremdkapital</b>		<b>148'220'</b>
290	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	49'627
291	Fonds im Eigenkapital	1'319
292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche	
293	Vorfinanzierungen	
	<b>Zweckgebundenes Eigenkapital</b>	<b>50'947'</b>
294	Finanzpolitische Reserve	4'496
295	Aufwertungsreserve (Einführung HRM2)	
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	181'723
	<b>Zweckfreies Eigenkapital</b>	<b>186'219'</b>
<b>Total Eigenkapital</b>		<b>237'166'</b>
<b>Total Passiven</b>		<b>385'387'</b>

# Geldflussrechnung

<b>Geldflussrechnung - indirekte Methode</b>		<b>Rechnu 20</b>
	Jahresergebnis Erfolgsrechnung: Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-)	1'527'826
+	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	12'768'985
+/-	Abnahme / Zunahme Forderungen	1'390'656
+/-	Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen	-4'846'736
+/-	Abnahme / Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten	-1'560
+/-	Wertberichtigungen / Wertaufholungen Darlehen u. Beteiligungen VV	9'680
+/-	Wertberichtigungen / Marktwertanpassungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert)	0
+/-	Verluste / Gewinne auf Finanzanlagen (realisiert)	0
+/-	Wertberichtigungen / Wertaufholungen Sachanlagen FV (nicht realisiert)	0
+/-	Verluste / Gewinne auf Sachanlagen FV (realisiert)	-27'200
-	Nicht liquiditätswirksame Erwerbs- und Verkaufsnebenkosten FV	0
+/-	Zunahme / Abnahme Laufende Verbindlichkeiten	-4'426'039
+/-	Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen	70'510
+/-	Bildung / Auflösung Rückstellungen der Erfolgsrechnung	603'704
+/-	Einlagen / Entnahmen Fonds/Spezialfinanzierungen FK u. EK	606'228
+/-	Einlagen / Entnahmen Eigenkapital	0
-	Aktivierung Eigenleistungen	-200'336
<b>Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)</b>		<b>7'475'719</b>
-	Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-16'961'225.51
+	Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	1'385'613.91
=	Saldo der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)	-15'575'611
-	Übertragungen Verwaltungs- ins Finanzvermögen	0
+	Übertragungen Finanz- ins Verwaltungsvermögen	0
+/-	Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen IR	1'760
+/-	Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen IR	0
+/-	Bildung / Auflösung Rückstellungen der Investitionsrechnung	0
-	Entnahmen aus Fonds	0
+	Aktivierete Eigenleistungen	200'336
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>		<b>-15'373'515</b>
+/-	Abnahme / Zunahme Finanzanlagen FV und derivative Finanzinstrumente	0
+/-	Marktwertanpassungen / Wertberichtigungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert)	0
+/-	Gewinne / Verluste auf Finanzanlagen (realisiert)	0
+/-	Abnahme / Zunahme Sachanlagen FV	-57'736

<b>Geldflussrechnung - indirekte Methode</b>		Rechnu 20
+/-	Wertaufholungen / Wertberichtigungen Sachanlagen FV (nicht realisiert)	0
+/-	Gewinne / Verluste auf Sachanlagen FV (realisiert)	27'200
+	Nicht liquiditätswirksame Erwerbs- und Verkaufsnebenkosten FV	0
+	Übertragungen Verwaltungs- ins Finanzvermögen	0
-	Übertragungen Finanz- ins Verwaltungsvermögen	0
<b>Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen</b>		<b>-30'536</b>
<b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>		<b>-15'404'052</b>
+/-	Zunahme / Abnahme Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-11'000'000
+/-	Zunahme / Abnahme Langfristige Finanzverbindlichkeiten	10'000'000
+/-	Abnahme / Zunahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentguthaben)	2'732'901
+/-	Zunahme / Abnahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentschulden)	4'512'562
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>		<b>6'245'464</b>
<b>Veränderung Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>		<b>-1'682'868</b>
Stand Flüssige Mittel per 1.1.		17'375'744
Stand Flüssige Mittel per 31.12.		15'692'876
<b>Zunahme (+) / Abnahme (-) Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>		<b>-1'682'868</b>

# Anhang

---

## Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

---

### Angewandtes Regelwerk

---

#### Rechtliche Grundlagen

Die vorliegende Jahresrechnung beruht auf dem Gemeindegesetz vom 20. April 2015 (GG; LS 131.1), der Gemeindeverordnung vom 20. April 2015 (GV; LS 131.2) und dem Handbuch über den Finanzhaushalt der Zürcher Gemeinden.

#### Regelwerk

Die Rechnungslegung orientiert sich an den Standards des Harmonisierten Rechnungslegungsmodell 2 für die Kantone und Gemeinden (HRM2).

---

### Rechnungslegungs-, Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

---

#### Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung soll die Vermögens-, Finanz- und Ertragslage den tatsächlichen Verhältnissen entsprechend darstellen („True and Fair View“). Die Rechnungslegung ist nach den Grundsätzen der Verständlichkeit, der Wesentlichkeit, der Zuverlässigkeit, der Vergleichbarkeit, der Fortführung, der Stetigkeit, der Transparenz und der Bruttodarstellung. In Abweichung vom Prinzip der Bruttodarstellung sind Aufwandminderungsbuchungen beim Personalaufwand zulässig.

Die Buchführung richtet sich nach den Grundsätzen der Vollständigkeit, der Richtigkeit, der Rechzeitigkeit und der Nachprüfbarkeit.

#### Bilanzierungsgrundsätze

Vermögenswerte werden bilanziert, wenn sie einen künftigen wirtschaftlichen Nutzen hervorbringen oder ihre Nutzung zur Erfüllung von Verpflichtungen zu einem Mittelabfluss führen wird und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann. Verpflichtungen werden bilanziert, wenn deren Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann.

Die Vermögenswerte werden in Finanz- und Verwaltungsvermögen gegliedert. Das Finanzvermögen besteht aus jenen Vermögenswerten, die zur öffentlichen Aufgabenerfüllung veräussert werden können. Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die unmittelbar zur Erfüllung von Verpflichtungen gegenüber Sonderrechnungen werden dem Fremdkapital zugerechnet.

Vermögenswerte des Verwaltungsvermögens mit mehrjähriger Nutzungsdauer werden aktiviert, sofern ihr Anschaffungswert über der Aktivierungsgrenze (SRB 2018/16 vom 24.01.2018) liegt. Für Grundstücke, Investitionsbeiträge, Darlehen und Beteiligungen kommt keine Aktivierungsgrenze zur Anwendung. Finanzvermögen wird ungeachtet der Aktivierungsgrenze bilanziert. Bei den Verpflichtungen kommt die **Wesentlichkeitsgrenze** zur Anwendung. Alle übrigen Positionen der Verbindlichkeiten im Fremdkapital werden unabhängig der Wesentlichkeitsgrenze bilanziert.

Beim Übergang zum HRM2 wurde eine **Neubewertung des Verwaltungsvermögens** gemäss § 179 Abs. 1 lit. c. GG vorgenommen.

## Anhang

Die Steuererträge werden nach dem Soll-Prinzip abgegrenzt. Das heisst, dass Ende Jahr alle Steuerguthaben für das betreffende Jahr wurden. Das Soll-Prinzip entspricht nicht vollumfänglich dem Ansatz der periodengerechten Verbuchung, da keine Schätzungen zur getätigt werden.

### **Bewertungsgrundsätze**

Positionen des Finanzvermögens werden zum Verkehrswert bilanziert. Das Grundeigentum im Finanzvermögen wird in einer Legislatur **letzte Bewertung des Grundeigentums im Finanzvermögen fand per 01.01.2016 statt.**

Positionen des Verwaltungsvermögens werden zum Anschaffungswert abzüglich der Abschreibungen bilanziert. Erhaltene Investitionen verrechnet (Aktivierung der Nettoinvestitionen). Die Positionen des VV, die durch Nutzung einem Wertverzehr unterliegen, werden pro festgelegte Nutzungsdauer abgeschrieben. Das Verwaltungsvermögen wird jährlich auf dauernde Wertminderungen geprüft. Ist eine bilanzierte Wert berichtet.

Positionen des Fremdkapitals und des Eigenkapitals werden grundsätzlich zu Nominalwerten bilanziert.

### **Interne Zinsen**

Der **Zinssatz** für die internen Verzinsungen gemäss § 36 VGG beträgt gemäss Beschluss Stadtrat Nr. 194 vom 29.06.2011 **0.22%**.

Verzinst werden

- a) Grundeigentum Finanzvermögen (ohne allfälliges überbewertetes Grundeigentum)
- b) Verwaltungsvermögen der spezialfinanzierten Gemeindebetriebe Wasserversorgung, Abwasserentsorgung, Abfallentsorgung
- c) Vorschüsse der spezialfinanzierten Gemeindebetriebe
- d) Verpflichtungen für spezialfinanzierte Gemeindebetriebe Wasserversorgung, Abwasserentsorgung, Abfallentsorgung
- e) Verpflichtungen für Sonderrechnungen

### **Begründungen zu Budgetabweichungen**

Die Stadt Bülach wird nach den Grundsätzen der Wirkungsorientierten Verwaltungsführung (WoV) geführt. WoV ist ein Steuerungsziel, das Handeln der öffentlichen Hand an messbaren Leistungen und Wirkungen zu orientieren. Zu Budget und Jahresrechnung er Produktgruppenebene. Dabei handelt es sich einerseits um die Rechenschaftsablage, andererseits um einen Rück- bzw. Ausblick m Stadtrats z.H. des Stadtparlements. Der Bericht ist nach Abteilungen aufgebaut. Jede Abteilung wird zuerst in einer Übersicht mit all Der Abschnitt Kosten und Erlöse zeigt mit einer kurzen Begründung die wichtigsten Abweichungen auf. Eine nähere Beschreibung d Abweichungstabelle erfolgen.

# Anhang

---

## Organisationseinheiten

---

### **In der Gemeinderechnung integriert**

Die Rechnung wird über den gesamten Haushalt der Gemeinde grundsätzlich als Einheit geführt. Sie besteht aus der Hauptrechnung und Sonderrechnungen. Die Jahresrechnung beinhaltet die Gemeindelegislative, die Gemeindeexekutive, die gesamte Gemeindeverwaltung und die Rechtspflege auf kommunaler Ebene (Friedensrichter, Betreibungsamt).

Die Teilrechnungen dieser Organisationen werden am Ende des Rechnungsjahres in die allgemeine Gemeinderechnung integriert.

### **Nicht in der Gemeinderechnung konsolidiert**

Die Beteiligungen im Verwaltungsvermögen umfassen Organisationen des öffentlichen Rechts (selbständige öffentlich-rechtliche Anstalten, Stiftungen, Vereine), welche öffentliche Aufgaben erfüllen. Die Gemeinde ist als Mitglied oder Eigentümerin an diesen Organisationen beteiligt. Diese Organisationen werden nicht in die Gemeinderechnung konsolidiert, sondern werden im Beteiligungsspiegel ausgewiesen.

Folgende Organisationen, an denen die Gemeinde zu mehr als 50 % beteiligt ist und damit einen beherrschenden Einfluss ausüben, sind im Beteiligungsspiegel erfasst:

- Stiftung Alterszentrum Region Bülach, Bülach

Der Beteiligungsspiegel enthält weiterführende Informationen.

## Anhang

### Anlagenspiegel - Finanzvermögen

<b>Sachanlagen FV</b>		Buchwert 01.01.2021	Zugänge (+)	Abgänge (-)	Verkehrswert- anpassung (+/-)
1080	Grundstücke FV	34'573'477.55	0.00		0.00
1084	Gebäude FV	24'154'657.40	57'736.90	0.00	0.00
1086	Mobilien	0.00	0.00	0.00	0.00
1087	Anlagen im Bau	0.00	0.00	0.00	0.00
1089	Übrige Sachanlagen	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Total Sachanlagen</b>		<b>58'728'134.95</b>	<b>57'736.90</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>



# Anhang

## Anlagenpiegel - Verwaltungsvermögen

Gesamthaushalt	Anschaffungswerte				Kumulierte Abschreibungen			
	Stand 01.01.2021	Zugänge (+) Abgänge (-)	Umglie- derungen (+/-)	Stand 31.12.2021	Stand 01.01.2021	Planm. Abschreib.	Ausserplanm. Abschr. / WB	
<b>Sachanlagen VV</b>								
1400	Grundstücke	3'338'387.95	550'810.00	0.00	3'889'197.95	0.00	0.00	0.00
1401	Strassen / Verkehrswege	40'406'191.07	655'408.40	1'736'796.36	42'798'395.83	-17'112'233.50	-1'542'579.44	0.00
1402	Wasserbau	1'763'119.10	0.00	0.00	1'763'119.10	-716'159.53	-35'412.28	0.00
1403	Übrige Tiefbauten	120'007'758.35	696'450.58	4'999'773.02	125'703'981.95	-53'774'030.99	-3'672'672.42	0.00
1404	Hochbauten	154'014'477.96	-957'817.50	31'302'803.78	184'359'464.24	-70'155'307.38	-5'720'059.12	0.00
1405	Waldungen	58'870.00	0.00	0.00	58'870.00	-13'914.55	-1'471.75	0.00
1406	Mobilien VV	12'507'985.51	-1'430'569.13	265'333.45	11'342'749.83	-9'699'720.31	-705'698.59	0.00
1407	Anlagen im Bau VV	34'406'141.02	12'260'515.01	-38'304'706.61	8'361'949.42	0.00	0.00	0.00
1409	Übrige Sachanlagen	83'928.14	0.00	0.00	83'928.14	-16'785.62	-8'392.82	0.00
<b>Total Sachanlagen</b>		<b>366'586'859.10</b>	<b>11'774'797.36</b>	<b>0.00</b>	<b>378'361'656.46</b>	<b>-151'488'151.88</b>	<b>-11'686'286.42</b>	<b>0.00</b>
<b>Immaterielle Anlagen</b>								
1420	Software	876'674.70	-14'216.40	14'216.40	876'674.70	-876'674.70	0.00	0.00
1421	Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte	4'312.05	0.00	0.00	4'312.05	-862.41	-862.41	0.00
1427	Immaterielle Anlagen in Realisierung	408'480.13	62'190.03	-14'216.40	456'453.76	0.00	0.00	0.00
1429	Übrige immaterielle Anlagen	4'439'542.03	-492'923.85	0.00	3'946'618.18	-3'980'367.53	-92'031.69	0.00
<b>Total Immaterielle Anlagen</b>		<b>5'729'008.91</b>	<b>-444'950.22</b>	<b>0.00</b>	<b>5'284'058.69</b>	<b>-4'857'904.64</b>	<b>-92'894.10</b>	<b>0.00</b>
<b>Darlehen</b>								
1440	Bund	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1441	Kantone	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1442	Gemeinden, Zweckverbände	0.00	1'044'563.38	0.00	1'044'563.38	0.00	0.00	0.00
1443	Öffentliche Sozialversicherungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1444	Öffentliche Unternehmungen	281'380.25	-281'380.25	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1445	Private Unternehmungen	55'000.00	0.00	0.00	55'000.00	-30'000.00	0.00	-10'000.00
1446	Private Organisationen o. Erwerbszweck	101'760.00	-31'760.00	0.00	70'000.00	0.00	0.00	0.00
1447	Private Haushalte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1448	Ausland	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Total Darlehen</b>		<b>438'140.25</b>	<b>731'423.13</b>	<b>0.00</b>	<b>1'169'563.38</b>	<b>-30'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-10'000.00</b>

## Anhang

### Anlagenspiegel - Verwaltungsvermögen

Gesamthaushalt		Anschaffungswerte				Kumulierte Abschreibungen		
		Stand 01.01.2021	Zugänge (+) Abgänge (-)	Umglie- dungen (+/-)	Stand 31.12.2021	Stand 01.01.2021	Planm. Abschreib.	Ausserplanm. Abschr. / WB
<b>Beteiligungen, Grundkapitalien</b>								
1450	Bund	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1451	Kantone	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1452	Gemeinden, Zweckverbände	0.00	141'389.14	0.00	141'389.14	0.00	0.00	0.00
1453	Öffentliche Sozialversicherungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1454	Öffentliche Unternehmungen	6'287'538.40	594'045.60	0.00	6'881'584.00	-739'275.00	0.00	320.00
1455	Private Unternehmungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1456	Private Organisationen o. Erwerbszweck	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1457	Private Haushalte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1458	Ausland	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Total Beteiligungen</b>		<b>6'287'538.40</b>	<b>735'434.74</b>	<b>0.00</b>	<b>7'022'973.14</b>	<b>-739'275.00</b>	<b>0.00</b>	<b>320.00</b>
<b>Investitionsbeiträge</b>								
1460	Bund		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1461	Kantone	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1462	Gemeinden, Zweckverbände	6'880'589.65	-2'360'428.95	0.00	4'520'160.70	-2'884'235.94	-144'250.85	0.00
1463	Öffentliche Sozialversicherungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1464	Öffentliche Unternehmungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1465	Private Unternehmungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1466	Private Organisationen o. Erwerbszweck	482'600.00	19'000.00	101'000.00	602'600.00	-479'840.00	-6'120.00	0.00
1467	Private Haushalte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1469	Investitionsbeiträge an Anlagen im Bau	21'000.00	280'000.00	-101'000.00	200'000.00	0.00	0.00	0.00
<b>Total Investitionsbeiträge</b>		<b>7'384'189.65</b>	<b>-2'061'428.95</b>	<b>0.00</b>	<b>5'322'760.70</b>	<b>-3'364'075.94</b>	<b>-150'370.85</b>	<b>0.00</b>
<b>Total Verwaltungsvermögen</b>		<b>386'425'736.31</b>	<b>10'735'276.06</b>	<b>0.00</b>	<b>397'161'012.37</b>	<b>-160'479'407.46</b>	<b>-11'929'551.37</b>	<b>-9'680.00</b>

## Anhang

### Anlagenpiegel - Verwaltungsvermögen

Allgemeiner Haushalt	Anschaffungswerte				Stand 01.01.2021	Planm. Abschreib.	Kumulierte Abschr. Ausserplanm. / WB
	Stand 01.01.2021	Zugänge (+) Abgänge (-)	Umglie- derungen (+/-)	Stand 31.12.2021			
<b>Sachanlagen VV</b>							
1400.0 Grundstücke	3'325'685.60	550'810.00	0.00	3'876'495.60	0.00	0.00	0.00
1401.0 Strassen / Verkehrswege	40'406'191.07	655'408.40	1'736'796.36	42'798'395.83	-17'112'233.50	-1'542'579.44	0.00
1402.0 Wasserbau	1'763'119.10	0.00	0.00	1'763'119.10	-716'159.53	-35'412.28	0.00
1403.0 Übrige Tiefbauten	19'131'393.82	129'823.50	255'161.85	19'516'379.17	-12'293'034.79	-504'915.07	0.00
1404.0 Hochbauten	154'014'477.96	-957'817.50	31'302'803.78	184'359'464.24	-70'155'307.38	-5'720'059.12	0.00
1405.0 Waldungen	58'870.00	0.00	0.00	58'870.00	-13'914.55	-1'471.75	0.00
1406.0 Mobilien VV	12'322'484.30	-1'430'569.13	265'333.45	11'157'248.62	-9'630'157.36	-682'510.94	0.00
1407.0 Anlagen im Bau VV	31'048'482.26	7'842'346.58	-33'560'095.44	5'330'733.40	0.00	0.00	0.00
1409.0 Übrige Sachanlagen	83'928.14	0.00	0.00	83'928.14	-16'785.62	-8'392.82	0.00
<b>Total Sachanlagen</b>	<b>262'154'632.25</b>	<b>6'790'001.85</b>	<b>0.00</b>	<b>268'944'634.10</b>	<b>-109'937'592.73</b>	<b>-8'495'341.42</b>	<b>0.00</b>
<b>Immaterielle Anlagen</b>							
1420.0 Software	876'674.70	-14'216.40	14'216.40	876'674.70	-876'674.70	0.00	0.00
1421.0 Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte	4'312.05	0.00	0.00	4'312.05	-862.41	-862.41	0.00
1427.0 Immaterielle Anlagen in Realisierung	14'216.40	0.00	-14'216.40	0.00	0.00	0.00	0.00
1429.0 Übrige immaterielle Anlagen	1'828'537.78	-492'923.85	0.00	1'335'613.93	-1'369'363.28	-92'031.69	0.00
<b>Total Immaterielle Anlagen</b>	<b>2'723'740.93</b>	<b>-507'140.25</b>	<b>0.00</b>	<b>2'216'600.68</b>	<b>-2'246'900.39</b>	<b>-92'894.10</b>	<b>0.00</b>
<b>Darlehen</b>							
1440.0 Bund	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1441.0 Kantone	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1442.0 Gemeinden, Zweckverbände	0.00	1'044'563.38	0.00	1'044'563.38	0.00	0.00	0.00
1443.0 Öffentliche Sozialversicherungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1444.0 Öffentliche Unternehmungen	281'380.25	-281'380.25	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1445.0 Private Unternehmungen	55'000.00	0.00	0.00	55'000.00	-30'000.00	0.00	-10'000.00
1446.0 Private Organisationen o. Erwerbszweck	101'760.00	-31'760.00	0.00	70'000.00	0.00	0.00	0.00
1447.0 Private Haushalte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1448.0 Ausland	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Total Darlehen</b>	<b>438'140.25</b>	<b>731'423.13</b>	<b>0.00</b>	<b>1'169'563.38</b>	<b>-30'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-10'000.00</b>

**Anhang****Anlagenspiegel - Verwaltungsvermögen**

Allgemeiner Haushalt	Anschaffungswerte				Stand 01.01.2021	Planm. Abschreib.	Kumulierte Abschr. Ausserplanm. / WB	
	Stand 01.01.2021	Zugänge (+) Abgänge (-)	Umglie- derungen (+/-)	Stand 31.12.2021				
<b>Beteiligungen, Grundkapitalien</b>								
1450.0 Bund	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1451.0 Kantone	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1452.0 Gemeinden, Zweckverbände	0.00	141'389.14	0.00	141'389.14	0.00	0.00	0.00	
1453.0 Öffentliche Sozialversicherungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1454.0 Öffentliche Unternehmungen	6'287'538.40	594'045.60	0.00	6'881'584.00	-739'275.00	0.00	320.00	
1455.0 Private Unternehmungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1456.0 Private Organisationen o. Erwerbszweck	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1457.0 Private Haushalte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1458.0 Ausland	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
<b>Total Beteiligungen</b>	<b>6'287'538.40</b>	<b>735'434.74</b>	<b>0.00</b>	<b>7'022'973.14</b>	<b>-739'275.00</b>	<b>0.00</b>	<b>320.00</b>	
<b>Investitionsbeiträge</b>								
1460.0 Bund	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1461.0 Kantone	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1462.0 Gemeinden, Zweckverbände	6'612'829.10	-2'360'428.95	0.00	4'252'400.15	-2'771'232.78	-129'546.44	0.00	
1463.0 Öffentliche Sozialversicherungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1464.0 Öffentliche Unternehmungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1465.0 Private Unternehmungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1466.0 Private Organisationen o. Erwerbszweck	482'600.00	19'000.00	101'000.00	602'600.00	-479'840.00	-6'120.00	0.00	
1467.0 Private Haushalte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1468.0 Ausland	21'000.00	280'000.00	-101'000.00	200'000.00	0.00	0.00	0.00	
<b>Total Investitionsbeiträge</b>	<b>7'116'429.10</b>	<b>-2'061'428.95</b>	<b>0.00</b>	<b>5'055'000.15</b>	<b>-3'251'072.78</b>	<b>-135'666.44</b>	<b>0.00</b>	
<b>Total Verwaltungsvermögen</b>	<b>278'720'480.93</b>	<b>5'688'290.52</b>	<b>0.00</b>	<b>284'408'771.45</b>	<b>-116'204'840.90</b>	<b>-8'723'901.96</b>	<b>-9'680.00</b>	



## Anhang

### Anlagenspiegel - Verwaltungsvermögen

Eigenwirtschaftsbetrieb Wasserwerk	Anschaffungswerte				Kumulierte Absch.		
	Stand 01.01.2021	Zugänge (+) Abgänge (-)	Umglieder- ungen (+/-)	Stand 31.12.2021	Stand 01.01.2021	Planm. Abschreib.	Ausserplanm. Abschr. / WB
<b>Beteiligungen, Grundkapitalien</b>							
1450.1 Bund	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1451.1 Kantone	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1452.1 Gemeinden, Zweckverbände	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1453.1 Öffentliche Sozialversicherungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1454.1 Öffentliche Unternehmungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1455.1 Private Unternehmungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1456.1 Private Organisationen o. Erwerbszweck	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1457.1 Private Haushalte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1458.1 Ausland	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Total Beteiligungen</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Investitionsbeiträge</b>							
1460.1 Bund	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1461.1 Kantone	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1462.1 Gemeinden, Zweckverbände	267'760.55	0.00	0.00	267'760.55	-113'003.16	-14'704.41	0.00
1463.1 Öffentliche Sozialversicherungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1464.1 Öffentliche Unternehmungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1465.1 Private Unternehmungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1466.1 Private Organisationen o. Erwerbszweck	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1467.1 Private Haushalte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1468.1 Ausland	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Total Investitionsbeiträge</b>	<b>267'760.55</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>267'760.55</b>	<b>-113'003.16</b>	<b>-14'704.41</b>	<b>0.00</b>
<b>Total Verwaltungsvermögen</b>	<b>43'422'504.69</b>	<b>2'204'181.87</b>	<b>0.00</b>	<b>45'626'686.56</b>	<b>-15'948'127.61</b>	<b>-1'043'131.43</b>	<b>0.00</b>



## Anhang

### Anlagenspiegel - Verwaltungsvermögen

Eigenwirtschaftsbetrieb Abwasserbeseitigung	Anschaffungswerte				Kumulierte Abschreibungen		
	Stand 01.01.2021	Zugänge (+) Abgänge (-)	Umgliederungen (+/-)	Stand 31.12.2021	Stand 01.01.2021	Planm. Abschreib. Ausserplanm. Abschr. / WB	
<b>Beteiligungen, Grundkapitalien</b>							
1450.2 Bund	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1451.2 Kantone	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1452.2 Gemeinden, Zweckverbände	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1453.2 Öffentliche Sozialversicherungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1454.2 Öffentliche Unternehmungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1455.2 Private Unternehmungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1456.2 Private Organisationen o. Erwerbszweck	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1457.2 Private Haushalte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1458.2 Ausland	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Total Beteiligungen</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Investitionsbeiträge</b>							
1460.2 Bund	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1461.2 Kantone	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1462.2 Gemeinden, Zweckverbände	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1463.2 Öffentliche Sozialversicherungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1464.2 Öffentliche Unternehmungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1465.2 Private Unternehmungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1466.2 Private Organisationen o. Erwerbszweck	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1467.2 Private Haushalte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1468.2 Ausland	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Total Investitionsbeiträge</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Total Verwaltungsvermögen</b>	<b>63'362'443.29</b>	<b>2'842'803.67</b>	<b>0.00</b>	<b>66'205'246.96</b>	<b>-27'692'180.09</b>	<b>-2'133'615.50</b>	<b>0.00</b>





## Anhang

### Anlagenspiegel - Verwaltungsvermögen

Eigenwirtschaftsbetrieb Abfallwirtschaft	Anschaffungswerte				Stand 31.12.2021	Stand 01.01.2021	Planm. Abschreib.	Kumulierte Absc Ausserplanm Abschr. / WB
	Stand 01.01.2021	Zugänge (+) Abgänge (-)	Umglieder- ungen (+/-)					
<b>Beteiligungen, Grundkapitalien</b>								
1450.5 Bund	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1451.5 Kantone	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1452.5 Gemeinden, Zweckverbände	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1453.5 Öffentliche Sozialversicherungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1454.5 Öffentliche Unternehmungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1455.5 Private Unternehmungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1456.5 Private Organisationen o. Erwerbszweck	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1457.5 Private Haushalte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1458.5 Ausland	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Total Beteiligungen</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Investitionsbeiträge</b>								
1460.5 Bund	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1461.5 Kantone	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1462.5 Gemeinden, Zweckverbände	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1463.5 Öffentliche Sozialversicherungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1464.5 Öffentliche Unternehmungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1465.5 Private Unternehmungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1466.5 Private Organisationen o. Erwerbszweck	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1467.5 Private Haushalte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1468.5 Ausland	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Total Investitionsbeiträge</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Total Verwaltungsvermögen</b>	<b>920'307.40</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>920'307.40</b>	<b>-634'258.86</b>	<b>-28'902.48</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

## Anhang

### Beteiligungsspiegel

Name Sitz	Rechtsform	Rechnungs- legungs- norm	Funktion	Tätigkeits- gebiet	Nominalka- pital (100%)	Eigentums- anteil	Stimmanteil Exekutive	Stimmanteil Legislative	Sp Ris
<b>Bilanzierte Beteiligungen im Verwaltungsvermögen</b>									
Spital Bülach AG; Bülach	AG	HRM2	Spital	Medizinische Versorgung	39'757'500	11.61%	14.29%	7.55%	Ve
Heilpädagogische Schule Bezirk Bülach, Winkel	IKA	HRM2	Sonderschulen	Heilpädagogi- sche Schulung		10.12%			
KZU Kompetenzzentrum Pflege und Gesundheit; Bassersdorf	Öffentlich-rechtlich organisierte interkommunale Anstalt	Swiss GAAP FER	Pflegezentrum	Betrieb von Pflegezentren	8'804'566	15.66%		8.33%	Ke
Abraxas Informatik AG; St. Gallen	AG	Swiss GAAP FER	Informatik- und Beratungsdienstleistungen		19'744'000	0.13%		0.13%	Ke
Energie 360 Grad AG; Zürich	AG	Swiss GAAP FER	Erdgasversorgung		69'000'000	0.07%		0.07%	Ke
MRI-Zentrum Spital Bülach AG; Bülach	AG	OR	Betrieb von Kernspintomographen		1'400'000	7.00%	14.28%	0.07%	Ke
Flughafen Zürich AG; Zürich	AG	OR	Betrieb des interkontinentalen Flughafens Zürich		307'018'750	<0.01%		<0.01%	Ke
eOperations Schweiz AG	AG	OR	Informatik- und Beratungsdienstleistungen		100'000	0.30%		0.30%	Ke

### Total Beteiligungen im Verwaltungsvermögen

Name Sitz	Rechtsform	Rechnungs- legungsnorm	Funktion	Tätigkeits- gebiet	Nominalka- pital (100%)	Eigentums- anteil	Stimmanteil Exekutive	Stimmanteil Legislative	Sp Ris
<b>Nicht bilanzierte Beteiligungen und Verträge</b>									
Genossenschaft für Alterswohnungen, Bülach	Genossenschaft	OR	Bau und Unterhalt von preiswerten Wohnungen für betagte Einwohner		260'000	38.46%	20.00%	38.46%	Ke
EnergieGenossenschaft Bülach	Genossenschaft	OR	Förderung und Realisierung von erneuerbarer Energieerzeugung und dezentralen Energieanlagen in Bülach und Umgebung				1 Stimme		Ve
Fachstelle für Alkoholprobleme Bezirk Bülach, Bülach	Verein	OR	Hilfeleistungen für Menschen mit Alkoholproblemen		-	-	-	12.88%	Jal
Lesegesellschaft Bülach, Stadtbibliothek Bülach	Verein	OR	Stadtbibliothek		-	-	14.29%	-	Lei Jäl
Musikschule Bülach, Bülach	Verein	OR	Musikschule		-	-	-	10.53%	Jäl
Standortförderung Züri- Unterland, Bülach	Verein	OR	Züri-Unterland als Wohn-, Arbeits- und Freizeitregion fördern und bekannt machen		-	-	11.10%	3.70%	Jal
Schutzverband der Bevölkerung um den Flughafen (sbfz), Niederhasli	Verein	OR	Schutz der Bevölkerung vor unzumutbarem Fluglärm und andere durch den Fluglärm verursachte Immissionen		-	-	8.33%	2.16%	Jal
Suchtpräventionsstelle Zürcher Unterland, Bülach	Verein	OR	Vorbeugung von Suchtentwicklungen in allen Lebensbereichen		-	-	-	12.88%	Jal
Stiftung Alterszentrum Region Bülach, Bülach	Stiftung	Swiss GAAP FER	Alterszentrum		7'726'400	55.00%	14.23%	55.00%	Ve
Pigna, Kloten	Stiftung	Swiss GAAP FER	Werkstätte und Wohnheim für Behinderte		4'851'000	12.98%	-	9.38%	kei
Friedhof-Zweckverband Bülach, Bülach	Zweckverband	HRM2	Friedhof- und Bestattungswesen			-	20.00%	20.00%	Üb
Planungsgruppe Zürcher Unterland, Bülach	Zweckverband	HRM2	Raumplanung			-	14.29%	7.93%	Üb
Grundwassergewinnung Stadtforen	Zweckverband	HRM2	Wasserversorgung			-	22.22%	12.50%	kei
IG-Nord	Zusammenschluss	HRM2	Faire Verteilung Fluglärm			-	25.00%	6.25%	kei
IG-Kehrichtsackgebühr (IGKSG)	Zusammenschluss	HRM2	Gemeinsame Bewirtschaftung Erträge Sackgebühr			-	20.00%	2.70%	kei

# Anhang

## Ausgewählte Positionen des Fremdkapitals

Konto	Bezeichnung	Buchwert 01.01.2021
<b>201</b>	<b>Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>21'000'000.00</b>
2010.30	Kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber Postfinance	5'000'000.00
2014.40	Darlehen Postfinance, 0.32%, 14.01.2015 - 14.01.2021	6'000'000.00
2014.40	Darlehen Postfinance, 0.35%, 25.11.2015 - 25.11.2021	10'000'000.00
2014.40	Darlehen Postfinance, 0.20 %, 22.11.2016 - 22.11.2022	
<b>206</b>	<b>Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>60'000'000.00</b>
2064.03	Darlehen Postfinance, 0.20 %, 22.11.2016 - 22.11.2022	10'000'000.00
2064.04	Darlehen Postfinance, 0.40 %, 18.08.2015 - 18.08.2023	10'000'000.00
2064.05	Darlehen Postfinance, 0.44 %, 24.04.2015 - 24.04.2025	10'000'000.00
2064.06	Darlehen Postfinance, 0.05 %, 04.12.2019 - 04.12.2026	10'000'000.00
2064.07	Darlehen Postfinance, 0.05 %, 24.02.2020 - 24.02.2028	10'000'000.00
2064.08	Darlehen Postfinance, 0.17 %, 02.06.2020 - 03.06.2024	10'000'000.00
2064.09	Darlehen Stiftung Aufangeinrichtung BVG, 0.00 %, 18.01.2021 -18.01.2027	0.00
2064.10	Darlehen Postfinance, 0.28 %, 25.11.2021 - 25.11.2031	0.00

**Fälligkeitsstatistik:**

1 bis 2 Jahre

2 bis 5 Jahre

über 5 Jahre

**Total**

Gewichteter Durchschnittszinssatz der langfristigen Finanzverbindlichkeiten in %

## Anhang

### Gewährleistungsspiegel / Eventualverbindlichkeiten

Name Sitz	Art der Verpflichtung	Eigentümer, wesentl. Miteigentümer
--------------	--------------------------	---------------------------------------

#### Eventualverbindlichkeiten (Bürgschaften, Garantieverpflichtungen, Defizitgarantien etc.)

BVK, Personalvorsorge des Kantons Zürich, Zürich	Vertraglicher Anschluss an die BVK; Nachschusspflicht im Falle einer Unterdeckung bei der Auflösung der PK	Privatrechtliche Stiftung
Spital Bülach AG, Bülach	Haftung mit Aktienkapital	Aktionäresgemeinder
Spitex-Dienste Bülach, Bülach	Subjektbezogene Defizitgarantie	Stiftung Alterszentrum Region Bülach
Div. Kitas und Tagesfamilien Bülach	Soforthilfe Corona: Übernahme der Kosten für ungenutzte Betreuungsplätze in den Kitas und Tagesfamilien (SRB-Nr. 161 vom 15.4.20 und SRB-Nr. 181 vom 30.4.20)	Die Kostenübernahm 380'000.00
Grundeigentümer	Erachfeld, Entschädigung aus materieller Enteignung	Grundeigentümer

#### Weitere Verpflichtungen (Altlasten, Konventionalstrafen)

Deponiestandorte D.0010, D.0025 und D.0081	Belasteter Standort
--------------------------------------------	---------------------

## Anhang

### Rückstellungsspiegel

<b>Kurzfristige Rückstellungen</b>		Stand 01.01.2021	Bildung inkl. Erhöhung (+)	Verwendung (-)	Auflösung (-)	U
2050	Mehrleistungen des Personals	1'076'970.00	0.00	0.00	-45'475.00	
2051	Andere Ansprüche des Personals	0.00	0.00	0.00	0.00	
2052	Prozesse	0.00	0.00	0.00	0.00	
2053	Nicht versicherte Schäden	0.00	0.00	0.00	0.00	
2054	Bürgschaften und Garantieleistungen	0.00	0.00	0.00	0.00	
2055	Übrige betriebliche Tätigkeit	380'000.00	0.00	0.00	0.00	
2056	Vorsorgeverpflichtungen	0.00	0.00	0.00	0.00	
2057	Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	
2058	Investitionsrechnung	0.00	0.00	0.00	0.00	
2059	Übrige Rückstellungen	4'150'983.00	4'012'489.00	0.00	-4'150'983.00	
<b>Total kurzfristige Rückstellungen</b>		<b>5'607'953.00</b>	<b>4'012'489.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-4'196'458.00</b>	

### Begründungen der kurzfristigen Rückstellungen

		Konto
A	Veränderung 2021 des Gleitzeit- und Feriensaldo der Mitarbeitenden	
B	2 Fälle zu Grundstückgewinnsteuern sind noch pendent. Die Erfolgchancen der Einsprachen werden unter 50% beurteilt.	
C	Ressourcenzuschuss: Auflösung Abgrenzung 2019 für 2021 Anteil OS; Umgliederung Abgrenzung 2020 für 2022 von lang- auf kfr. Anteil OS	
<b>Total kurzfristige Rückstellungen</b>		

## Anhang

### Rückstellungsspiegel

<b>Langfristige Rückstellungen</b>		Stand 01.01.2021	Bildung inkl. Erhöhung (+)	Verwendung (-)	Auflösung (-)	U
2081	Ansprüche des Personals	0.00	0.00	0.00	0.00	
2082	Prozesse	0.00	0.00	0.00	0.00	
2083	Nicht versicherte Schäden	0.00	0.00	0.00	0.00	
2084	Bürgschaften und Garantieleistungen	0.00	0.00	0.00	0.00	
2085	Übrige betriebliche Tätigkeit	0.00	0.00	0.00	0.00	
2086	Vorsorgeverpflichtungen	0.00	0.00	0.00	0.00	
2087	Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	
2088	Investitionsrechnung	0.00	0.00	0.00	0.00	
2089	Übrige Rückstellungen	4'159'027.00	4'946'700.00	0.00	-4'159'027.00	
<b>Total langfristige Rückstellungen</b>		<b>4'159'027.00</b>	<b>4'946'700.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-4'159'027.00</b>	

### Begründungen der langfristigen Rückstellungen

Konto

A Ressourcenzuschuss: Umgliederung Abgrenzung 2020 von lang- auf kfr. Anteil OS; Schätzung Zuschuss Bemessungsjahr 2021 Anteil OS

**Total langfristige Rückstellungen**





## Anhang

---

### Sonderrechnungen

---

<b>Art</b>	Legat, Schenkung
<b>Bezeichnung, Konto</b>	Gemeindefonds, 2092.00
<b>Zweck</b>	Beiträge an die "Stiftung für das Alter" sowie an bedürftige Schüler

---

### Erfolgsrechnung 2021

---

<b>Ertrag</b>	Zinsertrag	Kapital Zinssatz % (Verzinsung gemäss Beschluss)	27'850.
	Übrige Erträge		
<b>Aufwand</b>		Beiträge an private Institutionen und Private	

---

Total Aufwand / Ertrag

---

**Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)**

---

### Abschluss

---

Vermögen Anfang Rechnungsjahr  
Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)

---

**Vermögen Ende Rechnungsjahr**

---

### Bilanz per 31.12.2021

---

Kapital  
Guthaben bei Politischer Gemeinde

Aktivenüberschuss = **Vermögen**

---

**Total**

---

## Anhang

---

### Sonderrechnungen

---

**Art**

**Bezeichnung, Konto**

**Zweck**

Legat, Schenkung

Fonds Alters- und Pflegeheim Rössligasse, 2092.01

Die Fondsgelder werden für ausserordentliche Aufwendungen im Interesse der Bewohnerinnen und Bewohner welche nicht durch das Budget finanziert werden können, eingesetzt.

---

### Erfolgsrechnung 2021

---

<b>Ertrag</b>	Zinsertrag	Kapital	26'36
		Zinssatz % (Verzinsung gemäss Beschluss)	0.

Übrige Erträge

**Aufwand**

---

Total Aufwand / Ertrag

---

**Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)**

---

### Abschluss

---

Vermögen Anfang Rechnungsjahr

Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)

---

**Vermögen Ende Rechnungsjahr**

---

### Bilanz per 31.12.2021

---

Kapital

Guthaben bei Politischer Gemeinde

Aktivenüberschuss = **Vermögen**

---

**Total**

---

## Anhang

---

### Sonderrechnungen

---

**Art**

Legat, Schenkung

**Bezeichnung, Konto**

Legat Fritz Schmid / Margrit Dolder, 2092.02

**Zweck**

Verwendung des Vermögens für die Bedürfnisse des Altersheimes oder seiner BewohnerInnen im Betrag v

---

### Erfolgsrechnung 2021

---

<b>Ertrag</b>	Zinsertrag	Kapital Zinssatz % (Verzinsung gemäss Beschluss)	168'72 0.
<b>Aufwand</b>	Übrige Erträge	Diverse Ausgaben	

---

Total Aufwand / Ertrag

---

**Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)**

---

### Abschluss

---

Vermögen Anfang Rechnungsjahr  
Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)

---

**Vermögen Ende Rechnungsjahr**

---

### Bilanz per 31.12.2021

---

Kapital  
Guthaben bei Politischer Gemeinde

Aktivenüberschuss = **Vermögen**

---

**Total**

---

## Anhang

---

### Sonderrechnungen

---

**Art**

**Bezeichnung, Konto**

Legat, Schenkung  
Wohlfahrtsfonds F.+A. Forster-Ganz, 2092.03

**Zweck**

Verwendung von max. Fr. 7'000 pro Jahr für Personen, welche vom Sozialamt, den Zusatzleistungen zur A unterstützt werden.

---

### Erfolgsrechnung 2021

---

<b>Ertrag</b>	Zinsertrag	Kapital Zinssatz % (Verzinsung gemäss Beschluss)	14'78 0.
<b>Aufwand</b>	Übrige Erträge	Diverse Ausgaben	

---

Total Aufwand / Ertrag

---

**Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)**

---

### Abschluss

---

Vermögen Anfang Rechnungsjahr  
Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)

---

**Vermögen Ende Rechnungsjahr**

---

### Bilanz per 31.12.2021

---

Kapital  
Guthaben bei Politischer Gemeinde

Aktivenüberschuss = **Vermögen**

---

**Total**

---

# Anhang

---

## Haushaltsgleichgewicht

---

### Ausgleich des Budgets

Regel: Der Gemeindesteuerfuss wird grundsätzlich so festgesetzt, dass die Erfolgsrechnung des Budgets ausgeglichen ist (§ 92 Abs. 1 GG).

Jahresergebnis Erfolgsrechnung	Aufwandüberschuss (-) / Ertragsüberschuss (+) gemäss Budget
Jahresergebnis Erfolgsrechnung	Aufwandüberschuss (-) / Ertragsüberschuss (+) gemäss Jahresrechnung

**Individuelle Information zum Ausgleich des Budgets unter Berücksichtigung der eigenen kommunalen Haushaltsregeln**

### Zulässiger Aufwandüberschuss

Regel: Pro Jahr darf ein Aufwandüberschuss in der Höhe der budgetierten Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen zuzüglich 3% des Steuerertrags sein. Ist das Finanzvermögen grösser als das Fremdkapital [Nettovermögen], darf von Abs. 2 abgewichen und bis zur Höhe der Differenz ein Aufwandüberschuss budgetiert werden. Falls Einlagen in die Vorfinanzierungen (§ 90 Abs. 3 GG) oder in die Reserve (§ 123 Abs. 2 GG) budgetiert werden, darf im Budget kein Aufwandüberschuss budgetiert werden.

Die Regelung ist für die Jahresrechnung nicht relevant.

# Anhang

## Haushaltsgleichgewicht

### Kennzahlen

Regel: Zur Beurteilung der Veränderung des Eigenkapitals, der Zinsbelastung und der Investitionen werden folgende Kennzahlen ausgewiesen (§ 94 GG).

#### Eigenkapitalquote

Die Eigenkapitalquote gibt Auskunft über die Kapitalstruktur der Gemeinde. Sie zeigt, zu welchem Anteil die Aktiven selber finanziert sind. Ein höheres Eigenkapital bedeutet mehr Handlungsspielraum der Gemeinde und eine bessere Bonität gegenüber den Kreditgebern.

2020	<b>2021</b>	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029
56%	<b>56%</b>	52%	51%	48%	45%	n/a	n/a	n/a	n/a

#### Zinsbelastungsquote

Die Zinsbelastungsquote informiert über das Verhältnis der Zinsen zum laufenden Ertrag. Sie zeigt, wie gut die Gemeinde ihre Verpflichtungen gegenüber den Kreditgebern erfüllen kann. Die Tragbarkeitsberechnung erfolgt zu einem durchschnittlichen Zinssatz von 5 %.

2020	<b>2021</b>	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029
2%	<b>2%</b>	2%	3%	3%	4%	n/a	n/a	n/a	n/a

#### Investitionsanteil

Der Investitionsanteil zeigt das Ausmass der Investitionstätigkeit an. Er gibt an, welcher Anteil der gesamten Ausgaben einer Gemeinde für Investitionen in die Infrastruktur eingesetzt wird.

2020	<b>2021</b>	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029
20%	<b>11%</b>	17%	13%	22%	23%	n/a	n/a	n/a	n/a

## Anhang

### Finanzkennzahlen

	Rechnung 2021	Budget 2021	Rechnung 2021
Anzahl Einwohner	22'190	21'833	21'914
Steuerfuss	92%	92%	92%
Steuerkraft pro Einwohner (eigene Berechnung)	2'514	2'456	2'514
<b>Selbstfinanzierungsgrad</b>	<b>96%</b>	19%	<b>65%</b>
Anteil der Nettoinvestitionen, der aus eigenen Mitteln finanziert werden kann.			
<b>Zinsbelastungsanteil</b>	<b>0.01%</b>	0.04%	<b>0.02%</b>
Anteil des laufenden Ertrags, welcher durch den Nettozinsaufwand gebunden ist.			
<b>Nettoverschuldungsquotient</b>	<b>-20%</b>	-	<b>-21%</b>
Anteil der direkten Steuern der natürlichen und juristischen Personen, der erforderlich wäre, um die Nettoschuld abzutragen.			
<b>Nettoschuld I pro Einwohnerin und Einwohner</b>	<b>-477</b>	-	<b>-517</b>
Verschuldung pro Einwohnerin und Einwohner in Franken.			



# Anhang

## Kreditrechtliche Angaben

### Verpflichtungskredite

Kreditbeschluss							
Datum	Organ	Beschluss-Nr.	Kredit Fr.	Konto ER Konto IR	Bezeichnung		Gesamtkredit Saldo
					<b>10+11 Abteilung Präsidiales</b>		<b>320'000</b>
				INV01085	Stadtbibliothek, Modernisierung 2. Etappe, Investitionsbeitrag		120'000
22.06.2020	PA	BIN01073	120'000	5660.00			
				INV01143	Digital Health Center, Investitionsbeitrag für Aufbau		200'000
04.10.2021	PA	BIN01114	200'000	5640.00			
					<b>20 Abteilung Bildung</b>		<b>12'962'700</b>
				INV00027	Schulhaus Allmend, Aufstockung / Erneuerung Kindergarten		3'547'200
06.11.2017	PA	BIN00027	3'200'000	5040.00			
10.04.2018	PS	BIN00027	79'500	5040.00			
19.09.2018	SR	BIN00027	267'700	5040.00			
				INV00143	Kindergarten Soliboden, Anbau Gruppenraum		455'000
03.09.2018	PA	BIN00176	455'000	5040.00			
				INV00145	Schulhaus Allmend, Neubau		570'000
28.09.2020	PA	BIN01077	570'000	5040.00			
				INV00146	Kindergarten Soligänter, Anbau Gruppenraum		568'500
28.09.2020	PA	BIN01078	568'500	5040.00			
				INV01003	Kindergarten Lindenhof, neue Gruppenräume		432'000
09.12.2019	PA	BIN01042	432'000	5040.00			
				INV01070	Schulhaus Lindenhof, Heizungssanierung		730'000
09.03.2020	PA	BIN01064	730'000	5040.00			

<b>Kreditbeschluss</b>							
Datum	Organ	Beschluss-Nr.	Kredit Fr.	Konto ER Konto IR	Bezeichnung	Gesamtkredit Saldo	
				INV01142	Schulhaus Lindenhof, Modulbau, Erstellung (3-geschossig)	6'125'000	
26.09.2021	VOLK	BIN01106	6'125'000	5040.00			
				INV01017	Bildung, Erneuerung und Erhalt IT-Infrastruktur 2020 (GR)	535'000	
04.11.2019	PA	BIN01025	535'000	5060.00			
					<b>40 Abteilung Planung und Bau</b>	<b>34'183'800</b>	
				INV00133	Zentrales Verwaltungsgebäude, Neubau (Baukredit)	28'000'000	
24.09.2017	VOLK	BIN00154	28'000'000	5040.00			
				INV01080	Hans-Haller-Gasse 9, Umnutzung	694'000	
31.05.2021	PA	BIN01099	694'000	5040.00			
				INV01159	Spitalwaldhütte, Ersatzbau und Erschliessung mit Wasser / Strom / Abwasser	639'000	
15.11.2021	PA	BIN01115	639'000	5040.00			
				INV01165	Feldstrasse 99, Umzug KESB, Mobiliar und ICT-Verlegung Serverraum	100'000	
31.05.2021	PA	BIN01105	25'000	5040.00			
31.05.2021	PA	BIN01105	75'000	5060.00			
				INV00126	Arealentwicklung Herti (Gestaltungsplan)	400'000	
31.08.2015	PA	BIN00126	400'000	5290.00			
				INV00128	Bülach Nord, Landkauf	3'305'000	
14.11.2016	PA	BIN00128	3'305'000	7000.00			
				INV00129	Marktgasse 9, Instandhaltungsarbeiten Hotelzimmer	1'045'800	
06.11.2017	PA	BIN00129	1'045'800	7040.00			
					<b>50 Abteilung Bevölkerung und Sicherheit</b>	<b>2'955'156</b>	
				INV00030	Sportamt, Sanierung Garderobengebäude FC Bülach	2'300'000	
23.05.2016	PA	BIN00030	2'100'000	5040.00			
06.11.2017	PA	BIN00030	200'000	5040.00			
				INV00266	Sportzentrum Hirslen, Hockeygarderoben, Sanierung	655'156	
09.03.2020	PA	BIN00178	625'000	5040.00			
31.10.2018	SR	BIN00178	30'156	5040.00			

<b>Kreditbeschluss</b>							
Datum	Organ	Beschluss-Nr.	Kredit Fr.	Konto ER Konto IR	Bezeichnung		Gesamtkredit Saldo
					<b>60 Abteilung Soziales und Gesundheit</b>		<b>10'548'864</b>
				INV01067	KZU, Eigenkapitalerhöhung		2'671'864
07.03.2021	VOLK	BIN01100	2'671'864	5540.00			
				INV00039	Flüchtlings- und Asylzentrum Müliweg, Neubau		7'877'000
21.05.2017	VOLK	BIN00039	7'737'000	5040.00			
02.05.2018	SR	BIN00039	140'000	5040.00			
					<b>70 Abteilung Umwelt und Infrastruktur</b>		<b>6'328'000</b>
				INV00043	Begegnungszone Altstadt, Verkehr		2'318'000
09.05.2005	PA	BIN00043	1'545'000	5010.00			
17.11.2008	PA	BIN00043	773'000	5010.00			
				INV00050	Neugutweg (Frohburgweg bis Neugut), Neubau Fussweg		395'000
23.05.2016	PA	BIN00050	395'000	5010.00			
				INV00097	Reservoir Neubruch, Erweiterung samt Neubau Hauptleitung		3'150'000
02.10.2017	PA	BIN00097	3'150'000	5030.00			
				INV00249	Forst, Spezialfahrzeug, Ersatz		465'000
27.05.2019	PA	BIN01018	465'000	5060.00			
					<b>Total</b>		<b>67'298'520</b>

Ausweis der von den Stimmberechtigten (Gemeindeversammlung oder Urne) oder dem Gemeindeparlament beschlossenen Verpflichtungskredite (§ 19 Abs. 1 lit. f.

**Anhang****Gebundene Ausgabenbeschlüsse**

<b>Kreditbeschluss</b>							
Datum	Organ	Beschluss-Nr.	Kredit Fr.	Konto ER Konto IR	Bezeichnung	Gesamtkredit Saldo	
					<b>20 Abteilung Bildung</b>	<b>7'302'754</b>	
				INV01073	Bildung, IT-Infrastruktur, Netzwerk Aktivkomponenten, Erneuerung	299'553	
10.12.2019	PS	BIN01026	299'553	5060.00			
				INV00018	Schulhaus Hohfuri, Erweiterung Wärmeverbund, Einbau Rauchgasreinigung und Auswechslung Holzheizkessel	2'049'000	
07.07.2009	PS	BIN00018	28'000	5040.00			
18.01.2011	PS	BIN00018	1'496'000	5040.00			
17.05.2011	PS	BIN00018	373'000	5040.00			
24.05.2016	PS	BIN00018	152'000	5040.00			
				INV00148	Bildung, Erneuerung und Erhalt IT-Infrastruktur	1'097'701	
13.12.2016	PS	BIN00140	104'401	5060.00			
23.06.2017	ICT	BIN00140	55'000	5060.00			
23.06.2017	ICT	BIN00140	19'000	5060.00			
22.01.2019	PS	BIN00140	75'000	5060.00			
22.01.2019	PS	BIN00140	844'300	5060.00			
				INV01001	Schulhaus Allmend, Schulprovisorium, Erstellung	910'000	
13.02.2019	SR	BIN01002	910'000	5040.00			
				INV01002	Schulhaus Hohfuri, Schulprovisorium, Erstellung	1'165'000	
13.02.2019	SR	BIN01003	1'165'000	5040.00			
				INV01009	Schulhaus Hohfuri, Schulprovisorium, Erstellung, 2. Etappe	922'500	
13.11.2019	SR	BIN01024	922'500	5040.00			
				INV01079	Schulhaus Allmend, Schulprovisorium, Erstellung, 2. Etappe	859'000	
17.06.2020	SR	BIN01063	859'000	5040.00			
					<b>30 Abteilung Finanzen und Informatik</b>	<b>1'289'116</b>	

<b>Kreditbeschluss</b>						
Datum	Organ	Beschluss-Nr.	Kredit Fr.	Konto ER Konto IR	Bezeichnung	Gesamtkredit Saldo
27.01.2021	SR	021		KST 30.029	Finanzen und Informatik, zusätzliche Lizenzen für Homeoffice	49'116
				INV01019	IT-Infrastruktur, Erneuerung und Erhalt 2020	1'240'000
13.01.2021	SR	BIN01069	380'000	5060.00		
01.07.2020	SR	BIN01069	510'000	5060.00		
30.09.2020	SR	BIN01069	350'000	5060.00		
					<b>40 Abteilung Planung und Bau</b>	<b>1'822'500</b>
21.04.2021	SR	165	93'000	KST Diverse	Planung und Bau, Stellenplanerhöhung	93'000
25.08.2021	SR	323	90'000	KST 40.090180	Immobilien, Marktgasse 27, Rückbau	90'000
				INV00012	Allmendstrasse 6, Rauchgasreinigung / Erweiterung Wärmezentrale	1'639'500
05.09.2018	SR	BIN00012	1'472'000	5040.00		
05.09.2018	SR	BIN00012	80'000	5040.00		
09.03.2016	SR	BIN00012	87'500	5040.00		
					<b>50 Abteilung Bevölkerung und Sicherheit</b>	<b>1'038'000</b>
				INV01028	Sportamt, Kunstrasenplatz FC Bülach, Erneuerung Deckbelag	1'038'000
17.06.2020	SR	BIN01061	1'038'000	5030.00		
					<b>70 Abteilung Umwelt und Infrastruktur</b>	<b>41'071'000</b>
				<b>6150</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>18'946'000</b>
				INV00044	lfangstrasse, Neubau Sammelstrasse inkl. Landerwerb	8'215'000
28.01.2015	SR	BIN00044	8'215'000	5010.00		
				INV00046	Feldstrasse (Kaffee- bis Grenzstr.), flankierende Massnahmen inkl. Knoten Grenzstrasse	1'340'000
28.01.2015	SR	BIN00046	1'340'000	5010.00		
				INV00047	Feldstrasse (Kaffee- bis Erachfeldstr.), Neubau Fussweg inkl. Erweiterung Tempo 30-Zone	320'000
28.01.2015	SR	BIN00047	130'000	5010.00		
28.01.2015	SR	BIN00047	190'000	5010.00		
				INV00054	Hinterbirchstrasse (Hochfelder- bis Badenerstrasse), Sanierung	700'000
03.07.2019	SR	BIN00054	665'000	5010.00		

<b>Kreditbeschluss</b>						
Datum	Organ	Beschluss-Nr.	Kredit Fr.	Konto ER Konto IR	Bezeichnung	Gesamtkredit Saldo
03.07.2019	SR	BIN00054	35'000	5010.00		
				INV00061	Trottenstrasse, Strasseninstandsetzung	390'000
09.03.2016	SR	BIN00061	390'000	5010.00		
				INV00065	Bülach Nord, Fangletenstrasse, Ausbau	820'000
31.10.2018	SR	BIN00065	820'000	5010.01		
				INV00167	Dachslenbergstrasse, Chröpflistrasse bis Winzerweg, Strasseninstandsetzung	585'000
19.09.2018	SR	BIN00150	585'000	5010.00		
				INV00169	Chellerhalsstrasse, Massnahmen aufgrund GWPW Herrenwis	560'000
22.04.2020	SR	BIN00151	560'000	5010.00		
				INV00174	Bülach Nord, Schaffhauser- / Schützenmatt- / Fangletenstrasse	2'901'000
13.12.2017	SR	BIN00155	2'901'000	5010.01		
				INV00237	Allmend-/Schwimmbadstrasse, Erhöhung Verkehrssicherheit	500'000
22.04.2020	SR	BIN00172	500'000	5010.00		
				INV00239	Feldstrasse, Kasernen- bis Allmendstrasse, Instandsetzung Strasse	450'000
04.09.2019	SR	BIN00182	450'000	5010.00		
				INV00242	Winzerweg, Instandsetzung Strasse	430'000
20.05.2020	SR	BIN00180	430'000	5010.00		
				INV01033	Meliorationsanlagen / Flurstrassen, Periodische Wiederinstandsetzung 2020 - 2023	330'000
09.12.2020	SR	BIN01087	330'000	5010.00		
				INV01034	Irchelstrasse, Solistrasse bis Unterweg, Strasseninstandsetzung	705'000
14.07.2021	SR	BIN01033	35'000	5010.00		
16.09.2020	SR	BIN01033	670'000	5010.00		
				INV01036	Dachslenbergstrasse, Unterweg bis Fussweg Vögeliacher, Strasseninstandsetzung und Beleuchtung	360'000
21.04.2021	SR	BIN01036	360'000	5010.00		

<b>Kreditbeschluss</b>						
Datum	Organ	Beschluss-Nr.	Kredit Fr.	Konto ER Konto IR	Bezeichnung	Gesamtkredit Saldo
				INV01037	Erachfeldstrasse, Süd- bis Zürichstrasse, Strasseninstandsetzung	340'000
24.02.2021	SR	BIN01030	340'000	5010.00		
				<b>7101</b>	<b>Wasserwerk (Gemeindebetrieb)</b>	<b>5'065'000</b>
				INV00079	Frohaldenstrasse (Untere Gstückt- bis Dachslenbergstrasse), Ersatz WL	1'050'000
17.06.2015	SR	BIN00079	470'000	5030.00		
17.06.2015	SR	BIN00079	580'000	5030.00		
				INV00080	Hinterbirchstrasse (Hochfelder- bis Badenerstrasse), Ersatz WL	370'000
03.07.2019	SR	BIN00080	370'000	5030.00		
				INV00094	Moritz-Meyer-Weg, Ersatz WL	310'000
26.06.2017	SR	BIN00094	310'000	5030.00		
				INV00180	Dachslenbergstrasse, Chröpfli- bis Frohaldenstrasse, Ersatz WL	580'000
19.09.2018	SR	BIN00149	580'000	5030.00		
				INV00188	Bülach Nord, WL Schaffhauserstrasse, Ersatz (EVB Pos. 7 schwarz)	660'000
19.09.2018	SR	BIN00152	340'000	5030.01		
24.02.2021	SR	BIN00152	320'000	5030.01		
				INV00252	Winzerweg, Ersatz WL	360'000
20.05.2020	SR	BIN00181	360'000	5030.00		
				INV01047	Irchelstrasse, Solistrasse bis Unterweg, Versorgungs- und Transportleitung, Ersatz	925'000
16.09.2020	SR	BIN01034	925'000	5030.00		
				<b>7201</b>	<b>Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)</b>	<b>3'900'000</b>
				INV00107	GEP, Überarbeitung	505'000
				INV00117	Bülach Nord, Bülachguss-Areal, Ersatz Schmutz-WL / Neue Regenab-WL (EVB I/1b, Pos. 4 rot und 4 grün)	525'000
20.04.2016	SR	BIN00117	525'000	5030.01		
				INV00192	Hinterbirchstrasse, Ersatz Mischabwasserleitung	440'000
03.07.2019	SR	BIN00147	440'000	5030.00		

<b>Kreditbeschluss</b>							
Datum	Organ	Beschluss-Nr.	Kredit Fr.	Konto ER Konto IR	Bezeichnung		Gesamtkredit Saldo
				INV00195	Dachslenbergstrasse, Chröpflistrasse bis Unterweg, Ersatz Kanäle		540'000
19.09.2018	SR	BIN00148	540'000	5030.00			
				INV00225	Schaffhauser-/Poststrasse (Unterweg - Allmendstr.), Ersatz Mischabwasserkanal		765'000
11.04.2018	ABI	BIN00163	30'000	5030.00			
24.02.2021	SR	BIN00163	55'000	5030.00			
02.07.2018	ABI	BIN00163	30'000	5030.00			
27.03.2019	SR	BIN00163	650'000	5030.00			
				INV00259	Pumpwerke Heimgarten und Nebelwinkel, Instandsetzung		365'000
19.08.2020	SR	BIN01013	365'000	5030.00			
				INV01058	Lägernweg, Furtrainstrasse bis Kehrplatz, Mischabwasserkanal, Ersatz		345'000
24.02.2021	SR	BIN01041	345'000	5030.00			
				<b>7209</b>	<b>Regionale Kläranlagen (Gemeindebetrieb)</b>		<b>13'160'000</b>
				INV00122	ARA FURT, Kapazitätsoptimierung Rücklaufbehandlung inkl. EMSRL		2'700'000
24.04.2019	SR	BIN00122	2'700'000	5030.00			
				INV00201	ARA Furt, Umbau Faulturm und Nacheindicker inkl. EMSRL		7'500'000
21.04.2021	SR	BIN01043	7'500'000	5030.00			
				INV00202	ARA Furt, BHKW inkl. EMSRL, Ersatz		1'900'000
24.04.2019	SR	BIN01001	1'900'000	5030.00			
				INV00260	ARA Furt, Werterhalt (Etappe 2019)		1'060'000
24.04.2019	SR	BIN00173	970'000	5030.00			
24.04.2019	SR	BIN00173	90'000	5030.00			
					<b>Total</b>		<b>52'523'370</b>

Ausweis der vom Gemeindevorstand als gebunden erklärten Ausgaben über dessen Kompetenzlimite gemäss Gemeindeordnung.



# Jahresrechnung - Details zum Finan

# Erfolgsrechnung

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Rechnung 2021		Aufwand
		Aufwand	Ertrag	
0	Allgemeine Verwaltung	18'862'840.58	7'442'754.43	18'190'734.94
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	17'459'384.86	12'959'806.67	17'329'812.09
2	Bildung	38'109'948.77	3'646'954.97	38'660'365.00
3	Kultur, Sport und Freizeit	6'376'255.32	2'262'222.35	6'678'824.24
4	Gesundheit	8'602'268.23	12'390.85	8'105'840.00
5	Soziale Sicherheit	30'168'529.59	14'613'702.65	32'131'907.13
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	6'336'581.50	1'236'014.62	6'361'247.65
7	Umweltschutz und Raumordnung	16'924'270.27	15'299'223.74	17'254'310.86
8	Volkswirtschaft	3'180'141.59	4'203'475.34	3'174'573.61
9	Finanzen und Steuern	6'000'177.46	91'871'679.17	5'085'000.00
<b>Total Aufwand / Ertrag</b>		<b>152'020'398.17</b>	<b>153'548'224.79</b>	<b>152'972'615.52</b>
<b>Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss</b>		<b>1'527'826.62</b>		
<b>Total</b>		<b>153'548'224.79</b>	<b>153'548'224.79</b>	<b>152'972'615.52</b>

## Erfolgsrechnung

Artengliederung		Rechnung 2021		
		Aufwand	Ertrag	Aufwand
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>152'020'398.17</b>		<b>152'972'615.52</b>
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>39'580'769.39</b>		<b>40'084'897.15</b>
300	Behörden und Kommissionen	798'584.60		836'680.00
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	27'851'438.35		28'306'900.00
302	Löhne der Lehrpersonen	3'700'969.70		3'524'800.00
304	Zulagen	352'234.80		312'600.00
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	6'147'084.00		6'248'200.00
306	Arbeitgeberleistungen	78'314.75		30'000.00
309	Übriger Personalaufwand	652'143.19		825'717.15
<b>31</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>27'716'410.96</b>		<b>27'529'801.60</b>
310	Material- und Warenaufwand	2'356'877.56		2'658'372.00
311	Nicht aktivierbare Anlagen	1'465'642.68		1'620'980.00
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	1'911'090.58		1'949'311.60
313	Dienstleistungen und Honorare	12'465'766.98		11'706'571.00
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	2'950'903.08		2'787'250.00
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	3'117'177.10		3'056'080.00
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	2'656'905.48		2'297'122.00
317	Spesenentschädigungen	339'614.97		604'475.00
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	151'342.93		407'200.00
319	Übriger Betriebsaufwand	301'089.60		442'440.00
<b>33</b>	<b>Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	<b>12'513'623.72</b>		<b>13'046'000.00</b>
330	Abschreibungen Sachanlagen VV	12'406'513.22		12'913'000.00
332	Abschreibungen immaterielle Anlagen	107'110.50		133'000.00

## Erfolgsrechnung

Artengliederung		Rechnung 2021		
		Aufwand	Ertrag	Aufwand
<b>34</b>	<b>Finanzaufwand</b>	<b>805'474.43</b>		<b>870'800.00</b>
340	Zinsaufwand	170'706.66		228'500.00
342	Kapitalbeschaffungs- und -verwaltungskosten	511.80		
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	554'137.59		534'300.00
344	Wertberichtigungen Anlagen FV			
349	Übriger Finanzaufwand	80'118.38		108'000.00
<b>35</b>	<b>Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds</b>	<b>3'473'626.94</b>		<b>2'760'991.72</b>
350	Einlagen in Fonds des Fremdkapitals	76.00		
351	Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds des Eigenkapitals	3'473'550.94		2'760'991.72
<b>36</b>	<b>Transferaufwand</b>	<b>63'461'623.25</b>		<b>64'303'337.30</b>
360	Ertragsanteile an Dritte	157'227.00		184'000.00
361	Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	15'590'406.88		16'061'300.00
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	43'661'673.03		43'631'660.00
364	Wertberichtigungen Darlehen VV	10'000.00		
365	Wertberichtigungen Beteiligungen VV			
366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	255'362.10		291'000.00
369	Übriger Transferaufwand	3'786'954.24		4'135'377.30
<b>37</b>	<b>Durchlaufende Beiträge</b>	<b>98'309.00</b>		<b>189'000.00</b>
370	Durchlaufende Beiträge	98'309.00		189'000.00
<b>38</b>	<b>Ausserordentlicher Aufwand</b>			
389	Einlagen in das Eigenkapital			
<b>39</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>	<b>4'370'560.48</b>		<b>4'187'787.75</b>

## Erfolgsrechnung

Artengliederung		Rechnung 2021		
		Aufwand	Ertrag	Aufwand
390	Material- und Warenbezüge	41'793.81		68'700.00
391	Dienstleistungen	423'305.65		456'841.97
392	Pacht, Mieten, Benützungskosten	62'162.00		62'162.00
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand	498'870.00		505'700.00
399	Übrige interne Verrechnungen	3'344'429.02		3'094'383.78
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>		<b>153'548'224.79</b>	
<b>40</b>	<b>Fiskalertrag</b>		<b>60'637'065.05</b>	
400	Direkte Steuern natürliche Personen		47'694'324.35	
401	Direkte Steuern juristische Personen		4'120'115.10	
402	Übrige direkte Steuern		8'703'505.60	
403	Besitz- und Aufwandsteuern		119'120.00	
<b>41</b>	<b>Regalien und Konzessionen</b>		<b>59'346.31</b>	
412	Konzessionen		59'346.31	
<b>42</b>	<b>Entgelte</b>		<b>21'698'097.16</b>	
420	Ersatzabgaben		56'798.50	
421	Gebühren für Amtshandlungen		4'297'841.98	
423	Schul- und Kursgelder		2'900.00	
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		12'436'844.50	
425	Erlös aus Verkäufen		632'246.78	
426	Rückerstattungen		3'020'434.95	
427	Bussen		1'040'728.98	
429	Übrige Entgelte		210'301.47	

## Erfolgsrechnung

Artengliederung		Rechnung 2021		
		Aufwand	Ertrag	Aufwand
<b>43</b>	<b>Übrige Erträge</b>		<b>243'778.40</b>	
430	Übrige betriebliche Erträge		20'400.00	
431	Aktivierung Eigenleistungen		200'336.00	
432	Bestandesveränderungen		-28'710.00	
439	Übriger Ertrag		51'752.40	
<b>44</b>	<b>Finanzertrag</b>		<b>4'180'902.06</b>	
440	Zinsertrag		151'745.23	
441	Realisierte Gewinne FV		27'200.00	
442	Beteiligungsertrag Finanzvermögen		33'720.00	
443	Liegenschaftenertrag Finanzvermögen		1'214'642.80	
444	Wertberichtigungen Anlagen Finanzvermögen			
445	Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens		1'856.70	
447	Liegenschaftenertrag Verwaltungsvermögen		2'751'410.33	
449	Übrige Finanzerträge		327.00	
<b>45</b>	<b>Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds</b>		<b>2'867'398.83</b>	
450	Entnahmen aus Fonds des Fremdkapitals		27'621.08	
451	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds des Eigenkapitals		2'839'777.75	
<b>46</b>	<b>Transferertrag</b>		<b>59'392'767.50</b>	
460	Ertragsanteile von Dritten		2'442'672.60	
461	Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		9'975'131.95	
462	Finanz- und Lastenausgleich		29'334'490.00	
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		13'845'014.61	
469	Übriger Transferertrag		3'795'458.34	

## Erfolgsrechnung

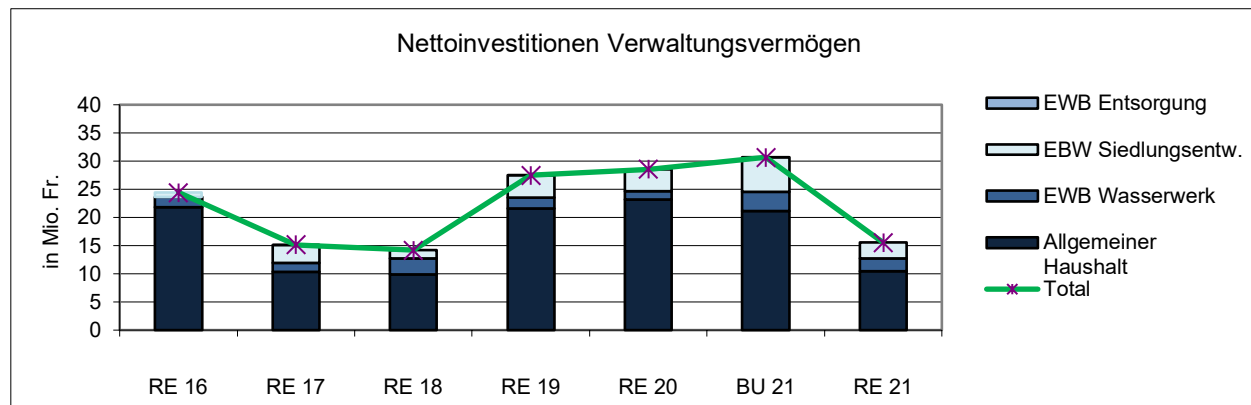
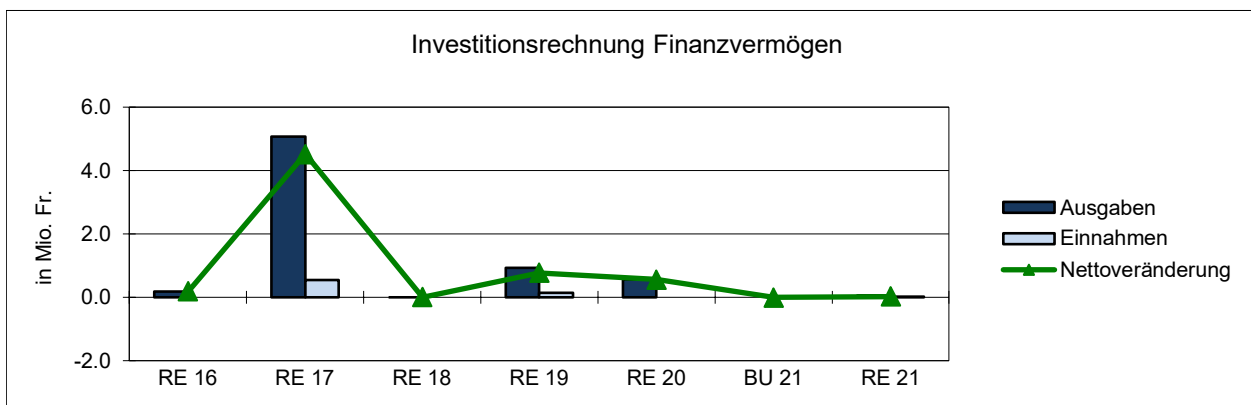
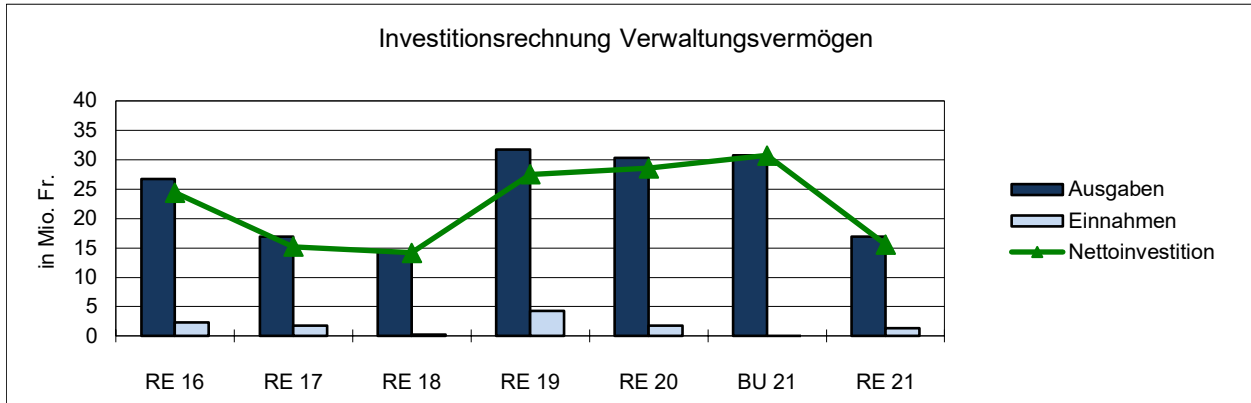
Artengliederung		Rechnung 2021		Aufwand
		Aufwand	Ertrag	
<b>47</b>	<b>Durchlaufende Beiträge</b>		<b>98'309.00</b>	
470	Durchlaufende Beiträge		98'309.00	
<b>49</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>		<b>4'370'560.48</b>	
490	Material- und Warenbezüge		41'793.81	
491	Dienstleistungen		423'305.65	
492	Pacht, Mieten, Benützungskosten		62'162.00	
494	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand		498'870.00	
499	Übrige interne Verrechnungen		3'344'429.02	
<b>9</b>	<b>Abschlusskonten</b>	<b>1'527'826.62</b>		
<b>90</b>	<b>Abschluss Erfolgsrechnung</b>	<b>1'527'826.62</b>		
900	Abschluss allgemeiner Haushalt	1'527'826.62		
		<b>153'548'224.79</b>	<b>153'548'224.79</b>	<b>152'972'615.52</b>

## Investitionsrechnung Zusammenfassung

<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>Rechnung 2021</b>	<b>Budget</b>
Ausgaben	16'961'225.51	30'771'
Einnahmen	-1'385'613.91	-66'
<b>Nettoinvestition</b>	<b>15'575'611.60</b>	<b>30'705'</b>
<i>davon Anteil:</i>		
Allgemeiner Haushalt	10'528'626.06	21'146'
Eigenwirtschaftsbetrieb Wasserwerk	2'204'181.87	3'418'
Eigenwirtschaftsbetrieb Abwasserbeseitigung	2'842'803.67	6'121'
Eigenwirtschaftsbetrieb Abfallwirtschaft	0.00	20'
<b>Finanzvermögen</b>		
Ausgaben	57'736.90	
Einnahmen	-27'200.00	
<b>Nettoinvestition</b>	<b>30'536.90</b>	
<b>"Top Ten" Investitionen 2021</b>	<b>Betrag</b>	
Zentrales Verwaltungsgebäude (ZVG), Neubau	2'254'853.95	INV
ARA Furt, Umbau Faulturm und Nacheindicker inkl. EMSRL	697'009.61	INV
IT-Infrastruktur, Erneuerung und Erhalt 2020	610'345.29	INV
KG Soligänter, Anbau Gruppenraum	560'459.40	INV
SH Lindenhof, Heizungssanierung	519'029.63	INV
SH Allmend, Schulprovisorium, Erstellung, 2. Etappe	468'433.57	INV
Irchelstrasse, Solistrasse bis Unterweg, Strasseninstandsetzung	452'683.86	INV
Irchelstrasse, Solistrasse bis Unterweg, Versorgungs- und Transportleitung, Ersatz	433'090.52	INV
SH Hohfuri, Erw. Wärmeverbund, Einbau Rauchgasreinigung und Auswechslung Holzheizkessel	415'996.25	INV
ARA Furt, Werterhalt (Etappe 2020)	393'464.61	INV



# Investitionsrechnung Zusammenfassung



# Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

## Einzelkonten nach Abteilungen (in Tausend Fr.)

### 10+11 Abteilung Präsidiales

#### Kultur

INV01085 Stadtbibliothek, Modernisierung 2. Etappe, Investitionsbeitrag

#### Standortförderung

INV01143 Digital Health Center, Investitionsbeitrag für Aufbau

### 20 Abteilung Bildung

#### Schuleinheit Allmend

INV00027 SH Allmend, Aufstockung / Erneuerung KG

INV00145 SH Allmend, Neubau und Sanierung

INV01001 SH Allmend, Schulprovisorium, Erstellung

INV01079 SH Allmend, Schulprovisorium, Erstellung, 2. Etappe

#### Schuleinheit Hohfuri

INV00018 SH Hohfuri, Erw. Wärmeverbund, Einbau Rauchgasreinigung und Auswechslung Holzheizkessel

INV00141 SH Hohfuri, Erweiterung

INV00146 KG Soligänter, Anbau Gruppenraum

INV01009 SH Hohfuri, Schulprovisorium, Erstellung, 2. Etappe

INV01012 SH Hohfuri, neue Auto- und Fahrradabstellplätze

#### Schuleinheit Lindenhof

INV00139 SH Lindenhof, Belagssanierung Pausenplatz

INV01003 KG Lindenhof, neue Gruppenräume

INV01013 KG Lindenhof, Heizungssanierung

INV01014 KG Süd, Allmendstrasse 6a, Vorplatz, Anpassung

INV01070 SH Lindenhof, Heizungssanierung

# Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

## Einzelkonten nach Abteilungen (in Tausend Fr.)

INV01077	KG Süd, Allmendstrasse 6a, Erneuerung Metallfenster
INV01078	SH Lindenhof, Schulprovisorium 2-geschossig, Erstellung
INV01142	SH Lindenhof, Schulprovisorium 3-geschossig, Erstellung
INV01167	SH Lindenhof, Provisorium
	<b>Schuleinheit Schwerzgrueb</b>
	--
	<b>Bildung Allgemein</b>
INV00026	Schulhaus Guss, Neubau
INV00148	Bildung, Erneuerung und Erhalt IT-Infrastruktur
INV01016	Bildung, Erneuerung und Erhalt IT-Infrastruktur (nur Budget)
INV01163	HPS Bezirk Bülach, Rückzahlung Investitionsbeiträge
INV01164	HPS Bezirk Bülach, Beteiligung / Darlehen
INV01166	Waldkindergarten-Wagen, Anschaffung

## 30 Abteilung Finanzen und Informatik

	<b>Finanz- und Rechnungswesen</b>
INV00161	Baugenossenschaft Bülach, Rückzahlung Darlehen
INV01121	Yellow Tennisclub Bachenbülach, Rückzahlung Darlehen
	<b>Informatik</b>
INV01018	IT-Infrastruktur, Erneuerung und Erhalt (nur Budget)
INV01019	IT-Infrastruktur, Erneuerung und Erhalt 2020
INV01072	Geschäftsverwaltungssystem GEVER, Anschaffung

# Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

## Einzelkonten nach Abteilungen (in Tausend Fr.)

40	Abteilung Planung und Bau
	<b>Bau, Planung und Umwelt</b>
INV00126	Arealentwicklung Herti (Gestaltungsplan)
INV00127	Gemeinsamer kommunaler Richtplan
	<b>Liegenschaften Verwaltungsvermögen</b>
INV00012	Allmendstrasse 6, Rauchgasreinigung / Erweiterung Wärmezentrale
INV00133	Zentrales Verwaltungsgebäude (ZVG), Neubau
INV00229	Werkhof Furt, Entwicklung Zufahrt / Infrastruktur
INV01022	Rössligasse 7 (Alters-/Pfleheim), Aufzugsanlagen, Erneuerung
INV01023	Badenerstrasse 87, Heizungssanierung, Rauchgasreinigung
INV01024	Allmendstrasse 8, Sanierung 7. Etappe
INV01025	Allmendstrasse 8, Vorplatz, Anpassung
INV01080	Hans-Haller-Gasse 9, Umnutzung
INV01087	Allmendstrasse 6, Stadthaus, Ausstattung und Erstausrüstung
INV01118	Werkhof Furt, Entwicklung Entsorgung
INV01124	Murgasse (städtisches Grundstück Kat.Nr. 8581), Kostenanteil Ausbau Strasse und Neubau Wendeplatz
INV01125	Jagdhütte Hardwald, Ersatz
INV01159	Spitalwaldhütte, Ersatzbau und Erschliessung mit Wasser / Strom / Abwasser
INV01165	Feldstrasse 99, Umzug KESB, Mobiliar und ICT-Verlegung Serverraum
	<b>Liegenschaften Finanzvermögen</b>
INV01133	Landabtretung Mutation Nr. 2282, Verkaufserlös
INV01146	Marktgasse 9, Hotel Restaurant zum goldenen Kopf, Wasserenthärtung und Osmoseanlage, Ersatz

# Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

## Einzelkonten nach Abteilungen (in Tausend Fr.)

50	Abteilung Bevölkerung und Sicherheitsdienste
	<b>Veranstaltungen</b>
INV00014	Stromanschlüsse Märkte Altstadt, Umbau u. Ergänzung
	<b>Sportzentrum Hirslen und Freibad und Sportamt</b>
INV00234	Sportzentrum Hirslen, Aussenfeld, Instandsetzung
INV00266	Sportzentrum Hirslen, Hockeygarderoben, Sanierung
INV01026	Sportzentrum Hirslen, Minigolfanlage, Sanierung
INV01028	Sportamt, Kunstrasenplatz FC Bülach, Erneuerung Deckbelag
INV01081	Sportzentrum Hirslen, Eismaschine 2, Ersatz
INV01088	Sportzentrum Hirslen, Restaurant, Ersatz Aussentreppe
INV01120	Sportzentrum Hirslen, Instandsetzung
	<b>Stadtpolizei</b>
INV01082	Stadtpolizei, Patrouillenfahrzeug 9003, Ersatzbeschaffung
	<b>Wehrdienste</b>
INV01083	Schiessanlage Langenrain, 10m-Anlage für Luftpistolenschützen, Neubau
60	Abteilung Soziales und Gesundheit
INV01031	Spielplatzsanierung Füchsli
INV01067	KZU, Eigenkapitalerhöhung
INV01122	Reissverschluss, Fahrzeug, Ersatz

# Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

## Einzelkonten nach Abteilungen (in Tausend Fr.)

### 70 Abteilung Umwelt und Infrastruktur

#### Verkehr (Steuerhaushalt)

##### Verkehr: Werterhalt

INV00054	Hinterbirchstrasse (Hochfelder- bis Badenerstrasse), Sanierung
INV00059	In Höfen / Im Steinhof / Blumenweg, Strassensanierung
INV00061	Trottenstrasse, Strasseninstandsetzung
INV00163	Meliorationsanlagen / Entwässerungen, Periodische Wiederinstandsetzung 2020 - 2023
INV00166	Schwimmbadstrasse, Allmend- bis Erachfeldstrasse, Strasseninstandsetzung
INV00167	Dachslenbergstrasse, Chröpflistrasse bis Winzerweg, Strasseninstandsetzung
INV00169	Chellerhalsstrasse, Massnahmen aufgrund GWPW Herrenwis
INV00236	Kommunale Unterführungen, behindertengerechte Sanierung (nur Budget)
INV00237	Allmend-/Schwimmbadstrasse, Erhöhung Verkehrssicherheit
INV00239	Feldstrasse, Kasernen- bis Allmendstrasse, Instandsetzung Strasse
INV00242	Winzerweg, Instandsetzung Strasse
INV00244	Stadtweiher, Nordstrasse und Riedweg, Strassenbeleuchtung, Ersatz
INV00268	Kasernenstrasse, Umbau Bushaltestellen Kaserne und Niederflachs
INV00269	QP Lindenhofstrasse, Strassensanierung
INV01033	Meliorationsanlagen / Flurstrassen, Periodische Wiederinstandsetzung 2020 - 2023
INV01034	Irchelstrasse, Solistrasse bis Unterweg, Strasseninstandsetzung
INV01035	Lägernweg, Furtrainstrasse bis Kehrplatz, Strasseninstandsetzung und Beleuchtung
INV01036	Dachslenbergstrasse, Unterweg bis Fussweg Vögeliacher, Strasseninstandsetzung und Beleuchtung
INV01037	Erachfeldstrasse, Süd- bis Zürichstrasse, Strasseninstandsetzung
INV01038	Grampenweg, 1. Etappe Kasernen- bis Schwimmbadstrasse, Strasseninstandsetzung
INV01039	Grampenweg, 2. Etappe Schwimmbad- bis Poststrasse, Strasseninstandsetzung
INV01089	Eschenmosen, Kernzone, Strasseninstandsetzung
INV01090	Nussbaumen, Kernzone, Strasseninstandsetzung

## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

### Einzelkonten nach Abteilungen (in Tausend Fr.)

INV01091	John-Brunner-Strasse, Strasseninstandsetzung inkl. Beleuchtung
INV01092	Feldstrasse, Erachfeld- bis Ifangstrasse, Strasseninstandsetzung
INV01093	Allmendstrasse, Bushaltestelle Tiefengasse, behindertengerechter Umbau
INV01123	Murgasse, Instandstellung und Ausbau Strasse / Neubau Wendepplatz
INV00270	Gemeindestrassen Notfallmassnahmen (nur Budget)
<b>Verkehr: Entwicklung + übriges</b>	
INV00043	Begegnungszone Altstadt, Verkehr
INV00044	Ifangstrasse, Neubau der Sammelstrasse inkl. Landerwerb
INV00162	Winterthurer-/Seemattstrasse, Massnahmen Staatsstrassenbereich
INV00164	Bushof, Neugestaltung
INV00170	Dachslenbergstrasse, Winzerweg bis Nussbaumen, Eingangstor
INV00227	Weischerstrasse, Rad-/Gehwegquerung Wydhofstrasse, Kostenbeitrag an TBA
INV01040	Sechtbach, Poststrasse bis Rietbach, Neubau Fussweg
INV01041	Ganzes Stadtgebiet, neues Parkierungsreglement, Umsetzung
INV00064	Bülach Nord, Verkehrsanlagen (allg. Kosten)
INV00065	Bülach Nord, Fangleitenstrasse, Ausbau
INV00066	Bülach Nord, Rad-/Gehweg-Passarelle über SBB-Gleise, Neubau (EVB I/1b, Pos. 5 rot)
INV00067	Bülach Nord, Unterführung Mitte, Aufgänge zur Schaffhauserstr. (EVB I/1b, Pos. 6 rot)
INV00068	Bülach Nord, Solistr., Schaffhauser- bis Soligänterstr., Ausbau
INV00069	Bülach Nord, Schützenmattstr., Schaffhauserstr. bis A51, Ausbau
INV00172	Bülach Nord, Glashüttenstrasse, Ausbau
INV01094	Bülach Nord, Schaffhauserstrasse, Schützenmatt- bis Solistrasse, Baumreihen (EVB / Pos. 3)
INV01095	Werkbetrieb, Wischmaschine, Ersatz
INV01150	Buswarteunterstand Schaffhauserstrasse (Seite Glasiquartier), Neubau
INV00178	Buswartehäuschen, Neue und Ersatz (nur Budget)

## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

### Einzelkonten nach Abteilungen (in Tausend Fr.)

#### Wasserwerk (Spezialfinanzierung)

INV00071	Quellen, Überarbeitung und Aufhebung Schutzzonen
INV00072	In Höfen / Im Steinhof, Ersatz öffentliche WL im QP-Gebiet
INV00079	Frohaldenstrasse (Untere Gstückt- bis Dachslenbergstr.), Ersatz WL
INV00080	Hinterbirchstrasse (Hochfelder- bis Badenerstr.), Ersatz WL
INV00097	Reservoir Neubruch, Erweiterung samt Neubau Hauptleitungen
INV00179	Quellen, Sanierung Pfadiheimquelle
INV00180	Dachslenbergstrasse (Chröpfli- bis Winzerweg), Ersatz WL
INV00181	Ettersbühlweg, Ersatz WL
INV00185	Umlegung Transportleitung in Eglisau WL, Kat.Nr. 2763
INV00251	Feldstrasse, Kasernen- bis Allmendstrasse, Ersatz WL
INV00252	Winzerweg, Ersatz WL
INV00253	Murgasse, Parkplatz Kläranlage bis Düker A51, Ersatz WL
INV00254	Dachslenbergstrasse, Winzerweg bis Nussbaumen, Ersatz WL
INV01045	Kirchfeld, Ersatz WL
INV01046	QP Lindenhofstrasse, Ersatz WL
INV01047	Irchelstrasse, Solistrasse bis Unterweg, Versorgungs- und Transportleitung, Ersatz
INV01048	Lägerweg, Furtrainstrasse bis Kehrplatz, Versorgungsleitung, Ersatz
INV01049	Dachslenbergstrasse, Unterweg bis Fussweg Vögeliacher, Haupt- und Versorgungsleitung, Ersatz
INV01050	Erachfeldstrasse, Süd- bis Zürichstrasse, Versorgungsleitung, Ersatz
INV01051	Eschenmoser Kirchweg, Hydrant Nrn. 451 bis 453, Versorgungsleitung, Ersatz
INV01052	Herrenwis, Hydrant Nrn. 335 bis 337, Versorgungsleitung, Ersatz
INV01053	Schützenmattstrasse, Schaffhauserstrasse bis A51, Ersatz WL
INV01054	GWPW Herrenwis, Entleerungsleitung DN 400, Ersatz
INV01109	Eschenmosen, Kernzone, Ersatz WL
INV01110	Nussbaumen, Kernzone, Ersatz WL
INV01111	Solistrasse, Fangleten- bis Soligänterstrasse, Ersatz WL



## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

### Einzelkonten nach Abteilungen (in Tausend Fr.)

INV01112	Hochfelderstrasse, Lindenhof- bis Badenerstrasse, Ersatz WL
INV01113	Murgasse, A51 bis Hirslen, Ersatz WL
INV01114	Badenerstrasse, Anschluss A51, Anpassungen WL
INV01115	Feldstrasse, Erachfeld- bis Ifangstrasse, Ersatz WL
INV01116	John-Brunner-Strasse, Ersatz WL
INV01127	Sechtbachweg, Gstöztweg bis Sechtbachweg, Ersatz WL
INV01130	Weischerstrasse, Abgabeschacht bis Marterlochstrasse; Umlegung Transport- und Versorgungsleitung
INV00187	Wasserleitungen, Notfallmassnahmen (nur Budget)
INV00098	Bülach Nord, Wasserversorgung (allg. Kosten)
INV00188	Bülach Nord, WL Schaffhauserstrasse, Ersatz (EVB I. 1b / Pos. 7 schwarz)
INV01117	Bülach Nord, Solistrasse, Ersatz WL (EVB / Pos. 8)
INV01153	Frohalden, Reservoir, Sanierung

#### Siedlungsentwässerung (Spezialfinanzierung)

INV00101	Sechtbach, Sechtbachweg - Poststrasse, Hochwasserschutz, 75%
INV00102	Kan. In Höfen / Im Steinhof, San. öffent. Kanal im QP-Gebiet
INV00107	GEP, Überarbeitung
INV00110	Witenwisen, Umlegung Regenabwasserleitung Kat.-Nr. 8819
INV00191	Kirchfeld, Ersatz Abwasserleitungen
INV00192	Hinterbirchstrasse, Ersatz Mischabwasserleitung
INV00196	Gesamtes Stadtgebiet, Robotersanierungen / Inliner bei Kanälen
INV00225	Schaffhauser-/Poststrasse (Unterweg - Allmendstrasse), Ersatz Mischabwasserkanal
INV00226	Schwimmbadstrasse (Allmend- bis Erachfeldstrasse), Ersatz Regenabwasserkanal
INV00258	Feldstrasse, Kasernen- bis Allmendstrasse, Mischabwasserkanal, Ersatz
INV00259	Pumpwerke Heimgarten und Nebelwinkel, Instandsetzung
INV01055	QP Lindenhofstrasse, Mischwasserkanal Lindenhofstr. 8, Ersatz
INV01056	Sechtbach, Poststrasse bis Rietbach, Hochwasserschutz / Aufwertung, 75%

## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

### Einzelkonten nach Abteilungen (in Tausend Fr.)

INV01057	Irchelstrasse, Solistrasse bis Unterweg, Kanal, Innensanierung
INV01058	Lägerweg, Furtrainstrasse bis Kehrplatz, Mischabwasserkanal, Ersatz
INV01059	Dachslenbergstrasse, Unterweg bis Fussweg Vögeliacher, Mischabwasserkanal, Ersatz
INV01060	Erachfeldstrasse, Süd- bis Zürichstrasse, Mischabwasserkanal, Ersatz
INV01061	Grampenweg (Trennsystem), 1. Etappe Kasernen- bis Schwimmbadstrasse, Schmutz- und Meteorabwasserkanal
INV01084	Grampenweg (Trennsystem), 2. Etappe Schwimmbad- bis Poststrasse, Schmutz- und Meteorabwasserkanal
INV01096	Solistrasse, Fangleten- bis Soligänterstrasse, Kanalisation (Trennsystem), Ersatz
INV01097	Schützenmattstrasse, Nr. 12 bis A51, Mischwasserkanal, Ersatz
INV01098	Eschenmosen, Schüracher / Latz, Regenabwasserleitung, Ersatz
INV01099	John-Brunner-Strasse, Mischabwasserleitung, Sanierung
INV01100	Schwimmbadstrasse, Erachfeld- bis Sechtbach, Mischwasserkanal, Innensanierung
INV01101	Badenerstrasse, Anschluss A51, Anpassungen Kanalisation
INV01102	Feldstrasse, Erachfeld- bis Ifangstrasse, Inliner Schmutzabwasser
INV01103	Post- / Hochfelderstrasse, Allmend- bis Badenerstrasse, Schlauchrelining
INV01104	Gringglenbach, SBB-Damm bis Badenerstrasse, Umlegung Bach, 75%
INV01105	Nussbaumen, Kernzone, Regenabwasserkanalisation, Ersatz
INV01106	Eschenmosen, Kernzone, Regenabwasserkanalisation, Ersatz
INV01119	Hans-Haller-Gasse, Marktgasse bis Gerbegasse, Mischwasserkanal, Ersatz / Relining
INV01126	Murgasse, Haus Nr. 10, Umlegung RW-Kanal
INV01134	Simeligraben, Verlegung Mischabwasserkanal (A51 Hardwald)
INV00198	Abwasserleitungsnetz, Sanierung u. Erneuerung (nur Budget)
INV00116	Bülach Nord, Siedlungsentwässerung (allg. Kosten)
INV00122	ARA Furt, Kapazitätsoptimierung Rücklaufbehandlung inkl. EMSRL
INV00201	ARA Furt, Umbau Faulturm und Nacheindicker inkl. EMSRL
INV00202	ARA Furt, BHKW inkl. EMSRL, Ersatz
INV00260	ARA Furt, Werterhalt (Etappe 2019)
INV00261	ARA Furt, Werterhalt (Etappe 2020)

## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

### Einzelkonten nach Abteilungen (in Tausend Fr.)

INV01107 ARA Furt, Werterhalt (Etappe 2022)

#### Umwelt (Steuerhaushalt)

INV00206 Sechtbach, Sechtbachweg - Poststrasse, Hochwasserschutz, 25%

INV01062 Sechtbach, Poststrasse bis Rietbach, Hochwasserschutz / Aufwertung, 25 %

INV01108 Gringglenbach, SBB-Damm bis Badenerstrasse, Umlegung Bach, 25%

#### Entsorgung (Spezialfinanzierung)

INV00205 Wertstoffsammelstelle Quartier Bülach Nord, Neubau  
(EVB / Pos. 4)

## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Erläuterungen zu den Investitionsrechnungen / Abweichungsbegründungen (In Tausend Fr.)		Abweichung	Abweichung + = Mehrausgaben/Mindereinnahmen
<b>10+11</b>	<b>Abteilung Präsidiales</b>		
INV01143	Digital Health Center, Investitionsbeitrag für Aufbau	200	Das Stadtparlament hat an der Sitzung vom ... von Fr. 200'000.- für den Aufbau der Betrieb ... Bülach (dhc) beschlossen. Er dient kurzfrist ... dhc an der Schützenmattstrasse, langfristig ... Gewerbehause Angelo im Glasi-Areal.
<b>20</b>	<b>Abteilung Bildung</b>		
INV00018	SH Hohfuri, Erw. Wärmeverbund, Einbau Rauchgasreinigung und Auswechslung Holzheizkessel	-284	Abrechnung wird unter Gesamtkredit erfolgr ... möglich.
INV00026	Schulhaus Guss, Neubau	-370	2021 nur Vorbereitungsarbeiten; Kostenblo
INV00027	SH Allmend, Aufstockung / Erneuerung KG	371	Mehraufwendungen sowie Umgebungsarbe
INV00145	SH Allmend, Neubau und Sanierung	199	Start Wettbewerb. Feinplanung war zum Ze ... bekannt.
INV01003	KG Lindenhof, neue Gruppenräume	-323	Arbeiten 2020 ausgeführt.
INV01012	SH Hohfuri, neue Auto- und Fahrradabstellplätze	100	Ausführung von 2020 auf 2021 verschoben
INV01070	SH Lindenhof, Heizungssanierung	519	Ausführung von 2020 auf 2021 verschoben
INV01078	SH Lindenhof, Schulprovisorium 2-geschossig, Erstellung	-4'413	2-geschossiges Projekt von Stadtparlament ... INV011142.
INV01079	SH Allmend, Schulprovisorium, Erstellung, 2. Etappe	-341	Budgetunterschreitung infolge Minderaufwa
INV01163	HPS Bezirk Bülach, Rückzahlung Investitionsbeiträge	-1'186	Umwandlung Investitionsbeiträge in Beteilig
INV01164	HPS Bezirk Bülach, Beteiligung / Darlehen	1'186	Umwandlung Investitionsbeiträge in Beteilig
INV01016	Bildung, Erneuerung und Erhalt IT-Infrastruktur (nur Budget)	-300	Investitionskonto nur für Budget. Bei Kredit ... Aufgrund Projektverzögerung auf 2022 vers
<b>30</b>	<b>Abteilung Finanzen und Informatik</b>		
INV01018	IT-Infrastruktur, Erneuerung und Erhalt (nur Budget)	-400	Investitionskonto nur für Budget. Bei Kredit

## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

<b>Erläuterungen zu den Investitionsrechnungen / Abweichungsbegründungen (in Tausend Fr.)</b>		<b>Abweichung</b>	<b>Abweichung</b> + = Mehrausgaben/Mindereinnahmen
INV01019	IT-Infrastruktur, Erneuerung und Erhalt 2020	210	Kosten bleiben im Rahmen der Kreditbewilligung
INV01072	Geschäftsverwaltungssystem GEVER, Anschaffung	-100	Auf 2022 verschoben.
<b>40</b>	<b>Abteilung Planung und Bau</b>		
INV00012	Allmendstrasse 6, Rauchgasreinigung / Erweiterung Wärmezentrale	-158	Baufortschritt 2020 war grösser als geplant.
INV00133	Zentrales Verwaltungsgebäude (ZVG), Neubau	-2'980	Überarbeiteter Zahlungsplan führte zu Mehrausgaben.
INV00229	Werkhof Furt, Entwicklung Zufahrt / Infrastruktur	-100	Verschiebung Ausbau Kantonsstrasse, dann 2022.
INV01024	Allmendstrasse 8, Sanierung 7. Etappe	-100	2021 wurden die Bedürfnisse neu gebündelt.
INV01080	Hans-Haller-Gasse 9, Umnutzung	-679	Auf 2022 verschoben.
<b>50</b>	<b>Abteilung Bevölkerung und Sicherheitsdienste</b>		
INV00014	Stromanschlüsse Märkte Altstadt, Umbau u. Ergänzung	-280	Verzögerung wegen den ausstehenden Bauarbeiten der Stromanschlüsse erst nach Beendigung der Arbeiten.
INV00234	Sportzentrum Hirslen, Aussenfeld, Instandsetzung	-150	Wird erst zusammen mit Instandsetzung Hirslen 2022.
INV01120	Sportzentrum Hirslen, Instandsetzung	-229	Ideen-Studien Wettbewerb konnte erst 2022.
<b>70</b>	<b>Abteilung Umwelt und Infrastruktur</b>		
INV00054	Hinterbirchstrasse (Hochfelder- bis Badenerstrasse), Sanierung	142	Deckbelagsarbeiten / Schlussarbeiten haben sich ins 2022 verschoben.
INV00237	Allmend-/Schwimmbadstrasse, Erhöhung Verkehrssicherheit	163	Leistungen / Abrechnungen haben sich ins 2022 verschoben.
INV00268	Kasernenstrasse, Umbau Bushaltestellen Kaserne und Niederflachs	-189	Bushaltestelle Kaserne auf 2022 verschoben.
INV01035	Lägernweg, Furtrainstrasse bis Kehrplatz, Strasseninstandsetzung und Beleuchtung	-132	Deckbelagsarbeiten noch ausstehend im 2022.
INV01037	Erachfeldstrasse, Süd- bis Zürichstrasse, Strasseninstandsetzung	121	Leistungen / Abrechnungen haben sich ins 2022 verschoben.

## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

<b>Erläuterungen zu den Investitionsrechnungen / Abweichungsbegründungen (In Tausend Fr.)</b>		<b>Abweichung</b>	<b>Abweichung</b> + = Mehrausgaben/Mindereinnahmen
INV01093	Allmendstrasse, Bushaltestelle Tiefengasse, behindertengerechter Umbau	-150	Projekt verschoben.
INV00270	Gemeindestrassen Notfallmassnahmen (nur Budget)	-300	Nur Budget.
INV00044	Ifangstrasse, Neubau der Sammelstrasse inkl. Landerwerb	385	Teilrückzahlungen (Beiträge) an Dritte aufg
INV00170	Dachslenbergstrasse, Winzerweg bis Nussbaumen, Eingangstor	-144	Projekt zurückgestellt.
INV00068	Bülach Nord, Solistr., Schaffhauser- bis Soligänterstr., Ausbau	-217	Projektverzögerung aufgrund Einsprachen.
INV00172	Bülach Nord, Glashüttenstrasse, Ausbau	317	Anteil an Kanton bereits im 2020 verrechnet
INV01095	Werkbetrieb, Wischmaschine, Ersatz	-316	Günstigere Beschaffung. Lieferverzug, Aus
INV00180	Dachslenbergstrasse (Chröpflistr. bis Winzerweg), Ersatz WL	202	Abrechnung hat sich ins 2021 verzögert.
INV01049	Dachslenbergstrasse, Unterweg bis Fussweg Vögeliacher, Haupt- und Versorgungsleitung, Ersatz	-168	Offene Leistungen. Zu hoch budgetiert.
INV01051	Eschenmoser Kirchweg, Hydrant Nrn. 451 bis 453, Versorgungsleitung, Ersatz	-105	Realisierung verschoben.
INV01113	Murgasse, A51 bis Hirslen, Ersatz WL	-164	Realisierung verschoben.
INV01127	Sechtbachweg, Gstöztweg bis Sechtbachweg, Ersatz WL	112	Projektauslösung erst im 2021 wegen Drittp
INV00187	Wasserleitungen, Notfallmassnahmen (nur Budget)	-400	Nur Budget.
INV00102	Kan. In Höfen / Im Steinhof, San. öffent. Kanal im QP-Gebiet	139	Abrechnung hat sich ins 2021 verzögert.
INV00192	Hinterbirchstrasse, Ersatz Mischabwasserleitung	118	Abrechnung hat sich ins 2021 verzögert.
INV00259	Pumpwerke Heimgarten und Nebelwinkel, Instandsetzung	231	Leistungen haben sich von 2020 ins 2021 g
INV01059	Dachslenbergstrasse, Unterweg bis Fussweg Vögeliacher, Mischabwasserkanal, Ersatz	-218	Offene Leistungen. Zu hoch budgetiert.
INV01096	Solistrasse, Fangleten- bis Soligänterstrasse, Kanalisation (Trennsystem), Ersatz	-230	Projektverzögerung aufgrund Einsprachen.
INV01098	Eschenmosen, Schüracher / Latz, Regenabwasserleitung, Ersatz	-130	Projektverzögerung.
INV01119	Hans-Haller-Gasse, Marktgasse bis Gerbegasse, Mischwasserkanal, Ersatz / Relining	-142	Projekt wurde auf 2022 geschoben
INV00198	Abwasserleitungsnetz, Sanierung u. Erneuerung (nur Budget)	-400	Nur Budget.

## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

<b>Erläuterungen zu den Investitionsrechnungen / Abweichungsbegründungen (in Tausend Fr.)</b>		<b>Abweichung</b>	<b>Abweichung</b> + = Mehrausgaben/Mindereinnahmen
INV00122	ARA Furt, Kapazitätsoptimierung Rücklaufbehandlung inkl. EMSRL	-198	Projekt geschoben.
INV00201	ARA Furt, Umbau Faulturm und Nacheindicker inkl. EMSRL	-1'408	Arbeiten wurden auf Grund von Corona ins...
INV00261	ARA Furt, Werterhalt (Etappe 2020)	-127	Zu viel im Budget, Bau abgeschlossen, Abr...

## Investitionsrechnung Finanzvermögen

Einzelkonten nach Funktionen		Rechnung 2021		Ausgaben
		Ausgaben	Einnahmen	
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>57'736.90</b>		
<b>96</b>	<b>Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>57'736.90</b>		
<b>963</b>	<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>57'736.90</b>		
<b>9630</b>	<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>			
<b>7000.00</b>	<b>Investitionen in Grundstücke</b>			
INV00128	Bülach Nord, Landkauf			
<b>7040.00</b>	<b>Investitionen in Gebäude</b>			
INV00129	Marktgasse 9, Instandhaltungsarbeiten Hotelzimmer			
INV01066	Hans-Haller-Gasse 8, Küchensanierung			
<b>8000.00</b>	<b>Verkauf von Grundstücken</b>			
INV01133	Verkaufserlös Landabtretung Mutation Nr. 2282 (Kat.Nr. 8901)			
<b>9631</b>	<b>Liegenschaften des Finanzvermögens (optiert)</b>	<b>57'736.90</b>		
<b>7040.00</b>	<b>Investitionen in Gebäude</b>	<b>57'736.90</b>		
INV00129	Marktgasse 9, Instandhaltungsarbeiten Hotelzimmer			
INV01146	Marktgasse 9, Hotel Restaurant zum goldenen Kopf, Wasserenthärtung und Osmoseanlage, Ersatz	57'736.90		
<b>Total Ausgaben / Einnahmen</b>		<b>57'736.90</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Nettoinvestitionen / Einnahmenüberschuss</b>		<b>-</b>	<b>57'736.90</b>	<b>-</b>
<b>Total</b>		<b>57'736.90</b>	<b>57'736.90</b>	<b>-</b>



# Bilanz

---

## Aktiven

---

<b>1</b>	<b>Aktiven</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen (FV)</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>
<b>1000</b>	<b>Kasse</b>
1000.00	Stadtkasse, Hauptkasse
1000.01	Zivilstandsamt, Hauptkasse
1000.02	Stadtbüro, Hauptkasse 1
1000.03	Stadtbüro, Hauptkasse 2
1000.04	Stadtbüro, Hauptkasse 3
1000.05	Stadtbüro, Hauptkasse 4
1000.06	Betreibungsamt, Hauptkasse
1000.07	Stadtbüro, Hauptkasse 5
1000.10	Stadtpolizei, Nebenkasse
1000.11	Sportanlage Hirslen, Nebenkasse
1000.13	Stadthalle, Nebenkasse
1000.14	Reissverschluss, Nebenkasse
1000.15	Jugendtreff, Nebenkasse
<b>1001</b>	<b>Post</b>
1001.00	Postfinance, Geschäftskonto 80-7330-0 Stadtkasse
1001.01	Postfinance, Geschäftskonto 87-113132-0 Sozialhilfe (Tutoris)
1001.02	Postfinance, Geschäftskonto 88-790763-7 Flüchtlings- und Asylkoordination (Tutoris)
1001.03	Postfinance, Geschäftskonto 80-13461-4 Betreibungsamt
<b>1002</b>	<b>Bank</b>
1002.00	ZKB Kontokorrent CH49 0070 0112 4001 2000 5

1002.01 UBS Kontokorrent CH28 0020 7207 8541 68B1 Q  
1002.02 CS Kontokorrent CH40 0483 5018 2076 2100 0  
1002.03 Raiffeisen Kontokorrent CH29 8080 8009 1651 0646 8

1002.08 ZKB Kontokorrent CH59 0070 0114 8045 8783 5  
Betreibungsamt

**1004 Debit- und Kreditkarten**

1004.02 Debit- und Kreditkarten-Verkäufe Hirslen

**101 Forderungen**

**1010 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten**

1010.00 Forderungen FIS, Sammelkonto  
1010.02 Forderungen Rimo  
1010.03 Forderungen OM Police  
1010.04 Forderungen OM Permission  
1010.05 Forderungen Betreibungsamt  
1010.06 Forderungen Friedensrichter  
1010.09 WB auf Forderungen aus Lieferungen und Leistungen  
1010.10 Forderungen Verrechnungssteuer  
1010.11 Forderungen Betriebskosten (gem. Steuerabrechnungen)

**1011 Kontokorrente mit Dritten**

1011.11 Kontokorrent mit Zweckverband Planungsgruppe Zürcher Unterland, Zahlungsverkehr  
1011.12 Kontokorrent mit IKA Heilpädagogische Schule Bezirk Bülach, Zahlungsverkehr  
1011.13 Kontokorrent mit Zweckverband Grundwassergewinnung Stadtforen, Zahlungsverkehr  
1011.20 Kontokorrent mit Regionalkonferenz nördlich Lägern, Zahlungsverkehr

**1012 Steuerforderungen**

1012.00 Forderungen allgemeine Gemeindesteuern  
1012.09 WB auf Forderungen allgemeine Gemeindesteuern

**1013 Anzahlungen an Dritte**

1013.10 Lohnvorschüsse

**1014 Transferforderungen**

1014.10 Transferforderungen Entschädigungen von Gemeinwesen

1014.30 Transferforderungen Beiträge von Gemeinwesen und Dritten

**1015 Interne Kontokorrente (Abrechnungskonten)**

1015.47 Abrechnungskonto Camt-Eingänge "OM Permission Hochfelden", 01-87304-3

1015.55 Abrechnungskonto ZL Pro Zusatzleistungen Bülach (Geldfluss)

1015.60 Abrechnungskonto Inserate und Kosten Kreisgemeinden

1015.62 Abrechnungskonto Bezirksinserate

1015.68 Abrechnungskonto BV Ergänzungsleistungen

**1016 Vorschüsse für vorläufige Verwaltungsausgaben**

1016.01 Vorschuss Jugendtreff

1016.03 Vorschuss Reissverschluss

1016.04 Vorschuss Tutoris Sozialhilfe

1016.06 Vorschuss OM Police

**1019 Übrige Forderungen**

1019.00 Mietzinsdepots Sozialhilfe

1019.01 Schlüsseldepot Gemeinderat

1019.02 Schlüsseldepot Primarschule

1019.11 Guthaben bei Personalvorsorgeeinrichtungen

1019.24 MWST-Vorsteuerguthaben ER Entsorgung

1019.30 QP In Höfen, Im Steinhof, Blumenweg, Erschliessung

1019.32 QP Lindenhofstrasse, Administrativverfahren

1019.91 Mehrwertsteuer-Guthaben bei ESTV aus Quartalsabrechnung

1019.92 Guthaben Tutoris Sozialhilfe

1019.93 Guthaben Tutoris Flüchtlings- und Asylkoordination

1019.97 Übrige Guthaben

**104 Aktive Rechnungsabgrenzungen (RA)**

**1040 Aktive RA Personalaufwand**

1040.00	Aktive RA Personalaufwand
<b>1041</b>	<b>Aktive RA Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>
1041.00	Aktive RA Sach- und übriger Betriebsaufwand
1043.00	Aktive RA Transfers der Erfolgsrechnung
1043.21	Aktive RA Finanz- und Lastenausgleich (langfristig)
1044.00	Aktive RA Finanzaufwand/Finanzertrag
1045.00	Aktive RA übriger betrieblicher Ertrag
<b>1046</b>	<b>Aktive RA Investitionsrechnung</b>
1046.00	Aktive RA Investitionsrechnung
<b>106</b>	<b>Vorräte und angefangene Arbeiten</b>
<b>1060</b>	<b>Handelswaren</b>
1060.01	Treibstofftank Feuerwehrgebäude
<b>1062</b>	<b>Halb- und Fertigfabrikate</b>
1062.01	Holzvorrat, Holzschopf
<b>107</b>	<b>Langfristige Finanzanlagen</b>
<b>1072</b>	<b>Langfristige Forderungen</b>
1072.02	Bevorschussung Baubeiträge für Abwasserleitung Grünhof
<b>108</b>	<b>Sachanlagen Finanzvermögen</b>
<b>1080</b>	<b>Grundstücke FV</b>
1080.00	Grundstücke FV
1080.10	Grundstücke FV mit Baurechten
<b>1084</b>	<b>Gebäude FV</b>
1084.00	Gebäude FV
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen (VV)</b>
<b>140</b>	<b>Sachanlagen Verwaltungsvermögen</b>
<b>1400</b>	<b>Grundstücke VV</b>
1400.00	Grundstücke allgemeiner Haushalt
1400.20	Grundstücke Eigenwirtschaftsbetrieb Abwasserbeseitigung

**1401 Strassen und Verkehrswege**

- 1401.00 Strassen und Verkehrswege allgemeiner Haushalt
- 1401.09 WB Strassen und Verkehrswege allgemeiner Haushalt

**1402 Wasserbau**

- 1402.00 Wasserbau allgemeiner Haushalt
- 1402.09 WB Wasserbau allgemeiner Haushalt

**1403 Übrige Tiefbauten**

- 1403.00 Tiefbauten allgemeiner Haushalt
- 1403.09 WB Tiefbauten allgemeiner Haushalt
- 1403.10 Tiefbauten Eigenwirtschaftsbetrieb Wasserwerk
- 1403.19 WB Tiefbauten Eigenwirtschaftsbetrieb Wasserwerk
- 1403.20 Tiefbauten Eigenwirtschaftsbetrieb Abwasserbeseitigung
  
- 1403.29 WB Tiefbauten Eigenwirtschaftsbetrieb  
Abwasserbeseitigung
- 1403.30 Tiefbauten Eigenwirtschaftsbetrieb Kläranlage Furt
- 1403.39 WB Tiefbauten Eigenwirtschaftsbetrieb Kläranlage Furt
  
- 1403.40 Tiefbauten Eigenwirtschaftsbetrieb Kläranlage Furt,  
Kostenanteil Bülach
- 1403.49 WB Tiefbauten Eigenwirtschaftsbetrieb Kläranlage Furt,  
Kostenanteil Bülach
- 1403.50 Tiefbauten Eigenwirtschaftsbetrieb Abfallwirtschaft
- 1403.59 WB Tiefbauten Eigenwirtschaftsbetrieb Abfallwirtschaft

**1404 Hochbauten**

- 1404.00 Hochbauten allgemeiner Haushalt
- 1404.09 WB Hochbauten allgemeiner Haushalt

**1405 Waldungen**

- 1405.00 Waldungen allgemeiner Haushalt
- 1405.09 WB Waldungen allgemeiner Haushalt

**1406 Mobilien VV**

- 1406.00 Mobilien allgemeiner Haushalt
- 1406.09 WB Mobilien allgemeiner Haushalt
- 1406.10 Mobilien Eigenwirtschaftsbetrieb Wasserwerk
- 1406.19 WB Mobilien Eigenwirtschaftsbetrieb Wasserwerk

**1407 Anlagen im Bau VV**

- 1407.00 Anlagen im Bau allgemeiner Haushalt
- 1407.10 Anlagen im Bau Eigenwirtschaftsbetrieb Wasserwerk
- 1407.20 Anlagen im Bau Eigenwirtschaftsbetrieb  
Abwasserbeseitigung
- 1407.30 Anlagen im Bau Eigenwirtschaftsbetrieb Kläranlage Furt

**1409 Übrige Sachanlagen**

- 1409.00 Übrige Sachanlagen allgemeiner Haushalt
- 1409.09 WB Übrige Sachanlagen allgemeiner Haushalt

**142 Immaterielle Anlagen**

**1420 Software**

- 1420.00 Software allgemeiner Haushalt
- 1420.09 WB Software allgemeiner Haushalt

**1421 Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte**

- 1421.00 Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte allgemeiner  
Haushalt
- 1421.09 WB Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte allgemeiner  
Haushalt

**1427 Immaterielle Anlagen in Realisierung**

- 1427.00 Immaterielle Anlagen in Realisierung allgemeiner  
Haushalt
- 1427.20 Immaterielle Anlagen in Realisierung  
Eigenwirtschaftsbetrieb Abwasserbeseitigung

**1429 Übrige immaterielle Anlagen**

- 1429.00 Übrige immaterielle Anlagen allgemeiner Haushalt
- 1429.09 WB Übrige immaterielle Anlagen allgemeiner Haushalt
- 1429.10 Übrige immaterielle Anlagen Eigenwirtschaftsbetrieb  
Wasserwerk
- 1429.19 WB Übrige immaterielle Anlagen Eigenwirtschaftsbetrieb
- 1429.20 Übrige immaterielle Anlagen Eigenwirtschaftsbetrieb
- 1429.29 WB Übrige immaterielle Anlagen Eigenwirtschaftsbetrieb

**144 Darlehen**

- 1442 Darlehen an Gemeinden und Zweckverbände**
- 1442.00 Darlehen an Gemeinden und Zweckverbände
- 1444 Darlehen an öffentliche Unternehmungen**
- 1444.03 KZU Bassersdorf, Darlehen
- 1445 Darlehen an private Unternehmungen**
- 1445.00 Darlehen an private Unternehmungen allgemeiner Haushalt
- 1445.09 WB Darlehen an private Unternehmungen allgemeiner Haushalt
- 1446 Darlehen an private Organisationen ohne Erwerbszweck**
- 1446.01 Verein Volkshochschule Bülach, zinsloses Darlehen
- 1446.02 Baugenossenschaft Bülach, Darlehen
- 1446.03 Darlehen an yellow tennis club Bachenbülach
  
- 145 Beteiligungen, Grundkapitalien**
  
- 1452 Beteiligungen an Gemeinden und Zweckverbänden**
- 1452.00 Beteiligungen an Gemeinden und Zweckverbänden allgemeiner Haushalt
- 1454 Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen**
- 1454.00 Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen allgemeiner Haushalt
- 1454.01 Spital Bülach, Beteiligung
- 1454.02 KZU Bassersdorf, Dotationskapital IKA
- 1454.05 Abraxas Informatik AG 250 Aktien
- 1454.06 Energie 360 Grad AG 200 Namenaktien
- 1454.07 MRI-Zentrum Spital Bülach AG 98 Namenaktien
- 1454.08 Flughafen Zürich AG 50 Namenaktien
- 1454.09 WB Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen allgemeiner Haushalt
  
- 146 Investitionsbeiträge**
  
- 1462 Investitionsbeiträge an Gemeinden und Zweckverbände**

- 1462.00 Investitionsbeiträge an Gemeinden und Zweckverbände allgemeiner Haushalt
- 1462.01 Investitionsbeitrag an Sozialen Wohnungsbau, Allmendstr. 62/64 (zinsloses Darlehen ohne RZ)
- 1462.09 WB Investitionsbeiträge an Gemeinden und Zweckverbände allgemeiner Haushalt
- 1462.10 Investitionsbeiträge an Gemeinden und Zweckverbände Eigenwirtschaftsbetrieb Wasserwerk
- 1462.19 WB Investitionsbeiträge an Gemeinden und Zweckverbände Eigenwirtschaftsbetrieb Wasserwerk
- 1466 Investitionsbeiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck**
- 1466.00 Investitionsbeiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck allgemeiner Haushalt
- 1466.01 Investitionsbeitrag an Stiftung Pigna (Stiftungskapital)
- 1466.09 WB Investitionsbeiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck allgemeiner Haushalt
- 1469 Investitionsbeiträge an Anlagen im Bau**
- 1469.00 Investitionsbeiträge an Anlagen im Bau allgemeiner Haushalt



---

## **Passiven**

---

### **2 Passiven**

#### **20 Fremdkapital**

#### **200 Laufende Verbindlichkeiten**

##### **2000 Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten**

- 2000.00 Kreditoren Sammelkonto FIS
- 2000.01 Kreditoren Tutoris Sozialhilfe
- 2000.02 Kreditoren Tutoris Flüchtlings- und Asylkoordination
- 2000.03 Kreditoren Betreibungsamt
- 2000.10 Sozialversicherungen (AHV/ALV/FAK)
- 2000.12 Kranken- und Unfallversicherungen
- 2000.13 Quellensteuern Personal
- 2000.15 Personalvorsorgeeinrichtungen Primarschule

##### **2001 Kontokorrente mit Dritten**

- 2001.01 Kontokorrent mit Sekundarschule Bülach, Zahlungsverkehr
- 2001.02 Kontokorrent mit Katholischer Kirchgemeinde Bülach, Zahlungsverkehr
- 2001.10 Kontokorrent mit Zweckverband Friedhof Bülach, Zahlungsverkehr
- 2001.12 Kontokorrent mit IKA Heilpädagogische Schule Bezirk Bülach, Zahlungsverkehr
- 2001.18 Kontokorrent mit Zweckverband Grundwassergewinnung Stadtforen, Verwaltungsrechnung
  
- 2001.20 Kontokorrent mit Regionalkonferenz nördlich Lägern, Zahlungsverkehr

##### **2002 Steuern**

- 2002.00 Verpflichtungen aus allgemeinen Gemeindesteuern

##### **2003 Erhaltene Anzahlungen von Dritten**

- 2003.00 Erhaltene Anzahlungen von Dritten

**2005 Interne Kontokorrente (Abrechnungskonten)**

- 2005.10 Abrechnungskonto Steuern Rechnungsjahr
- 2005.21 Abrechnungskonto Quellensteuern II
- 2005.32 Abrechnungskonto Lohnzahlungsausgleich
- 2005.33 Abrechnungskonto Lohnverarbeitung  
Erwerbsausfallentschädigungen und Unfall-  
/Krankentaggeld
- 2005.40 Abrechnungskonto Pain-Zahlungen
- 2005.43 Abrechnungskonto Debitoren Vorauszahlungskonto FIS
- 2005.48 Abrechnungskonto Durchlaufkonto VI
- 2005.51 Abrechnungskonto Diverses
- 2005.53 Abrechnungskonto ZL-Gemeinden, offene  
Rückerstattungen ZL

**2006 Depotgelder und Kautionen**

- 2006.01 Schlüsseldepots Jugendarbeit Bülach
- 2006.02 Depotgelder Notwohnungen
- 2006.04 Depotgelder Betreibungsamt
- 2006.05 Depotgelder Zivilstandsamt
- 2006.06 Schlüsseldepots Tutoris Flüchtlings- und Asylkoordination
- 2006.07 Schlüsseldepot Schulhaus Lindenhof (für  
)
- 2006.10 Depots für Grundstückgewinnsteuern
- 2006.40 Depotgelder der Grundeigentümer für Bülach Nord
- 2006.41 Depotgeld Kanton Zürich für Jagdhütte Hardwald, Ersatz

**2009 Übrige laufende Verbindlichkeiten**

- 2009.32 QP In Höfen, Im Steinhof, Blumenweg, Erschliessung
- 2009.61 Vorauszahlungen Mietzinsen Rimo
- 2009.63 Vorauszahlungen Betreibungsamt

**201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten**

**2010 Verbindlichkeiten gegenüber Finanzintermediären**

- 2010.30 Kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber Postfinance

**2014 Kurzfristiger Anteil langfristiger Verbindlichkeiten**

- 2014.40 Kurzfristiger Anteil von langfristigen Darlehen

<b>204</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzungen (RA)</b>
<b>2040</b>	<b>Passive RA Personalaufwand</b>
2040.00	Passive RA Personalaufwand
<b>2041</b>	<b>Passive RA Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>
2041.00	Passive RA Sach- und übriger Betriebsaufwand
<b>2043</b>	<b>Passive RA Transfers der Erfolgsrechnung</b>
2043.00	Passive RA Transfers der Erfolgsrechnung

<b>2044</b>	<b>Passive RA Finanzaufwand/Finanzertrag</b>
2044.00	Passive RA Finanzaufwand/Finanzertrag
<b>2045</b>	<b>Passive RA übriger betrieblicher Ertrag</b>
2045.00	Passive RA übriger betrieblicher Ertrag
<b>205</b>	<b>Kurzfristige Rückstellungen</b>
<b>2050</b>	<b>Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals</b>
2050.00	Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals Allgemeiner Haushalt
2050.10	Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals Eigenwirtschaftsbetrieb Wasserwerk
2050.20	Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals Eigenwirtschaftsbetrieb Abwasserbeseitigung
2050.30	Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals Eigenwirtschaftsbetrieb Abfallbeseitigung
<b>2055</b>	<b>Kurzfristige Rückstellungen aus übriger betrieblicher Tätigkeit</b>
2055.00	Kurzfristige Rückstellungen aus übriger betrieblicher Tätigkeit Allgemeiner Haushalt
<b>2059</b>	<b>Übrige kurzfristige Rückstellungen der</b>
2059.20	Kurzfristige Rückstellungen Finanz- und Lastenausgleich
<b>206</b>	<b>Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>
<b>2064</b>	<b>Darlehen, Schuldscheine</b>
2064.03	Darlehen Postfinance, 0.20 %, 22.11.2016 - 22.11.2022
2064.04	Darlehen Postfinance, 0.40 %, 18.08.2015 - 18.08.2023
2064.05	Darlehen Postfinance, 0.44 %, 24.04.2015 - 24.04.2025
2064.06	Darlehen Postfinance, 0.05%, 04.12.2019 - 04.12.2026
2064.07	Darlehen Postfinance, 0.05%, 24.02.2020 - 24.02.2028
2064.08	Darlehen Postfinance, 0.17%, 02.06.2020 - 03.06.2024
2064.09	Darlehen Stiftung Auffangeinrichtung BVG, 0.00%, 18.01.2021 - 18.01.2027
2064.10	Darlehen Postfinance, 0.28%, 25.11.2021 - 25.11.2031

<b>208</b>	<b>Langfristige Rückstellungen</b>
<b>2089</b>	<b>Übrige langfristige Rückstellungen der</b>
2089.20	Langfristige Rückstellungen Finanz- und Lastenausgleich
<b>209</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital</b>
<b>2091</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital</b>
2091.00	Fonds Ersatzabgaben für Schutzraumbauten
<b>2092</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Legaten und Stiftungen</b>
2092.00	Gemeindefonds
2092.01	Fonds Alters- und Pflegeheim Rössligasse
2092.02	Legat Fritz Schmid / Margrit Dolder
2092.03	Wohlfahrtsfonds F. + A. Forster-Ganz
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>
<b>290</b>	<b>Spezialfinanzierungen im Eigenkapital</b>
<b>2900</b>	<b>Spezialfinanzierungen im Eigenkapital</b>
2900.10	Spezialfinanzierung Wasserwerk
2900.20	Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung
2900.30	Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung
<b>291</b>	<b>Fonds im Eigenkapital</b>
<b>2910</b>	<b>Fonds im Eigenkapital</b>
2910.00	Fonds Ersatzabgaben für Parkplatzbauten
<b>294</b>	<b>Finanzpolitische Reserve</b>
<b>2940</b>	<b>Finanzpolitische Reserve</b>
2940.00	Finanzpolitische Reserve

<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>
<b>2990</b>	<b>Jahresergebnis</b>
2990.00	Jahresergebnis
<b>2999</b>	<b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>
2999.00	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre